SÕIDUKI KASUTUSJUHEND

JOGGER

Tere tulemast oma sõiduki pardale

Selle kasutusjuhendi andmed võimaldavad teil:

– **Selleks et oma sõidukit paremini mõista** ja selle funktsioone ning arenenud tehnoloogiaid maksimaalselt parimates tingimustes ära kasutada.
– **et tagada selle korrektne toimimine** tuleb jälgida hoolikalt hooldusjuhiseid.
– **toimingute tõhusaks teostamiseks** ilma aega raiskamata, **ainult** juhul, kui toimingut ei pea tegema spetsialist.

Lugege käesolevat juhendit, et avastada kasulikku teavet, funktsioone ja tehnilisi uuendusi, mis rikastavad teie sõidukogemust. Kui mõningad punktid jäid veel ebaselgeks, on meie firma tehnikutel rõõm jagada Teile mis tahes täiendavat teavet.

Juhiste saamiseks vaadake järgmisi sümboleid:

Sõidukil olevad sümbolid  ja  näitavad, et peaksite vajaliku lisateabe ja/või sõiduki varustuse kasutuspiiride teada saamiseks tutvuma kasutusjuhendiga.

➔ , esineb terves juhendis – link dokumendi teise jaotisse.

 **tähistab kasutusjuhendis riski, ohtu või sõiduohutuse nõuannet.**

Selles juhendis nimetatud mudelite kirjelduse aluseks on juhendi koostamise ajal kehtinud tehnilised näitajad. See dokument ei sisalda digitaalse versiooni parandusi ega täiendusi; digiversioon jääb viitejuhendiks. Seetõttu soovitatakse kõige värskema teabe saamiseks digiversiooni regulaarselt vaadata.

Juhendis käsitletakse nende mudelite kõiki saadaolevaid seadmeid (standardseid või valikulisi). See, kas seadmed on sõidukile paigaldatud, oleneb versioonist, valitud valikutest ja asukohariigist.

Samuti võib see dokument sisaldada ka teavet varustuse kohta, mis tuleb kasutusele hiljem mudeliaasta jooksul.

Lisaks, selles juhendis kirjeldatud funktsioone võidakse ka värskenduste, eeskirjade või tehniliste piirangute tõttu tulevikus muuta.

Kasutusjuhendites toodud skeemide puhul on tegemist näidetega.

Head teed Teile sõiduki roolis!

Sõiduki tootja kirjaliku loata on selle teksti täielik või osaline paljundamine või tõlkimine keelatud.

Tõlgitud prantsuse keelest.

SISUKORD

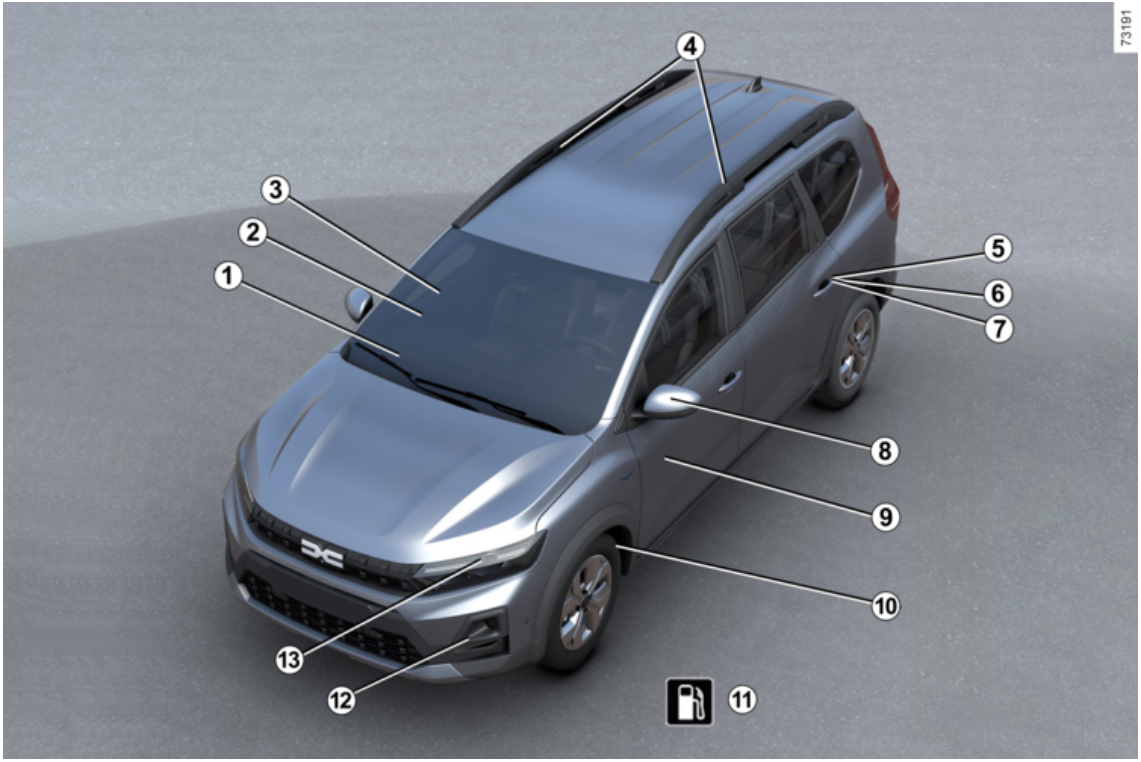
Tere tulemast oma sõiduki pardale 4
Väljas 4
Sõitjateruum 6
Juhikoht 8
Juhtimisabi 10
Turvalisus sõidukis 12
Sõiduki tuvastamine – sildid 14
Mootoriruum (regulaarne hooldus) 16
rikete kõrvaldamine 18
Hybrid sõiduk 20
Vedelgaasi sõiduk 22
Tutvuge oma sõidukiga 24
Sõiduk HYBRID 24
Vedelgaasi sõiduk 31
Kaart 36
Võti, kaugjuhtimispult 44
Uksed ja avatud elemendid 49
Eesmised istmed 56
Tagumised istekohad 58
Turvavööd 66
Täiendavad ohutusseadmed 72
Laste turvalisus: 82
Lapse turvatoolid 87
Laste turvalisus: kõrvalistuja turvapadja sisse- ja väljalülitamine 103
Juhi koht 106
Pardaarvuti 110
Märgutuled 130
Rooli 136
Tagavaade 138
Valgustus ja signaalid 140
Heli- ja valgussignaalid 145
Klaasipuhastid 146
Kütusepaak 152
Reaktiivipaak 155
Sõitmine 159
Uue auto sissetöötamine 159
Mootori käivitamine, seiskamine 160
Käigukast 169
Seisupidur 177
Kasulik teada diiselmootorite kohta 182
Bensiinimootoriga mudelite eripärad 184
Keskkonnakaitse 185
Nõuanded hoolduseks ja keskkonnakaitseks 187
Nõuanded sõiduki juhtimiseks, säästlik sõitmine 188
Rehvirõhu jälgimise süsteem 193
Rehvirõhu langemise hoiatus 198
Juhtimisabi ja korrigeerimisseadmed 204
Lisasõiduabifunktsioonid 208
Kiiruspiirik 245
Kiirushoidik 248
Parkimisabi 253
Hädakõne 267
Teie mugavus 270
Õhuavad, ja kliimaseade 270
Multimeediumseadmed 283
Sõitjateruumi varustus 287
Salongi panipaigad, sisustus 294
Asjade vedu 300
Hooldus 310
Ligipääs mootorile, tasemetele 310

SISUKORD

Aku:... 318
Puhastamine... 322
Praktilised juhised... 326
Rehvid... 326
rikete kõrvaldamine ... 340
Esituled, tuled: lampide vahetamine... 347
Klaasipuhasti harjad: vahetamine... 358
Sulavkaitsmed ... 360
Raadio paigaldamine... 362
Lisatarvikute paigaldamine ja kasutamine... 363
Tõrked... 364
Tehnilised omadused ... 369
Teave sõiduki kohta ... 369
Tagavaraosad ja parandamine ... 377
Hooldusdokumendid... 378
Roostetõrje ... 384

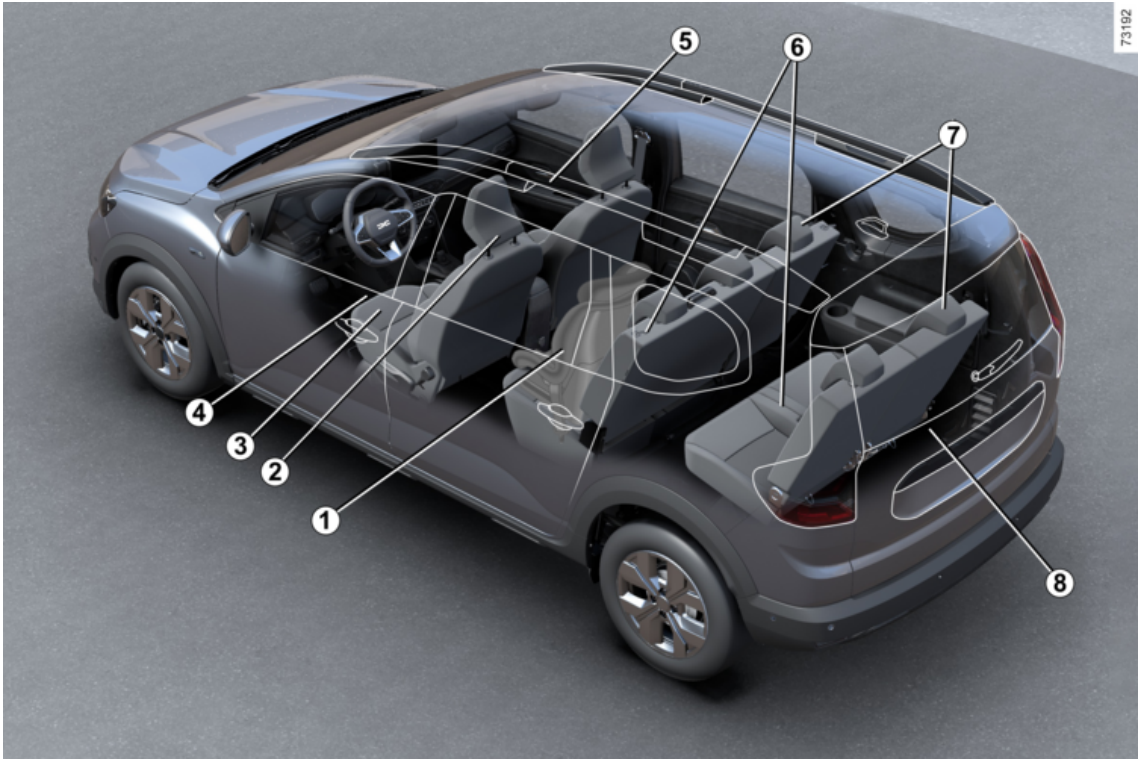
VÄLJAS

1



VÄLJAS

1 Udueemaldus ➔ **273** ja ➔ **277**
2 Klaasipuhasti(d) ➔ **146**
3 Elektriline aknatõstuk ➔ **287**
4 Kandesüsteem ➔ **304**
5 Võti/kaugjuhtimispult ➔ **44**
6 ➔ **36**’ kaart
7 Uste lukustamine/avamine ➔ **50**
8 Tahavaatepeeglid ➔ **138**
9 Kere hooldus ➔ **322**
10 Rehvid ➔ **326**
11 Kütuse/vedelgaasiga täitmine ➔ **152**
12 Tuled: vahetamine ➔ **347**
13 Tuled: töötamine ➔ **140**

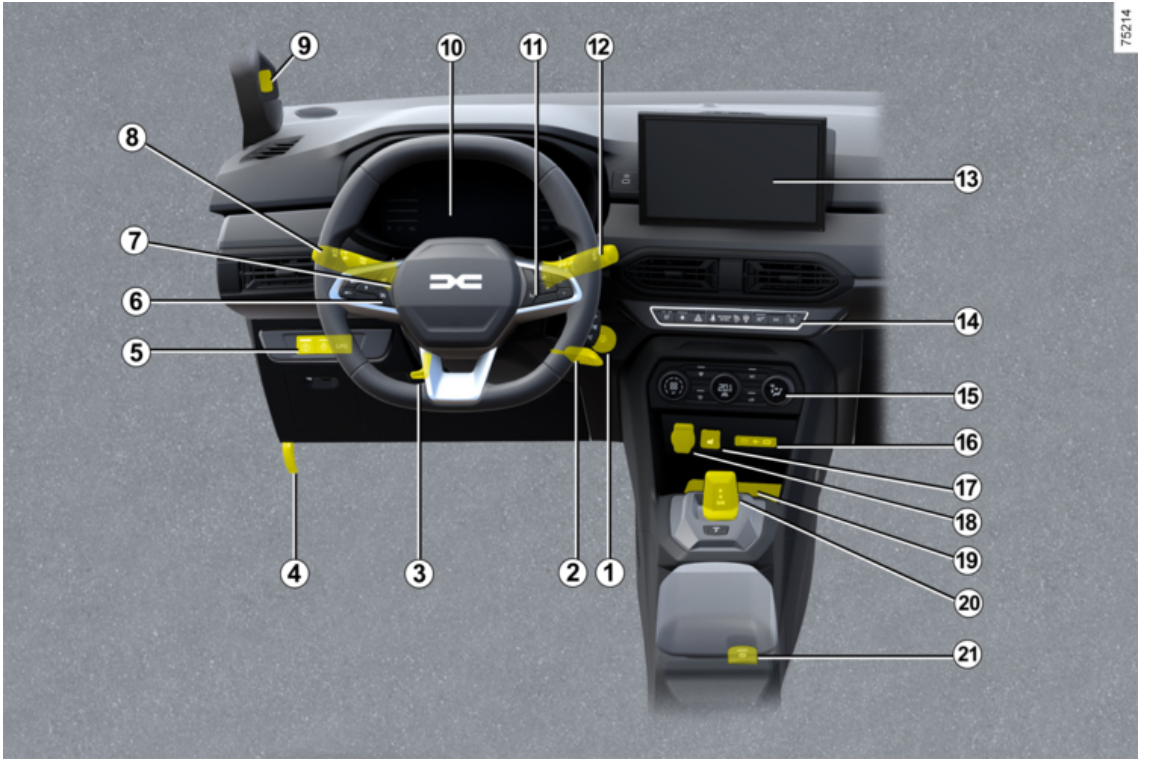

73192
1
2
3
4
5
6
7
8

SÕITJATERUUM

1 Laste sõiduohutus ➔ 82
2 Esimesed peatoed ➔ 56
3 Esiistmed ➔ 56
4 Juhiasendi kohandamine ➔ 66
5 Salongi panipaigad/hoiukohad ➔ 294
6 Teise istmerea kohad ➔ 59
Kolmanda istmerea istekohad ➔ 60
7 Tagumised peatoed ➔ 58
8 Pakiruumi panipaiga sisustus ➔ 301

JUHIKOHT

1



JUHIKOHT

1 Mootori käivitamise/seiskamise nupp ➔ **160**

2 Süütelukk ➔ **160**

3 Rooli reguleerimine ➔ **136**

4 Mootorikatte avamise juhtseadis ➔ **310**

5 Lülitid

– My Safety ➔ **208** ;
– Soojendusega rool või (sõltuvalt sõidukist) lüliti üldiseks aktiveerimiseks / parkimisabi väljalülitamine;
– LPG-i juhtimine ➔ **31**

6 Kiirusepiiraja ➔ **245**

7 Püsikiiruse hoidja ➔ **248**

8 Välisvalgustus ➔ **140**

9 Seesmine kaamera ➔ **235**

10 Armatuurlaud ➔ **130**

11 Pardaarvuti juhtseadmed ➔ **110**

12 Klaasi puhasti/pesuri kang ➔ **146**

13 Multimeediumpaneel ➔ **283**

14 Istmesoojendus(t)e aktiveerimise lülitid ➔ **56**

15 Soojendus/kliimaseade ➔ **273**

16 USB-C ➔ **283**-pesad

17 (Olenevalt sõidukist) libisemisvastase süsteemi sisse-/väljalülitamine - Extended grip ➔ **204**.

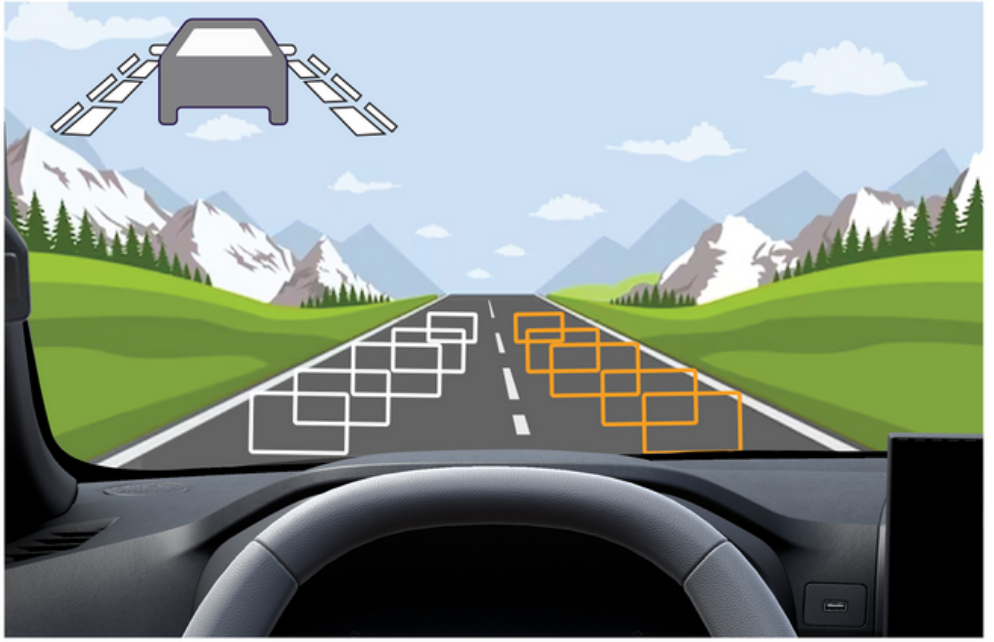
18 Lisaseadmete pistikupesa ➔ **283**

19 Telefoni laadimisala/hoiukoht ➔ **283**

20 Käigukang ➔ **169**

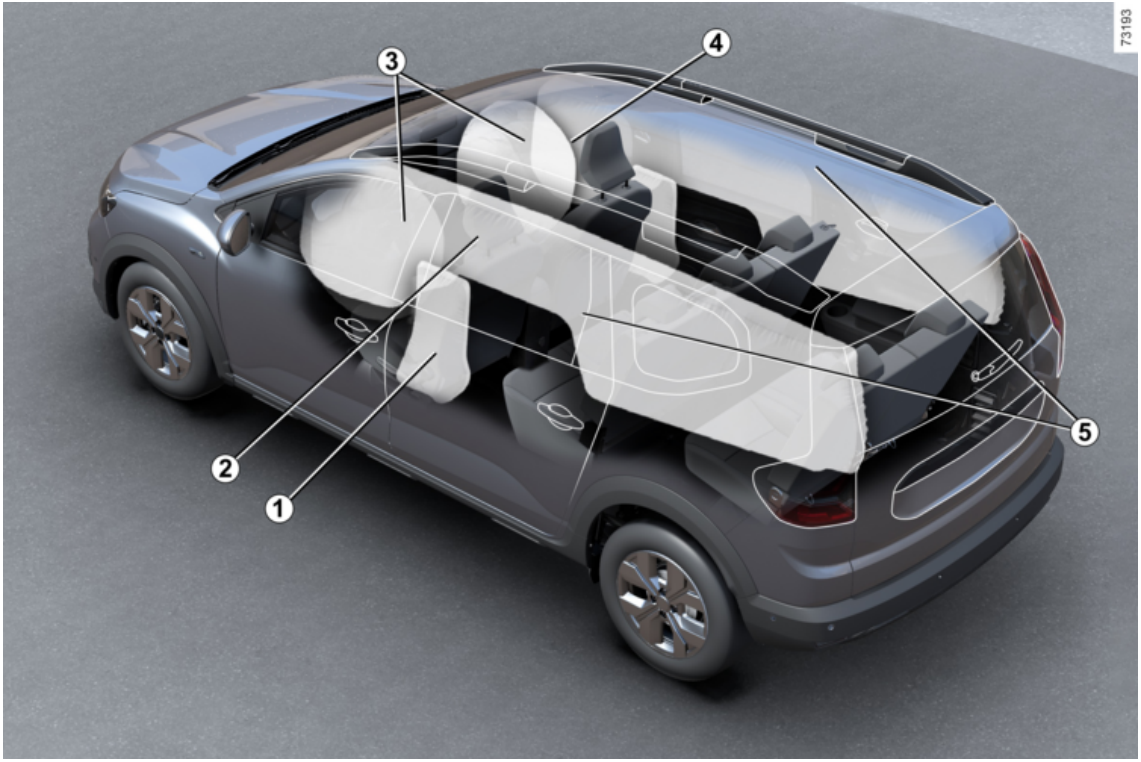
21 Seisupiduri elektrooniline aktiveerimise/deaktiveerimise lüliti ➔ **177**

79120



JUHTIMISABI

– ABS (rataste blokeerumisvastane süsteem) ➔ 204
– ESC (elektrooniline stabiilsuskontroll) ➔ 204
– Pidurdusabi ➔ 204
– Mäkketõusu stardiabi ➔ 204
– Libisemisvastane süsteem – Extended grip ➔ 204
– Stop and Start ➔ 166
– Rehvirõhu jälgimise süsteem ➔ 193
– Rehvirõhu langemise märguanne ➔ 198
– My Safety ➔ 208
– Sõidureast lahkumise ennetamine ➔ 209
– Pime nurk: hoiatus ➔ 217
– Ohutu vahemaa hoiatus ➔ 222
– Juhi valvsuse hoiatus ➔ 233
– Juhi väsimuse hoiatusfunktsioon ➔ 238
– Juhi tähelepanu hoiatusfunktsioon ➔ 235
– Liiklusmärkide tuvastamine ➔ 241
– Kiirusepiiraja ➔ 245
– Püsikiiruse hoidja ➔ 248
– Tagurduskaamera ➔ 253
– Mitme vaatega kaamera ➔ 256
– Parkimisabi ➔ 262


73193
1
2
3
4
5

TURVALISUS SÕIDUKIS

1 Airbags küljelt ➔ **77**

2 Turvavööd ➔ **66**

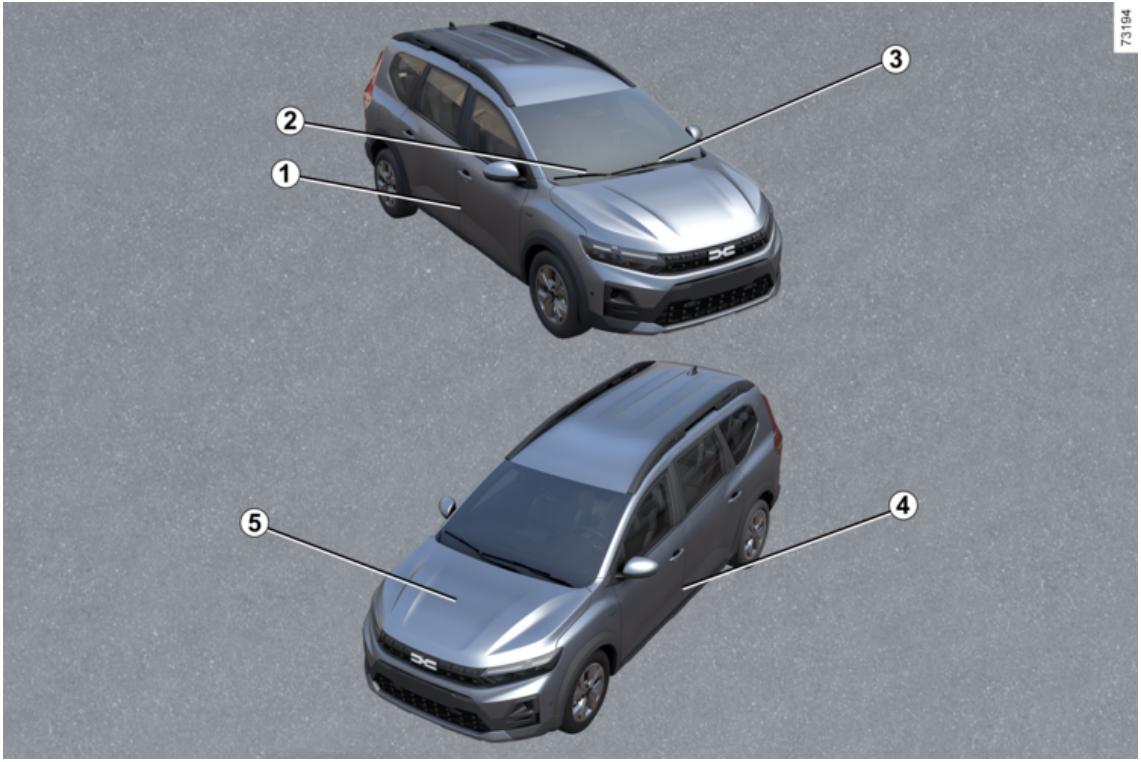
3 Airbags Ees ➔ **72**

4 Eesmise kõrvalistuja varustuse airbag keelamine ➔ **72**

5 Airbags Kardin- ➔ **78**

SÕIDUKI TUVASTAMINE – SILDID

1



SÕIDUKI TUVASTAMINE – SILDID

1 Sõiduki andmesilt ➔ **369**

2 Tehniline teave hädaabiteenustele ➔ **369**

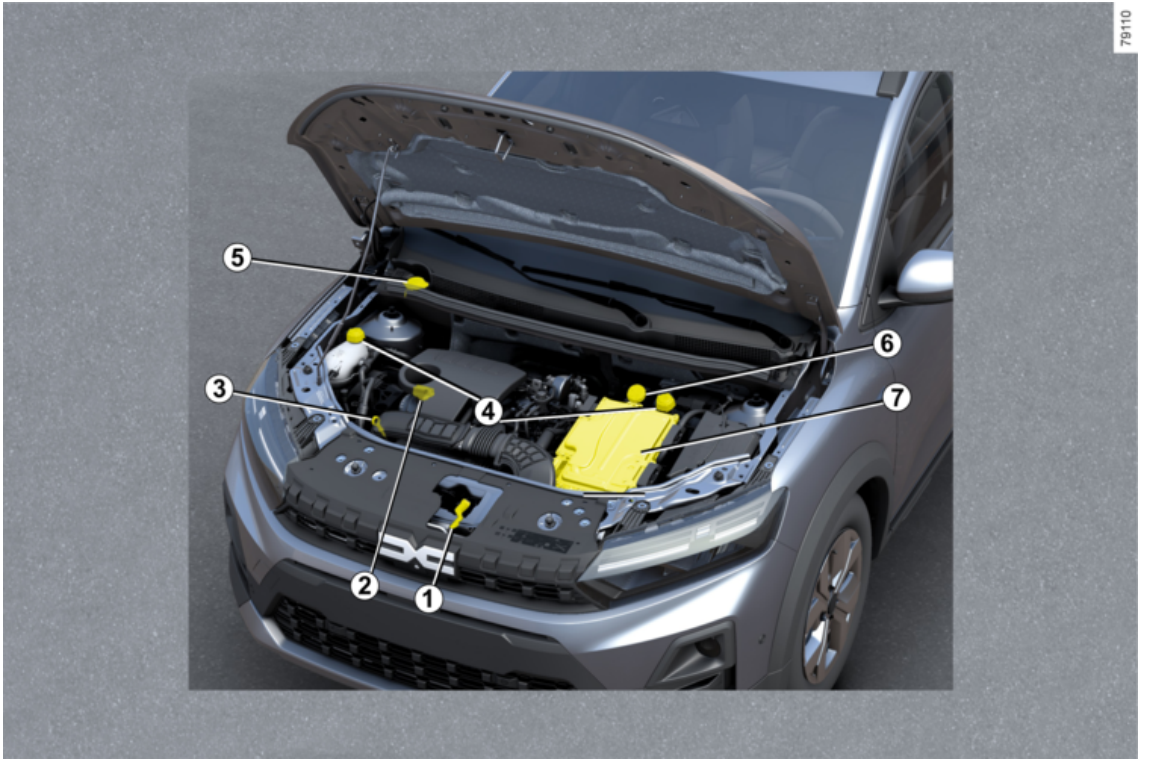
3 Sõiduki tuvastusnumbri meeldetuletus ➔ **369**

4 Rehvirõhu sildid ➔ **198** ➔ **328**

5 Mootori andmed ➔ **370**

MOOTORIRUUM (REGULAARNE HOOLDUS)

1

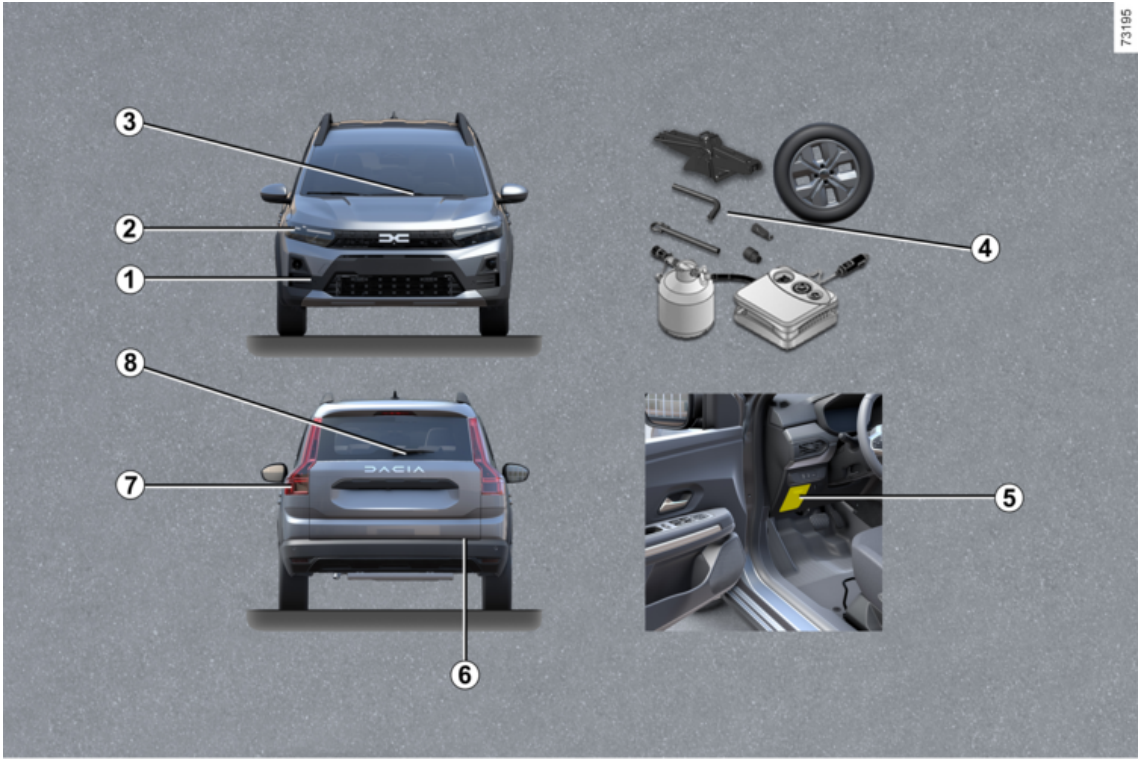


MOOTORIRUUM (REGULAARNE HOOLDUS)

1 Kapoti avamine ➔ **310**
2 Mootoriõli täitekork ➔ **311**
3 Mootoriõli mõõtevarras ➔ **311**
4 Jahutusvedelik ➔ **314**
5 Aknapesuvahend ➔ **316**
6 Pidurivedelik ➔ **310**
7 Aku ➔ **318**

RIKETE KÕRVALDAMINE

1

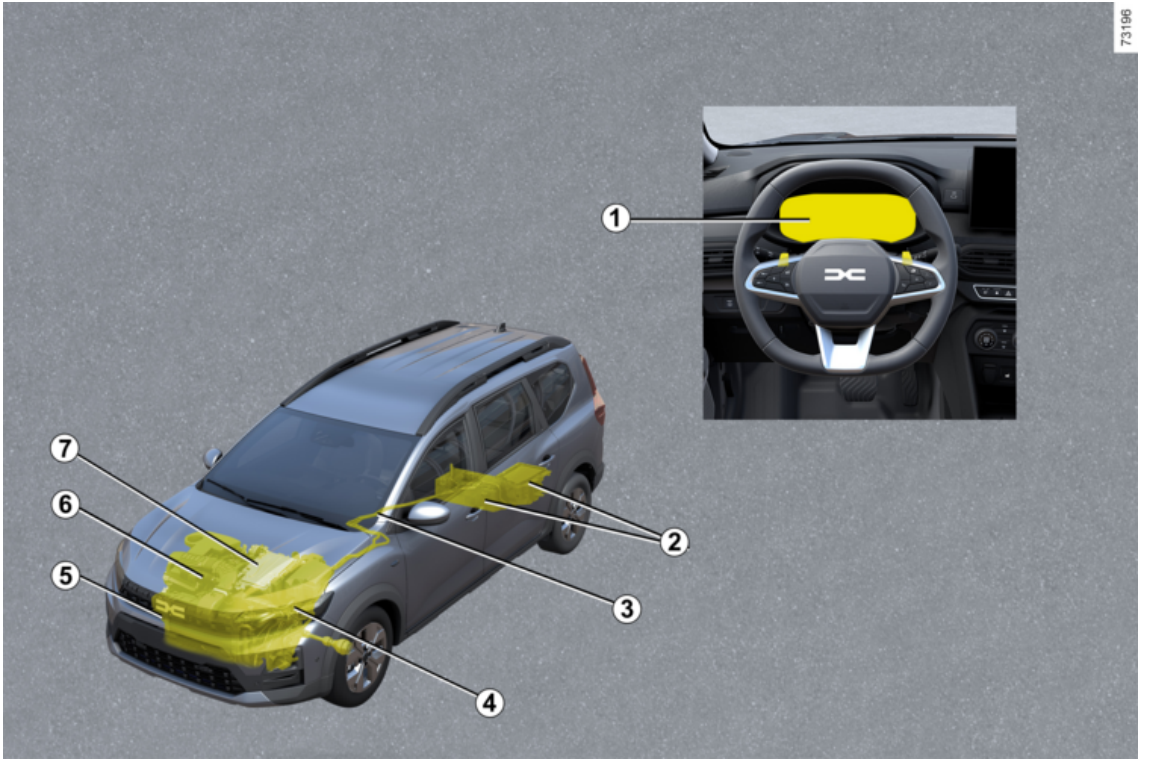


RIKETE KÕRVALDAMINE

1 Eesmine pukseerimisliide ➔ **340**
2 Esitulede lampide vahetamine ➔ **347**
3 Klaasipuhasti harja(de) vahetamine ➔ **358**
4 Rehvi purunemine: tööriistad ➔ **333**
Tagavararatas ➔ **334**
Ratta vahetamine ➔ **193**
5 Sulavkaitsmed ➔ **360**
6 Tagumine pukseerimispunkt ➔ **340**
7 Tagatulede pirnide vahetamine ➔ **352**
8 Tagaklaasipuhasti harja vahetamine ➔ **358**

HYBRID SÕIDUK

1

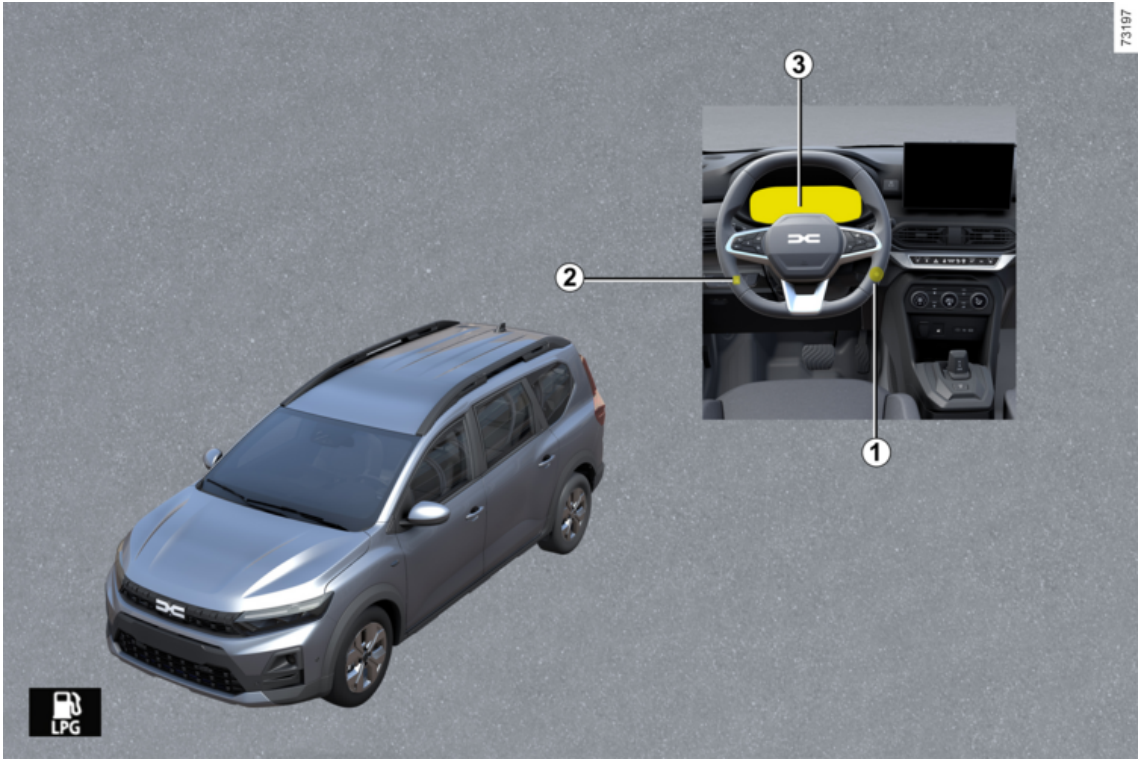


HYBRID SÕIDUK

Hybrid sõiduki süsteem: tutvustus ➔ 24
Hybrid sõiduki süsteem: olulised soovitused ➔ 30
1 Märgutuled ➔ 130
Näidikud ja indikaatorid ➔ 122
Ökonomeeter ➔ 188
2 ➔ 24 ➔ 318 ➔ 345 akud
3 Oranži värvi elektrijuhtmed ➔ 24
4 Elektrimootor ➔ 24
5 Pukseerimine, rikke kõrvaldamine ➔ 340
6 Sisepõlemismootor ➔ 24
7 Jahutusvedelik ➔ 314

VEDELGAASI SÕIDUK

1



VEDELGAASI SÕIDUK

1 Mootori käivitamine, seiskamine: süütevõtmega sõiduk ➔ **160**
Mootori käivitamine ja seiskamine: ➔ **162** kaardiga sõiduk
2 Gaasiseadme lülitamine.➔ **31**
3 Pardaarvuti ➔ **110**

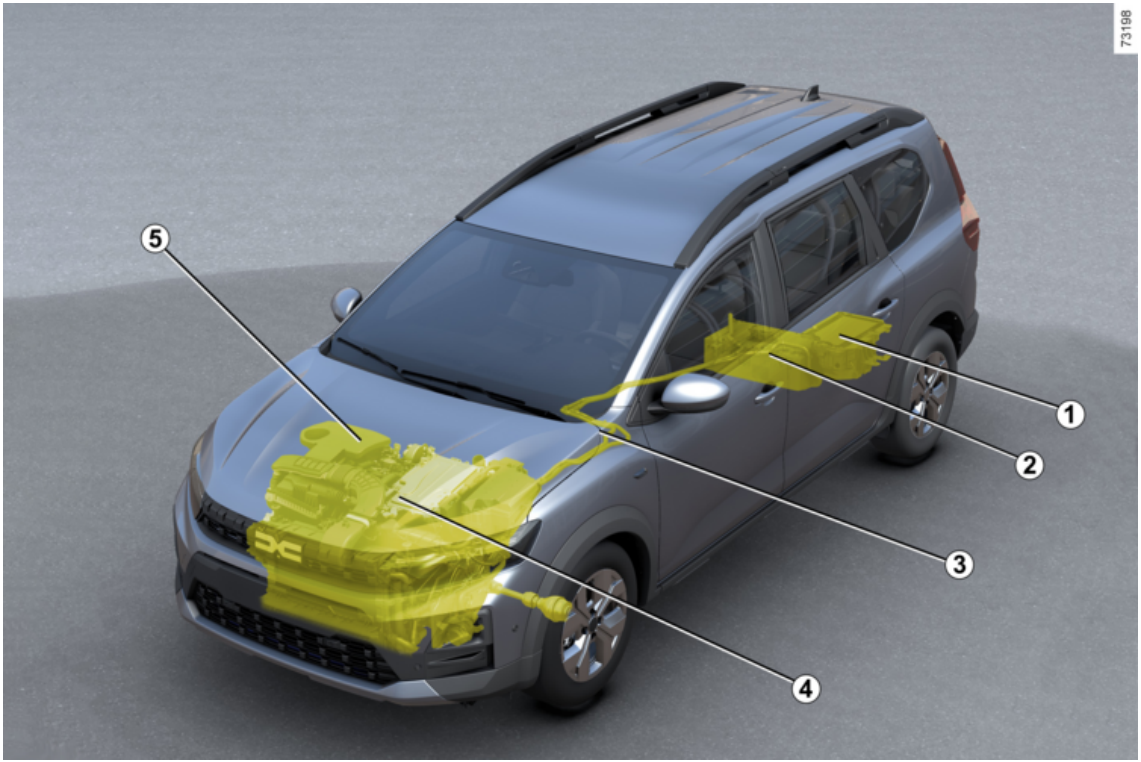


Vedelgaasi lisamine ➔ **152**

SÕIDUK HYBRID

Sissejuhatus

2



SÕIDUK HYBRID

1 "12-voldine" aku

2 Kõrgepinge veoaku

3 Oranži värvi elektrijuhtmed

4 Elektrimootor

5 Sisepõlemismootor

Hybrid sõiduki süsteem kasutab elektrimootorit, et parandada sisepõlemismootori jõudlust (kiirendus, alustamine jne).

Sõiduki kasutatav kiirendusmoment on suurem, kuid kütusekulu väiksem.

Sõiduk võib liikuda ka ainult elektrirežiimil ilma sisepõlemismootori abita. Sõiduk kasutab kõrgepinge veoakusse salvestatud energiat.

Akud

Sõiduk Hybrid on varustatud kaht tüüpi akuga:

– kõrgepinge veoaku;
– 12-voldine aku.

Kõrgepinge veoaku

See tagaosas põranda all asuv aku salvestab energiat, mis on vajalik elektrimootori korrapäraseks tööks.

Nagu kõik akud, tühjeneb ka see kasutamisel. Veoakut laetakse:

– sõiduki kiirendamisfaasis;
– kui sisepõlemismootor käivitub automaatselt, et toimida generaatorina.

Sõiduki eeldatav läbisõit elektrirežiimil oleneb veoakude laetusest, aga ka sõidustiilist ja energiat kasutavatest komponentidest (kliimaseade, küte jne).

Kui veoaku tühjeneb, veab sõidukit ainult sisepõlemismootor, kuni veoaku on piisavalt laetud.

Kui sõiduk on pargitud pikka aega, käivitage mootor korrapäraste ajavahemike järel (umbes kord kuus) ja kontrollige, kas armatuurlaual põleb sinine märgutuli  .

Kui see juhtub, tuleb akut laadida: jätke mootor käima kuni märgutuli läheb siniseks ➔ **122**.

Kui seda ei tehta, võib veoaku saada kahjustuda ja sõiduki käivitamine võib muutuda võimatuks.

12-voldine aku

12 V aku, mis asub pagasiruumis, varustab sõidukit energiaga, mis on vajalik sõiduki avamiseks/sulgemiseks ja lisavarustuse kasutamiseks.

Märkus: 12-voldine aku ei aita sisepõlemismootorit käivitada. See tuleb Hybrid süsteemist.



Sõiduk Hybrid kasutab kõrgepinge elektrisüsteemi.
Süsteem võib olla soe, kui süüde on sees ja pärast süüte väljalülitamist. Järgige sõidukis olevatele siltidele märgitud hoiatussõnumeid.
Sõiduki kõrgpingeelektrisüsteemiga töötamine või selle muutmine (osad, juhtmed, konnektorid, veoakud) on rangelt keelatud ohtude tõttu, mida see võib kujutada teie turvalisusele. Võtke ühendust firma esindusega.
Surmaga lõppeda võivate raskete põletuste või elektrilöökide oht.

Ⓐ

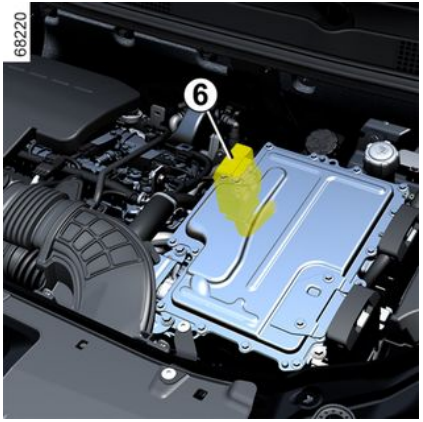
79119



Sümbol ***A*** tähistab sõiduki elektrilisi osi, mis võivad teie turvalisust ohustada.

Kõrgpingevooluahel

68220



Kõrgpingevooluahela tunneb ära oranžide kaablite ***6*** ja komponentide järgi, mis kannavad sümbolit  .

Hybrid süsteem valib sisepõlemismootori ja/või elektrimootori, vastavalt sõidustiiline (sujuv, sportlik jne) ja liiklusoludele.

Halb ilm, üleujutatud teed:

 Ärge sõitke läbi vee, kui vesi ulatub üle velgede alaosa.

Energiavoolu indikaator *7*

62292

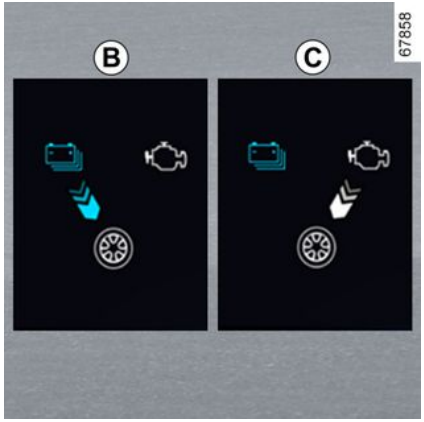


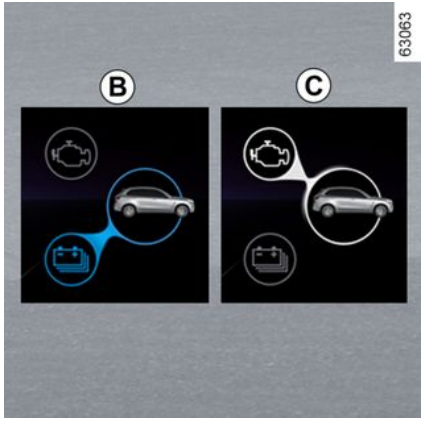
Olenevalt valitud sõidurežiimist näitab märgutuli ***7*** energiavoolusid järgmiste vahel:

–  elektrikoost (veoaku ja elektrimootor);

–  sisepõlemismootor;

–  rattad.





Voolude värv varieerub:

– sinine: elektrienergia;

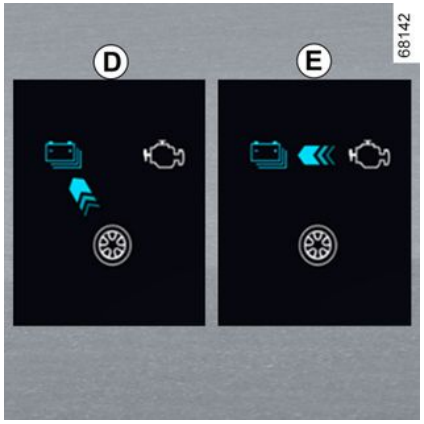
– valge: sisepõlemismootori toodetud energia.

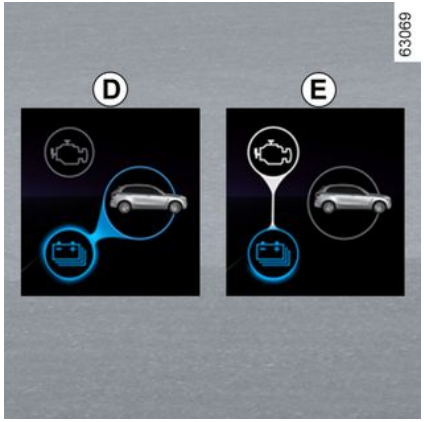
Vool **"Elektriline veosüsteem"** ***B***

Elektrilist koostet kasutatakse sõiduki edasi liikumiseks.

Vool **"Sisepõlemismootori vedu"** ***C***

Sisepõlemismootorit kasutatakse sõiduki edasi liikumiseks.





Voog **"Energia taastamine"** ***D***

Kui tõstate jala gaasipedaalilt või vajutate piduripedaalile, muundab elektrimootor ja/või taastuv pidurisüsteem sõiduki aeglustamisel toodetud energia elektrienergiaks.

Seda kasutatakse sõiduki pidurdamiseks ja veoaku laadimiseks.

Voog **"Energia tootmine"** ***E***

Sisepõlemismootor laeb veoakut.

Märkus: on võimalik kombineerida erinevaid voogusid (nt voo ***B*** ja voo ***C*** kombineerimine tähendab, et sõiduki liigutamiseks kasutatakse sisepõlemismootorit ja elektrimootorit).

Erijuhtum
Kui veoaku jõuab maksimaalse laadimistasemeni, on mootoriga pidurdamine ajutiselt väiksema võimsusega. Kohandage oma sõidustiili vastavalt.

Mootoriga pidurdamine ei asenda mingil juhul piduripedaalile vajutamist.

Täielikult elektriline sõidurežiim

62294



Märgutuli *8* EV, mida näidatakse armatuurlaual, teavitab teid, et Hybrid süsteem kasutab sõiduki liigutamiseks ainult elektrit.

Soovitatav on mitte sõita täielikult elektrilise sõidurežiimiga, kui kütusepaak on tühi.

Kui oranž märgutuli ilmub armatuurlauale ja kõlab helisignaal, täitke paak kütusega esimesel võimalusel.

Sõiduk võib muutuda liikumisvõimetuks

Kui paagis pole kütust, lülitub sõiduk automaatselt täielikult elektrilisele režiimile.

Kui sõidate kuni veoaku tühjaks saab, on sõidukit võimatu uuesti käivitada (isegi pärast tankimist). Võtke ühendust firma esindusega.

Müra

Hybrid sõidukid on väga vaiksed elektri töörežiimis. Te ei ole sellega võib-olla harjunud nagu ka teised liiklejad. Neil on keeruline kuulda, kas sõiduk liigub.

Sõidukil on jalakäijate signaal, mis hoiatab jalakäijaid sõiduki kohalolekust. Elektrirežiimil lülitatakse süsteem automaatselt sisse. Heli hakkab tööle, kui sõiduk liigub kiirusel vahemikus 1–30 km/h.

Kuna elektrimootor on vaikne, võite kuulda müra, mis tundub ebaloomulik (aerodünaamiline müra, rehvid jne) ja müra, mis tuleneb Hybrid süsteemi tööst (näiteks veojõuaku jahutamine).

Jalakäijatele mõeldud helisignaal

Jalakäijatele mõeldud helisignaal võimaldab teisi teie kohalolekust hoiatada – eriti jalakäijaid ja jalgrattureid.

Mootori käivitamisel lülitatakse jalakäijatele mõeldud helisignaal automaatselt sisse. Heli hakkab tööle, kui sõiduk liigub kiirusel vahemikus 1–30 km/h.

Jalakäijatele mõeldud helisignaali tõrke korral näidatakse armatuurlaual teadet "Välise heli rike". Pöörduge esindusse.

SÕIDUK HYBRID



Teie sõiduk Hybrid on väga vaikne. Pange autost väljumisel käiguvalimiskang alati asendisse **P**, tõmmake seisupidur peale ja keerake süüde välja.
RASKETE VIGASTUSTE OHT.

Olulised soovitused

Lugege tähelepanelikult käesolevaid juhiseid. Juhiste eiramine võib kaasa tuua **surmaga lõppeda võivat tulekahju, raskeid vigastusi või elektrilööki.**

Õnnetuse või löögi korral

Õnnetuse või löögi korral vastu sõiduki põhja (näiteks kokkupõrkel tõkkeposti, äärekivi või muu linnaliikluse inventariga) võivad vooluring või veoaku viga saada.

Laske sõiduk volitatud esinduses üle vaadata.

Ärge puudutage kunagi osi kirjaga „kõrgpinge“ või välja paistvaid oranže juhtmeid, mis asuvad sõiduki sees või sellest väljas.

Veoakude olulise kahjustuse korral võivad tekkida lekked:

– ärge katsuge mitte kunagi veoakudest pärit vedelikke;
– kokkupuute korral loputage rohke veega ja pöörduge võimalikult kiiresti arsti poole.

Tulekahju korral

Tulekahju korral väljuge sõidukist ja evakueeruge, seejärel võtke ühendust päästeametiga ning täpsustage, et sõiduk on Hybrid.

Kui te peate tegutsema, kasutage ainult ABC või BC tüüpi kustutusvahendeid, mis sobivad elektrisüsteemide tulekahjudele.

Ärge kasutage vett ega teisi kustutusvahendeid.

Igasuguste vooluringi kahjustuste korral võtke ühendust volitatud esindusega.

Pukseerimiseks

Lugege peatükki pealkirjaga "Pukseerimine, rikete kõrvaldamine" ➔ **340**.

Sõiduki pesemine

Ärge peske kunagi mootoriruumi, pistikupesa ega kõrgepinge veoakusid kõrgsurvepesuriga.

Vooluringi kahjustuste oht.

Surmaga lõppeva elektrilöögi oht.

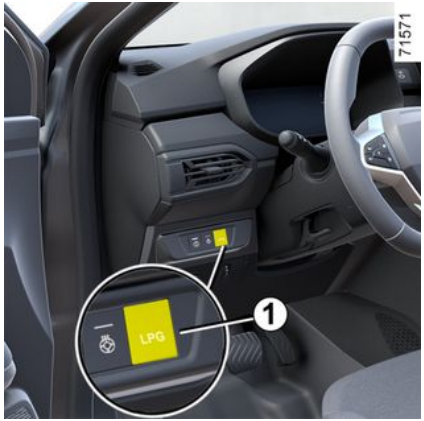
Sissejuhatus

Need sõidukid töötavad kaksikkütusega, kasutades kahte tüüpi kütust: veeldatud naftagaasi ja bensiini. Kasutusel on kaks eraldi kütusepaaki ➔ 152.

Mis on gaasiseade

LPG Vedelgaas, mis vastab standardile EN 589 või samaväärsetele riiklikele õigusaktidele.

Gaasil on eripärane lõhn.



Kütusevaliku vedelgaas/bensiin ümberlülitamise nupp *1*

See võimaldab juhil käsitsi ühelt kütuserežiimilt teisele lülitada.

Armatuurlauale LPG ilmub halli värviga hoiatustuli, mis näitab, et süsteem ootab enne vedelgaasi režiimile lülitamist vajalike tingimuste täitmist.

Märgutuli LPG on valge või (olenevalt sõidukist) roheline, mis näitab, et vedelgaasi režiim on aktiveeritud.



Vedelgaasi näidik ja märgutuli

Armatuurlaual ***2*** kuvatakse märgutuli LPG koos sellega seotud vedelgaasi kütusetaseme näidikuga.

Gaasikogus on hinnanguline.

Kasutamine

Mootori käivitamine



Mootor käivitatakse alati bensiiniga.

– Võtmega sõidukid ➔ 160.
– Kaardiga sõidukid ➔ 162.

Märkus. Kui vedelgaasi režiim on mootori käivitamisel sisse lülitatud, lülitub süsteem ajutiselt bensiinirežiimile.

– roheline märgutuli LPG ilmub armatuurlauale ***2*** ilma helisignaalita, aga sellega koos kuvatakse märgutuli ja sellega seotud bensiini tase. See näitab, et bensiinirežiim on aktiivne.

VEDELGAASI SÕIDUK

2

Niipea kui nõutud tingimused on täidetud (mootori temperatuur jne), lülitub süsteem automaatselt vedelgaasi režiimile: märgutuli LPG ilmub või (olenevalt mudelist) rohelisena, kui vedelgaasi režiim on aktiveeritud.

Kütusevaliku muutmine sõidu ajal

Bensiinirežiimilt käsitsi vedelgaasi režiimile lülitamine

Vajutage juhtnupule ***1***.

Vedelgaasi režiimile lülitamine toimub automaatselt, kui süsteem on valmis:

– märgutuli LPG ja seotud vedelgaasi kütusetase kuvatakse armatuurlaual ***2***;

– Märgutuli LPG süttib hallina, et kinnitada vedelgaasi režiimi valikut, seejärel põleb see valgena või olenevalt mudelist rohelisena, kui vedelgaasi režiim on sisse lülitatud.

Vedelgaasi režiimilt käsitsi bensiinirežiimile lülitamine

Vajutage juhtnupule ***1***.

Märgutuli LPG kustub armatuurlaual 2 ja näitab, et bensiinirežiim on aktiveeritud.

ⓘ Teabele juurdepääs ja vedelgaasi teekonna sätete lähtestamine ➔ **110**.

ⓘ **Kui kütusepaak on tühi, ei saa auto käivituda ega sõita ainult vedelgaasi režiimis**.
Kahekütuseline süsteem vedelgaasi/bensiiniga nõuab bensiini olemasolu (käivitamiseks, suureks kiirenduseks, külma temperatuuri korral jne).

Kui oranž märgutuli ilmub armatuurlauale ja kõlab helisignaal, täitke paak bensiiniga esimesel võimalusel.

Vedelgaasi režiimilt automaatselt bensiinirežiimile lülitamine

Süsteem võib (olenevalt mudelist) minna kindlatel kasutustingimustel ajutiselt üle bensiinisüsteemile (näiteks külmana käivitamine, intensiivne kiirendus jne).

Märgutuli LPG süttib hallina, et teid hoiatada.

Kui tingimused on uuesti täidetud, lülitub see automaatselt tagasi vedelgaasi režiimile ja süttib valge või (olenevalt mudelist) roheline märgutuli LPG.

Märkus. Mitme nurjunud katse järel võib süsteem otsustada jääda praegusse teekonna lõpuni töötama bensiinirežiimile.

Kui mootor on täielikult seisnud, võite uuesti proovida.

Vedelgaasi paak on tühi

Kui paak on peaaegu tühi ja mootor töötab vedelgaasil, kuvatakse armatuurlaual teade "LPG madal tase", millega kaasneb helisignaal ja valgustus:

– valge või (olenevalt mudelist) roheline märgutuli LPG;

ja

– kollane märgutuli .



Vajutage lülitit ***3*** "**OK**", ***4*** või ***5***, et peatada teate ja märgutulede kuvamine.

Kui paagis ei ole vedelgaasi, kuvatakse armatuurlaual teade "LPG paak tühi", millele kaasneb helisignaal ja:

– märgutule LPG kustumine;

ja

– kuvatakse kollane märgutuli LPG.

Tankige vedelgaasi võimalikult peatselt ➔ **34**.

Tõrked

Vea korral, mis võib takistada mootori nõuetekohast tööd, kuvatakse teade "LPG pole saadaval" ja süsteem lülitub automaatselt LPG-režiimist bensiinirežiimi.

Seda kinnitab armatuurlaual kuvatud järgmine teade:

– teade "Kontrollige LPG süsteemi";

ja

– märgutuli LPG! või (olenevalt mudelist) kollane märgutuli LPG.

Pöörduge võimalikult kiiresti ametliku edasimüüja poole.

Sõitmisel rasketes oludes

Väga külma ilmaga (temperatuur alla umbes 10 °C) ja sõltuvalt kasutatava gaasi kvaliteedist võib süsteem:

– automaatselt hallata vedelgaasi- ja bensiinirežiimi vahetamise tingimusi;

või

– tarbida väikest kogust bensiini vedelgaasi režiimis.

Märkus. Sõidukid, mis on sellega varustatud, on soovitatav kasutada nendes tingimustes ECO-režiimi (eriti temperatuuril alla 0 °C), et maksimeerida vedelgaasi režiimi kasutamist ➔ **188**.

Õnnetuse korral

Lähtuda samadest ettevaatusabinõudest kui bensiinimudelite korral:

– rakendage seisupidur;
– Seisake mootor (mootorile gaasi GPL etteandmise katkestav ohutussüsteem rakendub automaatselt);
– lülitage süüde välja;
– lähtuda kohalikul tasandil jõustunud seadustest ja eeskirjadest.

Gaas on spetsiifilise lõhnaga, mis hõlbustab võimalike lekete avastamist. Gaasilõhna tajumisel sõidukis või selle ümbruses:

– lülitage süsteem viivitamatult bensiinile ümber ja veenduge, et sõiduki ümbruses puuduksid süttimisohtu põhjustada võivad asjaolud;
– pöörduge firma esinduse poole.

Mitte katsuda, põrutada ega lahti monteerida ühtegi gaasisüsteemi elementi.

VEDELGAASI SÕIDUK

Vedelgaasi paak

Gaasipaagi täitmine

2

Vedelgaasi paagi kasulik maht: umbes 40 liitrit või 50 liitrit (olenevalt mudelist).

Rakendage seisupidur, seisake mootor, keerake süüde välja ja kustutage tuled.

Järgige alati tankla ohutusjuhiseid.

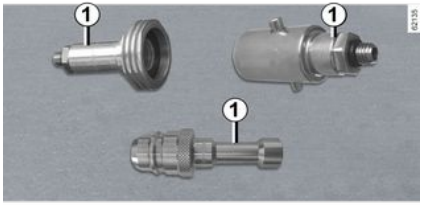
Olenevalt riigist tuleb vedelgaasitankuri otsaku otsa kruvida tankimisadapter ***1***.

Paak on soovitatav alati täielikult täita.

Tankuri seiskumisel või tankimiskiiruse langemisel on paak täis.

Ärge üritage tankimist jätkata.

Iseteeninduseta tankla



Kui vedelgaasi tankimisega tegeleb tanklapersonal, tuleb neile anda täitmisadapter ***1***.

TÄHTIS: vedelgaasi tankimisadapter *1*

Olenevalt riigist on vedelgaasi tankimiseks vaja spetsiaalset adapterit.

Tankimisadapter ***1*** asub kindalaekas koti sees. Selle olemasolu sõltub sellest, millises riigis sõidukit müüakse.

Enne teise riiki sõitmist on vajalik konsulteerida firma esindusega, et teada saada, millist adapterit vajaduse korral kasutada.

Iseteenindusega tanklad



Gaasitankuri püstoliga manipuleerimisel on soovituslik kasutada kindaid.

Avage kütusepaagi luuk ja keerake kork ***2*** gaasi tankimise otsakult maha.

Järgige hoolikalt gaasitankuril toodud tankimisjuhiseid.

Olenevalt tanklast võib olla vajalik vajutada ja hoida nuppu all enne, kui paagi täitmine algab.

Tankuri seiskumisel või tankimiskiiruse aeglustumisel on paagi mahutavus (80%) saavutatud.

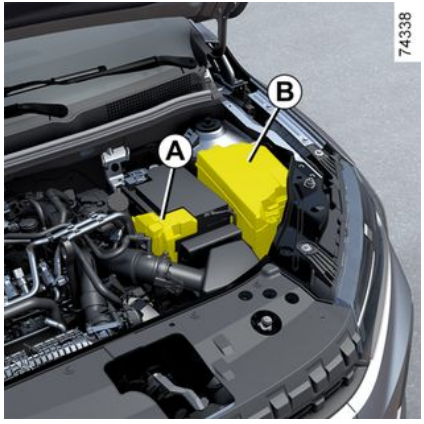
Tankimine katkeb nupu vabastamisel kohe. Vabastage päästik (väljuda võib väike kogus gaasi), eemaldage püstol ja asetage see tankuril oma kohale.

VEDELGAASI SÕIDUK

Pärast tankimist pange kork *2* peale tagasi, et hoida ära vee või muude võõrkehade sattumine süsteemi.

Tankimiseks tuleb mootor seisata (ja mitte seada ooterežiimile sõidukite puhul, millel on funktsioon Stop and Start): te peate süüte välja lülitama ➔ 160, ➔ 162. **Tulekahjuoht**!

Sulavkaitsmed



Sulavkaitsmed mootoriruumis *A* ja *B*

Teatud funktsioonide kaitsmed paiknevad mootoriruumis kastides ***A*** ja ***B***.

Kaitsmete piiratud ligipääsetavuse tõttu **soovitame Teil siiski neid lasta vahetada firma esinduses**.

Vastavalt kehtivatele seadustele või ettevaatusabinõuna hankige endale heakskiidetud esindusest varukomplekt pirnide ja sulavkaitsmetega.

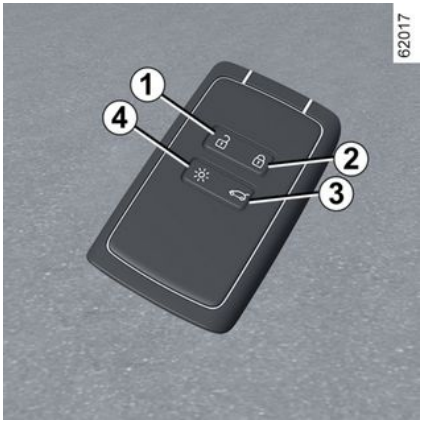
Kontrollige vastavat kaitset ja **vajadusel vahetage see välja asenduskaitsme vastu, mis on sama nimiväärtusega kui originaal.**
Liiga suure voolutugevusega sulavkaitse võib tekitada mõne seadme ebatavalise elektritarbimise puhul elektrisüsteemi liigse ülekuumenemise (tulekahju oht).

Mootoriruumis töötamisel veenduge, et klaasipuhastaja on väljalülitatud asendis.
Vigastusoht!

Enne mis tahes toiminguid mootoriruumis lülitage süüde välja ➔ 160, ➔ 162.

Mootori lähedal töötades arvestage, et mootor võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata. Sellest annab märku mootoriruumis asuv märgutuli .
Vigastusoht!

Üldteave



1. Uste ja pagasiruumi lukust avamine.

2. Kõikide uste lukustamine.

3. Ainult pagasiruumi avamine.

4. Valgustuse kaugjuhtimine.

Kaart võimaldab:

– avamiselementide (uksed, pagasiruumi luuk) lukustamine ja avamine;
– sõiduki valgustuse kaugjuhtimine.

Tööiga

Veenduge, et patarei tüüp on õige, patarei on heas korras ja õigesti paigaldatud. Selle kasutusiga on umbes kaks aastat; vahetage see välja, kui teade „Võtmekaardi aku tühjeneb” ilmub armatuurlauale ➔ **42**.

kaardi mõjuala

See varieerub ümbrusest olenevalt: olge ettevaatlik, et vältida kaardil olevate nuppude tahtmatu vajutamisega sõiduki juhuslikku lukustamist või avamist.

Märkus. Kui avanev element (uks või pagasiruumi luuk) on avatud või valesti suletud, siis lukustamist ei toimu ja kostab helisignaal.

Häired

Selle talitlust võivad häirida vahetus läheduses olevad tegurid (välisseadmed või kaardiga samal sagedusel töötava seadmestiku kasutamine).

Tühja patareiga saate siiski sõidukit lukustada/lahti lukustada ➔ **50** ➔ **162**.

Funktsioon „Kaugvalgustus”



Vajutusega nupule ***4*** süttivad umbes 20 sekundiks sisevalgustus, suuna- ja lähituled. Seda saab kasutada näiteks parklas oleva sõiduki leidmiseks.

Märkus. Teine vajutus nupule ***4*** kustutab valgustuse.

Soovitus

Ärge hoidke kaarti liiga kuumas, külmas või niiskes kohas.

Ärge hoidke kaarti kohas, kus see võib painduda või muidu kogemata kahjustuda, näiteks oma tagataskus.

Asendamine: vajadus lisakaardi järele

Kui kaotate kaardi või soovite veel üht kaarti, pöörduge kindlasti heakskiidetud esindusse. Kaardi vahetamiseks tuleb sõiduk **ja kõik selle kaardid** viia firma esindusse ja need korraga ümber seadistada.

Ühe sõiduki kohta võib kasutada kuni nelja kaarti.

Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.

Laps või loom võib mootorit käivitades, elektrilisi aknatõstukeid liigutades või uksi lukustades seada ohtu ennast ja teisi.

Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

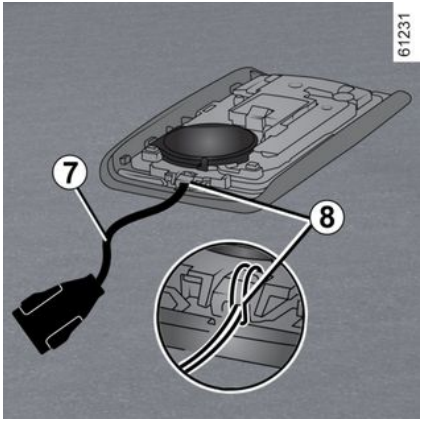
SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

Rihma *7* paigaldamine



Libistage tagumist katet ***5*** allapoole, vajutades alale ***A***.

Ärge sisestage kruvikeerajataolisi esemeid ***6*** avasse.



Sisestage käerihm osasse ***8*** ja viige rihma ots läbi pandla.

Paigutage rihm ava ***6*** juurde ja sulgege kate.

Märkus. Kontrollige, et käerihma nööri ***7*** läbimõõt vastaks ava ***6*** läbimõõdule.

Kasutamine

Sõidukit saab lukustada / lahti lukustada kahel viisil:

– vabakäerežiimis, kui lähenete sõidukile või eemaldute sõidukist;
– kasutades kaarti kaugjuhtimisrežiimis.

Ärge hoidke kaarti kohas, kus see võib kokku puutuda muude elektroonikaseadmetega (arvuti, telefon jne), kuna need võivad selle toimimist häirida.

Vabakäerežiimile välja-/sisselülitamine

Olenevalt mudelist saate sõidukile lähenemisel lukust lahti tegemise ja sõidukist eemaldumisel lukustamise välja/sisse lülitada.

Saate välja/sisse lülitada ka helisignaali, mis kostub sõiduki lukustumisel, kui sõidukist eemaldute ➔ **126**.

Ärge kunagi jätke kaarti sõidukisse järelevalveta.

Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.
Laps või loom võib mootorit käivitades, elektrilisi aknatõstukeid liigutades või uksi lukustades seada ohtu ennast ja teisi.
Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.
SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

Kaardi kasutamine vabakäerežiimis



Vabakäerežiim võimaldab lukustada ja avad ilma kaardi nuppudele vajutamata, kui kaart asub toimealas ***1***.

Märkus. Kui sõidukit pole üle kaheksa päeva kasutatud, lülitub vabakäesüsteem ootele. Seadme uuesti sisselülitamiseks vajutage kaardi lahtilukustamise nuppu.

Vabakäekaardiga lukustuse avamine, kui lähenete sõidukile

Kui kaart asub toimealas ***1***, tehakse sõiduk lukust lahti.

Lahtilukustamisest annab tunnistust ohutulede ja suunatulede **ühekordne vilkumine**.

Vabakäekaardiga lukustamine, kui eemaldute sõidukist

Kui vabakäekaart on teie juures ning uksed ja pagasiruumi uks on suletud, eemalduge sõiduki juurest. See lukustub automaatselt, kui lahkute toimimisalast ***1***.

Märkus. See, mis kaugusel uksed lukku lähevad, sõltub sõiduki lähiümbrusest.

Lukustumisest annab märku ohutulede ja suunatulede **kahekordne vilkumine**.

Lukustamisest annab märku helisignaal.

Lukust lahti tegemisega seotud eripärad

Kui lähenemisega lukust lahti tegemist ei ole kaheksa päeva kasutatud, siis see keelatakse.

Kasutage kaarti kaugjuhtimispuldina, et sõiduk lukust avada ja režiim uuesti käivitada.

Lukustamisega seotud eripärad

Kui mõni uks on lahti või halvasti suletud, ei lukustata teie eemaldumisel sõidukit.

Vabakäekaardiga lukustamisega seotud eripärad



Kui olete lukustanud vabakäerežiimi abil, peate ootama umbes kolm sekundit, et sõiduki saaks uuesti lukust avada. Nende kolme sekundi jooksul võite proovida kasutada uste käepidemeid, et veenduda sõiduki nõuetekohases lukustatuses.



67811

Kui kaart on tuvastusalas ***1*** olnud umbes 15 minutit, lülitatakse sõiduki kauglukustus välja. Sõiduki lukustamiseks vajutage kaardil nupule ***4***.

Sõidukit saab lukustada ainult juhul, kui ***2*** alas on mõni kaart. Kui sõiduk avatakse lukust kaardi nupule vajutamisega, kuid uksi ega pagasiruumi ei avata, lülitatakse vabakäerežiimil kauglukustus välja.

Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel

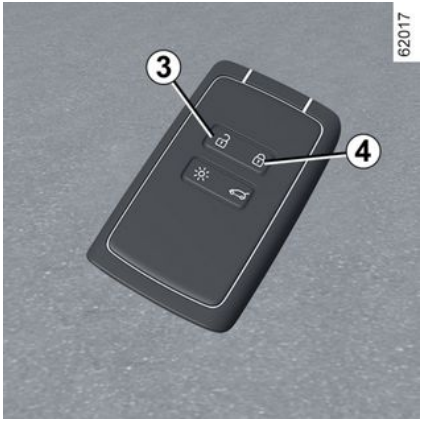
Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.

Laps või loom võib seada ohtu ennast või teisi, käivitades mootori või aktiveerides seadmed, nt klaasitõstukid või uste lukustuse.

Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

Kaugjuhtimiskaardi kasutamine



62017

Lukust avamine kaardi abil

Vajutage nuppu ***3***.

Lahtilukustamisest annab tunnistust ohutulede ja suunatulede **ühekordne vilkumine**.

Kui püütakse avada ust, vajutades käepidemele samal ajal, kui uksed kaugjuhtimisega lukust avatakse, jääb see uks lukku. Selle parandamiseks laske käepidemest lahti ning avage sõiduk uuesti lukust, vajutades kaardil nupule ***3***.

Lukustamine kaardi abil

Kui uksed ja pakiruumi uks on suletud, vajutage nupule ***4***: sõiduk lukustatakse. Lukustumisest annab märku ohutu-

lede ja suunatulede **kahekordne vilkumine**.

Märkus. uste lukustumise maksimaalne kaugus sõltub sõiduki lähiümbrusest.

Eriomadused

Sõidukit ei saa lukustada, kui uks või pagasiruum on avatud või ei ole korralikult suletud ning kostab helisignaal.

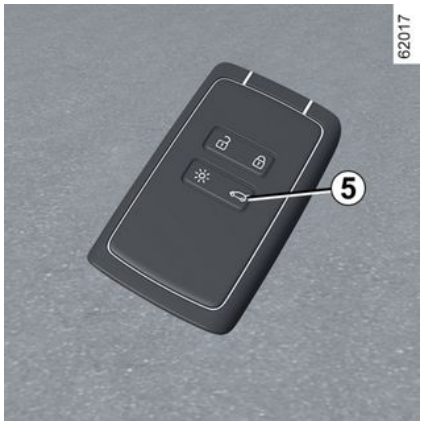
> Kui mootor töötab, siis kaardi nupud ei toimi.



Kui mootor töötab ning kaart ei ole pärast ukse avamist ja sulgemist enam alas ***2***, hoiatab teade "Võtmekaarti ei tuvastatud", et kaart ei ole enam sõidukis. See aitab vältida olukorda, kus kaart jääb kogemata sõidukist väljuva reisija kätte.

Häire lakkab, kui kaart on taas tuvastatud.

Ainult pagasiruumi avamine/lukustamine



Vajutage ja hoidke all nuppu ***5***. Pagasiruum avaneb veidi ja (olenevalt sõidukist) tagaluuk avaneb automaatselt täielikult.

Märkus. Pärast nupuga ***5*** ainult pagasiruumi avamist on teiste uste ja luukide avamiseks vaja teha järgmist:

– vajutada nupule ***3***;

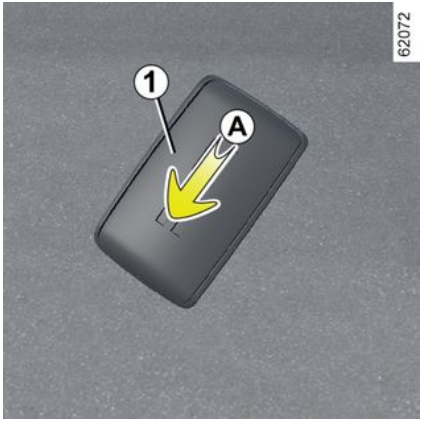
või

– liikuda lukustamise aktiveerimiseks sõidukist eemale. Sellisel juhul toimib avamisfunktsioon sõidukile lähenedes uuesti.

> **Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel**
>
> Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.
> Laps või loom võib seada ohtu ennast või teisi, käivitades mootori või aktiveerides seadmed, nt klaasitõstukid või uste lukustuse.
> Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.
> **SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!**

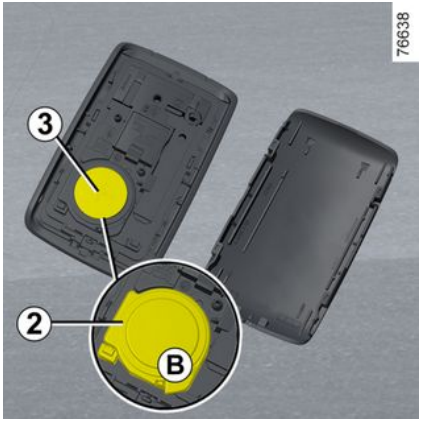
Vabakäekaart: patarei

Aku vahetamine



Kui näidikuplokis ilmub teade "Võtmekaardi aku tühjeneb", vahetage kaardi patarei:

– libistage tagumist katet ***1*** allapoole, vajutades alale ***A***;
– eemaldage alas ***B*** aku ***3*** kate ***2***, tõstes seda ülespoole;
– võtke patarei välja, vajutades ühele poole ja tõstes teist poolt üles;
– vahetage see, järgides katte siseküljel näidatud polaarsust ja malli.



Tagasipanemiseks toimige vastupidises järjekorras ja vajutage sõiduki lähedal olles neli korda järjest ühele kaardi nuppudest: järgmisel käivitamisel on teade kadunud.

Veenduge, et kaas on korralikult suletud.

Märkus: ärge puutuge aku vahetamise ajal kaardi sees olevat elektroonikaskeemi ega kontakte.

Tõrked

Kui aku on korralikult toimimiseks liiga tühi, saate siiski sõidukit käivitada ja lukustada/avada ➔ **50**.

Vahetamine:

– veenduge, et patareid oleks õigesti sisestatud.

Plahvatusoht.

– Kui luuk ei sulgu korralikult, ärge kasutage seda ja hoidke lastele kättesaamatus kohas.

Kui neid on vaja vahetada, kasutage kindlasti sama tüüpi või võrdväärset akut (pidage nõu ametliku edasimüüjaga).

Patareidega seotud ettevaatusabinõud:

– hoidke patareisid (uusi ja kasutatud) lastele kättesaamatus kohas;

– ärge neelake akusid alla;

Surmaga lõppeda võivate keemikaalipõletuste oht.

– allaneelamise või mõnda kehaosasse sisestamise korral pöörduge võimalikult kiirelt arsti poole.

Patareisid saate osta firma esindusest. Nende eluiga on umbes kaks aastat.
Veenduge, et patareil pole tindijälgi - see võib häirida elektrikontakte.



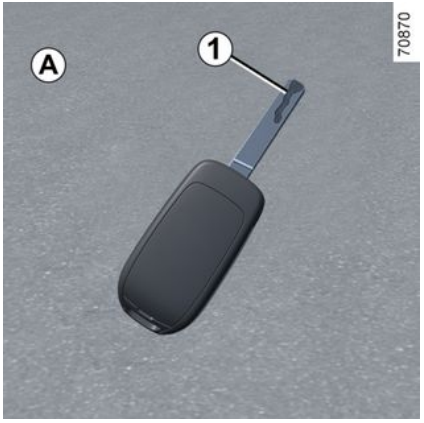
Ärge mingil juhul visake kasutatud patareisid loodusse, vaid andke need ära patareide kogumise ja taaskasutusega tegelevale asutusele.

VÕTI, KAUGJUHTIMISPULT

Üldteave

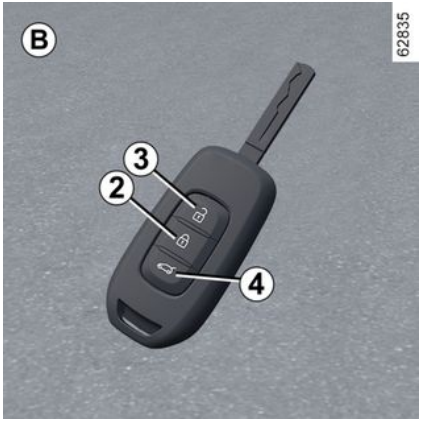
On kolme tüüpi võtit, võti ***A***, ***B*** või ***C*** (olenevalt sõidukist).

Võti *A*



1. Kodeeritud võti starteri süüteluku lülitiks, uksed, kütusekork ja, olenevalt sõidukist, ainult pagasiruum.

Raadiosagedusel töötav kaugjuhtimispult *B*

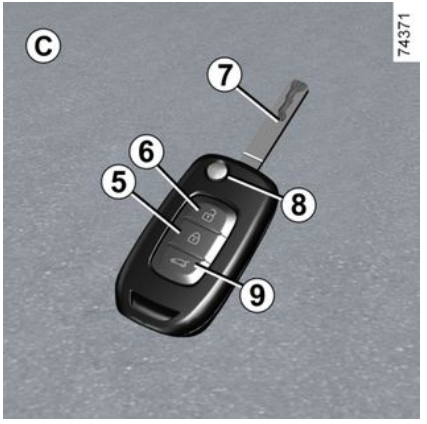


2. Kõikide uste lukustamine.

3. Uste ja pagasiruumi lukust avamine.

4. Ainult pagasiruumi avamine/lukustamine.

Võti *C*



Võti, kaugjuhtimispult *C*

5. Kõikide uste lukustamine.

6. Uste ja pagasiruumi lukust avamine.

7. Süüteluku ja juhiukse võti.

8. Lukustamine / lukust avamine lülitikeele võtmega. Võtme vabastamiseks pesast vajutage nuppu ***8*** ja võti väljub. Vajutage nuppu ***8*** ja lükake võtmeosa tagasi korpusesse.

9. Ainult pagasiruumi avamine/lukustamine.

VÕTI, KAUGJUHTIMISPULT

ⓘ Võtit ei tohi kasutada muudel eesmärkidel, mida kasutusjuhendis pole kirjeldatud (pudeliavajana jne).

Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.
Laps või loom võib mootorit käivitades, elektrilisi aknatõstukeid liigutades või uksi lukustades seada ohtu ennast ja teisi.
Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.
SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

Kaugjuhtimispuldi mõjuala

See sõltub keskkonnast – juhuslikud vajutused juhtpuldi nuppudele võivad kogemata põhjustada uste soovimatut lukustumist või avanemist.

Märkus: kui uks või pagasiruumi uks on avatud või ei ole korralikult suletud, siis sõidukit ei lukustata. Kõlab helisignaal ning ohutuled ja suunatuled ei vilgu.

Häired

Vastavalt lähiümbrusele (paigaldis või seade, mis töötab puldiga samal sagedusel) võib puldi töös esineda häireid.

ⓘ **Soovitus**

Ärge hoidke pulti liiga kuumas, külmas või niiskes kohas.

ⓘ **Võtme või kaugjuhtimispuldi vahetamine või vajadus täiendava eksemplari järele.**

Kaotamise korral või kui soovite veel üht võtit või pulti, pöörduge ainult firma esindaja poole.
Võtme või kaugjuhtimispuldi vahetamise korral tuleb sõiduk **ja kõik selle võtmed või puldid** viia firma esindusse ja need ühekorraga ümber programmeerida.
Teil on võimalik kasutada kuni nelja võtit või pulti sõiduki kohta.

Võtme või kaugjuhtimispuldi rike

Veenduge alati, et patarei tüüp on õige, patarei on heas korras ja õigesti paigaldatud. Patarei eluiga on umbes kaks aastat.
Patarei vahetamine ➔ **47**.

VÕTI, KAUGJUHTIMISPULT

Kasutamine

2

Uste lukustamine



Vajutage lukustamise nupule ***1***.

Uste lukustumisest annab tunnistust ohu- ja gabariiditulede **kahekordne vilkumine**.

Kui mõni uks või pagasiruum on avatud või halvasti suletud, siis ei saa lukustada ning ohu- ja suunatuled ei **vilgu**.

Uste lukust avamine

Vajutage lahti tegemise nupule ***2***.

Uste avamisest annab tunnistust ohu- ja gabariiditulede **ühekordne vilkumine**.

Märkus. Kui umbes 2 minuti jooksul pärast lukustuse kaugjuhtimispuldiga avamist ühtki ust ei avata, lukustuvad uksed taas automaatselt.

Ainult pagasiruumi avamine

Vajutage ja hoidke all nuppu ***3***, et avada lukustusest ainult pakiruum.

Märkus. Tagaluuk avaneb automaatselt täieliku avatuseni (olenevalt sõidukist).

Võtit ei tohi kasutada muudel eesmärkidel, mida kasutusjuhendis pole kirjeldatud (pudeliavajana jne).

Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.

Laps või loom võib mootorit käivitades, elektrilisi aknatõstukeid liigutades või uksi lukustades seada ohtu ennast ja teisi.

Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.

SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

VÕTI, KAUGJUHTIMISPULT

Kaugjuhtimispult: patarei

Aku vahetamine



Avage lamepeakruvikeeraja või sarnase tööriistaga kate pilu ***1*** kaudu ja vahetage patarei ***2***, järgides katte põhjale märgitud tüübi ja polaarsuse teavet.

Kui neid on vaja vahetada, kasutage kindlasti sama tüüpi või võrdväärset akut (pidage nõu ametliku edasimüüjaga).



Märkus: patarei vahetuse ajal ei soovitata puudutada võtme kaane elektroonikaskeemi.

Veenduge, et kaas oleks korralikult kinni ja polt õigesti pingutatud.

Patareisid saate osta firma esindusest. Nende eluiga on umbes kaks aastat.
Veenduge, et patareil pole tindijälgi - see võib häirida elektrikontakte.

Tõrked

Kui aku on korralikult toimimiseks liiga tühi, saate siiski sõidukit käivitada ja lukustada/avada ➔ **50**.



Vahetamine:

– veenduge, et patareid oleks õigesti sisestatud.

Plahvatusoht.

– Kui luuk ei sulgu korralikult, ärge kasutage seda ja hoidke lastele kättesaamatus kohas.

VÕTI, KAUGJUHTIMISPULT

2

Patareidega seotud ettevaatusabinõud:

– hoidke patareisid (uusi ja kasutatud) lastele kättesaamatus kohas;

– ärge neelake akusid alla;

Surmaga lõppeda võivate kemikaalipõletuste oht.

– allaneelamise või mõnda kehaosasse sisestamise korral pöörduge võimalikult kiirelt arsti poole.

Ärge mingil juhul visake kasutatud patareisid loodusse, vaid andke need ära patareide kogumise ja taaskasutusega tegelevale asutusele.

Uste avamine ja sulgemine

Avamine väljastpoolt



Kui olete uksed lahti lukustanud, asetage käsi käepideme ***1*** alla ja tõmmake seda enda poole ➔ **50**.

Avamine seestpoolt



Liigutage käepidet ***2***.

Turvalisuse huvides tohib uksi avada/sulgeda üksnes seisval sõidukil.

Tulede põlema unustamise helisignaal

Juhiukse avamisel kostab helialarm, mis annab märku, et tuled jäid põlema, samas kui mootori süüde on välja lülitatud.

Ukse või pagasiruumi kaane mittesulgumisest teatav märguanne

Olenevalt mudelist on alarm juhiuksel või kõigil ustel.

Kui sõiduk seisab ja üks ustest on lahti või halvasti suletud, süttib märgutuli

.

Kui sõiduk sõidab ning sõidukiirus tõuseb umbes 20 km/h, süttib märgutuli

ning kõlab helisignaal.

Eripära

Sõltuvalt mudelist ei tööta lisaseadmed (raadio jne) enam, kui mootor seisatakse või kui uksed lukustatakse.

Laste turvalisus:



Selleks, et tagumisi uksi ei oleks võimalik seestpoolt avada, liigutage igal uksel hooba ***3*** ja kontrollige seestpoolt, et uksed oleksid kindlalt lukus.

Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.
Laps või loom võib mootorit käivitades, elektrilisi aknatõstukeid liigutades või uksi lukustades seada ohtu ennast ja teisi.
Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.
SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

Avatavate elementide ja uste lukustamine ning avamine

Kui kaugjuhtimispult või, olenevalt sõidukist, kaart ei tööta

Teatud juhtudel ei pruugi kaugjuhtimispult või kaart toimida:

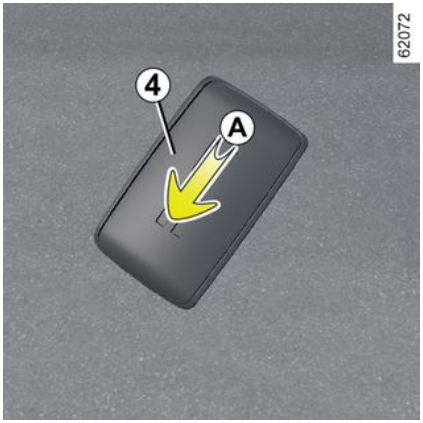
– kaardi või kaugjuhtimispuldi patarei on kulunud või tühi, sõiduki aku on tühi jne.

– kaardiga samal sagedusel töötavate seadmete (mobiiltelefon jne) kasutamine;
– sõiduk paikneb tugevas elektromagnetväljas.

Siis on võimalik:

– kasutada kaugjuhtimispulti või kaarti sisseehitatud varuvõtit (olenevalt mudelist) juhiukse lukust avamiseks;
– lukustada kõik uksed käsitsi;
– kasutada uste lukustamise ja luku avamise seesmist juhtseadist;

Kaardi sisseehitatud võti



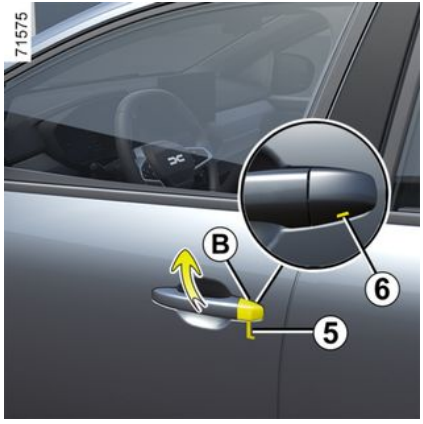
Integreeritud võtmega ***5*** saab lukustada või lahti teha vasakpoolset ust, kui kaart ei tööta.

Juurdepääs võtmele *5*

Libistage tagumist katet ***4*** allapoole, vajutades alale ***A***.



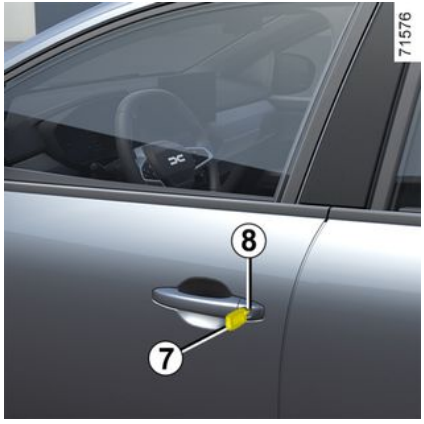
Kaarti sisseehitatud võtme kasutamine



– Sisestage võtme ots ***5*** juhiukse katte ***6*** all asuvasse täkkesse ***B***;
– katte eemaldamiseks liigutage seda ülespoole ***B***;
– sisestage võti ***5*** juhiukse lukuauku, seejärel lukustage või avage.

Kui olete sõidukis, pange võti tagasi kaardi pessa.

Võtmega, kaugjuhtimispuldiga sõidukid



Võtme kasutamine

Sisestage võti ***7*** juhiukse lukuauku ***8***, lukustage ja avage.

Uste käsitsi lukustamine



Kui uks on avatud, keerake hooba ***9*** (võtme otsaku abil) ja sulgege uks.

Uks on nüüd väljastpoolt lukus.

Ukse avamine on nüüd võimalik ainult seestpoolt või juhiukse võtit kasutades.



Seestpoolt

(olenevalt mudelist)

Vajutage nuppu ***10*** lukustamiseks või tõstke nuppu ***10*** avamiseks.

Juhi vastutus

Kui otsustate sõita lukustatud ustega, siis pidage meeles, et autoõnnetuse korral võib see takistada päästjate juurdepääsu autosse.

Uste seestpoolt lukustamise / lukust avamise lüliti



Sõltuvalt mudelist võimaldab see kõigi nelja küljeukse ja pagasiruumi üheaegset lukustamist või lukust avamist. Lukustage või avage uksed, vajutades lülitit ***11***.

Kui mõni uks või pagasiluuk on avatud või halvasti suletud, lähevad uksed ja pagasiluuk kiiresti lukku või lukust lahti.

Esemete transpordil avatud pagasiruumiga võite ülejäänud uksed siiski lukustada: kui mootor on seisatud, vajutage vähemalt viie sekundi jooksul lülitile ***11***, et sulgeda ülejäänud avausesed.

Uste lukustuse kontroll-lamp

(olenevalt mudelist)

Kui süüde on sees, näitab lülitisse ***11*** sisseehitatud märgutuli uste lukustuse hetkeseisu:

– kui hoiatustuli põleb, on uksed ja pagasiruumi luuk lukus;
– kui kontroll-lamp on kustunud, on kõik avaused lukust lahti.

Kui lukustate uksed, jääb kontroll-lamp alguses põlema ning kustub seejärel.

Uste lukustamine ilma kaardi või võtmeta

Näiteks kui patarei on tühi või kui kaart või võti ajutiselt ei tööta jne.

Kui mootor on seisatud ja uks või pagasiruumi luuk on avatud, vajutage ja hoidke lülitit ***11*** all rohkem kui viis sekundit.

Nüüd lukustuvad lahtise ukse sulgemisel kõik uksed.

Sõiduki lukust avamine väljastpoolt on võimalik üksnes sõiduki toimealas asuva kaardiga või võtmega.

Ärge kunagi jätke sõidukist lahkudes võtit või kaarti salongi.

Uste automaatlukustus sõidu ajal

Tööpõhimõte



Pärast sõiduki käivitamist lukustab süsteem automaatselt kõik uksed, kui sõidukiirus ulatub umbes 10 km/h.

Lahtilukustamine toimub nii:

– vajutades uste avamise nupule ***11***;
– sõiduki seistes, avades ühe esiukse seestpoolt.

Märkus: kui mõni uks avatakse/suletakse, siis lukustub see taas automaatselt, kui sõiduk saavutab kiiruse umbes 10 km/h.

Funktsiooni sisse-/väljalülitamine

Sisselülitamine: kui sõiduk seisab ja mootor töötab, vajutage lülitile ***11***, kuni kõlab helisignaal.

Väljalülitamine: kui sõiduk seisab ja mootor töötab, vajutage lülitit ***11***, kuni kuulete kaht helisignaali.

Tõrked

Häirete korral (uksed ei lukustu automaatselt) kontrollige, kas kõik uksed on korralikult suletud. Kui uksed on suletud ja probleem ei lahene, pöörduge firma esindusse.

Veenduge samuti, et kesklukustust ei ole juhuslikult välja lülitatud.

Sel juhul lülitage lukustumine uuesti sisse.

Juhi vastutus
Kui otsustate sõita lukustatud ustega, siis pidage meeles, et autoõnnetuse korral võib see takistada päästjate juurdepääsu autosse.

Pakiruum

Selle praotamiseks

Elektriline lülitamine





Kui uksed on lukust lahti, vajutage nupule ***12*** või olenevalt mudelist vajutage nupule ***13*** (võtmel või kaardil) ning tagaluuk avaneb automaatselt täieliku avatuseni.

Märkus. Enne tagaluugi avamist veenduge, et ümberkaudne ruum oleks tagaluugi avanemiseks piisav.

Märkus. Väga külma ilmaga ei pruugi automaatne avamine töötada, kui tagaluugi tihendid on külmunud.

Jälgige tagaluugi avanemise/sulgumise ajal, et miski seda ei takistaks.

Veenduge tagaluugi avamisel, et keegi ei asuks liikuvate osade läheduses.
Vigastusoht!

Turvalisuse huvides tohib uksi avada/sulgeda üksnes seisval sõidukil.
Vigastusoht!

Tagaluugile toetuvate kandeseadmete (jalgrattahoidik, kaubakast jne) kinnitamine on keelatud.
Kui soovite paigaldada sõidukile kandeseadme, pöörduge firma esindusse.

Sulgemiseks



Langetage tagaluuk, kasutades kõigepealt seal sees olevat käepidet ***14***, kui see on sõidukile paigaldatud.

UKSED JA AVATUD ELEMENDID

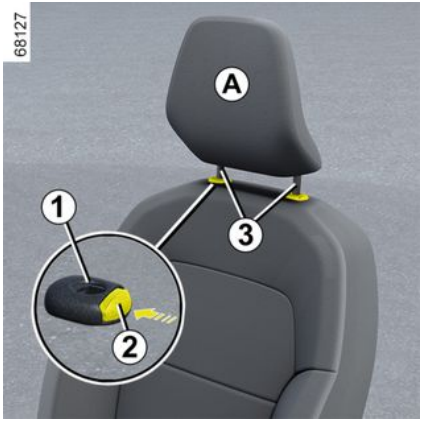


Ärge kunagi puudutage tagaluugi sulgemise ajal vardaid.

2

Eesmised peatoed

Peatoe eemaldamine A



Tõmmake peatugi üles kuni soovitud kõrguseni. Veenduge selle korralikus lukustatuses.

Peatoe langetamine

Vajutage nuppu ***2*** ja laske peatoed soovitud kõrgusele, hoides neid liigutamise ajal kinni. Veenduge selle korralikus lukustatuses.

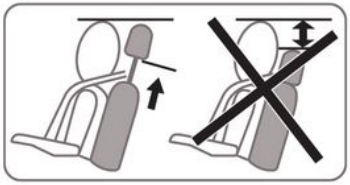
Peatoe eemaldamine

Tõstke peatugi ülemisse asendisse (vajadusel kallutage seljatuge tahapoole). Vajutage nupule ***2*** ja tõstke peatugi vardapesadest välja.

Peatoe tagasipanemine

Jälgige, et peatoe vardad ***3*** oleks puhtad.

Asetage peatoe vardad vardapesadesse ***1*** (vajaduse korral kallutage seljatuge tahapoole). Vajutage peatuge kuni lukustumiseni, siis vajutage nupule ***2***, et reguleerida peatuge vastavalt soovitud kõrgusele. Veenduge, et iga varras ***3*** on korralikult istme seljatoe külge lukustunud.



Et peatugi on üks turvalisuse tagajaid, peab see olema paigaldatud ja õiges asendis: Peatoe ülaserv peab olema pealaega võimalikult samal joonel. Vahemaa pea ja osa ***A*** vahel peaks olema võimalikult lühike.

Eesmised istmed

Seaded



Istme nihutamiseks ettevõi tahapoole

EESMISED ISTMED

Tõstke ja hoidke istme lahtilukustamiseks käepidet ***1***. Kui asend on valitud, laske käepide lahti ja veenduge istme korralikus lukustatuses.

Istme tõstmine või langetamine

(olenevalt mudelist)

Viige hooba ***2*** vajalik arv kordi üles- või allapoole, kuni iste on soovitud asendis.

Seljatoe kalde reguleerimine

Tõstke käepidet ***3*** ja langetage seljatugi soovitud asendisse. Kui asend on valitud, laske käepide lahti ja veenduge istme korralikus lukustatuses.

Soojendusega istmed

(olenevalt mudelist)

Süüde sees:

– esimene vajutus lülitile ***4*** vastava istme jaoks aktiveerib küttesüsteemi maksimaalse võimsusega. Mõlemad lüliti sisseehitatud märgutuled süttivad;
– teine vajutus vähendab soojenduse miinimumvõimsusele. Üks integreeritud hoiatustuli süttib;
– kolmas vajutus lülitab soojenduse välja.

Süsteem reguleerib istme temperatuuri automaatselt. Aktiivsena olles määrab see kindlaks, kas istmesoojendus on vajalik või mitte.

Pärast reguleerimist jälgige, et istmete seljatoed oleks korralikult paigale lukustunud.

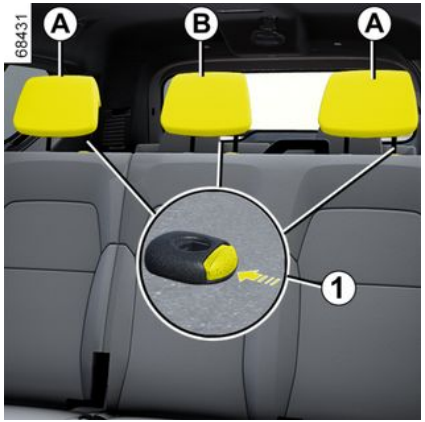


Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Et mitte häirida turvavööde toimimist, soovitame seljatuge mitte üleliia taha kallutada.

Autopõrandal (juhiistme ees) ei tohi olla ühtegi eset, sest järsul pidurdamisel võivad need pedaalide alla libiseda ja takistada pedaalide kasutamist.

Tagumised peatoed



Peatugede *A* või *B* eemaldamine

Tõstke peatugi võimalikult kõrgele, vajutage nupule ***1*** ja eemaldage peatugi.

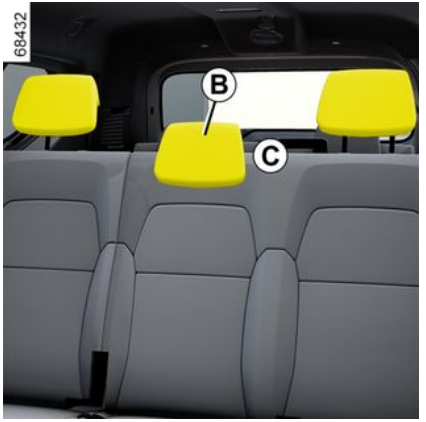
Peatoe *B* kõrguse reguleerimine

(olenevalt mudelist)

Vajutage nupule ***1*** ja liigutage peatuge samal ajal soovitud kõrguseni.

Peatugede *A* või *B* tagasipanemine

Suunake jalad juhikutesse, vajutage nupule ***1***, suunake peatugi alla ja veenduge selle korrektses lukustuses asendisse.



Peatugi on kasutusasendis *B*

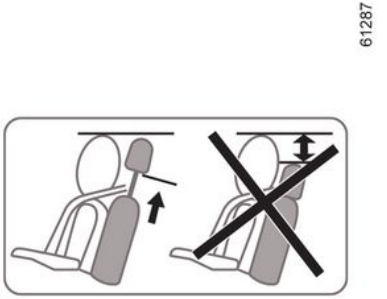
(olenevalt mudelist)

Tõstke peatugi täielikult üles, kuni see fikseerub. Veenduge selle korralikus lukustatuses.

Peatoe *B* hoiundamisasend

(olenevalt mudelist)

Vajutage nupule ***1*** ja langetage peatugi lõpuni alla.



Peatoe madalaim asend (asend *C*) on mõeldud ainult istme kokkupanemiseks: ärge pange seda sellesse asendisse, kui istmel on sõitja.

Et peatugi on üks turvalisuse tagajaid, peab see olema paigaldatud ja õiges asendis:

TAGUMISED ISTEKOHAD

Teise istmerea istekohad



Istme *A* või tagaistme *B* kokkupanek:

– Liigutage esiistmeid ettepoole;
– veenduge, et kõik turvavööd on lahti ja pange need oma juhikutesse ***1***;
– langetage peatoed ➔ **58**;
– Tõmmake sakki ***2***;
– kallutage seljatugi vastu istmeosa;
– tõstke istet, kuni see on vertikaalasendis.



Tagaistmete liigutamise ajal veenduge, et kinnituskohad on puhtad (seal ei tohi olla puru, tekstiili, mänguasju vms).

Kontrollige pärast tagaistme liigutamist turvavööde õiget asendit ja tööd.



Istme *A* või tagaistme *B* tagasipanek:

– Langetage istet selle lukustumiseni;
– tõstke seljatoed üles;
– veenduge, et istmeosa ja seljatoed on lukustunud.

Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

TAGUMISED ISTEKOHAD

Kasutuspiirang

Kui teise istmerea istmel on reisija, on keelatud sõita nii, et teise istmerea mõni teine iste on kokku pandud.
Vigastusoht!

Igasuguste vigastuste vältimiseks veenduge, et keegi ei asu liikuvate osade läheduses.

Veenduge istme seljatoe lukustuses. Vajadusel eemaldage istme tagant häirivad esemed. Korrake toimingut, kuni iste on korralikult lukustunud.

Seljatoe tagasiseadmisel veenduge, et seljatugi on korralikult lukustunud.
Istmekatete kasutamise korral veenduge, et need ei sega seljatoe lukustumist.
Kontrollige turvavööde õiget asendit.
Paigaldage peatoed uuesti oma kohale.

Kolmanda istmerea istekohad

Ligipääs tagumisele kolmandale istmereale



– Tõmmake teises reas olevat käepide ***1***;
– kallutage seljatugi vastu istmeosa;
– tõstke istet, kuni see on vertikaalasendis.

Istme algsesse asendisse tagasipanekuks toimige vastupidises järjekorras.

TAGUMISED ISTEKOHAD



Igasuguste vigastuste vältimiseks veenduge, et keegi ei asu liikuvate osade läheduses.

Veenduge istme seljatoe lukustuses. Vajadusel eemaldage istme tagant häirivad esemed. Korrake toimingut, kuni iste on korralikult lukustunud.

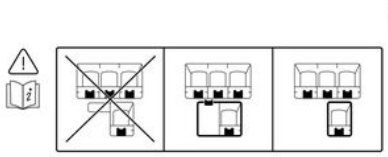
Seljatoe tagasiseadmisel veenduge, et seljatugi on korralikult lukustunud.
Istmekatete kasutamise korral veenduge, et need ei sega seljatoe lukustumist.
Kontrollige turvavööde õiget asendit.
Paigaldage peatoed uuesti oma kohale.

Kasutuspiirangud

A



B



Kui kolmanda istmerea istmel on sõitja, on keelatud sõita nii, et üks seljatugedest või teise rea iste on kokku pandud.
Silt ***A*** kinnitatakse sõidukile meeldetuletuseks.
Vigastusoht!

Kui kolmanda istmerea istmel on sõitja, on keelatud sõita nii, et üks kolmanda rea istmetest on kokku pandud.
Silt ***B*** kinnitatakse sõidukile meeldetuletuseks.
Vigastusoht!

Kolmanda istmerea istmete kokkupanek või eemaldamine aitab transportida mahukaid esemeid.

Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

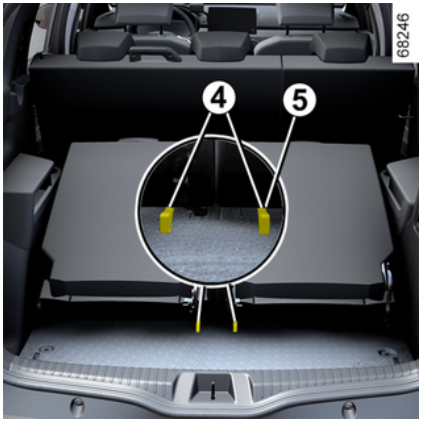
TAGUMISED ISTEKOHAD

Istmete kokkupanek



– Veenduge, et tagumised turvavööd paiknevad korralikult haakides ***2***;
– langetage peatoed ➔ **58**;
– avage sulgurid ***3***, vajutage seljatugede keskele ja langetage seljatoed istmeosale;
– tõmmake istmete vabastamiseks rihma(de)st ***4*** ja tõstke istme alust, kuni see on vertikaalasendis.





Kontrollige, kas kõik rihmad ***4*** on nõuetekohaselt vastavatesse rõngastesse ***5*** kinnitatud.
Kahjustamise oht!

Istmete tagasiasetamine

– Veenduge, et tagumised turvavööd paiknevad korralikult haakides ***2***;
– langetage istmeosa kuni selle lukustumiseni;
– lukustage lahti ***3*** juhtnupud vajutades iga seljatoe tagaosale ja tõmmates seljaosa üles;
– veenduge, et istmeosa ja seljatoed oleks lukustunud.

Kolmanda istmerea istmetele ei tohi paigutada ühtegi inimest ega looma, kui pagasi eraldusvõrku pole eemaldatud.

Kontrollige pärast tagaistme liigutamist turvavööde õiget asendit ja tööd.

TAGUMISED ISTEKOHAD

Tagaistmete liigutamise ajal veenduge, et kinnituskohad on puhtad (seal ei tohi olla puru, tekstiili, mänguasju vms).

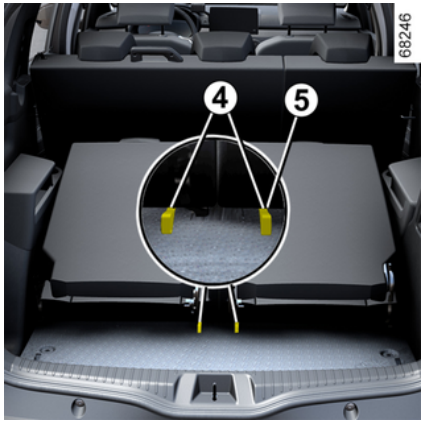
Istmete eemaldamine



– Veenduge, et tagumised turvavööd paiknevad korralikult haakides ***2***;
– **voltige teise istmerea istmed kokku ➔ 59**;
– langetage peatoed ➔ **58**;



– avage sulgurid ***3***, vajutage seljatugede keskele ja langetage seljatoed istmeosale;
– Tõmmake istmete vabastamiseks rihma(de)st ***4*** ja tõstke istme alust, kuni see on vertikaalasendis;



Kontrollige, kas kõik rihmad ***4*** on nõuetekohaselt vastavatesse rõngastesse ***5*** kinnitatud.
Kahjustamise oht!

– avage sulgurid ***6***;
– istmete eemaldamiseks tõmmake neid üles kasutades tagumisi küljeuksi. Saate need seejärel sõidukist eemaldada.

TAGUMISED ISTEKOHAD



Kontrollige pärast tagaistme liigutamist turvavööde õiget asendit ja tööd.

Istmete paigaldamine



– Veenduge, et tagumised turvavööd paiknevad korralikult haakides ***2***;
– **voltige teise istmerea istmed kokku ➔ 59**;
– asetage istmed tagasi põrandal asuvate haakide ***7*** järgi, kasutades tagumisi külguksi;
– langetage istmeosa kuni selle lukustumiseni;



– lukustage lahti ***3*** juhtnupud vajutades iga seljatoe tagaosale ja tõmmates seljaosa üles;
– veenduge, et istmeosa ja seljatoed oleks lukustunud.

TAGUMISED ISTEKOHAD



Tagaistmete liigutamise ajal veenduge, et kinnituskohad on puhtad (seal ei tohi olla puru, tekstiili, mänguasju vms).

Turvavööd

Sõiduohutuse kindlustamiseks kinnitage turvavöö sõidu ajal alati. Lisaks tuleb järgida selle riigi kohalikku seadusandlust, kus hetkel viibite.

Enne käivitamist kohandage esmalt juhtimisasend, seejärel kohandage parima kaitse saavutamiseks kõigi reisijate turvavöid.

Juhiasendi kohandamine

– **Toetuge mugavalt vastu istme seljatuge** (pärast mantli või jope äravõtmist). Peate kindel olema, et teie selg on õiges asendis;
– **Seadke iste pedaalidest sobivale kaugusele.** Iste peab olema maksimaalses sobivas kauguses, kui pedaalid on põhja vajutatud. Seljatugi tuleb reguleerida selliselt, et käed asetuvad roolile kergelt küünarnukist kõverdatult;
– **reguleerige peatoe asendit.** Sõiduohutuse huvides peab kaugus pea ja peatoe vahel olema minimaalne;
– **seadistage istme kõrgus.** Selle seadistusega saate parima nägemisvälja juhtimisel;
– **reguleerige rooli asendit.**

Tagumiste turvavööde tõhususe huvides veenduge, et istmed ➔ **59** ➔ **60** oleksid korralikult lukustatud.

Valesti reguleeritud või keerdus turvavööd võivad õnnetuse korral vigastusi põhjustada. Igal reisijal, nii lapsel kui täiskasvanul peab olema oma turvavöö. Turvavööd peavad kandma ka rasedad. Rasedatel ei tohi turvavöö liiga kõvasti kõhu alumise osa vastu suruda ega ka liiga lõtv olla.

Turvavööde kohandamine



Turvavööde õigeks reguleerimiseks ja paigutamiseks kõigil istmetel:

– reguleerige istmed (istme asend ja seljatoe nurk, kui see on võimalik);
– istuge nii, et toetuksite tugevalt vastu seljatuge;
– liigutage õlarihma ***1*** võimalikult kaela alaosa lähedale, ilma et see tegelikult vastu puutuks (võimalusel reguleerige turvavöö kõrgust) ja veenduge, et õlarihm ***1*** oleks õlaga kontaktis.
– vedage turvavöö vaagnapealne osa ***2*** selliselt, et see oleks lamedalt reitele ja vastu vaagnat.

Turvavööd tuleb kanda kehale võimalikult lähedal. nt vältige liiga paksude

rõivaste, ette sattuda võivate esemete jms kandmist).

Turvavöö lukustamine

Tõmmake turvavöö **aeglaselt ja sujuvalt** välja ning veenduge, et lukukeel ***3*** oleks kindlalt pessa ***5*** lukustunud (kontrollige lukustust, tõmmates lukukeelt ***3***).

Kui turvavöö blokeerub, laske rihma pikalt järele ja tõmmake uuesti.

Kui turvavöö on täielikult blokeerunud, tõmmake aeglaselt, kuid tugevalt rihmast, nii et see umbes 3 cm võrra välja tuleks. Laske sel tagasi joosta ja tõmmake uuesti.

Kui probleem ei lahene, pöörduge firma esindusse.

Luku avamine

Vajutage nuppu ***4***. Turvavöö keritakse tagasi. Hoidke kerimise ajal sellest kinni.

Turvavöö kinnitamata jätmise kontroll-lamp



Märgutuli ilmub keskmisel ekraanil ***A***, kui sõiduki süüde on sees ja kui juhi ja/või kaassõitja ja/või tagumise kaassõitja (kui koht on hõivatud) turvavöö(d) ei ole kinnitatud.

Eesmise ja tagumise turvavöö meeldetuletuse hoiatus



Olenevalt sõidukist, kui uksed on suletud, näidatakse joonist ***6*** näidikuplokis umbes 60 sekundit, kui sõiduki süüde on sisse lülitatud. See teavitab juhti iga kord turvavöö kinnitamise olekust:

– uksed avatakse sõidu ajal (sõiduki kiirus üle nulli);
– turvavöö on kinnitatud või kinnitamata.

Joonise *6* selgitus:

– turvavöö on kinnitatud;

– iste on hõivatud ja turvavöö kinnitamata;

–  - iste ei ole hõivatud.

Kui uksed on suletud, süttib olenevalt mudelist kesknäidikul  süüte sisselülitamisel, kui juhi ja/või kõrvalistuja (kui istmel on keegi) turvavöö(d) on kinnitamata.

Kui sõiduki kiirus on alla ligikaudu 12 miili tunnis (20 km/h), ilmub keskekraanile hoiatustuli,  kui iste on hõivatud ja turvavöö ei ole kinnitatud. Sellega kaasneb joonis ***6***, mis süttib umbes 60 sekundiks iga kord, kui üks tagaistme turvavöö kinnitatakse või avatakse.

Kui sõiduki kiirus on 20 km/h või üle selle, kui üks turvavöödest tuleb sõidu ajal lahti.

– vilgub keskmisel näidikul märgutuli 

ja

– umbes 120 sekundi jooksul kostab helisignaal;

ja

– joonis ***6*** kuvatakse umbes 180 sekundiks ja vastava istme sümbol  muutub punaseks.

Veenduge alati, et reisijad on korralikult kinnitatud ja et kinnitatuna märgitud turvavööde arv vastab istekohtade arvule.

Märkus. Mõnel juhul võib hoiatuse käivitada tagaistmele asetatud ese.

73108



Olenevalt sõidukist, kui uksed on suletud, näidatakse joonist ***7*** näidikuplokis umbes 60 sekundit, kui sõiduki süüde on sisse lülitatud. See teavitab juhti iga kord turvavöö kinnitamise olekust:

– uksed avatakse sõidu ajal (sõiduki kiirus üle nulli);
– turvavöö on kinnitatud või kinnitamata.

Joonise *7* selgitus:

– roheline sümbol: kinnitatud turvavöö;
– punane sümbol: istmel on sõitja ja turvavöö ei ole kinnitatud;
– hall sümbol: istmel pole kedagi.

Kui uksed on suletud, süttib olenevalt mudelist kesknäidikul  süüte sisselülitamisel, kui juhi ja/või kõrvalistuja (kui istmel on keegi) turvavöö(d) on kinnitamata.

Kui sõiduki kiirus on väiksem kui ligikaudu 20 km/h, siis ilmub  hoiatustuli keskkonsoolil, kui tagumine iste on hõivatud või eesmine turvavöö on kinnitamata. Sellega kaasneb joonis ***7***, mis süttib umbes 60 sekundiks iga kord, kui üks tagaistme turvavöö kinnitatakse või avatakse.

Kui sõiduki kiirus on 20 km/h või üle selle, kui üks turvavöödest tuleb sõidu ajal lahti.

– vilgub keskmisel näidikul märgutuli 

ja

– umbes 120 sekundi jooksul kostab helisignaal;

ja

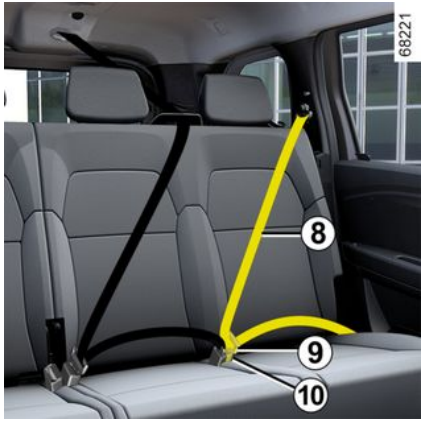
– ilmub joonis ***7*** umbes 180 sekundiks ja istme sümbol muutub punaseks.

Veenduge alati, et reisijad on korralikult kinnitatud ja et kinnitatuna märgitud turvavööde arv vastab istekohtade arvule.

Märkus. Mõnel juhul võib hoiatuse käivitada tagaistmele asetatud ese.

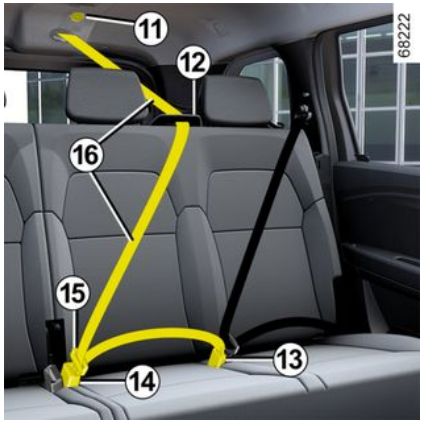
Tagumised turvavööd

Universaalmudel kaherealiste tagaistmetega



Tagumised külgmised turvavööd

Kerige rihm ***8*** aeglaselt lahti ja klõpsake lukukeel ***9*** punasesse pessa ***10***.



Tagaistme keskmine turvavöö

Tõmmake rihm ***16*** aeglaselt pesast ***11*** välja.

Viige mõlemad lukukeeled ja rihm ***16*** rihmajuhikusse ***12***.

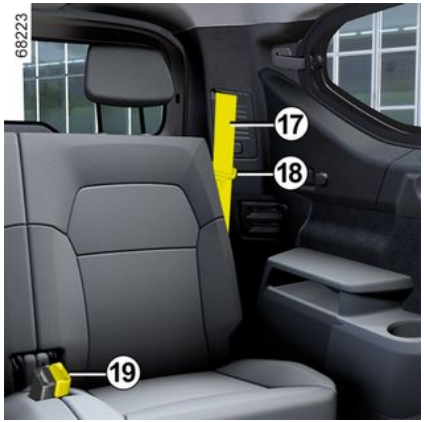
Klõpsake väiksem ja kinnitatud lukukeel kindlasti musta värvi kinnitusnupuga pesasse ***13***.

Klõpsake suure lukukeel ***15*** punase kinnitusnupuga ***14*** pesasse.

Tagaistmete tööpõhimõte ➔ 59 ➔ 60.

Veenduge pärast iga tagaistmete liigutamist, et tagumised turvavööd oleksid õiges asendis ja toimiksid korralikult.

Universaalmudel kolmerealiste tagaistmetega



Eemaldage vöö ***17*** konksust ***20***. Kerige rihm ***17*** aeglaselt lahti.

Klõpsake lukukeel ***18*** punase kinnitusnupuga ***19*** vastavasse pesasse.



ⓘ Kolmanda istmerea istmete liigutamisel peab turvavöö rihm ***17*** olema kindlasti kinnitatud haagi ***20*** külge, et mitte kahjustada rihma või pagasikatet (kui need on sõidukil olemas).

ⓘ Tagaistmete tööpõhimõte ➔ 59 ➔ 60.

Hoiatused

Järgnev info puudutab nii eesmisi kui ka tagumisi turvavöid.



– Ärge muutke midagi tehases paigaldatud turvavööde süsteemi, istmete ja kinnituste juures. Erijuhtudel (näiteks lapse turvatooli paigaldamine) pöörduge firma esindusse.
– Ärge kasutage seadmeid, mis võivad turvavööd lõdvemaks muuta (nt pesulõks, klamber jne), sest liiga lõtv turvavöö võib õnnetuse korral vigastusi põhjustada.
– Ärge seadke kunagi rindkere turvavööd käsivarre alla ega selja taha.
– Ärge kasutage ühte turvavööd üle ühe inimese kinnitamiseks. Ärge kunagi kinnitage teie süles olevat imikut või last enda turvavööga.
– Turvavöö ei tohi olla keerdus.
– Pärast liiklusõnnetust kontrollige turvavöid ja vahetage need vajaduse korral välja. Samuti tuleb turvavöö välja vahetada siis, kui see on kahjustatud.
– Kui tagaiste pannakse tagasi, kontrollige, kas turvavööd ja pandlad on õiges asendis ning neid saab õigesti kasutada.
– Kontrollige, et turvavöö ots oleks asetatud õigesse kinnitisse.
– Ärge asetage turvavöö kinniti ümbrusse esemeid, mis võivad takistada selle toimimist.
– Veenduge, et turvavöö kinniti on õiges asendis (inimesed või esemed ei tohi seda katta, kokku suruda, kinni kiiluda jne).

Eesmiste turvavööde täiendavad turvaseadmed

Sõltuvalt mudelist võivad nende hulka kuuluda:

– **turvavöö rulliku eelpingutid;**
– **rinnakorvi koormuspiirajad;**
– **airbags juht ja kõrvalistuja.**

Need süsteemid on mõeldud eraldi või koos toimimiseks esiosa kokkupõrgete korral.

Sõltuvalt kokkupõrke tugevusest võib süsteem põhjustada:

– turvavöö blokeerumise;
– turvavöö rulliku eelpinguti (mis aktiveerub vöö pingutamiseks).
– airbag ja koormuspiiraja.

Koormuspiiraja

Alates kokkupõrke teatud tugevusest käivitub see seade, et piirata turvavöö survet kehale ja hoida seda taluvuse piires.

Eelpingutid



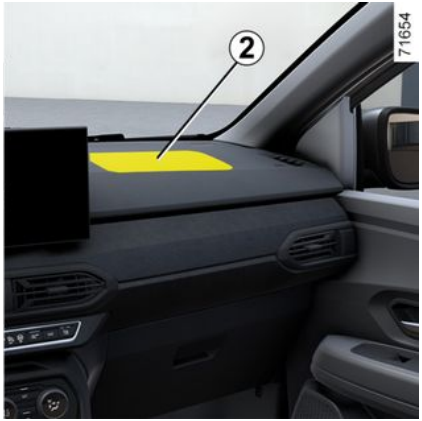
Eelpingutite ülesanne on suruda turvavöö vastu keha, suruda istuja oma istmele ja suurendada sellega turvavöö tõhusust.

Kui süüde on sees, võib süsteem eest tulevate tugevate kokkupõrgete korral, sõltuvalt kokkupõrke tugevusest, käivitada:

– turvavöö rulliku eelpinguti ***1***, mis tõmbab turvavöö hetkega pingule.

– Pärast liiklusõnnetust laske kontrollida kogu turvavööde süsteemi.
– Mis tahes tööd süsteemi osade juures (airbag, elektroonikaplokid, juhtmed) on rangelt keelatud ning süsteemi komponente ei tohi kasutada teisel sõidukil, isegi kui sõidukid on ühesugused.
– Et vältida esiturvavöö lisaseadmete juhuslikku käivitamist ja kahjude tekitamist, tohib neid parandada üksnes vastava väljaõppega töötaja firma esinduses.
– Jaoturi elektrilisi omadusi võivad kontrollida ainult eriväljaõppega töötajad, kasutades selleks sobivaid töövahendeid.
– Sõiduki kasutuselt kõrvaldamisel pöörduge eelpingutite ja airbags gaasigeneraatorite utiliseerimiseks esindusse.

juhi ja kõrvalistuja eesmised Airbags



Sellega on varustatud juhi ja juhi kõrvalistuja koht.

Selle varustuse olemasolule viitab sõna "Airbag", mis on kantud roolile, armatuurlauale (varustuse ***2*** airbag asukohta) ja sõidukist olenevalt tuuleklaasi alumisel osal olevale sildile.

Iga airbag süsteem koosneb järgmistest elementidest:

– airbag ja gaasigeneraator on juhikohal paigaldatud roolile ja kõrvalsõitja kohal armatuurlauda;
– gaasigeneraatori elektrilist käivitumist juhtivat süsteemi kontrolliv elektroonikaplokk;
– üks märgutuli armatuurlaual;
– kaugseireandurid (olenevalt mudelist).

Varustuse airbag süsteem toimib pürotehnilisel põhimõttel. Seetõttu tekib turvapadja täitumisel kuumus, eraldub suitsu (mis ei ole märk tulekahjust) ja kostab paukuv müra. airbag peab avanema hetkega ja võib seega tekitada väiksemaid nahavigastusi või muid ebamugavusi.



Kasutamine

Süsteem hakkab tööle alles pärast süüte sisselülitamist.

Raske **laupkokkupõrke** korral täitub airbag/õhupadjad kiiresti, pehmendades juhi pea ja rindkere kokkupõrget rooliga ning kõrvalistuja kokkupõrget näidikuplokiga. Seejärel tühjenevad turvapadjad kohe, et reisijate jaoks poleks sõidukist väljumine takistatud.

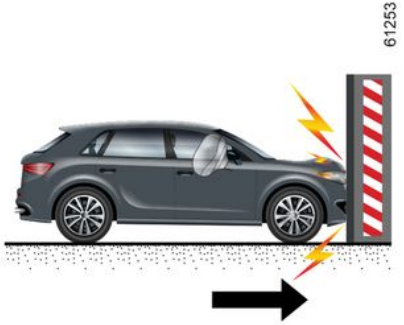
Tõrked

See märgutuli süttib mootori käivitamisel ja kustub umbes kolme sekundi pärast.

Kui tuli süüte sisselülitamisel ei sütti või põlema jääb, tähendab see riket süsteemis.

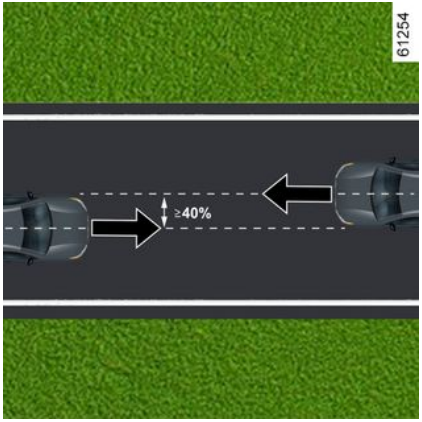
Pöörduge võimalikult kiiresti esindusse;

Hilinemine selles asjatoimingus võib tähendada kaotust kaitse tõhususes.

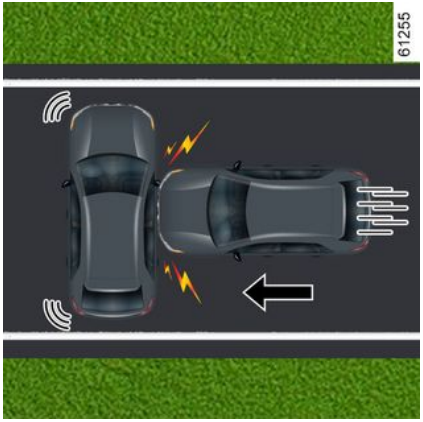


Eelpingutid või airbags hakkavad tööle järgnevatel juhtudel.

Laupkokkupõrkel jäiga (mittedeformeeruva) pinnaga kiirusel, mis on võrdne või suurem kui **25 km/h**.

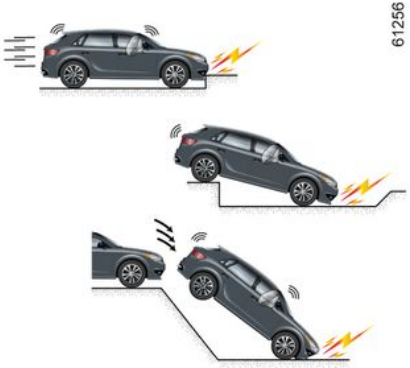


Laupkokkupõrkel teise sama või kõrgema kategooria sõidukiga, kui kokkupõrkepiirkond on võrdne või suurem kui 40% ja mõlema sõiduki kiirus on võrdne või suurem kui **40 km/h**.



Külgkokkupõrkel teise sama või kõrgema kategooria sõidukiga, kui kokkupõrkekiirus on võrdne või suurem kui **50 km/h**.

TÄIENDAVAD OHUTUSSEADMED



Eelpinguteid või airbags võib tööle panna:

– löögid sõiduki all (nt kõnnitee serv);
– löökaukude korral;
– kukkumisel või kõval maandumisel;
– kivide korral;
– ...



Eelpinguteid või airbags ei saa tööle panna:

– ükskõik kui tugev tagantkokkupõrge;
– rullumisel üle katuse;
– ...



– külgkokkupõrke korral sõiduki esi- või tagaosaga;
– laupkokkupõrke korral veoauto tagaosa all;
– laupkokkupõrke korral vastu terava nurgaga takistust;
– ...

TÄIENDAVAD OHUTUSSEADMED

Hoiatused

2

Kõik järgnevad hoiatused on mõeldud takistuste vältimiseks airbag avanemisel ja raskete vigastuste vältimiseks turvapadja avanemisel õhku paiskuvate esemete toimel.



Hoiatused seoses juhi airbag

– Ärge muutke rooli ega selle patja.
– Roolipadja ülekatmine on keelatud.
– Ärge kinnitage roolipadjale mingeid esemeid (ilunõelakest, logokleepsu, kella, telefonialust vms).
– Rooli lahtivõtmine on keelatud (välja arvatud firma volitatud töötajatele).
– Ärge istuge roolile liiga lähedal – valige juhtimisasend, kus käed on kergelt kõverdatud (vt lõiku „Juhtimisasendi reguleerimine” ➔ 66). See tagab piisava ruumi turvapadja avanemiseks ja tõhusaks kaitseks.

Hoiatused seoses reisijaga airbag

– Ärge kinnitage ega liimige armatuurlauale ega varustuse airbag lähedusse esemeid (märki, logo, kella, telefonialust vms).
– Ärge asetage midagi armatuurlaua ja istuja vahele (looma, vihmavarju, jalutuskeppi, pakke vms).
– Jalgu ei tohi panna armatuurlauale ega istmele, sest need erinevad asendid võivad põhjustada tõsiseid vigastusi. Hoidke üldiselt kõik kehaosad (põlved, käed, pea) armatuurlauast eemal.
– Aktiveerige kõrvalistuja lisaturvaelemendid kohe, kui lapse turvatooli eemaldate, et tagada avarii korral reisija turvalisus.

JUHI KÕRVALISTUJA KOHALE ON KEELATUD PAIGALDADA LASTE TURVATOOLI SELJAGA SÕIDUSUUNAS, KUI TÄIENDAVAD KINNITUSSEADMED EI OLE VÄLJA LÜLITATUD ➔ 82.

Tagumiste turvavööde lisaseadmed

Sõltuvalt mudelist võivad nende hulka kuuluda:

– **külgmise turvavöö rulliku eelpingutid;**
– **rinnakorvi koormuspiirajad.**

Need süsteemid on mõeldud eraldi või koos toimimiseks esiosa kokkupõrgete korral.

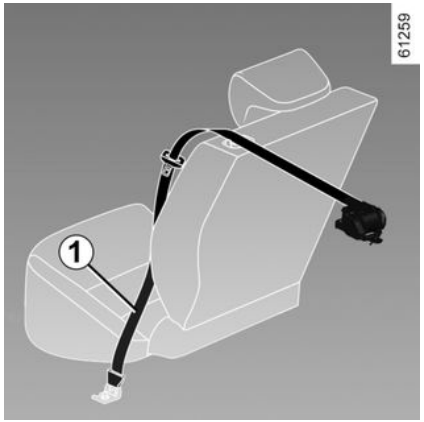
Sõltuvalt kokkupõrke tugevusest võib süsteem põhjustada:

– turvavöö blokeerumise;
– turvavöö rulliku eelpinguti (mis aktiveerub vöö pingutamiseks).

Koormuspiiraja

Alates kokkupõrke teatud tugevusest käivitub see seade, et piirata turvavöö survet kehale ja hoida seda taluvuse piires.

Külgmised turvavööde eelpingutid



Eelpingutite ülesanne on suruda turvavöö vastu keha, suruda istuja oma istmele ja suurendada sellega turvavöö tõhusust.

Kui süüde on sees, võib süsteem laupkokkupõrke korral sõltuvalt löögi tugevusest aktiveerida turvavöö rulliku eelpinguti ***1***, mis pingutab vöö hetkega.

– Pärast liiklusõnnetust laske kontrollida kogu turvavööde süsteemi.
– Mis tahes tööd süsteemi osade juures (eelpingutid, airbags, kompuutrid, juhtmed) on rangelt keelatud ning süsteemi komponente ei tohi kasutada teisel sõidukil, isegi kui sõidukid on ühesugused.
– Varustusega airbags tohib töid teha vaid firma teenindusvõrgu kvalifitseeritud personal, sest muidu võib süsteem juhuslikult aktiveeruda ja põhjustada vigastusi.
– Jaoturi elektrilisi omadusi võivad kontrollida ainult eriväljaõppega töötajad, kasutades selleks sobivaid töövahendeid.
– Sõiduki kasutuselt kõrvaldamisel pöörduge eelpinguti ja varustuse airbags gaasigeneraatorite utiliseerimiseks esindusse.

Külgmised kaitseseadmed

külgmised Airbag

(olenevalt mudelist)

TÄIENDAVAD OHUTUSSEADMED

Need on kummagi esiistme airbag, mis avanevad istme küljele (ukse pool) ja kaitsevad sõidukis viibijaid tugeva külgkokkupõrke korral.

2

kardin-Airbag

See on airbag, mis asub (olenevalt mudelist) sõiduki ülaosas – need avanevad piki esi- ja tagauste külgaknaid, et kaitsta sõidukis viibijaid tugeva külgkokkupõrke korral.

TÄIENDAVAD OHUTUSSEADMED

Hoiatused

Hoiatus külgmise airbag suhtes

– **Istmekatete paigaldamine:** kui istmete varustusse kuulub airbag, on vajalikud spetsiaalselt konkreetsele sõidukile mõeldud istmekatted. Pöörduge firma esindusse, et teada saada, kas sellised istmekatted on saadaval. Muude istmekatete (või teistele sõidukitele mõeldud istmekatete) kasutamine võib takistada airbag avanemist ja seada ohtu teie turvalisuse.

– Ärge asetage lisavarustust, asju ega isegi loomi seljatoe, ukse ja sisepolstri vahele. Ärge pange istme seljatoele esemeid, nt riideid või lisavarustust. See võib takistada turvapadja nõuetekohast talitlust või põhjustada vigastusi, kui airbag avaneb.

– Istme või sisepolstri eemaldamine või muutmine on keelatud, v.a firma teenindusvõrgu volitatud personalile.

– airbag rakendub esiistmete seljatugede pilude kaudu (uksepoolse): nendesse piludesse ei tohi midagi panna.

Täiendavad turvaseadmed

Kõik järgnevad hoiatused on mõeldud takistuste vältimiseks varustuse airbag avanemisel ja otseste raskete vigastuste vältimiseks selle avanemisel õhku paiskuvate esemete toimel.

airbag täiendab turvavöö kaitsetoimet. airbag ja turvavöö on turvasüsteemi lahutamatud osad. Seetõttu on turvavöö kandmine alati kohustuslik. Kui turvavööd ei kinnitata, võivad sõidukis viibijad avarii korral raskeid kehavigastusi saada. See võib suurendada ka kergete pindmiste vigastuste ohtu, mis võivad tekkida, kui airbag avaneb, ehkki sellised kerged vigastused võivad turvapatjade avanemisega alati kaasneda.

Eelpingutite töölehakkamine või airbags avanemine ei ole sõiduki paiskumisel üle katuse ega isegi tugeva tagumise kokkupõrke korral süstemaatiline. Löögid sõiduki all vastu kõnniteed, teekatte aukudes, vastu kive jne võivad põhjustada nende süsteemide käivitumise.

– Täieliku süsteemi (airbags, eelpingutid, elektroonikaplokk, juhtmed jne) parandamine või muutmine on **rangelt keelatud** (v.a ettevõtte teenindusvõrgu väljaõppinud personalile).
– Süsteemi töökorras hoidmiseks ja selle valel ajal avanemise vältimiseks, mis võib põhjustada vigastusi, on airbag süsteemiga lubatud tegelda ainult firma teenindusvõrgu vastava väljaõppega töötajatel.
– Kui sõiduk on sattunud avariisse või varastatud või sellesse on sisse murtud, laske airbag süsteem ohutuse mõttes üle kontrollida.
– Sõiduki laenamisel või müümisel teavitage uut omanikku neist tingimustest ja andke talle kaasa see sõiduki kasutusjuhend.
– Sõiduki kasutuselt kõrvaldamisel pöörduge gaasigeneraatorite eemaldamiseks firma esindusse.

TÄIENDAVAD OHUTUSSEADMED

Tõrked



Märgutuli ***1*** süttib mootorisüüte sisselülitamisel ja kustub mõne sekundi pärast.

Kui see käivitamisel ei sütti või süttib mootori töötamise ajal, on esi- ja/või tagaistmete süsteemis (airbags, eelpingutid vms) rike.

Pöörduge võimalikult kiiresti ametliku edasimüüja poole. Hilinemine selles asjatoimingus võib tähendada kaotust kaitse tõhususes.

LASTE TURVALISUS:

Üldteave

2

Lapse transport

Enne lapseistme ostmist veenduge, et see vastab asukohariigi eeskirjadele ja sobib Teie sõidukile. Küsige firma esindusest, millised lapseistmed Teie sõidukile sobivad.

Järgige selle riigi kohalikke seadusi, kus te viibite.

Nagu täiskasvanu, nii peab ka laps olema talle sobival istmel korrektselt kinnitatud, sõltumata teekonna pikkusest. Teie olete vastutav laste eest, keda sõidutate.

Laps ei ole miniatuurne täiskasvanu. Teda ohustavad teistsugused vigastused, sest lapse lihased ja luustik kasvavad kiiresti. Üksnes turvavööst lapse jaoks ei piisa. Kasutage sobivat lapseistet ja paigaldage see õigesti.



Uste avamise vältimiseks kasutage lapselukku ➔ **50**.



Ärge jätke last kunagi sõidukisse valveta.
Veenduge, et Teie laps on sõidukis alati kinnitatud ning et rihmad või turvavöö on õiges pikkuses ja asendis. Lahtine või paks riietus takistab turvavöö kinnitamist tihedalt vastu keha ➔ **66**.
Ärge lubage lapsel pead või käsi aknast välja pista.
Kontrollige, kas lapse asend sõidu ajal on õige, eriti siis, kui ta magab.



Kokkupõrge kiirusel 50 km/h võrdub kukkumisega 10 meetri kõrguselt.
Lapse sõidutamine ilma turvavööga kinnitamata on sama hea kui jätta ta mängima viienda korruse ilma piirdeta rõdule!
Ärge hoidke kunagi last süles. Avarii korral ei suuda Te teda kinni hoida isegi turvavööd kandes.
Kui teie sõiduk on olnud liiklusõnnetuses, vahetage lapse turvatool välja ning kontrollige turvavöid ja ISOFIX-kinnitusi.

Lapseistme kasutamine

Lapseistme kaitsetase sõltub selle suutlikkusest last kinni hoida ning paigaldusest. Kehv paigaldus seab ohtu lapse tervise äkkpidurduse või kokkupõrke puhul.

Enne lapseistme ostmist veenduge, et see vastab asukohariigi eeskirjadele ja sobib Teie sõidukile. Küsige firma esindusest, millised lapseistmed Teie sõidukile sobivad.

Laste transpordiga seotud reeglid on riigiti erinevad.

LASTE TURVALISUS:

Lasteistme kasutamine transpordi ajal sõltub lapse vanusest ja/või suurusest ja/või kaalust.

Lapsed, keda pole vaja transportida lasteistmes, veenduge, et nende turvavöö on õigesti reguleeritud ja kinnitatud.

Igas olukorras tuleb järgida selle riigi kohalikke eeskirju, kus viibite.

Enne lapseistme paigaldamist lugege läbi kasutusjuhend ja järgige eeskirju. Kui paigaldamisel esineb raskusi, võtke ühendust tootjafirmaga. Hoidke kasutusjuhend koos istmega alles.

ⓘ Olge lapsele eeskujuks, kinnitades oma turvavöö. Õpetage talle:

– et nad oleks õigesti kinnitatud;
– sõidukisse sisenema ja sealt väljuma küljelt, kus on vähem liiklust.

Ärge ostke kasutatud või ilma kasutusjuhendita lapseistet.
Jälgige, et ükski ese lapseistmel või selle juures ei segaks paigaldust.

⚠ **Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel**

Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.
Laps või loom võib mootorit käivitades, elektrilisi aknatõstukeid liigutades või uksi lukustades seada ohtu ennast ja teisi.
Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.
SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

Lapse turvatooli valimine



Lapse turvatool seljaga sõidusuunas

Lapse pea on kehaga võrreldes raskem kui täiskasvanul ning tema kael on väga nõrk. Transportige last selles asendis võimalikult kaua (vähemalt 2 aasta vanuseni). See toetab pead ja kaela.

Valige iste, mis ümbritseb hästi külgedelt ja vahetage see välja, kui lapse pea seljatoest üle ulatub.

Lapse turvatool näoga sõidusuunas



Kuni 18 kg või 4-aastased lapsed võivad reisida näoga sõidusuunas.

Valige iste lapse suuruse järgi: pea ja kõht on piirkonnad, mis peavad olema enim kaitstud. Korralikult kinnitatud ja näoga sõidusuunas lapseiste vähendab peavigastuste ohtu. Transportige last lapseistmel näoga sõidusuunas ja turvavööga kinnitatult, kuni ta kasv seda võimaldab.

Valige iste, mis ümbritseb hästi külgedelt.



Istmekõrgendused

15 kg kaaluva või 4-aastase lapse puhul võib kasutada istmekõrgendust, mis võimaldab sobitada turvavööd lapse kehaga. Istmeosal peaksid olema juhikud, millega paigutada turvavöö lapse reitele, mitte kõhule. Soovitatav on kasutada muudetava kõrgusega seljatuge, mille küljes on turvavöö juhik, et asetada turvavöö õla keskele. Turvavöö ei tohi kunagi jääda kaelale või käsivarrele.

Valige iste, mis ümbritseb hästi külgedelt.

Lapse turvatooli kinnituse valimine

Lapse turvatooli kinnitussüsteeme on kaht liiki: turvavöö kasutamine või ISOFIX-süsteem.

Kinnitamine turvavööga

Turvavööd tuleb reguleerida, et tagada selle töö äkkpidurduse või kokkupõrke korral.

Järgige lapseistme tootja poolt näidatud rihmade asetust.

Kontrollige alati turvavöö kinnitust ja pingutage see lõpuni, vajutades lapseistmele.

Kontrollige istme paigalolekut, püüdes seda liigutada paremale-vasakule ja ette-taha - iste peab jääma oma kohale.

Veenduge, et turvatool ei asetse viltu ega toetu vastu klaasi.

Ärge kasutage lapse turvatooli, kui see võib tooli kinni hoidva rihma lahti teha: istme põhi ei tohi asuda pandla ega turvavöö luku peal.

Kinnitamine ISOFIX-süsteemiga

LASTE TURVALISUS:

Heakskiidetud ISOFIX laste turvatoolid on kinnitatud kehtivate eeskirjade kohaselt, kui peaks esinema üks järgmisest neljast olukorrast:

– universaalne ISOFIX 3-punktiline kinnitus näoga sõidusuunas;
– pooluniversaalne ISOFIX 2-punktiline kinnitus;
– sõidukispetsiifiline;
– i-Size millel on kas:
  – rihm, mis kinnitub istme kolmanda turvatooli kinnituse külge;
  – või sõiduki põrandale toetuv varras, mis ühildub heakskiidetud istmega i-Size, mille ülesanne on ära hoida lapse turvaistme liikumist kokkupõrke korral.

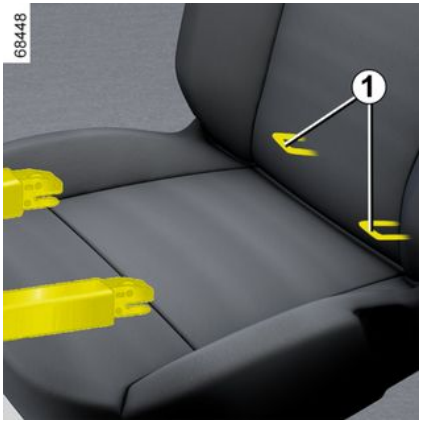
Tehases paigaldatud turvasüsteemi (turvavööde, ISOFIX-süsteemi, istmete ja nende kinnituste) juures ei tohi midagi muuta.

Kolmel viimasel juhul kontrollige sõidukite nimekirjast, kas teie lapse turvatooli on võimalik paigaldada.

Kinnitage turvatool võimalusel ISOFIX-sulguritega ISOFIX-süsteem tagab lihtsa, kiire ja kindla paigalduse

ISOFIX koosneb kahest, mõnel juhul ka kolmest rõngast.

Turvavöö ei tohi kunagi olla lõtv ega keerdus. Ärge kunagi kinnitage turvavööd kaenla alt ega selja tagant.
Veenduge, et turvavöö ei narmenda.
Kui turvavöö korralikult ei tööta, ei saa see ka last kaitsta. Pöörduge esindusse. Ärge kasutage seda istekohta kuni turvavöö parandamiseni.



Kaks rõngast ***1*** asuvad istme seljatoe ja istmeosa vahel ning on märgitud märgiga .

Enne teisele mudelile soetatud ISOFIX kinnitusega lapse turvatooli kasutamist veenduge, et selle kasutamine on lubatud. Vaadake nimekirja sõidukitest, kuhu on võimalik paigaldada konkreetse tootja lapseistet.



Esimest korda paigaldamisel kasutage turvavöö pannalt ***2***, et lõigata sümbo-

liga märgitud sulavõmblused ja pääseda ligi rõngastele ***1*** ISOFIX.

Asetage turvatool pesade vastu ja lükake turvatooli aluse alumist osa.

Veenduge, et turvatool oleks rõngaste külge lukustatud, liigutades seda vasakule ja paremale ning ette ja taha.

Kinnitamine ISOFIX-süsteemiga



Kolmandat rõngast ***5*** kasutatakse teatud lapse turvatoolide ülemise rihma kinnitamiseks. ***3*** mõnel turvatoolil.

Tagumised istekohad

Kinnitage konks ***4*** rõngastest ***5*** ühe külge, mida tähistab sümbol

Kasutage lapse turvatooli ülemise rihma kinnitamiseks tingimata kinnituskohti ***5***.
Selle rihma kinnitamiseks on keelatud kasutada muid kinnituskohti.

ISOFIX-kinnituskohad on välja töötatud spetsiaalselt ISOFIX-süsteemiga lapseistmetele. Ärge kasutage neid kinnitusi muude turvatoolide, turvavööde või esemetega.
Veenduge, et kinnituskohtade juures poleks kõrvalisi esemeid.
Kui sõiduk on osalenud avariis, kontrollige ISOFIX-kinnitusi ja vahetage lapseiste välja.

Lapse turvatooli paigaldamine, üldine teave

Mõned kohad ei sobi lapse turvatooli paigaldamiseks. Paigaldustabelis ja joonisel on näidatud, kuhu laste turvatooli kinnitada ➔ **90**.

Paigaldage lapse turvatool soovitatavalt tagaistmele.
Veenduge, et lapse turvatool või lapse jalad ei häiri esiistme kohale lukustumist ➔ **56**.
Veenduge, et sõidukisse paigaldatud lapseiste ei irdu oma aluse küljest.
Kui peatugi tuleb eemaldada, veenduge, et see on korralikult ära pandud ega paiskuks äkkpidurduse või avarii korral laiali.
Lapseiste tuleb kinnitada ka siis, kui seda ei kasutata, et vältida vigastusi äkkpidurduse või avarii korral.

Nimetatud lapseistme tüübid ei pruugi olla saadaval. Enne mõne muu lapseistme paigaldamist küsige tootja käest, kas see sobib.

Esiistmel

Lapse transportimine kõrvalistuja kohal on riigiti erinev. Tutvuge kehtiva seadusandlusega ning vaadake järgmisel leheküljel olevat paigaldustabelit ja joonist ➔ **90**.

Enne lapse turvatooli paigaldamist sellele kohale (kui see on lubatud):

– langetage turvavööd nii palju kui võimalik;
– lükake iste maksimaalselt taha;
– langetage seljatuge vertikaaltelje suhtes (umbes 25 kraadi);
– kui istme kõrgus on reguleeritav, tõstke see maksimumkõrgusele.

Tõstke istme peatugi alati üles, nii et see ei segaks lapse turvatooli ➔ **56**.

Pärast lapse turvatooli paigaldamist võite istet võimaluse ja vajaduse korral ettepoole lükata (eesmärgiga jätta rohkem ruumi tagaistmel sõitjatele või teistele laste turvatoolidele). Seljaga sõidusuunas paigutatav lapse turvatool ei tohi puutuda vastu armatuurlauda ning seda ei tohi lükata eesmisse asendisse.

Seadeid pärast lapse turvatooli paigaldamist mitte muuta.

SURMA VÕI RASKETE KEHAVIGASTUSTE OHT! enne lapse turvatooli paigutamist sellele kohale kontrollige, et airbag oleks välja lülitatud ➔ **103**.

Tagaistme ühel küljel

Turvahäll paigaldatakse sõidukisse põikiasendis ning vähemalt kahele istekohale. Asetage laps näoga sõiduki keskosa poole.

Enne kui paigutate lapse turvatooli ISOFIX-kinnitustega tagaistme külgmisele kohale, veenduge, et turvavöö pesad ei oleks jäänud selle istekoha kahe ISOFIX-kinnituspunkti vahele. Vajaduse korral nihutage turvavöö pesa sõiduki sisemuse poole.

Lapse turvatooli paigaldamiseks seljaga sõidusuunas lükake esiiste lõpuni ette, seejärel lükake esiiste lõpuni tagasi, ilma et see puutuks lapse turvatooli.

Näoga sõidusuunas istuva lapse ohutuse huvides lükake istet nii palju tagasi kui võimalik ja lükake lapse ees olevat istet ette, tõstke seljatugi üles, et vältida kokkupuudet istme ja lapse jalgade vahel.

LAPSE TURVATOOLID

2

Igal juhul eemaldage selle tagaistme peatugi, millel asub lapse turvatool ➔ 87. Vajaduse korral lükake tagaiste võimalikult taha. Need toimingud tuleb teha enne lapse turvatooli paigutamist. Veenduge, et lapse turvatool toetuks vastu tagaistme seljatuge.



Istmekõrgenduse paigaldamine (kategooria 2 või 3)

Kontrollige, kas turvavöö ➔ 66 töötab (kerib) õigesti.

Vedage istme turvavöö järgmiselt:

– õlarihm lapse õlale, ilma et see puudutaks lapse kaela;
– vaagnapealne osa selliselt, et see oleks lamedalt reitele ja vastu vaagnat.

Vajaduse korral kohandage sõiduki istme asendit.

Tagaistme keskmisel kohal

Lapseistme paigaldamine sellele kohale on lubatud üksnes rullikuga turvavöö olemasolul. Lisateabe saamiseks pöörduge firma esindusse.



Tugijalaga lapse turvatooli ei tohi kunagi paigutada tagumise rea keskmisele istmele. **SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!**

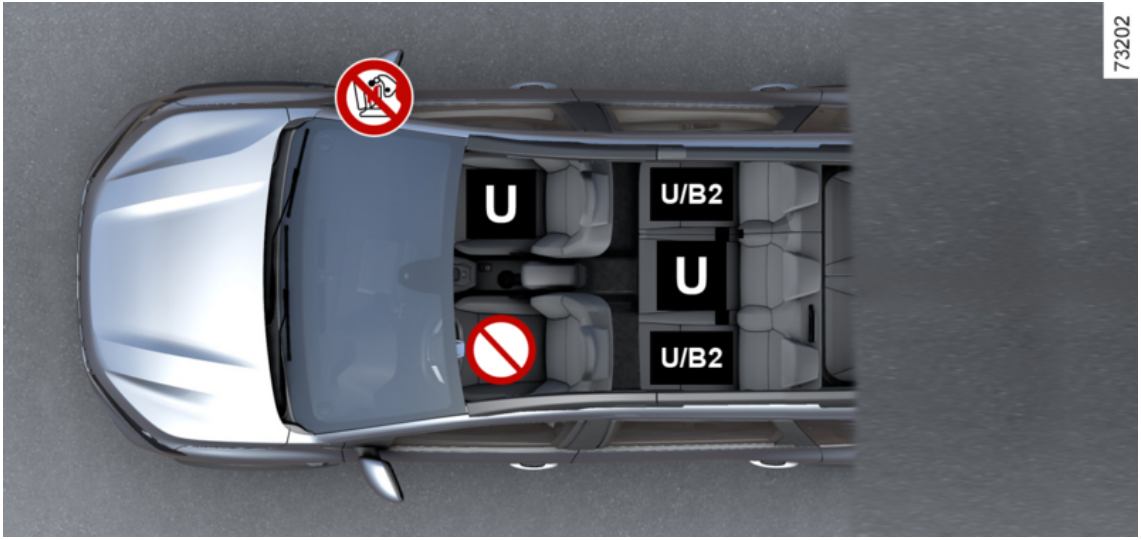


Veenduge, et lapse turvatool ega lapse jalad ei takistaks esiistme lukustumist eesmisel ➔ 56 või ➔ 58.

Kinnitamine turvavööga

2

Paigaldusskeem, viiekohaline mudel



LAPSE TURVATOOLID

 Enne kõrvalistuja kohaleasumist või lapse turvatooli paigaldamist kontrollige airbag olekut.

 Turvatooli paigaldamiseks keelatud koht.

 Iste on varustatud universaalse heakskiidetud istme kinnitamiseks turvavöö abil.

B2: iste, kuhu võib turvavööga kinnitada "B2" heakskiiduga turvatooli.



SURMA VÕI RASKETE KEHAVIGASTUSTE OHT: enne seljaga sõidusuunas kasutatava lapseistme paigaldamist kõrvalistmele kontrollige, et airbag on välja lülitatud ➔ 103.



Veenduge, et Teie laps on sõidukis alati kinnitatud ning et rihmad või turvavöö on õiges pikkuses ja asendis ➔ 66. Vajaduse korral kohandage istme asendit vastavalt.

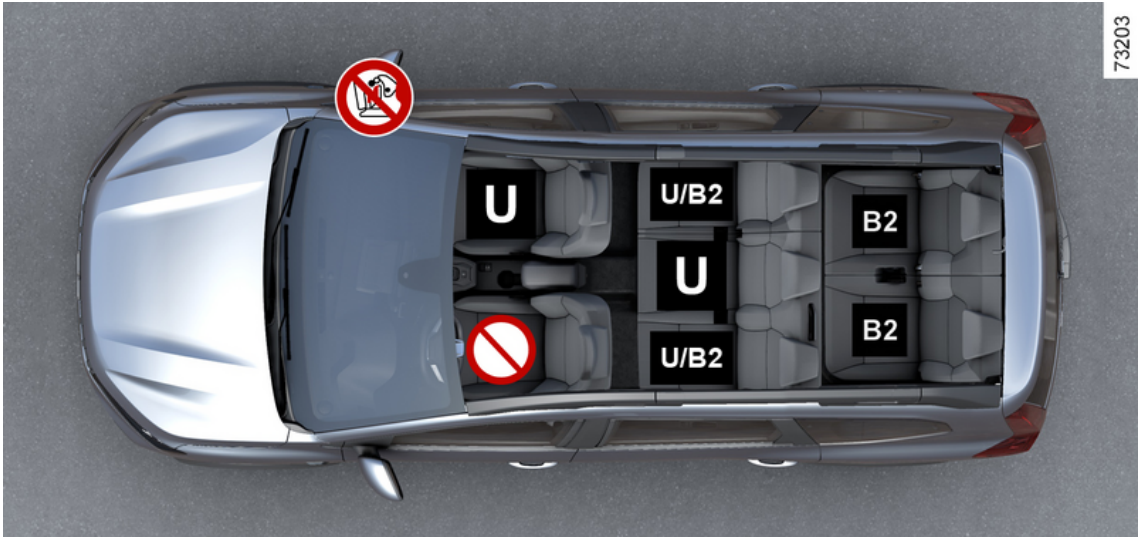


Sõidukile mittesobiva laste turvasüsteemi kasutamine ei kaitse imikut või last piisavalt. See võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.



Lapseistme paigaldamine kõrvalolevale vabale istmele on keelatud, kui suur seljatugi on teiste istmete peale kokku pandud ➔ 58.

Paigaldusskeem, seitsmekohaline mudel



LAPSE TURVATOOLID

 Enne kõrvalistuja kohaleasumist või lapse turvatooli paigaldamist kontrollige airbag olekut.

 Turvatooli paigaldamiseks keelatud koht.

 Iste on varustatud universaalse heakskiidetud istme kinnitamiseks turvavöö abil.

B2: iste, kuhu võib turvavööga kinnitada "B2" heakskiiduga turvatooli.



SURMA VÕI RASKETE KEHAVIGASTUSTE OHT: enne seljaga sõidusuunas kasutatava lapseistme paigaldamist kõrvalistmele kontrollige, et airbag on välja lülitatud ➔ 103.



Veenduge, et Teie laps on sõidukis alati kinnitatud ning et rihmad või turvavöö on õiges pikkuses ja asendis ➔ 66. Vajaduse korral kohandage istme asendit vastavalt.



Sõidukile mittesobiva laste turvasüsteemi kasutamine ei kaitse imikut või last piisavalt. See võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.



Lapseistme paigaldamine kõrvalolevale vabale istmele on keelatud, kui suur seljatugi on teiste istmete peale kokku pandud ➔ 58.

Paigaldamise tabel

Allolevas tabelis on sama teave, mis järgneval paigaldusjoonisel, ning see vastab kehtivatele eeskirjadele.

5-kohalised ja 7-kohalised universaalmudelid						
Lapseistme tüüp	**Lapse kaal**	**Kaassõitja koht**		**Teise istmerea istekohad**		**Kolmanda istmerea istekohad**
		airbag väljalülitatud või airbag sisselülitatud (1)	**Ilma airbag või koos airbag deaktiveeritud**	**Külgmised istmed**	**Keskmine iste**	
Põikiasetsev korv Heaks kiidetud, klass 0	**< 10 kg**	X	X	U (4)	X	X
Häll seljaga sõidusuunas Heaks kiidetud, klass 0 või 0+	**< 13 kg**	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)	X
Iste seljaga sõidusuunas Kategooria 0+ või 1	**< 13 kg ja 9 kuni 18 kg**	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)	X
Iste näoga sõidusuunas Kategooria 1 (vastavalt normidele liigitatakse laste kinnitusvahendid viide liiki)	**9 kg kuni 18 kg**	U (3)	X	U (6)	U (6) (7)	X
Kõrgendus Kategooria 2 või 3	**15 - 25 kg ja 22 - 36 kg**	U (3)	X	U / B2 (6)	U (6)	B2 (6)

LAPSE TURVATOOLID

(1) SURMA VÕI RASKETE KEHAVIGASTUSTE OHT: ärge paigaldage seljaga sõidusuunas asetsevat turvatooli kunagi esiistmele, kui sõiduki varustuses on airbag, mida ei saa välja lülitada.
2) SURMA VÕI RASKETE KEHAVIGASTUSTE OHT: enne seljaga sõidusuunas paikneva lapse turvatooli kõrvalistmele paigutamist veenduge, et airbag oleks välja lülitatud ➔ **103**.

Lugege firma teenindusvõrgus saadaolevat brošüüri "Laste turvavarustus", et valida teie lapsele sobiv iste, mis sobib ka teie sõidukile.

X = Istekoht ei ole sobiv turvatoolide paigaldamiseks.

U= Iste, kuhu on lubatud turvavööga kinnitada "Universaalne" iste: veenduge, et see sobib.

B2 = 2. ja 3. kategooria (15–25 ja 22–36 kg) istmekõrgendused.

(3) Tõstke iste maksimaalsele kõrgusele ja asetage võimalikult kaugele taha ning kallutage veidi seljatuge (umbes 25°).

4) Korv paigaldatakse sõidukisse põikiasendis ja vähemalt kahele istekohale. Asetage laps näoga sõiduki keskosa poole.

(5) Lapse turvatooli paigaldamiseks seljaga sõidusuunas lükake esiiste lõpuni ette, seejärel lükake esiiste lõpuni tagasi, ilma et see puutuks lapse turvatooli.

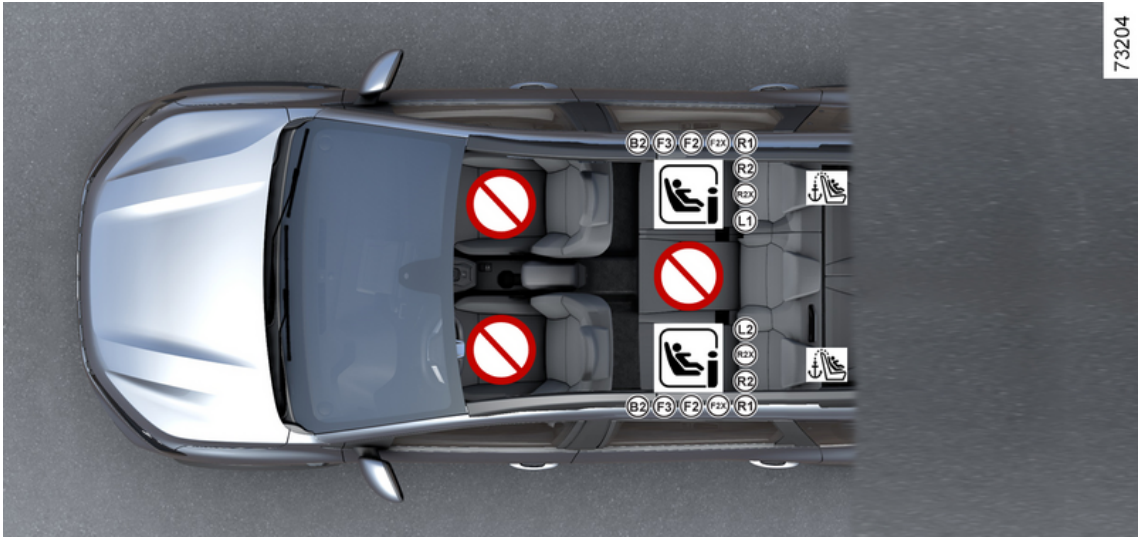
(6) Eemaldage alati selle tagaistme peatugi, millel asub lapse turvatool. Need toimingud tuleb teha enne lapse turvatooli paigutamist ➔ **58**. Lükake lapse ees olev iste ette, tõstke seljatugi üles, et vältida kokkupuudet istme ja lapse jalgade vahel.

(7) SURMA VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT! Kunagi ei tohi paigaldada tugijalaga lapse turvatooli.

Kinnitamine ISOFIX-süsteemiga

2

Paigaldusskeem, viiekohaline mudel



LAPSE TURVATOOLID

 Turvatooli paigaldamiseks keelatud koht.

Lapse turvatool, mis on paigaldatud ISOFIX-süsteemiga

 Koht, kuhu tohib paigaldada lapse turvatooli. ISOFIX

 Tagumised külgmised kohad on kinnituspunktiga, mis võimaldab paigaldada näoga sõidusuunas turvatooli universaalse ISOFIX-kinnitusega. Kinnituspunktid  asuvad tagumisel aknalaual katte all.



Veenduge, et Teie laps on sõidukis alati kinnitatud ning et rihmad või turvavöö on õiges pikkuses ja asendis ➔ **66**. Vajaduse korral kohandage istme asendit vastavalt.

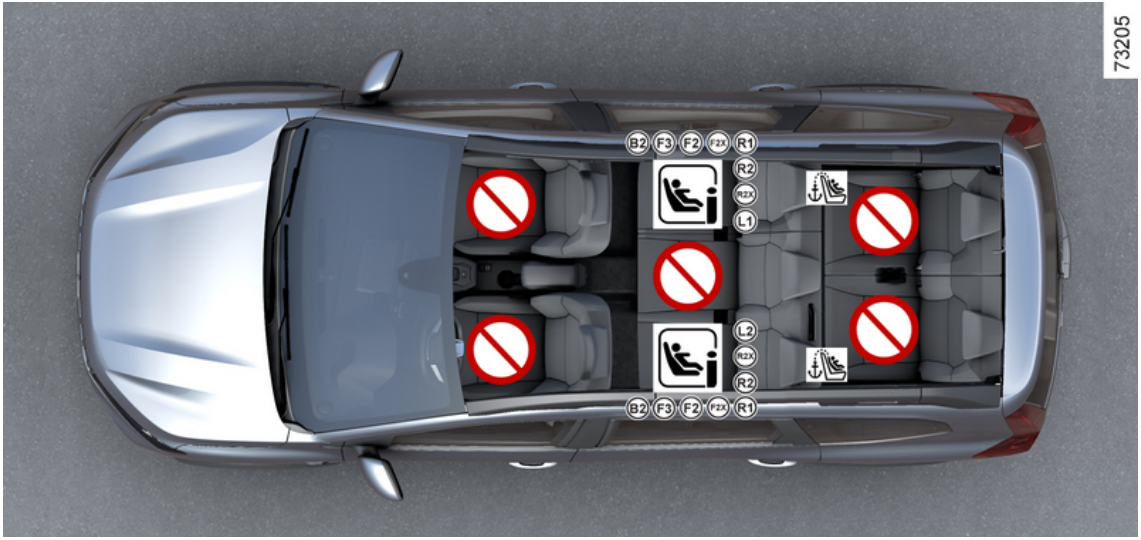


Sõidukile mittesobiva laste turvasüsteemi kasutamine ei kaitse imikut või last piisavalt. See võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.



Lapseistme paigaldamine kõrvalolevale vabale istmele on keelatud, kui suur seljatugi on teiste istmete peale kokku pandud ➔ **58**.

Paigaldusskeem, seitsmekohaline mudel



LAPSE TURVATOOLID

 Turvatooli paigaldamiseks keelatud koht.

Lapse turvatool, mis on paigaldatud ISOFIX-süsteemiga

 Koht, kuhu tohib paigaldada lapse turvatooli. ISOFIX

 Tagumised külgmised kohad on kinnituspunktiga, mis võimaldab paigaldada näoga sõidusuunas turvatooli universaalse ISOFIX-kinnitusega. Kinnituspunktid  asuvad tagumisel aknalaual katte all.



Veenduge, et Teie laps on sõidukis alati kinnitatud ning et rihmad või turvavöö on õiges pikkuses ja asendis ➔ **66**. Vajaduse korral kohandage istme asendit vastavalt.



Sõidukile mittesobiva laste turvasüsteemi kasutamine ei kaitse imikut või last piisavalt. See võib põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.



Lapseistme paigaldamine kõrvalolevale vabale istmele on keelatud, kui suur seljatugi on teiste istmete peale kokku pandud ➔ **58**.

Paigaldamise tabel

Allolevas tabelis on sama teave, mis järgneval paigaldusjoonisel, ning see vastab kehtivatele eeskirjadele.

Nelja ja viie uksega mudelid						
Lapseistme tüüp	**Lapse kaal**	**Turvatooli suurus [seade]**	**Kaassõitja koht**		**Tagumised istekohad**	
			airbag, mida ei saa välja lülitada	**Ilma varustuseta airbag või inaktiveeritud varustusega airbag**	**Külgmised istmed**	**Keskmine iste**
Põikiasetsev korv Heaks kiidetud, klass 0	**< 10 kg**	**L1 [F], L2 [G]**	**X**	**X**	**X**	**X**
Häll seljaga sõidusuunas Heaks kiidetud, klass 0 või 0+	**< 13 kg**	**R1 [E]**	**X**	**X**	**IL (1)**	**X**
Iste seljaga sõidusuunas Kategooria 0+ või 1	**< 13 kg ja 9 kuni 18 kg**	**R2 [D], R2X [D]**	**X**	**X**	**IL (1)**	**X**
		R3 [C]	**X**	**X**	**X**	**X**
Iste näoga sõidusuunas Kategooria 1 (vastavalt normidele liigitatakse laste kinnitusvahendid viide liiki)	**9 kg kuni 18 kg**	**F3 [A], F2 [B], F2X [B1]**	**X**	**X**	**IUF-IL (1) (2)**	**X**
Kõrgendus Kategooria 2 või 3	**15 kg kuni 25 kg**	**B2**	**X**	**X**	**IUF-IL (1) (2)**	**X**

LAPSE TURVATOOLID

Nelja ja viie uksega mudelid						
Lapseistme tüüp	**Lapse kaal**	**Turvatooli suurus [seade]**	**Kaassõitja koht**		**Tagumised istekohad**	
			airbag, mida ei saa välja lülitada	**Ilma varustuseta airbag või inaktiveeritud varustusega airbag**	**Külgmised istmed**	**Keskmine iste**
	22 kg kuni 36 kg	**B3**	**X**	**X**	**X**	**X**
Iste i-Size	**Iste seljaga sõidusuunas**		**X**	**X**	**i-U (1)**	**X**
	Iste näoga sõidusuunas		**X**	**X**	**i-UF (1) (2)**	**X**
	Kõrgendus		**X**	**X**	**i-UF (1) (2)**	**X**

Lugege firma teenindusvõrgus saadaolevat brošüüri "Laste turvavarustus", et valida teie lapsele sobiv iste, mis sobib ka teie sõidukile.

X = sellist tüüpi lapse turvatooli paigaldamiseks keelatud koht.

IUF = Koht, kuhu on lubatud kinnitada ISOFIX-kinnitustega universaalne turvatool. Veenduge, et see sobiks.

IL = Koht, kuhu on lubatud kinnitada ISOFIX-kinnitustega "Pooluniversaalne" või "Sõidukile eriomane" turvatool; veenduge, et see sobib.

i-U = Sobib universaalsetele, näo ja seljaga sõidusuunas i-Size turvaseadmetele: veenduge enne paigaldamist, et see sobib.

i-UF = Sobib ainult universaalsetele, näoga sõidusuunas i-Size turvaseadmetele.

(1) Lapse turvatooli paigaldamiseks seljaga sõidusuunas lükake esiiste lõpuni ette, seejärel lükake esiiste lõpuni tagasi, ilma et see puutuks lapse turvatooli.

(2) Eemaldage alati selle tagaistme peatugi, millel asub lapse turvatool. Need toimingud tuleb teha enne lapse turvatooli paigutamist ➔ **58**. Lükake lapse ees olev iste ette, tõstke seljatugi üles, et vältida kokkupuudet istme ja lapse jalgade vahel.

ISOFIX-kinnitusega lapse turvatooli suurust märgib täht:

– F3 [A], F2 [B],F2X[B1]: näoga sõidusuunas 1. kaalugrupi laste turvatoolid (9–18 kg);

LAPSE TURVATOOLID

2

– R2 [D], R2X [D], R3 [C]: seljaga sõidusuunas laste turvatoolid või turvahällid, 0+ kaalukategooria (alla 13 kg) või 1. kaalugrupp (9–18 kg)
– R1 [E] turvahällid seljaga sõidusuunas, 0 kaalukategooria (alla 10 kg) või 0+ (alla 13 kg);
– L1 [F], L2 [G]: 0 kaalugrupi turvahällid (alla 10 kg).
– B2 ja B3: 2. ja 3. kategooria (15–25 ja 22–36 kg) istmekõrgendused.

LASTE TURVALISUS: KÕRVALISTUJA TURVAPADJA SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

Hoiatused

Kaasreisija varustuse airbag saab inaktiveerida või aktiveerida ainult siis, kui **sõiduk seisab ning süüde on väljas**.

Kõrvalistuja airbag väljalülitamine



Enne lapse turvatooli paigaldamist esiistmele:

– veenduge, et lapse turvatooli tohib sellele istmele paigaldada;

– Seljaga sõidusuunas lapse turvatooli paigaldamiseks **peate** kõrvalistuja airbag välja lülitama.



Selleks et välja lülitada airbag: kui sõiduk seisab ning süüde on väljas, lükake ning keerake lukku ***1*** asendisse **OFF**.

Kui süüde on sees, **peate** kontrollima, et hoiatustuli  on süttinud ekraanil ***2***.

See tuli jääb alaliselt põlema, kinnitamaks Teile, et võite paigaldada laste turvaistme.

OHT!
Kuna kõrvalistuja varustuse airbag talitlus ei sobi seljaga sõidusuunas kasutatava turvatooli paigutusega, ärge **KUNAGI** paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat lapse turvatooli istmele, mille eesmine **AIRBAG on SISSE LÜLITATUD**. See võib põhjustada **LAPSE SURMA** või **RASKEID VIGASTUSI**.



LASTE TURVALISUS: KÕRVALISTUJA TURVAPADJA SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE



Märgised armatuurlaual ja sildid ***A*** kõrvalistuja päikesesirmi kummalgi küljel ***3*** (vt ülalolevat silti) tuletavad neid juhiseid meelde.

Kõrvalistujaairbag sisselülitamine



Kohe, kui eemaldate juhi kõrvalistuja airbag, et kaasreisija oleks löögi puhul kaitstud.



airbag uuesti sisselülitamiseks: kui sõiduk seisab ning süüde on välja lülitatud, lükake ning keerake lukku *1* asendisse **ON**.

Kui süüde on sees, **peate** kontrollima, et märgutuli oleks kustunud ja märgutuli ilmub näidikule ***2*** pärast igat käivitamist umbes üheks minutiks.

Kõrvalistuja airbag on sisse lülitatud.

Tõrked

Kui kõrvalistuja varustuse airbag aktiveerimis-/deaktiveerimissüsteemis tekib viga, süttivad armatuurlaual märgu-

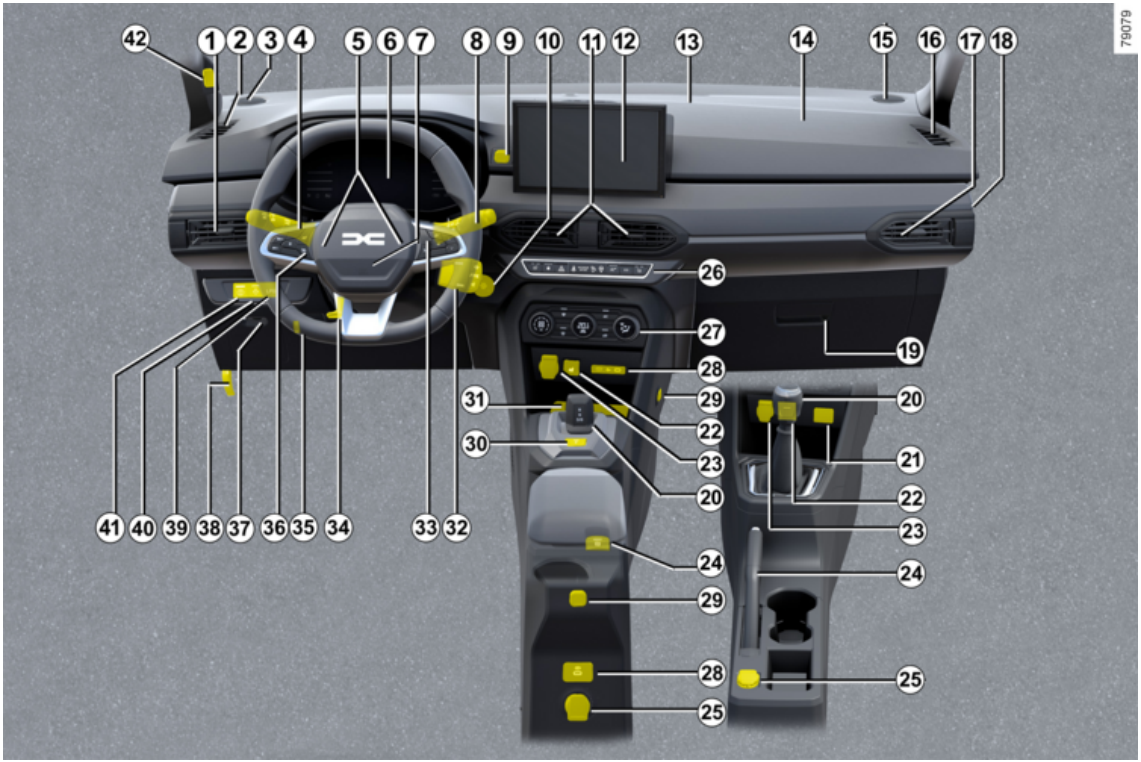
tuled  ja  . Lülitage süüde välja ja kontrollige luku ***1*** asendit.

Lülitage süüde uuesti sisse: märgutuled kustuvad.

Kui probleem ei lahene, annab see märku süsteemi rikkest. Sellisel juhul on keelatud kõrvalistmele seljaga sõidusuunas oleva lapseistme paigaldamine või mis tahes muul kaassõitjal sellel istmel istuda.

Pöörduge võimalikult kiiresti esindusse;

Juhikoht vasakul pool



JUHI KOHT

Kirjeldatud varustuse olemasolu SÕLTUB SÕIDUKI MUDELIST JA ASUKOHARIIGIST.

1. Külgmine õhutusava.

2. Külgmine udueemaldusava.

3. Kõrgsageduskõlar.

4. Kang:

– suunatuled;
– välisvalgustus;
– eesmised udutuled;
– tagumised udutuled.

5. Helisignaal.

6. Armatuurlaud.

7. Juhi airbag koht.

8. Tuuleklaasi ja tagaakna klaasipuhasti/aknapesuri kang.

9. Multimeediumi pistik.

10. Süütelüliti või käivitusnupp (olenevalt sõidukist).

11. Keskmised õhuavad

12. Navigatsioonisüsteem või panipaik (olenevalt sõidukist).

13. Keskmine udueemaldusava.

14. Kõrvalistuja airbag asukoht.

15. Kõrgsageduskõlar.

16. Külgmine udueemaldusava.

17. Külgmine õhutusava.

18. Kõrvalistuja airbag aktiveerimise või inaktiveerimise lüliti.

19. Kindalaegas

20. Käigukang.

21. Multimeediumi pistik.

22. libisemisvastase süsteemi aktiveerimine/inaktiveerimine – Extended grip (olenevalt sõidukist).

23. Sigaretisüütaja või lisaseadmete pistik.

24. Käsipidur või elektroonilise seisupiduri aktiveerimise/inaktiveerimise juhtseadis (olenevalt sõidukist).

25. Lisaseadmete pistikupesa.

26. Pealüliti funktsioonidele:

– olenevalt sõidukist juhi ja eesmise kaasreisija soojendusega istmed;
– kesklukustuse aktiveerimine/inaktiveerimine;
– ohutulede sisse-/väljalülitamine;
– funktsiooni Stop and Start või parkimisabi aktiveerimine/inaktiveerimine (olenevalt sõidukist);
– režiimi ECO aktiveerimine/inaktiveerimine (olenevalt sõidukist);
– režiimi E-Save aktiveerimise/inakiveerimise nupp (olenevalt sõidukist).

27. Kütte või kliimaseadme juhtseadmed.

28. Pesad USB-C.

29. Mitme tarviku hoidja YouClip.

30. Parkimisnupp.

31. Laadimisala / telefoni hoiukoht

32. Raadiosatelliidi lülitid.

33. Lüliti:

– pardaarvuti andmete edasikerimise lüliti;
– multimeediumsüsteemi hääljuhtimine.

34. Rooli kõrguse ja kauguse lüliti.

35. Valgusvihu kõrguse reguleerimise lüliti.

36. Funktsiooni seadistuste lülitid:

– kiiruspiirik;
– püsikiirushoidik.

37. Kaitsmeplokk.

38. Mootori kapoti avamise lüliti.

39. Gaasiseadme lülitamine.

40. Soojendusega rool või (olenevalt sõidukist) üldise parkimisabi sisse-/väljalülitamise lüliti.

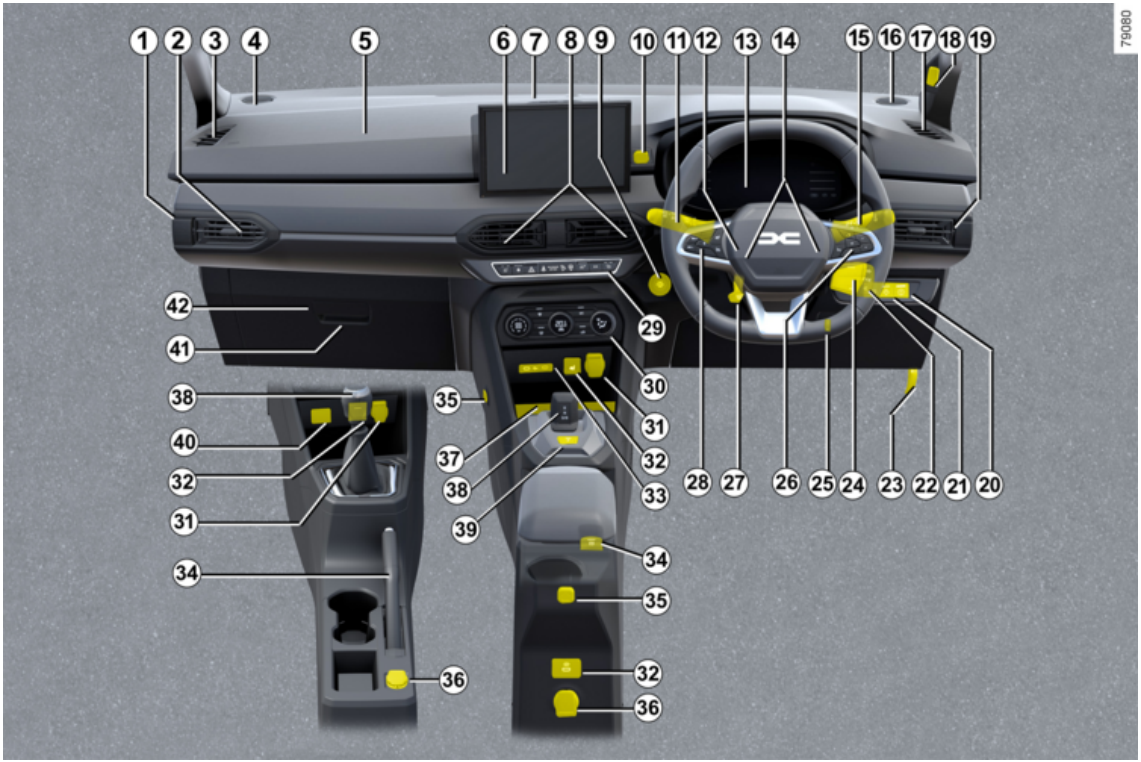
41. My Safety nupp.➔ 208

42. Seesmine kaamera ➔ 235

JUHI KOHT

PAREMPOOLNE JUHIKOHT

2



JUHI KOHT

Varustuse olemasolu SÕLTUB MUDELIST JA ASUKOHARIIGIST.

1. Kõrvalistuja airbag aktiveerimise või inaktiveerimise lüliti.

2. Külgmine õhutusava.

3. Külgmine udueemaldusava.

4. Kõrgsageduskõlar.

5. Kõrvalistuja airbag asukoht.

6. Navigatsioonisüsteem või panipaik (olenevalt sõidukist).

7. Keskmine udueemaldusava.

8. Keskmised õhuavad

9. Käivitusnupp või süütelüliti (olenevalt sõidukist).

10. Multimeediumi pistik.

11. Kang:

– suunatuled;
– välisvalgustus;
– eesmised udutuled;
– tagumised udutuled.

12. Juhi airbag koht.

13. Armatuurlaud.

14. Helisignaal.

15. Tuuleklaasi ja tagaakna klaasipuhasti/aknapesuri kang.

16. Kõrgsageduskõlar.

17. Külgmine udueemaldusava.

18. Seesmine kaamera ➔ 235

19. Külgmine õhutusava.

20. nupp My Safety.

21. Soojendusega rool või (olenevalt sõidukist) üldise parkimisabi sisse-/väljalülitamise lüliti.

22. Gaasiseadme lülitamine.

23. Mootori kapoti avamise lüliti.

24. Raadiosatelliidi lülitid.

25. Valgusvihu kõrguse reguleerimise lüliti.

26. Lüliti:

– pardaarvuti andmete edasikerimise lüliti;
– multimeediumsüsteemi hääljuhtimine.

27. Rooli kõrguse ja kauguse lüliti.

28. Funktsiooni seadistuste lülitid:

– kiiruspiirik;
– püsikiirushoidik.

29. Pealüliti funktsioonidele:

– olenevalt sõidukist juhi ja eesmise kaasreisija soojendusega istmed;
– kesklukustuse aktiveerimine/inaktiveerimine;
– ohutulede sisse-/väljalülitamine;
– funktsiooni Stop and Start või parkimisabi aktiveerimine/inaktiveerimine (olenevalt sõidukist);
– režiimi ECO aktiveerimine/inaktiveerimine (olenevalt sõidukist);
– režiimi E-Save aktiveerimise/inaktiveerimise nupp (olenevalt sõidukist).

30. Kütte või kliimaseadme juhtseadmed.

31. Sigaretisüütaja või lisaseadmete pistik.

32. libisemisvastase süsteemi aktiveerimine/inaktiveerimine – Extended grip (olenevalt sõidukist).

33. Pesad USB-C.

34. Käsipidur või elektroonilise seisupiduri aktiveerimise/inaktiveerimise juhtseadis (olenevalt sõidukist).

35. Mitme tarviku hoidja YouClip.

36. Lisaseadmete pistikupesa.

37. Laadimisala / telefoni hoiukoht

38. Käigukang.

39. Parkimisnupp.

40. Multimeediumi pistik.

41. Kindalaegas

42. Kaitsmeplokk.

Üldteave

2

Pardaarvuti *A* või *B*

Sõltuvalt mudelist sisaldab see järgmisi andmeid:

– läbisõit;
– sõiduparameetrid;
– teabesõnumid;
– rikketeated (seotud märgutulega);
– hoiatussõnumid (seotud märgutulega STOP);
– sõiduki seaded: kohandamise menüü ➔ 126.

Pardaarvutiga *A* sõiduk



– **Kui sõiduk seisab**, vajutage vajalik arv kordi lülitile ***1***, kuni jõuate sakini ;
– vajutage lülitile ***4*** "**OK**";

Valige funktsioonid, vajutades korduvalt lülitile ***2*** või ***3*** ja vajutage kinnitamiseks lülitile ***4*** "**OK**".

f) Sõidupäevik, infosõnumite ja seadmete häireteadete kerimine;

b) Sõidu parameetrid:

– keskmine kütusekulu;
– kütuse hetkekulu;
– eeldatav läbisõit olemasoleva kütusega;
– läbisõit;
– keskmine kiirus;
– keskmine vedelgaasi kulu;
– eeldatav läbisõit järelejäänud vedelgaasi hulgaga;
– vedelgaasi vahemaa;

c) kogudistantsi ja osalise distantsi odomeeter ning keskmine kiirus;

d) rehvirõhu lähtestamine;

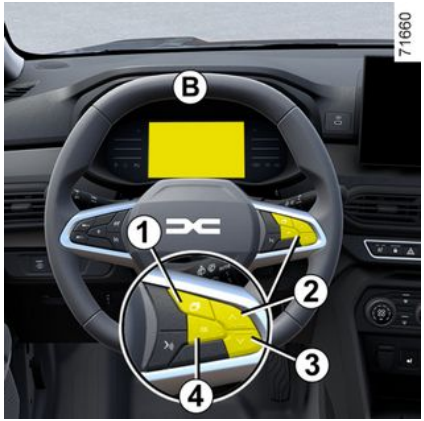
e) seadistage kellaaeg;

f) läbisõit enne hooldust:

– eeldatav läbisõit enne hooldust;
– eeldatav läbisõit enne õlivahetust.

g) eeldatav läbisõit olemasoleva reaktiiviga.

Pardaarvutiga *B* sõiduk

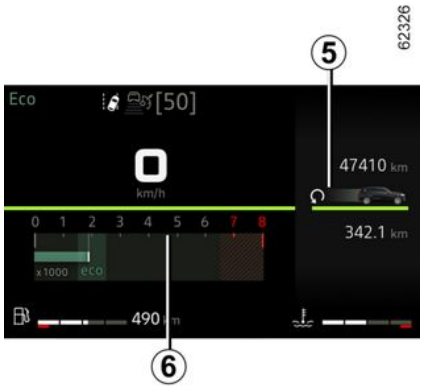


See võimaldab kuvada alal ***5*** järgmisi funktsioone (sõltuvalt mudelist). Valige funktsioonid, vajutades korduvalt lülitit ***2*** või ***3***:

– läbisõit;
– sõiduparameetrid;
– teabesõnumid;
– rikketeated (seotud märgutulega);
– hoiatussõnumid (seotud märgutulega STOP);
– ECO monitor;
– energiavoog (olenevalt mudelist);
– sõiduki kalded ja kompass;
– juhtteave.

Ala ***6*** saab kohandada kasutades lülitit ***1*** ja kuvab järgmised funktsioonid;

– tahhomeeter või (olenevalt mudelist) ökonomeeter;
– juhtimisabi.



Alal *5* kuvatavad valikud

(näit oleneb sõiduki varustusest ja riigist):

f) Sõidupäevik, infosõnumite ja seadmete häireteadete kerimine;

b) Sõidu parameetrid:

– keskmine kütusekulu;
– kütuse hetkekulu;
– eeldatav läbisõit olemasoleva kütusega;
– läbisõit;
– keskmine kiirus;
– keskmine vedelgaasi kulu;
– eeldatav läbisõit järelejäänud vedelgaasi hulgaga;
– vedelgaasi vahemaa;

c) läbisõidumõõdik ja keskmine kiirus;

d) rehvirõhu lähtestamine;

e) eeldatav läbisõit enne hooldust:

– eeldatav läbisõit enne hooldust;
– eeldatav läbisõit enne õlivahetust.

f) eeldatav läbisõit olemasoleva reaktiiviga;

g) ECO monitor;

h) energiavoog (olenevalt mudelist);

i) sõiduki kalded ja kompass;

j) juhtteave;

k) jahutusvedeliku temperatuuri näidik (Hybrid sõiduk).

Läbisõidumõõdiku ja teekonna parameetrite lähtestamine (lähtestamise nupp)

Kui ühe sõiduparameetri näit on valitud, vajutage ja hoidke lülitit ***2*** või ***3***, kuni näit on nullitud.

Teatud näitajate tõlgendamine pärast lähtestamist

Keskmise tarbimise, autonoomia ja keskmise kiiruse näidud on seda stabiilsemad ja täpsemad, mida suure-

maks kasvab vahemaa viimase sisselülitamise hetkest.

Esimestel kilomeetritel pärast nullimist võite märgata, et kütusevaru suureneb.

Põhjus on selles, et näidik arvestab keskmist kütusekulu pärast nullimist.

Samas võib keskmine kütusekulu väheneda, kui:

– sõiduk lõpetab kiirendusfaasi;
– mootor saavutab töötemperatuuri (lähtestamisel oli mootor jahtunud);
– olete jõudnud linnast välja maanteele.

Automaatne sõidunäitude nullimine

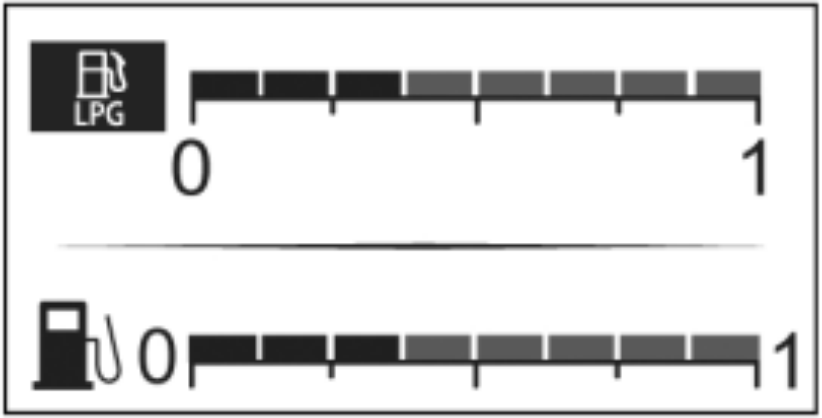
Nullimine on automaatne näidu suurima võimaliku suuruse ületamisel.

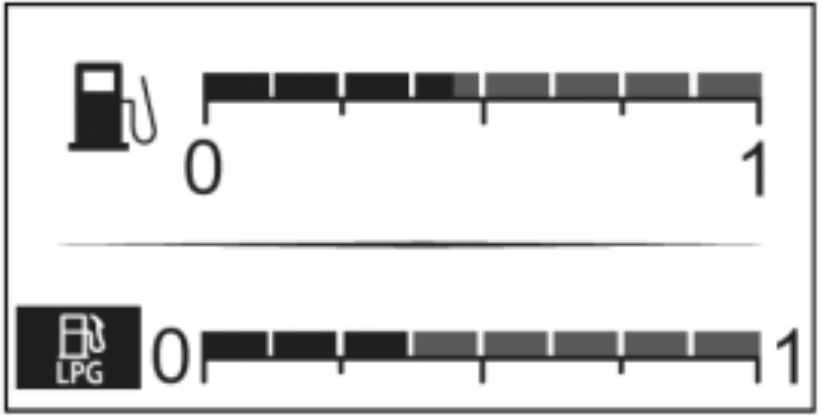
Teekonna seaded

Alljärgneva teabe kuvamine SÕLTUB SÕIDUKI MUDELIST JA RIIGIST.

Valiku näited	Valitud näidu tõlgendus
Mälus ei ole teateid	**a) Reisipäevik.** Järgmised järjestikused näidud: – infoteated (kõrvalistuja airbag OFF jne); – rikketeated ("Kontrollige sissepritset" jne).
Praegune  7.4 L/100	**b) Sõidunäidud** **Kütuse hetkekulu** See väärtus kuvatakse pärast kiiruse 30 km/h saavutamist.
Keskmine  5.8 L/100	**Keskmine kütusekulu** alates viimasest lähtestamisest. Näit ilmub, kui viimasest lähtestamisest alates on läbitud vähemalt 400 meetrit.
Vahemik  112.4 km	**Eeldatav läbisõit järelejäänud kütusehulgaga.** Väärtus kuvatakse pärast 400 meetri läbimist.
Vahemaa  112.4 km	**Läbitud distants** alates viimasest odomeetri nullimisest.
Keskmine  123.4 km/h	**Keskmine kiirus** alates viimasest odomeetri nullimisest. Väärtus kuvatakse pärast 400 meetri läbimist.
Keskmine LPG  5.8 L/100	**Keskmine vedelgaasi kütusekulu.**

Valiku näited	Valitud näidu tõlgendus
Kogus LPG  112.4 km	**Eeldatav läbisõit järelejäänud vedelgaasi hulgaga.**
Vahemaa LPG  112.4 km	**Vedelgaasiga läbitud distants alates viimasest lähtestamisest**.
Vahemaa  112.4 km	**c) Reisi läbisõidu salvesti** **Läbitud distants** alates viimasest odomeetri nullimisest.
Keskmine  123.4 km/h	**Keskmine kiirus** alates viimasest odomeetri nullimisest. Väärtus kuvatakse pärast 400 meetri läbimist.
Rehvirõhku läht. pikk vajut	**d) Rehvirõhu lähtestamine.** ➔ 198
16:30	**e) Seadistage kellaaeg.** ➔ 128

Valiku näited	Valitud näidu tõlgendus
	**Bensiinirežiim.**

Valiku näited	Valitud näidu tõlgendus
	**Vedelgaasi režiim.**

<table>
<tr><th>Valiku näited
Pardaarvuti koos teatega järgmise hoolduseni jäänud läbisõidust</th><th>Valitud näidu tõlgendus</th></tr>
<tr><td>Ülevaatus
30 000 Km / 12 kuu(d)</td><td rowspan="3">f) Läbisõit enne hooldust.
Kui süüde on sees ja mootor ei tööta, avage teave enne hooldust jäänud läbisõidu kohta. Hoolduskorra peatsest saabumisest teavitatakse alljärgnevalt:
– kui järelejäänud läbisõit on väiksem kui 1500 km või üks kuu: ilmub teade "Hoolduse tähtaeg", millele järgneb lähim tähtaeg (kilomeetrites või ajas);
– kui läbitav vahemaa on 0 km või ülevaatuse kuupäev on kätte jõudnud: ilmub teade "Nõutud hooldus" koos märgutulega .
Sõiduk tuleb üle vaadata kohe, kui võimalik.</td></tr>
<tr><td>Ülevaatuse tähtaeg
300 Km / 24 päeva jooksul</td></tr>
<tr><td>Nõutud hooldus</td></tr>
<tr><td colspan="2">Lähtestamine: sõiduvahemiku lähtestamiseks enne järgmist hooldust vajutage ja hoidke umbes 10 sekundit all nuppu "OK", kuni hoolduseni jääv sõiduvahemik jääb põlema.
Märkus. Kui teenust osutatakse mootoriõli vahetamata, tuleks lähtestada ainult läbisõit enne järgmist hooldust. Õlivahetuse puhul tuleb lähtestada nii eeldatav läbisõit enne ülevaatust kui ka õlivahetust.</td></tr>
</table>

Valiku näited **Pardaarvuti koos teatega järgmise hoolduseni jäänud läbisõidust**	**Valitud näidu tõlgendus**
Õlivahetus 30 000 km/24 kuu jooksul	**Eeldatav läbisõit enne õlivahetust** **Kui süüde on sees ja mootor ei tööta**, avage läbisõiduteave, et kuvada järgmise õlivahetuseni jäänud läbisõit.
sõltuvalt mudelist oleneb enne järgmist õlivahetust läbitav distants sõidustiilist (sage sõitmine madalatel käikudel, sage peatumine (nn uksest ukseni sõit), pikem sõitmine aeglasel kiirusel, pukseerimine jne). Järgmise õlivahetuseni jäänud vahemaa võib seega väheneda kiiremini kui tegelikult läbitud vahemaa. **Lähtestamine**: sõiduvahemiku lähtestamiseks enne järgmist hooldust vajutage ja hoidke umbes 10 sekundit all nuppu "**OK**", kuni õlivahetuseni jääv sõiduvahemik jääb põlema. **Märkus.** Kui teenust osutatakse mootoriõli vahetamata, tuleks lähtestada ainult läbisõit enne järgmist hooldust. Õlivahetuse puhul tuleb lähtestada nii eeldatav läbisõit enne ülevaatust kui ka õlivahetust.	
Lisa AdBlue'd enne 2400 km	**g) eeldatav läbisõit olemasoleva reaktiiviga ➔ 155.**

Teabesõnumid

Need võivad aidata kaasa valmistumisel sõiduks või teavitada Teid võimalikest valikutest juhtimisel ja sõiduki seisundist.
Teadete näited on antud järgnevalt.

Teadete näited	Valitud näidu tõlgendus
« Parkimispidur sees »	See näitab, et seisupidur on aktiveeritud.
« Kontrollin juhtfunktsioone »	Ilmub juhul, kui süüde on sees ja sõidukil on automaatkontroll.
« Keera roolirat. + START »	Keerake pisut rooli ja vajutage käivitusnupule, et roolisammast lahti lukustada.
« Roolivõimendi viga »	Näitab, et roolisammas ei ole blokeeritud.

Häireteated

2

Need ilmuvad koos märgutulega , ning tähendavad, et peaksite võimalikult kiiresti pöörduma firma esindusse ja sõitma seejuures ettevaatlikult. Selle nõude mittejärgimine võib tekitada sõidukile kahjustusi.

Need kaovad, kui vajutada näitude valimise nupule või mõne sekundi järel ning sisestatakse pardapäevikusse. Märgutuli jääb põlema. Toimimishäiretest teatavate sõnumite näited on antud järgnevalt.

Teadete näited	Valitud näidu tõlgendus
« Puhastage diislifilter »	Teatab vee olemasolust diislifiltris. Pöörduge viivitamatult oma firma esindusse.
« Kontrollige masinat »	Näitab pedaalide anduri, akusüsteemi või õlianduri riket.
« Kontrollige õhkpatja »	Näitab turvavööde lisapingutite süsteemi riket. Avarii korral võivad need mitte toimida.
« Kontrollige reostussüsteemi »	– Näitab riket sõiduki kübemefiltrisüsteemis. – Näitab riket heitgaaside vähendussüsteemis, kui sellega koos süttib märgutuli ➔ **155**.
« Kontrollige SOS-kõne »	Näitab hädakõnesüsteemi riket.
« Kontrollige ELEKTRIsüstee-mi »	Näitab veosüsteemi riket.

Hoiatusteated

Need ilmuvad koos märgutulega STOP ning kohustavad turvalisuse huvides ja liiklusoludest olenevalt otsekohe peatuma. Seisake mootor ja ärge käivitage seda enam. Võtke ühendust firma esindusega.

Hoiatusteadete näited on antud järgnevalt. **Märkus:** näidikule ilmuvad teated kas eraldi või vaheldumisi (kui on vajalik näidata mitut teadet), need võivad ilmuda koos kontrolllambi ja/või helisignaaliga.

Teadete näited	Valitud näidu tõlgendus
« Mootori vea oht »	See näitab riket sissepritsesüsteemis, sõiduki mootori ülekuumenemist või tõsist mootoririket.
« Roolivõimendi viga »	Näitab roolisüsteemi riket.
« Pidurisüsteemi viga »	Näitab probleemi pidurisüsteemis. Tõmmake käsitsi käsipidurit ja fikseerige sõiduk tõkise abil.
« Elektriline viga »	Näitab viga sõiduki aku laadimisringis (nt. alternaator) või viga elektrilises veosüsteemis.
« Käigukasti vea oht »	Viitab automaatkäigukasti veale.
« Elektriline mootori viga »	Näitab sõiduki võimsuse vähenemist.
« Rehvi purunemine »	Näitab, et vähemalt üks rehvidest on purunenud või täiesti tühi.

Näidikud ja indikaatorid

2

Näidikute ja indikaatorite olemasolu ja otstarve SÕLTUVAD VARUSTUSEST JA ASUKOHARIIGIST.

Armatuurlaud *A*



selle valgustus süttib juhiukse avamisel. Mõnikord ilmub koos märgutulega teade.



Tahhomeeter *1* (p/min × 1000)



Spidomeetrid *2* ja olenevalt mudelist *3*

(km või miili tunnis)

Kontrollige oma kiirust sertifitseeritud spidomeetri ***2*** või ***3*** järgi. Kui spidomeetrite vahel on erinevus, vaadake heakskiidetud spidomeetrit ***2*** ja võtke ühendust heakskiidetud esindusega.

Kütusetaseme indikaator *4*

Süttinud kastikeste arv näitab kütusetaset. Kui tase jõuab miinimumi, on kastikesed kustunud ja kütuse lõppemise märgutuli vilgub või süttib sõltuvalt mudelist.

Näidikuplokk *B*



selle valgustus süttib juhiukse avamisel. Mõnikord ilmub koos märgutulega teade.

PARDAARVUTI

Vaadete valik

Sõltuvalt sõidukist võib armatuurlaua puhul olla saadaval mitu vaadet. Erinevate armatuurlaua ***B*** vaadete valimiseks vajutage nuppu ***5*** nii mitu korda kui vaja, kuni jõuate soovitud vaateni.

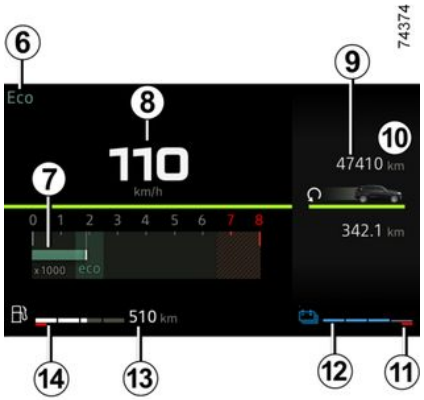
Kõikide saadaolevate vaatete puhul kuvatakse armatuurlaual järgmist olulist teavet:

– spidomeeter;
– teave aktiveeritud juhtimisabide kohta;
– teabeala.

Vaate "Minimaalne" puhul kuvatakse armatuurlaual ainult olulist teavet.

Vaate "Klassikaline" puhul kuvatakse armatuurlaual olulist teavet, tahhomeetrit ja võimsusmõõturit (olenevalt mudelist).

Vaate "Juhtimisabi" puhul kuvatakse armatuurlaual aktiveeritud juhtimisabiga seotud üksikasjalikku ja hetkelist teavet. Näiteks, kui ollakse liiga lähedal valgele joonele või eesolevale sõidukile.



Infonäidik

Liigse kiiruse helisignaal

Olenevalt mudelist ja riigist kuvatakse märgutuil ja kõlab helisignaal. Helisignaal kõlab kohe, kui sõiduk sõidab kiirusel üle 120 km/h. See märgutuli jääb põlema nii kaua, kuni sõiduk sõidab kiirusel 120 km/h.

Valitud sõidurežiim *6* ➔ 188

Tahhomeeter *7*

(korda 1000)

Seda kuvatakse erinevalt olenevalt armatuurlaual valitud seadest. Olenevalt valitud stiilist ei pruugita seda kuvada.

Spidomeeter *8*

Olenevalt valitud stiilist on kuva erinev.

Kogudistantsi odomeeter *9* ➔ 113

Jahutusvedeliku temperatuuri näidik *12*

Tavakäigul peab osuti ***12*** asuma enne ala ***11***.

Intensiivsel kasutamisel võib osuti sellele läheneda.

Häireolukord tekib siis, kui märgutuli STOP süttib koos teatega armatuurlaual ja kõlab helisignaal.

Eeldatav läbisõit järelejäänud kütusehulgaga *13*

Väärtus kuvatakse pärast 400 meetri läbimist ➔ **113**.

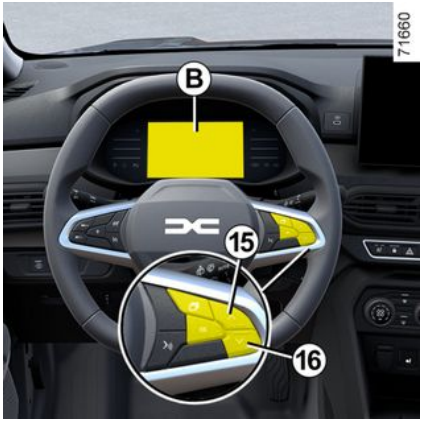
Kütusetaseme indikaator *14*

Kui tase on miinimumis, kuvatakse näidikusse sisseehitatud märgutuli oranžina ja kõlab helisignaal.

Lisage kütusepaaki vähemalt 8 liitrit kütust.

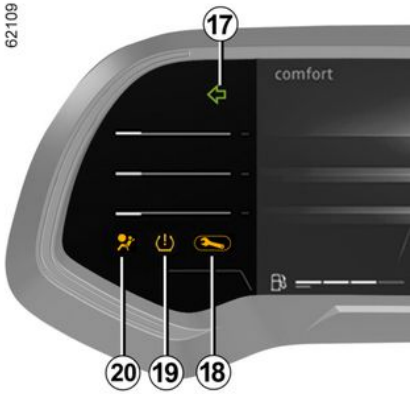
Teabe ala *10* ➔ 110

PARDAARVUTI



Kasutage sirvimiseks juhtnuppu ***15*** või ***16*** (olenevalt mudelist), et valida erinevaid vidinaid juhtpaneelil:

– pardaarvuti info (läbisõit, kütusekulu, hoiatusteated jne);
– multimeedia teave (kompass, hetkel mängiv audioallikas jne);
– ...

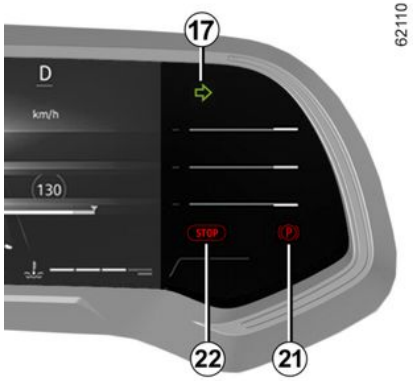


Suunatuled *17*

Märgutuli *18* ➔ 130

Rehvirõhu langemise märgutuli *19* ➔ 198

airbag märgutuli *20* ➔ 204

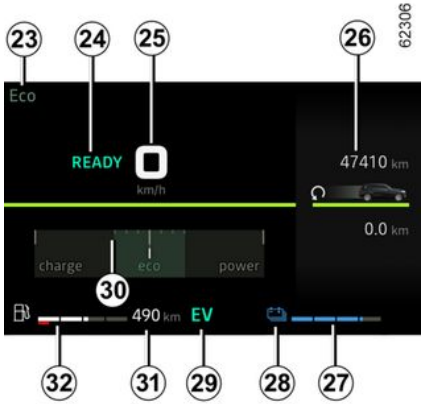


Seisupiduri või automaatse seisupiduri kasutamise märgutuli *21* ➔ 177

Viivitamatuks peatumiseks kohustav märgutuli *22* ➔ 130

Hybrid versioon

selle valgustus süttib juhiukse avamisel. Mõnikord ilmub koos märgutulega teade.



Valitud sõidurežiim *23*

Teade: sõiduk on sõiduks valmis *24*

Teade READY ilmub süüte sisse lülitamisel ja kaob, kui sõiduki kiirus ületab 5 km/h.

Spidomeeter *25*

Olenevalt valitud stiilist on kuva erinev.

Kõrgepinge veoaku madala taseme märgutuli *27*

Veoaku tühjeneb

Äärmusliku kasutamise korral madala kiirusega võib veoaku laetuse tase langeda madala tasemeni.

Märgutuli ***28*** süttib kollasena, et teid hoiatada.

Elektrimootori jõudlust piiratakse Hybrid süsteemi korrapärase töö tagamiseks, kuni aku laetuse tase on piisaval tasemel.

Valige sujuvam sõidustiil või võimaluse korral peatuge süüdet välja lülitamata, kuni märgutuli ***28*** läheb tagasi siniseks.

Kohese seismajäämise joon

Sõiduki äärmusliku ja pikaajalise kasutamise korral (nt pukseerimise või järsu maastikusõidu ajal) kiirusel, mis on alla 10 km/h, võib laetuse tase langeda kohese seismajäämise läveni.

Kostab piiks ja märgutuli süttib punasena.

Kui laetuse tase jätkab alanemist, lõpetatakse elektrirežiimi eeldatava läbisõidu kuvamine.

Võimaluse korral peatage sõiduk, arvestades liiklustingimustega.

Jätke sisepõlemismootor tööle senikaua, kuni märgutuled kustuvad.

See on vajalik veoaku laadimiseks.

Elektriline töörežiimi hoiatustuli *25*

See süttib siis, kui sõidukile annab liikumiseks toidet ainult veoaku.

Energiavoolu indikaator *29* ➔ 24

Ökonomeeter *30* ➔ 188

Eeldatav läbisõit järelejäänud kütusehulgaga *31*

Väärtus kuvatakse pärast 400 meetri läbimist ➔ 113.

Kütusetaseme indikaator *32*

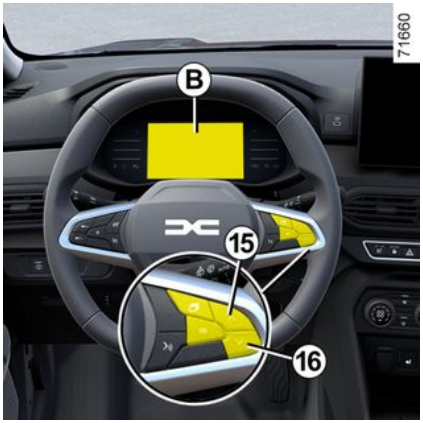
Kui tase on miinimumis, kuvatakse näidikusse sisseehitatud märgutuli oranžina ja kõlab helisignaal.

Olenemata järelejäänud aku tasemest, täitke paak vähemalt 1,76 gal (8 liitrit) kütusega.

Kui kütusepaak on täiesti tühi, täitke see vähemalt 8 liitri kütusega.

Muidu ei saa Hybrid-režiimi kasutada.

Teabe ala *26* ➔ 110



PARDAARVUTI

Kasutage sirvimiseks juhtnuppu ***15*** või ***16*** (olenevalt mudelist), et valida erinevaid vidinaid juhtpaneelil:

– pardaarvuti info (läbisõit, kütusekulu, hoiatusteated jne);
– multimeedia teave (kompass, hetkel mängiv audioallikas jne);
– energiavoolu indikaator;
– jahutusvedeliku temperatuuri näidik;
– ...

Minimaalse õlitaseme hoiatus

Mootori käivitamisel teatab juhtpaneeli näidik, kui õlitase on jõudnud miinimumi➔ **311**.

Esimese hoiatuse võite kustutada, vajutades lülitile "**OK**".

Järgnevad hoiatused kaovad automaatselt umbes 30 sekundi pärast.

Miilides seadistatud armatuurlaud

(võimalus valida ühik km/h)

Ilma multimeediumekraanita sõidukid



– Kui süüde on väljas, vajutage vajalik arv kordi lülitile ***5***, kuni jõuate alale "Seaded";
– vajutage korduvalt ***15*** või ***16***, et kuvada "Sõiduki seadistus", seejärel vajutage ***33*** "**OK**";
– vajutage korduvalt ***15*** või ***16***, et kuvada "ARMATUURLAUD", seejärel vajutage ***33*** "**OK**";
– vajutage korduvalt lülitit ***15*** or ***16***, et avada "Ühik: km/h" (või vajadusel "Ühik: mph"), seejärel vajutage järgnevat ***33*** **"OK"**;

Multimeediumekraaniga varustatud sõidukid.

Ühiku valimise kohta lugege multimeediumsüsteemi kasutusjuhendist.

Märkus: mõlemal juhul naaseb pardaarvuti pärast aku vooluringi katkestust automaatselt algsesse mõõtühikusse.

Eelmisse režiimi naasmiseks toimige samamoodi.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

Sõiduki seadete isikupäraseks muutmise menüü

Olenevalt sõiduki varustusest võimaldab see funktsioon sõiduki funktsioonide sisse-/väljalülitamist ja seadistamist.

Multimeediumekraaniga sõidukid *1*



Juurdepääs seadistuste menüüsse

Rohkem selgitusi erinevatele seadetele ligipääsemise kohta leiate multimeediumsüsteemi kasutusjuhendist.

Seadete valimine

Valige menüü ja seejärel funktsioon, mida soovite muuta (teabe kuvamine oleneb sõiduki varustusest ja asukohariigist):

a) "SÕIDUABI":

– märgutulede helitugevus.

b) "JUURDEPAAS":

– juhiukse vabastamine;
– uste lukustamine sõidu ajal;
– avamine/sulgemine vabakäerežiimis;
– Kauglukustus/avamine sõidukile lähenedes;
– Kauglukustuse heli;
– vaikne režiim;
– automaatne lukustus;

c) "KLAASIPUHASTAMINE ja VALGUSTAMINE":

– saatevalgustuse funktsioon;
– puhastamine tagurdamisel;
– automaatne eest puhastamine;
– Pühkige pärast pesemist;

d) "Tere tulemast":

– väline tervitus;
– Automaatselt avanevad uksepeeglid;
– sisemine tervitus;
– laetule automaatrežiim

Olenevalt funktsioonist valige:

– "**ON**" või "**OFF**" et seda sisse või välja lülitada,

või

– seadistus aja jaoks, mille jooksul tuled on sisse lülitatud (näiteks saatevalgustuse funktsiooni jaoks).

Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Ilma multimeediumekraanita sõidukid



Juurdepääs seadistuste menüüsse ekraanil *2*

(olenevalt mudelist)

– **Kui sõiduk seisab**, vajutage vajalik arv kordi lülitile ***3***, kuni jõuate sakini  ;

või

– vajutage lülitit ***3*** ja vajutage korduvalt nuppu ***4*** või ***5***, et liikuda sakini  (oleneb sõidukist).
– vajutage lülitile ***6*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***4*** või ***5***, kuni jõuate menüüsse "  ", seejärel vajutage lülitile ***6*** "**OK**".

Seadete valimine

Navigeerige juhtseadisega ***4*** või ***5*** funktsioonini, mida soovite muuta, ja vajutage kinnitamiseks lülitit ***6*** "**OK**" (kuva võib sõiduki varustusest ja asukohariigist olenevalt erineda):

a) "ARMATUURLAUD":

– keel;
– ühik;

b) "SÕIDUK":

– tagumine klaasipuhastus tagurpidikäigul;
– automaatne esiklaasi puhastamine;
– Ees/taga piiskade pühkimise funktsioon;

– väline tervitus;

c) "PARKIMISABI":

– Helisignaali helitugevus;

d) "SÕIDUABI":

– teelt väljumise hoiatussignaali helitugevus;
– teelt väljumise hoiatuse tundlikkus;
– teelt väljumise hoiatuse vibratsioon;
– sõiduraja hoidmise abi tundlikkus;
– Pimeala;
– aktiivne pidurdamine;
– Kiiruse hoiatus;
– vahemaa hoiatus;
– ...

e) "VALGUSTAMINE":

– laetule automaatrežiim;
– automaatne saatevalgustus;
– Saatevalgustus: XX sekundit.

f) "JUURDEPAAS":

– uste lukustamine sõidu ajal;
– Avamine/sulgemine vabakäerežiimis;
– ainult juhiukse avamine;
– Automaatne soovitus;
– vaikne lukustamine;
– automaatne avamine/sulgemine;
– Automaatselt avanevad uksepeeglid;

g) "LAHTESTAMINE".

☑ funktsioon sisse lülitatud

☐ funktsioon välja lülitatud

Kui rida on valitud, vajutage lülitit ***6*** "**OK**", et funktsiooni kohandada.

Kui teete valikud "PARKIMISABI" ja seejärel "Väljundsignaal" või "ARMATUURLAUD" ja seejärel "KEEL", jõuate uue valikuni (parkimisabi helitugevus või armatuurlaua keel). Sellisel juhul tehke oma valik ja kinnitage see, hoides all lülitit ***6*** "**OK**", valitud väärtust kujutab märk ☑ joone ees.

Menüüst väljumiseks vajutage lülitit ***4*** või ***5***, et avada "TAGASI", ja vajutage kinnitamiseks lülitit ***6*** "**OK**". Seda toimingut tuleb teostada vajalik arv kordi.

ⓘ Sõiduki seadete isikupärastamise menüüd ei saa kasutada sõidu ajal. Kui kiirus tõuseb üle 20 km/h, läheb armatuurlaua näidik automaatselt üle pardaarvuti ja hoiatussüsteemi režiimile.

Kellaaeg ja välistemperatuur

Multimeediumekraaniga varustatud sõidukid.



Kellaaeg ja välistemperatuur kuvatakse multimeediumekraanile ***1***.

Lugege multimeediumi juhendit.



Ilma multimeediumekraanita sõidukid

Vajutage vajalik arv kordi lülitile ***2***, kuni jõuate sakini "Sõiduk".

Vajutage mitu korda lülitile ***3*** või ***4***, et määrata kellaaeg.

Vajutage pikalt lülitile ***5*** "**OK**", kuni kellaaja näit vilgub.

Muutke tunninäitu, kasutades juhtseadist ***3*** või ***4*** seejärel oodake kolm sekundit: minutinäit hakkab vilkuma.

Muutke minutinäitu, kasutades juhtseadist ***3*** või ***4*** seejärel oodake kolm sekundit: vilkumine lõppeb ja kellaaja määramine on lõpetatud.

Välistemperatuuri näidik

Erijuhtum:

Kui välistemperatuur on –3 °C ja +3 °C vahel, vilguvad sümbolid **°C** (jääohu tähistamiseks teedel).

Kui toide katkeb (lahti ühendatud aku, purunenud juhe), tuleb kellaaeg uuesti õigeks panna.
Soovitame Teil kella sõidu ajal mitte korrigeerida.

Välistemperatuuri näidik

Välistemperatuuri näidiku väärtust ei tohi arvestada kiilasjää kindlakstegemise vahendina, sest jää tekkimine sõltub kohalikust kliimast, niiskusest ja temperatuurist.

Armatuurlaual *A* or *B*

Märgutulede olemasolu ja toimimine SÕLTUB VARUSTUSEST JA ASUKOHARIIGIST.





Visuaalse või helimärguande puudumine näitab armatuurlaua riket. Seetõttu on oluline koheselt peatuda (niipea, kui liiklusolud seda võimaldavad). Veenduge, et sõiduk püsib liikumatult ja võtke ühendust esindusega.

Märgutuli tähendab, et peaksite **sõitma väga ettevaatlikult ja pöörduma esimesel võimalusel edasimüüja esindusse**. Selle nõude mittejärgimine võib tekitada sõidukile kahjustusi.

Teie ohutuse huvides kohustab märgutuli STOP liiklusolusid arvestades teid otsekohe peatuma. Seisake mootor ja ärge seda enam käivitage. Võtke ühendust firma esindusega.

Pidurisüsteemi rikke märgutuli

Tuli süttib süüte sisselülitamisel või mootori käivitamisel ja kustub siis mõne sekundi pärast.

Kui lamp süttib pidurdamisel koos märgutulega STOP ja kostab helisignaal, on see märgiks pidurivedeliku vähenemisest pidurivoolikutes või rikkest

pidurisüsteemis. Peatuge ja võtke ühendust esindusega.

STOP Tingimata peatumiseks kohustav kontroll-lamp

Märgutuli süttib süüte sisselülitamisel ja kustub mootori käivitamisel. See süttib ühel ajal teiste märgutuledega ning sellega kaasneb helisignaal.

Märgutuli kohustab teid ohutuse huvides liiklusolusid arvestades otsekohe peatuma. Seisake mootor ja ärge seda enam käivitage.

Võtke ühendust firma esindusega.

Hoiatuslamp

Märgutuli süttib süüte sisselülitamisel ja kustub mootori käivitamisel. Tuli võib süttida koos teiste märgutuledega juhtpaneelil.

See viitab vajadusele pöörduda esimesel võimalusel esindusse ning **ettevaatlikule juhtimisele**. Selle nõude mittejärgimine võib tekitada sõidukile kahjustusi.

Jahutusvedeliku temperatuuri häire kontroll-lamp

Tuli süttib sinisena süüte sisselülitamisel või mootori käivitamisel.

Kui see süttib punasena, siis peatuge ning laske mootoril üks-kaks minutit tühikäigul töötada.

Temperatuur peaks langema ja märgutuli lülituma välja või muutuma uuesti siniseks. Vastasel juhul lülitage mootor välja. Laske mootoril jahtuda ja kontrollige siis jahutusvedeliku taset.

Võtke ühendust firma esindusega.

Mootoriõli rõhu kontroll-lamp

Tuli süttib süüte sisselülitamisel või mootori käivitamisel ja kustub siis mõne sekundi pärast.

Kui see süttib teel olles ning sellega kaasneb märgutuli STOP ja helisignaal, peate sõiduki peatama ja süüte välja lülitama.

Kontrollige õlitaset ➔ **311**.

Kui tase on normis, võib põhjus olla mujal: pöörduge viivitamatult autoriseeritud esindusse.

Märgutuli:Airbag

See tuli süttib mootori käivitumisel ja kustub mõne sekundi pärast. Kui see süüte sisselülitamisel ei sütti või süttib mootori töötamise ajal või vilgub, viitab see süsteemi rikkele.

Pidage võimalikult kiiresti nõu esindusega.

LPG Vedelgaasi märgutuli ➔ 31

Kütuse miinimumtaseme hoiatus

See süttib oranžilt, kui süüde on sees või mootor on käivitatud, ja olenevalt mudelist kustub mõne sekundi pärast või kuvatakse valgena. Kui see ilmub sõidu ajal oranžina ja kõlab helisignaal, täitke paak vähemalt 8 liitri kütusega. Saate selle koguse kütusega sõita veel umbes 50 km.

Vedelgaasi kütuse miinimumtaseme märgutuli ➔ 31

Käiguvahetuse märgutuli

Selle süttimine soovitab teil vahetada käiku ülespoole (nool üles) või allapoole (nool alla) ➔ **188**.

Rataste blokeerumisvastase süsteemi kontroll-lamp

Lamp süttib mootorisüüte sisselülitamisel ja kustub mõne sekundi pärast.

Kui tuli pärast käivitumist ei kustu või süttib sõidu ajal, näitab see ABS-süsteemi riket. Vea korral toimub pidurdamine nagu ilma ABS-süsteemita sõidukitel. Pidage võimalikult kiiresti nõu esindusega.

MÄRGUTULED

2

Aku laetuse indikaator

Tuli süttib süüte sisselülitamisel või mootori käivitamisel ja kustub siis mõne sekundi pärast.

Kui lamp süttib teel olles koos märgutulega STOP ja kostab helisignaal, viitab see elektrivooluringi ülekoormusele või tühjenemisele.

Peatuge ja võtke ühendust esindusega.

Elektroonilise stabiilsuskontrolli (ESC) ja libisemisvastase süsteemi märgutuli

Lamp süttib mootorisüüte sisselülitamisel ja kustub mõne sekundi pärast.

Märgutuli ➔ 204 võib süttida mitmel põhjusel.

ESC OFF hoiatuslamp
➔ 204

Libisemisvastase süsteemi märgutuli ➔ 204

Sõidureast kõrvalekaldumise süsteemi hoiatustuli ➔ 209

Kiirushoidiku märgutuled
➔ 248.

Kiiruspiiriku märgutuli ➔ 245

Kiiruse ületamise märgutuli

Helisignaal kõlab ja märgutuli süttib, kui sõiduk ületab kiiruse 120 km/h.

Avatud ukse/uste märgutuli ➔ 49

Mootori ooterežiimile paneku märgutuli ➔ 166

Märgutuli, et mootorit ei pandaks ooterežiimile ➔ 166

Režiimi märgutuli ECO

Süttib ECO-funktsiooni rakendumisel ➔ 188.

Vabakäigu märgutuli

Olenevalt sõidukist, süttib see hallina ja seejärel rohelisena, kui sõiduk automaatselt alustab "vabalt kohalt liikumist", et optimeerida kütusekulu ➔ 188.

Hoiatuslamp

Kui see süttib sõidu ajal punasena ja seda saadab märgutuli STOP peate ohutuse tagamiseks viivitamatult peatuma, arvestades sealjuures ka liiklusoludega. Seisake mootor ja ärge seda enam käivitage.

Võtke ühendust firma esindusega.

Kui see süttib sõidu ajal kollasena ja seda saadab märgutuli , tähendab see soovitust pöörduda nii pea kui võimalik ametliku edasimüüja poole. **Senikaua olge sõitmisel ettevaatlik** Selle nõude mittejärgimine võib tekitada sõidukile kahjustusi.

Rakendatud seisupiduri ja rakendatud elektroonilise seisupiduri hoiatustuli ➔ 177.

Ebapiisava rehvirõhu märgutuli

Tuli süttib süüte sisselülitamisel või mootori käivitumisel ning kustub seejärel mõne sekundi jooksul ➔ 198 ➔ 193.

Piduripedaali märgutuli

Tuli süttib, kui on vaja vajutada piduripedaalile ➔ 172.

Kallakust laskumise juhtseadise märgutuli ➔ 204.

Märgtuli näitab funktsiooni "Aktiivne hädapidurdus" riket või puudumist ➔ 226

MÄRGUTULED

 **Funktsiooni "Aktiivne hädapidurdus" märgutuli ➔ 226**

 **Gabariiditulede kontroll-lamp**

 **Kaugtulede kontroll-lamp**

 **Lähitulede märgutuli**

 **Automaatsete kaugtulede märgutuli ➔ 140**

 **Eesmiste udulaternate kontroll-lamp**

 **Tagumiste udutulede kontrolllamp**

 **Vasaku suunatule indikaator**

 **Parema suunatule märgutuli**

 **Esilaterna reguleerimise märgutuli**

 **Heitgaaside kontrollsüsteemi märgutuli**

Sellega varustatud sõidukitel süttib see tuli mootori käivitamisel ja olenevalt sõidukist, ka ajal, kui süüde on välja lülitatud ja mootor on ooterežiimil ➔ 166, enne välja minemist:

– Kui lamp pidevalt põleb, pöörduge viivitamatult esindusse;
– Kui märgutuli vilgub, vähendage mootori pöördeid kuni vilkumise lakkamiseni. Pöörduge võimalikult kiiresti volitatud esindusse ➔ 187.

 **Eelsoojenduse märgutuli (diiselmudelil)**

Kui süüde on sees, peab kontroll-lamp süttima. See näitab, et eelsoojendusküünlad on töökorras.

Lamp kustub, kui eelsoojendus on saavutatud. Mootor võib käivituda.

 **Muutuva roolivõimendi kontroll-lamp**

Tuli süttib süüte sisselülitamisel või mootori käivitamisel ja kustub siis mõne sekundi pärast.

Olenevalt sõidukist süttib see aku vea korral ➔ 340.

Kui tuli süttib sõidu ajal koos märgutulega STOP, näitab see süsteemi riket.

Võtke ühendust firma esindusega.

 **Kübemefiltri süsteemi märgutuli ➔ 184, ➔ 182.**

 **Reaktiivi taseme ja heitgaaside vähendussüsteemi rikete märgutuli ➔ 155**

 **Funktsiooni vea märgutuli "Juhi valvsuse hoiatusfunktsioon" või "Juhi tähelepanu hoiatusfunktsioon" või "Juhi väsimuse hoiatusfunktsioon" (olenevalt sõidukist)**

 **Elektrotehnika süsteemi märgutuli**

See hakkab põlema koos märgutulega STOP ja kostub helisignaal, kui elektrikoostu temperatuur on liiga kõrge Peatage sõiduk ja lülitage süüde välja. Pöörduge esindusse.

Kui tuli pidevalt põleb koos märgutulega STOP, kõlab helisignaal ja sõnum "EVAKUEERIGE OHUTULT", lülitage süüde välja ning ärge sõidukit enam käivitage. Lahkuge sõidukist ja võtke ühendust heakskiidetud edasimüüjaga.

Sõnum "EVAKUEERIGE OHUTULT" koos märgutulega STOP ja helisignaaliga kohustavad teid oma ohutuse tagamiseks liiklusolusid arvestades peatuma. Lülitage süüde välja. Jätke see väljalülitatuks. Väljuge sõidukist, paluge kõigil reisijatel sõidukist väljuda ning hoidke neid sõidukist ja liiklusest eemal.
Tuleoht.

Maantee serval parkides peate hoiatama teisi liiklejaid oma sõiduki olemasolust ohukolmnurga abil või muude vahenditega, mida näevad ette asukohariigi seadused.

Veoaku rikke märgutuli

Kui see ilmub koos märgutulega , näitab see veoaku toimimisega seotud riket. Pidage võimalikult kiiresti nõu esindusega.

Veoaku mõõdiku märgutuli

See süttib kollasena, kui veoaku laetuse tase jõuab reservi tasemeni ➔ 122.

Elektrirežiimi kontroll-lamp

See süttib siis, kui sõidukile annab liikumiseks toidet ainult elektrimootor ja veoaku ➔ 24.

Elektrotehnika süsteemi tõrke märgutuli

Kui see süttib, näitab see elektrikoostuga (veoaku ja elektrimootor) seotud elektrotehnilist riket.

Pidage võimalikult kiiresti nõu esindusega.

Elektrimootori rikke märgutuli

Kui see süttib, näitab see elektrimootoriga seotud elektrotehnilise süsteemi riket. Pidage võimalikult kiiresti nõu esindusega.

Visuaalse või helimärguande puudumine näitab armatuurlaua riket. Seetõttu on oluline koheselt peatuda (niipea, kui liiklusolud seda võimaldavad). Veenduge, et sõiduk püsib liikumatult ja võtke ühendust esindusega.



Näidikul *C*

Airbag (kõrvalistuja) ON
➔ 103

Airbag (kõrvalistuja) OFF
➔ 103

MÄRGUTULED

 **Turvavöö kinnitamata jätmise kontroll-lamp ➔ 66**

Rooli kohandamine



Rooli kõrgust ja olenevalt mudelist ka rooli sügavust saab reguleerida.

Lükake hoob ***1*** allapoole ja seadke rool soovitud asendisse, seejärel tõstke rooli lukustamiseks hoob.

Veenduge, et rooli asend on korralikult lukustunud.

Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Roolisoojendus

(olenevalt mudelist)



See funktsioon soojendab rooli ***2***.

Tööpõhimõte

Pärast õige temperatuuri saavutamist reguleerib funktsioon soojendatud alade temperatuuri ligikaudu 30 minutit ja lülitub siis automaatselt välja.

Funktsiooni sisselülitamine

Kui süüde on sees, vajutage lülitile ***3***: süttib lüliti märgutuli.

Funktsiooni väljalülitamine

- Automaatselt:

Funktsioon lülitub ligikaudu 30 minutit pärast reguleerimist automaatselt välja. Lüliti ***3*** märgutuli kustub.

Märkus. Kui funktsioon on automaatselt välja lülitunud, vajutage selle uuesti sisselülitamiseks kaks korda lülitile ***3***.

Kui lülitile ***3*** ei vajutata uuesti, lülitub funktsioon uuesti sisse, kui süüde sisse lülitatakse.

- Käsitsi:

Reguleerimisfaasis funktsiooni väljalülitamiseks vajutage lülitile ***3***. Lüliti ***3*** märgutuli kustub.

Roolivõimendi

Ärge kunagi sõitke nõrgalt laetud akuga.

Erijuhtum

Olenevalt sõiduki mudelist tuleb aku rikke korral (aku on lahutatud, tühjenenud jne) roolivõimendiga rooli nurk lähtestada. Selleks tehke järgmist:

– sõiduk seisab ja asub tasasel pinnal;
– juht on üksi sõidukis, käivitage mootor: armatuurlaual kuvatakse märgutuli ja/või olenevalt mudelist teade "Keerage rooli max parem-vasak";
– keerake rool täielikult vasakule ja hoidke seda, avaldades sõidu lõpus umbes ühe sekundi jooksul survet (siis võite tunda, kuidas rool liigub vastupidises suunas);

– korrake sama toimingut, keerates rooli täielikult paremale;
– rataste otseks ajalmiseks viige rool tagasi vasakule.

ⓘ Ärge hoidke seisu ajal rooli ühele poole lõpuni välja-keeratuna.

Funktsiooni Stop and Start eripära

(olenevalt mudelist)

Kui mootor pannakse ooterežiimile, siis juhtimisabi ei tööta. Juhtimisabi taastab algse seisundi, kui mootor käivitatakse, või kohe, kui kiirus on üle 1 km/h (kalle, mäkketõus jne).

ⓘ Mootori seiskumise või süsteemirikke korral saab rooli alati keerata. Selleks läheb vaja suuremat jõupingutust.

⚠ Ärge kunagi lülitage mootori süüdet välja kaldteel alla sõites ega ka üldiselt sõidu ajal (piduriabisüsteemi väljalülitamine).

Tahavaatepeeglid

Käsitsi juhitavad välised külgpeeglid:



Tahavaatepeegli suunamiseks liigutage käepidet ***1***.

Kokkuklapitud välimised tahavaatepeeglid

Lükake tahavaatepeegel käsitsi vastu aknaklaasi.

Elektrilised tahavaatepeeglid



Reguleerimine

Kui valite külgpeegli lüliti ***3*** abil, süttib lülitisse sisseehitatud märgutuli. Seadke see nupuga ***2*** soovitud asendisse.

Soojendusega tahavaatepeeglid

Kui mootor töötab, soojendatakse peeglit ja tagaklaasi samaaegselt ➔ 273 ➔ 277.

Elektrilised kokkupandavad peeglid

Märkus. Küljepeeglite kokkupööramise saate välja/sisse lülitada ➔ 126.

Võite vajaduse korral küljepeegleid alati ka ise kokku pöörata (lüliti ***4*** asendis ***B***) või lahti pöörata (lüliti ***4*** asendis ***A***).

Tahavaatepeeglis nähtavad objektid asuvad tegelikult lähemal, kui need paistavad. Turvalisuse huvides arvestage sellega enne sõidumanöövri alustamist, et hinnata vahemaad õigesti.

Käsitsi kokkukeeratavad uksepeeglid



Uksepeegli kokku keeramiseks tõmmake seda ukseakna poole, kuni kuulete mehaanilist klõpsu.

Uksepeegli tagasi tööasendisse viimiseks toimige vastupidises järjekorras.

Jälgige, et peegel lukustuks korralikult oma kohale.

Erijuhtum

Kui tahavaatepeegel pöörati käsitsi lahti või kokku, on võimalik seda lähtestada tavaasendisse.

Selleks vajutage lülitit ***4***. Kuulda on tahavaatepeegli ploki mehaanilist lukustumist.

Kui koputamise häält ei ole kuulda, vajutage veel kord lülitile ***3***, kuni külgpeegli juurest kuuldub koputamise häält.

Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Salongi tahavaatepeegel



Seda on võimalik suunata.

Hoovaga tahavaatepeegel *5*

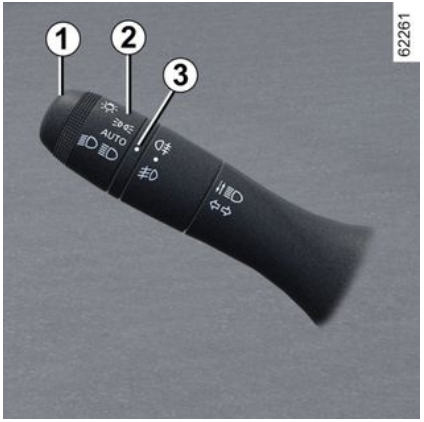
Selleks et vältida öösel sõites tagasõitva auto tuledest pimestumist, vajutage väikest hooba ***5*** tahavaatepeegli tagaküljel.

Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Tahavaatepeeglis nähtavad objektid asuvad tegelikult lähemal, kui need paistavad. Turvalisuse huvides arvestage sellega enne sõidumanöövri alustamist, et hinnata vahemaad õigesti.

2

Välisvalgustus ja märgutuled



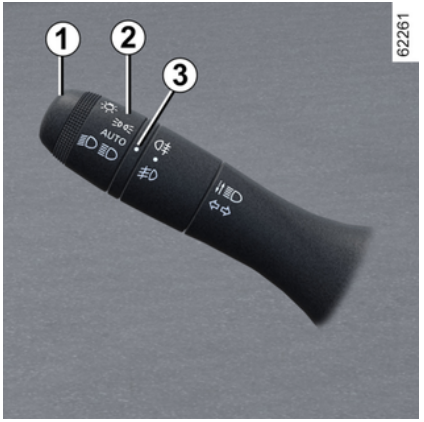
külgtuled

Keerake võru ***2*** kuni sümbol on kohakuti tähisega ***3***.

Juhtpaneelil süttib vastav märgutuli

Kui liiklete autoga vasakul pool ja juhikoht on vasakul (või vastupidi), on kohustuslik lasta kohapeal viibimise ajaks esilaternaid ajutiselt reguleerida ➔ **143**.

Päevatulede süttimine

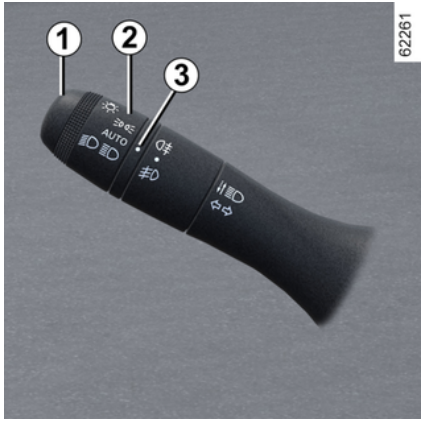


Juhul kui sõidukil on päevatuled ja tagumise parktuled olemas, süttivad nad automaatselt, ilma kangile ***1*** vajutamata, kui mootor käivitatakse, ja kustuvad, kui mootor välja lülitatakse.

Eriomadus: päevatuled kustuvad automaatselt, kui märgutuli põleb.



Enne öösel teeleasumist: veenduge, et sõiduki elektrivarustus töötaks häireteta, ja kohandage esitulesid (kui sõiduk ei kanna tavapärast koormat). Ettevaatuse huvides veenduge, et tuled oleksid puhtad (mustusest, porist, lumest, transporditavatest esemetest).



Lähituled

Manuaalfunktsioon

Keerake võru ***2*** kuni sümbol on kohakuti tähisega ***3***. Armatuurlaual süttib vastav märgutuli.

Automaatfunktsioon

(olenevalt mudelist)

Pöörake võru ***2*** kuni sümbolini **AUTO**, mis on kohakuti tähisega ***3***: mootori töötades süttivad või kustuvad lähituled automaatselt olenevalt välisvalgusest, ilma hooba ***11*** kasutamata.

Kaugtuled

Kui mootor töötab ja lähituled põlevad, lükake kangi ***1***. Armatuurlaual süttib vastav märgutuli.

Lähitulede taaslülitamiseks tõmmake uuesti kangi ***1*** enda poole.

Automaatsed kaugtuled

Olenevalt mudelist lülitab see süsteem kaugtuled automaatselt sisse ja välja.

Süsteem kasutab sõitjateruumi tahavaatepeegli taga asuvat kaamerat, et jälgida ees sõitvaid ja vastu tulevaid sõidukeid.

Märkus. Öösel valgustatud tänavatel sõites lülituvad automaatsed kaugtuled automaatselt välja.

Kaugtuled süttivad automaatselt, kui:

– välisvalguse tase on madal;
– ühtegi teist sõidukit ega valgustust ei ole näha;
– sõiduki kiirus on suurem kui 40 km/h.

Kui üks neist tingimustest pole täidetud, lülitub süsteem tagasi lähituledele.

Märkus: veenduge, et tuuleklaas ei oleks määrdunud (mustusest, porist, lumest, kondensatsioonist jms).

Automaatsete kaugtulede sisselülitamiseks

Pöörake võru ***2***, kuni sümbol AUTO on kohakuti tähisega ***3*** ja vajutage hooba ***1***.

Armatuurlaual süttib märgutuli .



Automaatsete kaugtulede väljalülitamiseks:

– pöörake võru ***2*** mõnda muusse asendisse kui AUTO;

või

– tõmmake hooba ***1***.

Märgutuli armatuurlaual kustub.

2

Märkus. Automaatsete kaugtulede funktsiooni väljalülitamisel lülituvad sisse tavalised kaugtuled.

Süsteemi toimimine võib teatud tingimuste puhul olla häiritud, näiteks:

– äärmuslikud ilmastikutingimused (vihm, lumi, udu jne);
– blokeeritud tuuleklaas või kaamera;
– kui ees või vastu sõitval sõidukil on vähemärgatav või peidetud valgustus;
– esitulede vale reguleerimine;
– peegeldavad pinnad;
– ...

Tõrked

Kui armatuurlauale ilmub teade "Kontrollige autom. tulesid", on süsteem välja lülitatud.

Pöörduge esindusse.

Lähitulede kustutamine

On kaks võimalust:

– liigutage rõngas ***2*** käsitsi asendisse  või olenevalt sõidukist asendisse **0**;
– tuled kustuvad automaatselt pärast mootori seiskumist, juhiukse avanedes või sõiduki lukustumisel. Sel juhul lülituvad tuled järgmine kord, kui mootori käivitate, tagasi olenevalt rõnga asendist ***2***, võttes arvesse välisvalgust, ilma kangi ***1*** liigutamata.

Tulede põlema unustamise helisignaal

Kui tuled on pärast süüte väljalülitamist sisse lülitatud, vallandub juhiukse avanedes helisignaal, mis teavitab, et tuled jäid põlema (aku tühjenemise vältimiseks).

Tervituse ja lahkumise funktsioon

(olenevalt mudelist)

Kui see funktsioon on sisse lülitatud, süttivad lähituled ja tagumised ääretuled automaatselt, kui tuvastavad kaardi või kui sõiduk avatakse lukust.

Tuled kustuvad automaatselt:

– umbes üks minut pärast süttimist;
– mootori käivitamisel vastavalt valgustuse kangi asendile;

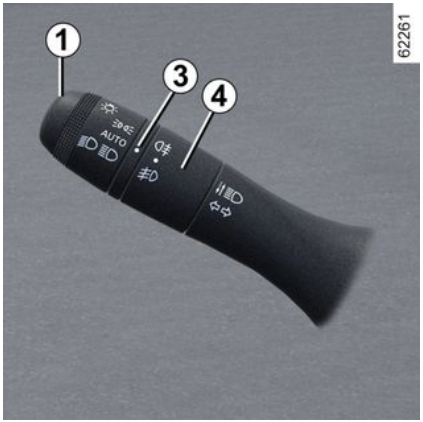
või

– sõiduki lukustamisel.

Funktsiooni sisse-/väljalülitamine

Välise tervitusfunktsiooni välja- või sisselülitamise kohta lugege multimeediumsüsteemi juhistest.

Valige "**ON**" või "**OFF**".



Eesmised udutuled

 Pöörake kangi ***1*** keskmist võru ***4*** kuni sümboli ilmumiseni tähise ***3*** vastas, seejärel laske lahti.

Nende töölehakkamine sõltub välisvalgustuse valitud asendist ja sel juhul süttib juhtpaneelil vastav kontroll-lamp.

Tagumine udutuli

Pöörake kangi keskmist võru ***4*** kuni sümboli ilmumiseni tähise ***3*** vastas, seejärel laske lahti.

Sõltuvalt mudelist liigub kang algasendisse või jääb paigale.

Nende töölehakkamine sõltub välisvalgustuse valitud asendist ja sel juhul süttib juhtpaneelil vastav kontroll-lamp.

Ärge unustage seda funktsiooni välja lülitada, kui vajadus kaob, et mitte häirida teisi liiklejaid.

Udu, lume või katusest üle ulatuva eseme transpordi korral ei pruugi tuled automaatselt süttida.
Udutulesid juhib autojuht: märgutuli juhtpaneelil süttib ja teavitab teid nende põlemisest (märgutuli põleb) või nende kustumisest (märgutuli kustunud).

Udutulede väljalülitamine

On kaks võimalust:

– olenevalt sõidukist keerake keskmist rõngast ***4*** käsitsi, et viia tähis ***3*** kohakuti selle udutule sümboliga, mille soovite välja lülitada. Vastav märgutuli süttib armatuurlaual;
– tuled kustuvad automaatselt pärast mootori seiskumist, sõiduki lukustamisel ning tagumised udutuled juhiukse avanedes.

Välisvalgustuse kustutamine toob kaasa eesmiste ja tagumiste udutulede kustumise.

Esitulede kohandamine



Lüliti ***A*** võimaldab muuta valgusvihu kõrgust olenevalt koorma raskusest.

Esitulede langetamiseks pöörake lülitit ***A*** allapoole, esitulede tõstmiseks aga ülespoole.

Näidisasendite tabel asendi reguleerimiseks olenevalt koormusest

	Näited juhtseadme ***A*** seadistamisest vastavalt koormusele			
	5-kohalised universaalmudelid	**7-kohalised universaalmudelid**	**5-kohalised hübriidmudelid**	**7-kohalised hübriidmudelid**
Juht üksi või koos ühe reisijaga ees	0	0	0	0
Juht koos kõrvalistuja ja kahe reisijaga tagaistmel	1	1	1	1
Juht koos kõrvalistuja ja kolme või viie reisijaga tagaistmel	1	1	1	1
Juht koos kõrvalistuja ja kolme või viie reisijaga ning pagasiga tagaistmel	3	2	3	2
Juht koos pagasiga või koormaga, mis ulatub koormatud sõiduki suurima lubatud massini	3	2	3	2
Järgnevas tabelis on toodud mõned näited. Kõikidel juhtudel reguleerige juhtseadet ***A*** vastavalt sõiduki koormusele, nii et tee oleks nähtaval ja teisi juhte ei pimestataks.				

HELI- JA VALGUSSIGNAALID

Helisignaal



Vajutage ühele kohtadest ***A***.

Valgussignaal

Tulede vilgutamiseks tõmmake kangi ***1*** enda poole ja seejärel vabastage.



Ohutuled

Vajutage lülitit ***2***.

See seade käivitab üheaegselt neli suunatuld ja gabariidituled.

Seda tohib kasutada üksnes ohuolukorras, hoiatamaks teisi juhte, et olite sunnitud peatuma ebaharilikus või keelatud kohas või erilistes sõidu- või liiklusoludes.

Suunatuli



Liigutage kangi ***1*** rooli tasandil ja suunas, kuhupoole rooli pöörate.

Impulsi moodus

Lükake kangi ***1*** korraks üles- või allapoole, takistuspunkti mitte ületades, seejärel vabastage: kang liigub tagasi algasendisse ja vastav suunatuli vilgub kolm korda.

Eesmine klaasipuhasti, klaasipesur

Vahelduva režiimiga klaasipuhastiga varustatud sõiduk



A. **ühekordne puhastus**

Õrn lüke paneb klaasipuhastid üks kord edasi-tagasi liikuma.

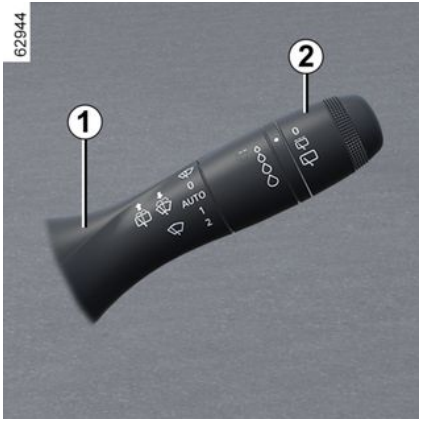
B. **väljas**

C. **vahelduv liikumine**

Kahe liikumise vahel peatuvad harjad mitmeks sekundiks.

D. **pidev aeglane puhastus**

E. **pidev kiire puhastus**



Eripära

Sõidu ajalvähendab sõiduki peatumine pühkimise kiirust. Pidevalt kiirelt pühkimiselt lähete siis üle pidevale aeglasele pühkimisele. Kui sõiduk liikuma hakkab, taastub puhasti esialgselt valitud kiirus.

Iga kangi ***1*** liigutus on prioriteetne ja tühistab automaatika.

Märkus. Harjadega autopesulas autot pestes viige rõngas ***2*** kangil ***1*** väljalülitatud asendisse, et pühkimine inaktiveerida.

Märkus. Kasutamise lõpetades pidage meeles viia kangil ***1*** olev rõngas ***2*** väljalülitatud asendisse, et puhastid ei aktiveeruks automaatselt järgmise kasutamise ajal.

Klaasi vihmaanduriga varustatud sõiduk



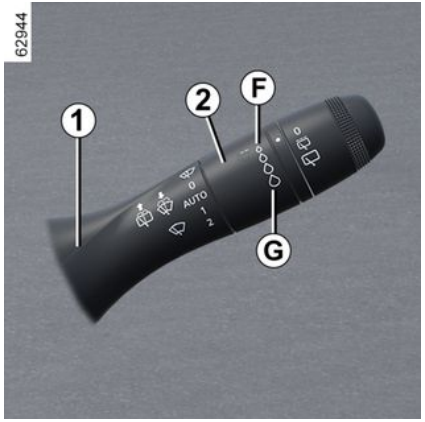
Vihmaandur asub tuuleklaasil, sisemise tahavaatepeegli ees.

A. **ühekordne puhastus**
Lühike lüke paneb klaasipuhastid üks kord edasi-tagasi liikuma.

B. **väljas**

C. **automaatpuhastuse funktsioon**
(olenevalt mudelist)
Kui asend on valitud, avastab süsteem vee tuuleklaasil ja paneb klaasipuhasti sobival kiirusel tööle.

KLAASIPUHASTID



Käivitusläve ja pühkimise intervalli saab muuta, pöörates rõngast:

– ***F***: minimaalne tundlikkus;
– ***G***: maksimaalne tundlikkus.

Mida suurem tundlikkus, seda kiiremini klaasipuhastid reageerivad ja liikumise sagedus suureneb.

Automaatse puhastuse aktiveerimisel või tundlikkuse suurendamisel liiguvad klaasipuhastid üks kord edasi-tagasi.

Märkus.

– vihmaanduril on ainult abistav funktsioon. Piiratud nähtavuse korral peab juht klaasipuhasti käsitsi käivitama. Udu või lumesaju korral ei tööta automaatne puhastus süstemaatiliselt ja jääb teie kontrollida;
– temperatuuril alla null kraadi ei ole automaatne puhastus sõiduki käivitamisel aktiivne. See lülitub automaatselt sisse, kui sõiduk jõuab teatud kiiruseni (u 8 km/h);
– Ärge käivitage automaatset puhastust kuiva ilmaga;
– enne automaatse puhastuse käivitamist laske esiklaasil täielikult jääst vabaneda;
– sõiduki pesemise ajal rullikutega autopesulas seadke kang ***1*** asendisse ***B***, et automaatne pühkimine välja lülitada.

Kui sõidukil on sõiduki seadete isikupärastamise menüü, saate selle funktsiooni sisse või välja lülitada ➔ 126.

Kui sõidukil puudub seadete isikupärastamise menüü, laske funktsioon heakskiidetud esinduses välja lülitada.

Tõrked

Automaatse puhastuse tõrke korral töötab klaasipuhasti vahelduva liikumisega. Võtke ühendust firma esindusega.

Vihmaanduri toimimine võib katkeda järgmistel juhtudel:

– kahjustatud tuuleklaasi puhastid: veekiht või harja poolt anduri tuvastusalale jäetud jäljed võivad pikendada automaatse klaasipuhasti reageerimisaega või pikendada liikumise sagedust;
– tuuleklaasil on anduri lähedal täke või mõra või on tuuleklaas tolmu, mustuse, putukate, jäite, pesuvaha ja vetthülgavate toodete kasutamisega määrdunud. Sel juhul on tuuleklaasi puhasti vähem tundlik või ei pruugi üldse reageerida.



D. **pidev aeglane puhastus**

E. **pidev kiire puhastus**

Eripära

Sõidu ajalvähendab sõiduki peatumine pühkimise kiirust. Pidevalt kiirelt pühkimiselt lähete siis üle pidevale aeglasele pühkimisele. Kui sõiduk liikuma hakkab, taastub puhasti esialgselt valitud kiirus.

Iga kangi ***1*** liigutus on prioriteetne ja tühistab automaatika.

KLAASIPUHASTID

Ettevaatusabinõud

– Jäätumise korral kontrollige enne klaasipuhasti esimest sisselülitamist, ega harjad pole kinni külmunud. Kui panete klaasipuhasti tööle ja harjad on kinni külmunud, võite kahjustada nii harju kui ka klaasipuhasti mootorit.
– Ärge käivitage klaasipuhasteid, kui tuuleklaas on kuiv. See põhjustab puhastite enneaegset kulumist või kahjustab neid.

Eesmise klaasipuhasti eriasend (töökorda seadmise asend)

See asend võimaldab harjasid tõsta, et neid tuuleklaasist kaugemale viia.

Otstarbekas võib olla:

– harjade puhastamine;
– harjade eemaldamine tuuleklaasist talvisel ajal;
– harjade vahetamiseks ➔ **358**.

Kui süüde on sees või mootor töötab, tõstke kangi ***1*** kaks korda asendisse ***A*** (ühekordne pühkimine). Harjad peatuvad nii, et ei puuduta kapotti.

Harjade alumisse asendisse tagasiviimiseks, kui süüde on sees, veenduge, et harjad oleks tuuleklaasil tagasi, seejärel viige kang ***1*** asendisse ***A*** (ühekordne pühkimine).

Enne süüte sisselülitamist asetage klaasipuhastid tuuleklaasile, et vältida ohtu rikkuda klaasipuhastite käivitamisel kapotti või klaasipuhasteid.



Enne mis tahes toimingut tuuleklaasil (sõiduki pesu, jää eemaldamine, tuuleklaasi puhastamine jne) seadke kang ***1*** asendisse ***B*** (väljalülitatud).
Vigastuste ja/või rikete oht.

Kui tuuleklaasil on takistusi (mustus, lumi, jäide jne), puhastage enne klaasipuhastite käivitamist tuuleklaas (kaasa arvatud keskmine, tahavaatepeegli vastas asetsev osa) ja tagaklaas (mootori ülekuumenemise oht).
Kui harja liikumist takistab mõni takistus, võib hari peatuda. Eemaldage takistus ja käivitage klaasipuhasti uuesti puhastuse kangi abil.

Klaasipesur



KLAASIPUHASTID

Kui süüde on sees, tõmmake kangi ***1*** ja laske see lahti.

Kangi pikemalt hoides käivitab peale klaasipesuri klaasipuhastid, mis liiguvad kaks korda edasi-tagasi ja mõne sekundi pärast veel kolmanda korra.

Märkus. Temperatuuril alla null kraadi võib klaasipesuri vedelik tuuleklaasil jäätuda ja nähtavust vähendada. Enne tuuleklaasi puhastamist soojendage seda udueemaldusega.

Tööde puhul mootorikapoti all veenduge, et klaasipuhasti kang on asendis **B** (seisuasend).
Vigastusoht!

Klaasipuhasti harja tõhusus

Kontrollige klaasipuhasti harjade seisukorda. Klaasipuhasti tööiga sõltub teist endast:

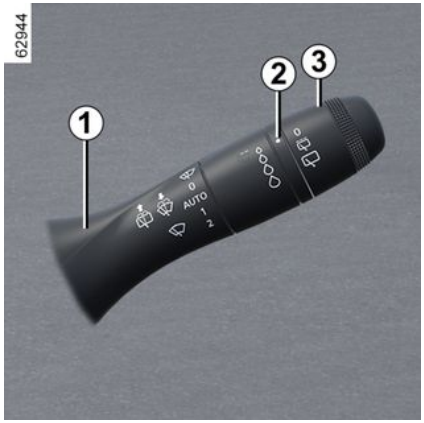
– see peab jääma puhtaks: puhastage harja ning tagaklaasi regulaarselt vee ja seebiga;
– ärge kasutage seda, kui klaas on kuiv;
– tõmmake puhasti klaasi küljest lahti, kui seda pole kaua aega kasutatud.

Kui klaasipuhasti kasutegur väheneb, tuleb see igal juhul välja vahetada: umbes kord aastas
➔ 358.

Ettevaatusabinõud klaasipuhastite kasutamisel

– Lume või jäite korral puhastage klaas enne klaasipuhastite käivitamist (mootori ülekuumenemise oht);
– veenduge, et miski ei takistaks harja liikumist.

Tagumine klaasipuhasti, klaasipesur



Tagumine aknapuhasti

Kui süüde on sisse lülitatud, pöörake võru ***3*** kangil ***1*** kuni sümboli ilmumiseni tähise ***2*** vastas

– **väljas**
– **vahelduv liikumine**

  Kahe liikumise vahel peatuvad harjad mitmeks sekundiks. Harjade liikumise sagedus varieerub sõltuvalt sõiduki kiirusest;
– **pidev aeglane puhastus**

Tegevuse peatamiseks keerake uuesti võru ***3***.

KLAASIPUHASTID

2

Märkus.

Autopesulas pesemise ajal viige kangi ***1*** rõngas ***3*** seisuasendisse, et puhastid välja lülitada.

Märkus.

Kasutamise lõpetades pidage meeles viia kangil ***1*** olev rõngas ***3*** väljalülitatud asendisse, et puhastid ei aktiveeruks järgmise kasutamise ajal tahtmatult.

ⓘ Ärge hoidke klaasipuhastit pagasiruumi ukse avamisel või sulgemisel.

⚠ Enne mis tahes toimingut tagaklaasi juures (sõiduki pesu, jää eemaldamine, puhastamine jne) viige kang ***1*** väljalülitatud asendisse.
Vigastuste ja/või rikete oht.

ⓘ **Klaasipuhasti harja töökvaliteet**

Kontrollige klaasipuhasti harjade seisukorda. Klaasipuhasti tööiga sõltub teist endast:

– see peab jääma puhtaks: puhastage harja ning tagaklaasi regulaarselt vee ja seebiga;
– ärge kasutage seda, kui klaas on kuiv;
– tõmmake puhasti klaasi küljest lahti, kui seda pole kaua aega kasutatud.

Kõigil juhtudel asendage see niipea, kui selle efektiivsus on vähenenud: umbes kord aastas ➔ **358**.

Ettevaatusabinõud klaasipuhastite kasutamisel

– Lume või jäite korral puhastage klaas enne klaasipuhastite käivitamist (mootori ülekuumenemise oht);
– veenduge, et miski ei takistaks harja liikumist.

Tagumise klaasipuhasti sisse- ja väljalülitamine

Üleminek tagurpidikäigule käivitab tagaklaasi vahelduva liikumisega puhastuse (kui klaasipuhastid töötavad). Kui sõidukil on sõiduki seadete isikupärastamise menüü, saate selle funktsiooni sisse või välja lülitada ➔ **126**.

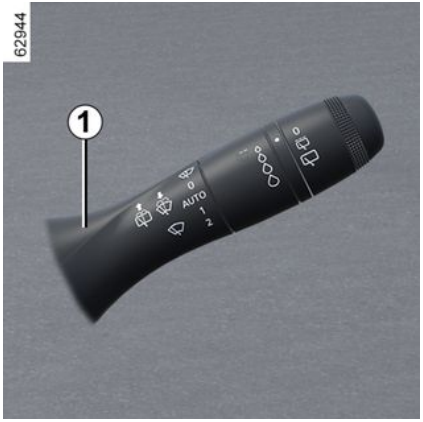
Kui sõidukil puudub seadete isikupärastamise menüü, laske funktsioon heakskiidetud esinduses välja lülitada.

Kui tagaklaasil on takistusi (mustus, lumi jne), püüab klaasipuhasti kõik takistused ära pühkida. Kui mõni takistus ei lase harjal liikuda, võib hari peatuda. Eemaldage takistus, oodake umbes 30 sekundit ja lülitage klaasipuhasti kangi abil uuesti sisse.

Ettevaatusabinõud

– Jäise ilma korral kontrollige enne klaasipuhastite sisselülitamist, ega harjad pole kinni külmunud. Kui hari on kinni jäätunud ja te panete klaasipuhasti tööle, võite kahjustada nii harja kui ka klaasipuhasti mootorit.
– Ärge kasutage klaasipuhastit kuival klaasil, see põhjustab harjade enneaegset kulumist ja kahjustamist.

KLAASIPUHASTID



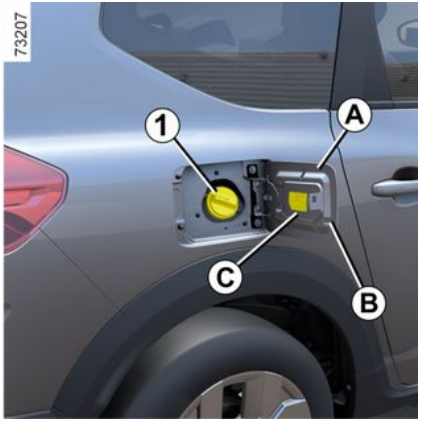
Tagumine klaasipuhasti/klaasipesur

Kui süüde on sees, lükake pikalt kangi ***1*** ja laske siis lahti.

Kangi pikemalt hoides käivituvad peale klaasipesuri tagumised klaasipuhastid, mis liiguvad kaks korda edasi-tagasi ja mõne sekundi pärast veel kolmanda korra (piiskade pühkimise funktsioon).

Hoova vabastamisel liigub see tagasi tagumise klaasipuhastaja asendisse

Bensiinimootoriga ja diiselmootoriga mudelid



Paagi kasutatav maht: umbes 50 liitrit.

Kütusepaagi luugi ***A*** avamiseks tõmmake olenevalt mudelist sõrmega sälgust ***B***.

Sulgemiseks lükake kütusepaagi kaas ***A*** käega lõpuni tagasi. Osa sõidukite puhul avaneb paagi kork ***1*** süütevõtme abil. Vastasel juhul on kork sõidukiga ühendatud plastjuhtme abil. Paagi täitmiseks vt lõiku „Tankimine”.



Olenevalt mudelist tõmmake kütusepaagi luugi ***A*** lukustuse avamiseks hooba ***2***. Avage luuk ja keerake lahti kütusepaagi kork ***1***.

Tankimise ajal asetage kork luugil olevale korgihoidjale ***3***.



Kütusepaagi kork: see on eriline. Kui kork vajab väljavahetamist, siis veenduge, et vahetuskork on originaaliga täpselt samasugune. Pöörduge esindusse.
Ärge liigutage korki lahtise tule või soojusallika läheduses.
Ärge peske paagi suuet kõrgsurvepesuriga.

Kütuse kvaliteet

Kasutage kvaliteetset kütust, mis vastab kõikides riikides kehtivatele õigusaktidele. See peab vastama luugi

siseküljel ➔ 370 asuval sildil ***C*** näidatud spetsifikatsioonidele.

Bensiinimootoriga mudel

Kasutage tingimata pliivaba bensiini. Oktaaniarv (RON) tuleb valida vastavalt luugi siseküljel ➔ 370 asuvale sildile ***C*** kantud andmetele

Diiselmootoriga mudel

Kasutage tingimata diislikütust, mis vastab luugi siseküljel ➔ 370 sildil ***C*** kirjas olevatele näitudele

Kütuse tüübid, mis vastavad Euroopa standarditele ja millega Euroopas müüdavate sõidukite mootorid sobivad ➔ 370.

Tankimiseks tuleb mootor seisata (ja mitte seada ooterežiimile sõidukite puhul, millel on funktsioon Stop and Start): peate süüte välja lülitama ➔ 160, ➔ 162.
Tuleoht!

Ärge segage diisli sisse bensiini (pliivaba või E85), isegi mitte väikeses koguses.
Ärge kasutage etanoolipõhist kütust, kui sõiduk ei ole selleks kohandatud.
Ärge lisage kütusele reaktiivi, see võib mootorit kahjustada ➔ 152.
Kui soovite kütusele lisaaineid lisada, kasutage ainult hooldusteeninduses heaks kiidetud tooteid. Pöörduge esindusse.

Igasugused muudatused kütusesüsteemi (elektroonikaploki, juhtmete, torustiku, sisepritse või kaante) juures on rangelt keelatud (v.a firma võrgustiku volitatud töötajatele), sest need võivad tekitada ohtu Teie turvalisusele.

Mootori lähedal töötades arvestage, et mootor võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata. Sellest annab märku mootoriruumis asuv märgutuli .
Vigastusoht!

Tankimine

Pärast süüte väljakeeramist sisestage püstol **lõpuni**, enne kui vajutate paagi täitmiseks päästikut (pritsmeohu vältimine).

Hoidke püstolit selles asendis kogu täitmisprotsessi vältel. Pärast esimest automaatset tõrget täitmise ajal on võimalik veel kõige enam kaks korda päästikule vajutada, sest kütusepaagis peab paisumise võimaldamiseks olema piisavalt ruumi.

Tankimise ajal jälgige, et paaki ei satuks vett.

Pärast tankimist pange kork ***1*** peale tagasi ja sulgege kütusepaagi luuk ***A***, et hoida ära vee või muude võõrkehade sattumine süsteemi.

KÜTUSEPAAK

2

Veenduge alati, et kork ***1***, luuk ***A*** ja selle ümbrus oleksid puhtad ja seal poleks tolmu, pori, mustust jne.

Erijuhtum

Kui sõidukit pole umbes kolm kuud kasutatud, **peate lisama kütust, et vältida kütusepumba kahjustamist**.

Selleks keerake süüde välja, tankige täis või lisage vähemalt **10 liitrit**, seejärel käivitage mootor, et pump töötaks ja uus kütus jõuaks süsteemi.

Kui paagis oleva kütuse taseme tõttu ei ole võimalik lisada vähemalt 5 liitrit kütust, sõitke sõidukiga, kuni paagis on piisavalt ruumi.

Bensiinimootoriga mudel

Pliilisandiga bensiini kasutamine kahjustab reostusvastaseid seadmeid ja võib põhjustada garantii kehtivuse kaotamise.

Et takistada paagi täitmist pliibensiiniga, on paagi täitmisrenn varustatud turvasüsteemiga kitsusega, mis **lubab kasutada ainult pliivaba bensiini andvat püstolit** (tanklas).

Püsiv kütuselõhn

Püsiva kütuselõhna olemasolul:

– peatage sõiduk, arvestades liiklustingimustega, ja keerake süüde välja;
– lülitada sisse ohutuled ning paluda inimestel lahkuda sõidukist ja olla liiklusest ohutus kauguses;
– pöörduge firma esinduse poole.

Vedelgaasi versioon

Vedelgaasi paagi kasulik maht: umbes 40 liitrit või 50 liitrit (olenevalt mudelist).

REAKTIIVIPAAK

Järgige selle riigi kohalikke seadusi, kus te viibite.

Oluline on teada, et kui sõiduki omanik ei pea kinni kehtivatest eeskirjadest, võidakse ta kohtusse kaevata.

Tööpõhimõte

Reaktiiv on ette nähtud diiselmootoritele, millel on SCR-süsteem (valikuline katalüütiline redutseerimine).

Reaktiivi kasutamine vähendab lämmastikoksiidide kogust heitgaasides.

Tegelik reaktiivi kulu oleneb sõiduki kasutustingimustest, varustusest ja juhi sõidustiilist.

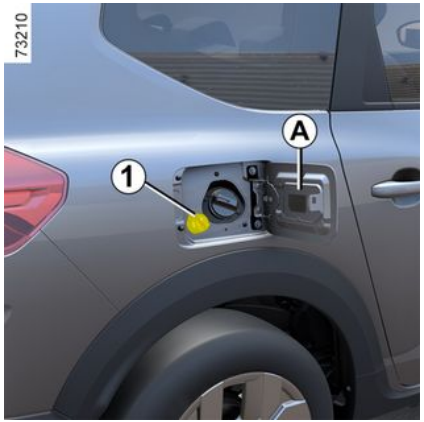
Reaktiivi kvaliteet

Kasutage ainult standardile ISO 22241 vastavaid reaktiive kooskõlas kütusepaagi täiteava korgil oleva tähisega.

Reaktiiviga täitmiseks tuleb mootor seisata (mitte lihtsalt ooterežiimile seada, kui sõidukil on funktsioon Stop and Start). Peate süüte välja lülitama ➔ 160, ➔ 162.

Kui ilmub teade "xxxKM BLOKEERUMISENI, LISAGE VAHENDIT ADBLUE" täitke reagendipaak ja vaadake täitmise juhiseid. **Sõiduk võib muutuda liikumisvõimetuks.**

Täitmine



Paagi kasutatav maht:

umbes **11 liitrit**.

Kui süüde on välja lülitatud, avage luuk ***A***, seejärel keerake kork ***1*** lahti.

Märkus. Kui paagi temperatuur on kõrge, võib ammooniumihüdroksiidi aur korgi avast läbi tulla.

Paaki saab täita pumbaga. Pärast süüte väljakeeramist sisestage püstol ja lükake see **lõpuni**, enne kui avate püstoli paagi täitmiseks (pritsmeoht!).

Hoidke püstolit selles asendis kogu täitmisprotsessi vältel.

Pärast esimest automaatset tõrget täitmise ajal on võimalik veel kõige enam kaks korda päästikule vajutada, sest kütusepaagis peab paisumise võimaldamiseks olema piisavalt ruumi.

Muudel täitmise juhtudel on oluline lugeda reaktiivimahutil (nt kanister või pudel) olevat teavet.

Kütusepaagi kork: see on eriline.
Kui kork vajab väljavahetamist, siis kindlustage, et see oleks originaaliga täpselt samasugune. Pöörduge esindusse. Ärge peske paagisuud kõrgsurvepesuriga.

Ettevaatusabinõud

Täitmisel:

– **käidelge reaktiivi ettevaatlikult. See võib kahjustada riideid, kingi, kere komponente jne.**
– veenduge, et paaki ei satuks vett.

Kui reaktiiv voolab üle või satub värvkattele, puhastage vastav pind kiiresti rohke külma vee ja pehme lapiga.

Märkus: kui reaktiivivedelik kristalliseerub, kasutage pehmet käsna.

Reaktiiv ei tohi sattuda silma ega nahale. Kui see siiski juhtub, loputage rohke külma veega. Vajadusel otsige arstiabi.

Äärmiselt külma ilma korral

Pakaselistes tingimustes tuleb reaktiivipaak täita kohe, kui armatuurlaual kuvatakse märgutuli  ja teade "LISAGE VAHENDIT ADBLUE ENNE 1200 km".

Erijuhud

Reaktiiv külmub temperatuuril umbes – 10 °C.

Ärge püüdke vedelikku lisada, kui paagis olev vedelik on külmunud. Kui paaki on vaja täita reaktiiviga ( sees) või reaktiivi lisada, parkige sõiduk võimaluse korral soojemasse asukohta, nii et reaktiiv muutub uuesti vedelaks. Võite lasta reaktiivi lisada ka spetsialistil.

Pärast reaktiivipaagi täitmist kontrollige, et kork ja luuk oleksid suletud, käivitage mootor ja **laske sõidukil 10 sekundit töötava mootoriga seista**, enne kui uuesti sõitma hakkate.
Kui seda ei tehta, võetakse paagi täitmist automaatselt arvesse alles pärast paarikümneminutilist sõitmist.
Teade "LISAGE VAHENDIT ADBLUE" ja/või märgutuled jätkavad ilmumist, kuni süsteem on täitmise registreerinud.

Süsteemi ühelgi osal ei tohi teha ühtegi tööd. Kahjustuste vältimiseks võib süsteemiga seotud töid teha ainult firma esinduse volitatud töötaja.

Hooldus/läbisõit

Lisaks armatuurlaual näidatud teabele võib kõlada helisignaal.

Märgutuled	Teade	Mida teha?
-	"TÄITKE VAHENDIGA ADBLUE ENNE 2400 km"	Kui teadet näidatakse siis, kui süüde on sees, saate sõita veel **vähem kui 2400 km.** Täitke ise või laske firma esinduses **reaktiivipaak täita või reaktiivi lisada**.
 süttib.	"TÄITKE VAHENDIGA ADBLUE ENNE 1200 km"	Kui teadet näidatakse siis, kui süüde on sees, saate sõita veel **800–1200 km.** Täitke ise või laske firma esinduses **reaktiivipaak täita või reaktiivi lisada**.
 süttib.	"xxxKM BLOKEERUMISENI, LISAGE VAHENDIT ADBLUE"	Teadet kuvatakse siis, kui süüde on sees, ning teadet korratakse: - umbes iga 100 km tagant, kuni saate sõita veel **vahemikus 800 kuni 200 km**; - umbes iga 50 km tagant, siis saate sõita veel **vähem kui 200 km**. Täitke ise või laske volitatud edasimüüjal **reaktiivipaak esimesel võimalusel täita**.
 süttib.	"0 KM BLOKEERUMISENI, LISAGE VAHENDIT ADBLUE"	**Mootor ei käivitu.** Taaskäivitamiseks peate reaktiivipaagi ise täitma.

Süsteemi rikked

2

Lisaks armatuurlaual näidatud teabele võib kõlada helisignaal.

Märgutuled	Teade	Näidud
 ja  süttivad.	"KONTROLLIGE SAASTETÕRJET" "KONTROLLIGE ADBLUE KVALITEETI" "KONTROLLIGE ADBLUE SISSEPRITSET"	Näitab süsteemi riket. Pöörduge võimalikult kiiresti heakskiidetud esindusse.
 ja  süttivad.	"xxxKM SISSEJUHTIMISSÜSTEEMI HEITKOGUSTE KONTROLL"	Näitab süsteemi riket ning et **vähem kui 800 km pärast muutub sõiduki taaskäivitamine võimatuks**. Neid hoiatusi korratakse: -iga 100 km järel, kuni on jäänud **800 km kuni 200 km** ajani, kui sõidukit ei saa enam taaskäivitada; - iga 50 km tagant, kui saate sõita veel **vähem kui 200 km**, enne kui sõidukit ei saa enam taaskäivitada. Pöörduge võimalikult kiiresti heakskiidetud esindusse.
 ja  süttivad.	"0 KM SAASTESÜSTEEMI BLOKEERUMISENI"	Näitab, et sõidukit ei saa pärast süüte väljalülitamist **uuesti käivitada**. Võtke ühendust firma esindusega.

UUE AUTO SISSETÖÖTAMINE

Bensiinimootoriga mudel

Kuni **1000 km** läbimiseni ärge ületage kõrgeimal käigul kiirust 130 km/h.

Teie sõiduk saavutab täisvõimsuse alles pärast **3000 km** läbimist.

Hooldussagedus: vaadake sõiduki hooldusraamatust, kui tihti tuleb sõidukit hooldada.

Diiselmootoriga mudel

Esimesel **1500 km ärge ületage** 130 km/h kõige kõrgemal käigul ega pöörete arvu 2500 p/min. Pärast seda läbisõitu võite sõita kiiremini, kuid alles umbes 6000 km pärast saavutab sõiduk täisvõimsuse.

Uue sõiduki sissesõitmise ajal ärge kiirendage tugevasti, kuni mootor on külm; ärge laske mootoril liiga kiiresti käia.

Hooldussagedus: vaadake sõiduki hooldusraamatut.

Märkus. Uue sõiduki sissesõitmise ajal võib jahutusvedeliku tase olla üle paagil märgitud tähise "MAXI", see langeb varsti tähiste "MINI" ja "MAXI" vahele.

See ei kujuta endast mingit ohtu.

Süütelukk-starter võtmega sõidukitel.

Rakendatud "piduri- ja roolilukustus" asend *A*

Lukustamiseks eemaldage võti ***1*** ning keerake rooli kuni lukustumiseni.

Rooli avamiseks liigutage kergelt võtit ja rooli.

Asend *B* "Sisselülitatud"

Süüde on sees.

– **Bensiinimudel:** võite mootori käivitada.
– **Diiselmudel:** mootor on eelsoojendamisel.

"Start" positsioon *C*



Kui mootor ei käivitu, keerake enne uut katset võtit tagasi.

Vabastage võti kohe, kui mootor käivitub.

Automaatkäigukastiga sõidukite eripära

➔ 169 ➔ 172.

Mootori käivitamine

Olenevalt mudelist peab käigu sisselülitamisel mootori käivitamiseks siduripedaali alla vajutama või asetama käigukangi neutraalasendisse. Pardaarvutisse ilmub teade "Neutraalasend + START", mis sellest teavitab.

Pakasega (temperatuur alla – 20 °C: käivitamise kergendamiseks hoidke süüdet mõni sekund **enne** mootori käivitamist sees.

Käivitamisel väga väikesel välistemperatuuril (alla –10 °C), hoidke siduripedaali all, kuni mootor käivitub.

Automaatkäigukastiga sõiduki puhul liigutage käigukang asendisse enne alustamist asendisse **P** või **N** ja vajutage piduripedaalile. ➔ 169.



Bensiinimootoriga mudel

– Keerake võti asendisse "Käivitus" **gaasipedaali vajutamata**.
– Vabastage võti kohe, kui mootor käivitub.

Diiselmootoriga mudel

MOOTORI KÄIVITAMINE, SEISKAMINE

Keerake süütevõtit kuni asendini "Süüde" ***B*** ja hoidke võtit selles asendis kuni mootori eelsoojenduse kontrollambi kustumiseni.

Keerake võti asendisse "Start" ***C*** **gaasipedaalile vajutamata**.

Vabastage võti kohe, kui mootor käivitub.

mootori seiskamine

Kui mootor töötab tühikäigul, keerake võti asendisse "Stopp" ***A***.

Eripära

Sõltuvalt mudelist ei tööta lisaseadmed (raadio jne) enam, kui mootor seisatakse, uksed lukustatakse või juhiuks avatakse või kui uksed on lukustatud.

Ärge käivitage kunagi sõidukit kaldteel tühikäigul. Roolivõimendi väljalülitumise oht.
Olemas on liiklusõnnetuste oht.

Vedelgaasi versioon

Mootor käivitatakse alati bensiiniga.

Kui kütusepaak on tühi, ei saa auto käivituda ega sõita ainult vedelgaasi režiimis.
Kahekütuseline süsteem vedelgaasi/bensiiniga nõuab bensiini olemasolu (käivitamiseks, suureks kiirenduseks, külma temperatuuri korral jne).
Kui armatuurlauale ilmub oranž hoiatustuli ja kõlab piiks, täitke paak vähemalt 8 liitri kütusega.

Lisateave vedelgaasiga mudelite kohta ➔ **31**.

Ärge peatuge ega laske mootoril töötada sellistes kohtades, kus leidub süttivaid aineid või materjale, näiteks rohtu või puulehti, mis võivad puutuda vastu tulist väljalaskesüsteemi.

Ärge kunagi lülitage süüdet välja enne sõiduki täielikku peatumist, mootori seiskamine lülitab välja abiseadmed: Mootori seiskamine lülitab välja ka pidurivõimendi, roolivõimendi ja passiivsed turvaseadmed, näiteks airbags ja eelpingutid.

Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel
Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma. Laps või loom võib seada ohtu ennast või teisi, käivitades mootori või aktiveerides seadmed, nt klaasitõstukid või uste lukustuse. Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.
SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

Hybrid versioon



Süüte sisselülitamiseks:

– liigutage käigukang asendisse **P**;
– vajutage piduripedaalile;
– keerake võti asendisse "Start" ***C*** **gaasipedaalile vajutamata**;
– vabastage võti niipea, kui armatuurlauale ilmub teade **READY** koos helisignaaliga.

Teade kaob, kui sõiduki kiirus ületab umbes 5 km/h.

Süsteemi Hybrid seiskamine

Kui sõiduk seisab, pöörake võti asendisse "Stop" ***A***. Süüde lülitatakse välja ja armatuurlaualt kaob teade **READY**.

Enne sõiduki juurest lahkumist kontrollige, kas süüde on välja lülitatud.

Süüte/käiviti lüliti kaardiga sõidukil



Kaart peab olema tuvastamisalas ***1***.

Käivitamiseks:

– automaatkäigukastiga sõidukite puhul viige käigukang asendisse **P** või **N**, vajutage piduripedaalile ja vajutage nuppu ***2***. Hybrid sõidukitel, READY sõnum valgustab juhtpaneeli koos helisignaaliga. Teade kaob, kui sõiduki kiirus ületab 5 km/h km/h;



– manuaalkäigukastiga sõidukite puhul vajutage piduri- või siduripedaalile ja nupule ***2***. Kui mingi käik on sisse lülitatud, võimaldab ainult siduripedaalile vajutamine sõiduki käivitamist.

Eriomadused

– Kui mistahes käivitamise tingimus pole täidetud, ilmub armatuurlauale teade "Vajutage pidurit + START" või "Vajutage sidurit + algus" või "Valige käigukast positsioon P";
– mõnel juhul on vaja liigutada rooli ja vajutada samal ajal käivitusnupule ***2***, et roolisammast lahti lukustada: sel juhul hoiatab sellest teade "Keera roolirat. + START".

Vedelgaasi versioon

Mootor käivitatakse alati bensiiniga.

Kui kütusepaak on tühi, ei saa auto käivituda ega sõita ainult vedelgaasi režiimis.
Kahekütuseline süsteem vedelgaasi/bensiiniga nõuab bensiini olemasolu (käivitamiseks, suureks kiirenduseks, külma temperatuuri korral jne).
Kui armatuurlauale ilmub oranž hoiatustuli ja kõlab piiks, täitke paak vähemalt 8 liitri kütusega.

Lisateave vedelgaasiga mudelite kohta ➔ 31.

Käedvabad funktsiooniga avatud pagasiluugiga käivitamine

Sellisel juhul ei tohi kaart asuda pagasiruumis.

Juhi vastutus sõiduki parkimisel või peatamisel
Ärge lahkuge sõidukist mitte kunagi isegi lühikeseks ajaks, jättes sinna lapse, abi vajava täiskasvanu või looma.
Laps või loom võib seada ohtu ennast või teisi, käivitades mootori või aktiveerides seadmed, nt klaasitõstukid või uste lukustuse.
Lisaks sellele jätke meelde, et sooja või päikesepaistelise ilmaga tõuseb salongi temperatuur väga kiiresti.
SURMA- VÕI RASKETE VIGASTUSTE OHT!

Lisaseadmete funktsioonid

(süüte sisselülitamine)



Mõningaid funktsioone (raadio, navigatsioon, klaasipuhasti jne) võite kasutada juba sõidukisse sisenedes.

Teiste funktsioonide kasutamiseks hoidke kaarti sõitjateruumis, vajutage nupule ***2*** ilma pedaalidele vajutamata.

Tõrked



Mõningatel juhtudel vabakäekaart ei tööta:

– kaardi patarei on tühi, aku on tühi jne.
– kaart on lähedal samal sagedusel töötavale seadmele (ekraan, mobiiltelefon, videomäng jne);
– sõiduk paikneb tugevas elektromagnetväljas.

armatuurlauale ilmub teade "Aseta kaart alasse + START".



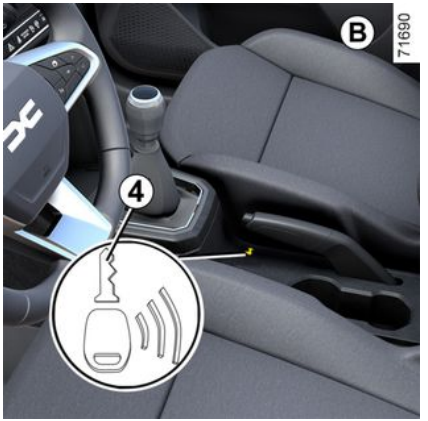
Vajutage piduri- või siduripedaalile, seejärel pange kaart ***3*** (***A*** või ***B***) vastu sümbolit ***4*** (***A*** või ***B***). Vajutage sõiduki käivitamiseks nuppu ***2***. Teade kustub.

Erijuhus sõidukitel hybrid

Kui sõiduk seisab ja on elektrirežiimil, ilmub armatuurlauale koos helisignaaliga teade "Aktiivne mootor Valjalulimine", kui:

– juhi turvavöö ei ole kinnitatud;
– kapott on avatud;
– juhiuks on avatud.





MOOTORI KÄIVITAMINE, SEISKAMINE

Mootori seiskamise tingimused



Automaatkäigukastiga sõidukite korral peab sõiduk olema pargitud ja käigukang asendis **P**.

Hybrid sõidukitel, **READY** sõnum ilmub juhtpaneelil.

Kui kaart on sõidukis, vajutage nupule ***2***: mootor lülitub välja.

Hybrid sõidukitel, **READY** sõnum kaob juhtpaneelilt.

Roolisammas lukustub juhiukse avanedes või sõiduki lukustumisel.

Kui kaart ei ole enam sõitjateruumis või kui kaardi patarei on tühi ajal, kui sõiduk seisab, ja te püüate mootorit välja lülitada, ilmub armatuurlauale teade "Võtmekaart puudu suru/hoia START": vajutage vähemalt kolm sekundit nuppu ***2***. Kui kaart ei ole enam sõitjateruumis, veenduge, et saate selle enda kätte, enne kui vajutate pikalt: ilma kaardita ei saa te enam sõidukit käivitada.

Pärast mootori seiskumist jätkavad sisselülitatud lisaseadmed (raadio jne) umbes 10 minuti vältel tööd.

Juhiukse avanemisel lülituvad lisaseadmed välja.

Ärge kunagi lülitage süüdet välja enne, kui sõiduk seisab. Mootori seiskamine lülitab välja ka pidurivõimendi, roolivõimendi ja muud süsteemid ning passiivsed turvaseadmed, näiteks airbags ja eelpingutid.

12-voldise akutaseme hoidmiseks lülitub mootor pärast sõiduki umbes 15 minutit paigal seismist automaatselt välja, kui juhi turvavöö ei ole kinnitatud ja mootor ei ole juba nuppu ***2*** kasutades käsitsi välja lülitatud.
Vajaduse korral saate mootori uuesti käivitada, kui vajutate ühe korra nuppu ***2***.

Ärge peatuge ega laske mootoril käia sellistes kohtades, kus leidub süttivaid aineid või materjale, näiteks rohtu või puulehti, mis võivad puutuda vastu tulist väljalaskesüsteemi.

Sõidukist väljumisel, eriti kui võtate kaardi kaasa, veenduge, et mootor ei töötaks.

Funktsioon "Stop and start"

Selle süsteemiga saab vähendada kütusekulu ja heitgaasi väljalaset. Kui sõiduk käivitatakse, lülitatakse süsteem automaatselt sisse. Sõidu ajal peatab süsteem mootori (ooterežiim), kui sõiduk peatub (ummik, peatumine foori all jne).

Ooterežiimile panemise tingimused

Sõiduk on pärast viimast peatumist sõitnud.

Automaatkäigukastiga sõidukite puhul:

– käigukang on asendis **D**, **L** (olenevalt sõidukist) või **N**;

ja

– piduripedaal on alla vajutatud (piisavalt tugevalt);

Olenevalt mudelist, kui hoiatustuli

 vilgub ja näidikuplokki ilmub teade "Vajuta piduri pedaali", näitab see, et piduripedaali ei vajutata piisavalt tugevalt;

ja

– ja gaasipedaali ei vajutata;

ja

– kiirus on umbes 1 sekundi jooksul null.

Mootorit hoitakse ooterežiimil, kui on valitud asend **P** või **N** ning seisupidur on peal ja piduripedaal vabastatud.

Manuaalkäigukastiga sõidukite puhul:

– käigukang on neutraalasendis (vabakäik);

Kui armatuurlaual vilgub märgutuli

 ja ilmub teade "Vii neutraalasendisse", näitab see, et peate käigukangi viima neutraalasendisse;

ja

– siduripedaal on vabastatud;

ja

– sõiduki kiirus on alla 5 km/h.

Kõigi sõidukite puhul:

Armatuurlaual süttib märgutuli  ja teavitab mootori ooterežiimile panekust.

Sõiduki varustus töötab mootori seisaku ajal edasi.

Kui mootor lülitub ooterežiimile, ei pruugi roolivõimendi enam töötada.

Sellisel juhul taastub töö kohe, kui mootor ei ole enam ooterežiimil või kui kiirus on üle 1 km/h (kalle, mäkketõus jne).



Kui mootor pannakse ooterežiimile, ei lähe seisupidur (olenevalt sõidukist) automaatselt peale.



Ärge laske sõidukil sõita, kui mootor on ooterežiimil (armatuurlauale ilmub märgutuli ).



Enne sõidukist väljumist peab mootor olema seisatud (mitte ooterežiimil) ➔ 160, ➔ 162.

Mootori ooterežiimile paneku takistamine

Teatud olukordades, näiteks ristmikule sõites, on võimalik hoida mootorit sisselülitatud süsteemiga töötamas, et seda saaks kiiresti käivitada.

Automaatkäigukastiga sõidukite puhul:

Hoidke sõidukit liikumatuna, vajutades vaikselt piduripedaalile.

Manuaalkäigukastiga sõidukite puhul:

Hoidke siduripedaali põhjas.

Tankimiseks tuleb mootor seisata (ja mitte seada ooterežiimile sõidukite puhul, millel on funktsioon Stop and Start): peate süüte välja lülitama ➔ 160 ➔ 162.
Tuleoht!

Mootori ooterežiimi mahavõtmine

Automaatkäigukastiga sõidukite puhul:

– kui avatakse juhiuks;

või

– kui juhi turvavöö ei ole kinnitatud;

või

– piduripedaali ei vajutata ja valitud on asend **D** või **L** (olenevalt sõidukist);

või

– kui piduripedaali ei vajutata, valitud on asend **N** ja seisupidur on vabastatud;

või

– kui vajutatakse jälle piduripedaali, valitud on asend **P** või asend **N** ja seisupidur on rakendatud ➔ 169➔ 172;

või

– valitud on asend **R**;

või

– vajutatakse gaasipedaali.

Manuaalkäigukastiga sõidukite puhul:

– juhiukse avamisel, kui ühtegi käiku pole sisse pandud ja siduripedaal on vabastatud;

või

– juhi turvavöö lahtitegemisel, kui ühtegi käiku pole sisse pandud ja siduripedaal on vabastatud;

või

– käigukang on neutraalasendis ja siduripedaali vajutatakse kergelt;

või

– käik on sees ja siduripedaal põhjas.

Erimärkus. Olenevalt sõidukist võib armatuurlaual süttida mõneks sekundiks märgutuli süüte väljalülitamisel, kui mootor on ooterežiimil.

Manuaalkäigukastiga sõidukite puhul:
mootori taaskäivitamine võib olla takistatud, kui käik on sisse lülitatud ja siduripedaal vabastatakse liiga kiiresti.

Mootori ooterežiimile mittepanemise tingimused

Teatud tingimused ei lase mootorit ooterežiimile panna, eriti kui:

– juhiuks ei ole suletud;
– juhi turvavöö ei ole kinnitatud;
– tagurpidikäik on sees;
– mootori kapott ei ole lukustatud;
– välistemperatuur on liiga madal või liiga kõrge;
– aku ei ole piisavalt laetud;
– erinevus sõiduki sisetemperatuuri ja automaatse kliimaseadme seadistatud temperatuuri vahel on liiga suur;
– parkimisabi funktsioon on sisse lülitatud;
– kõrgus merepinnast on liiga kõrge;
– automaatkäigukastiga sõidukite jaoks on nõlv liiga järsk;
– funktsioon "Selge pilt" on sisse lülitatud ➔ 277;
– mootori temperatuur ei ole piisav;
– saastetõrjesüsteemi regenereeritakse;

– ...

Enne mis tahes toiminguid mootoriruumis lülitage süüde välja ➔ 160, ➔ 162.

3

Mootori automaatse uuesti käivitumise eripära

Teatud tingimustel võib mootor uuesti käivituda ilma sekkumiseta, tagamaks teie ohutust ja mugavust.

See võib juhtuda, kui:

– välistemperatuur on liiga madal või liiga kõrge;
– funktsioon "Selge pilt" on sisse lülitatud ➔ 277;
– aku ei ole piisavalt laetud;
– sõiduki kiirus on üle 5 km/h (laskumisel jne);
– korduv vajutamine piduripedaalile või pidurisüsteemi vajadus;
– ...

Enne sõidukist väljumist peab mootor olema seisatud (mitte ooterežiimil) ➔ 160, ➔ 162.

Funktsiooni sisse-/väljalülitamine



Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage lülitile ***1***: Armatuurlauale ilmub teade "Stop & Start deaktiveeritud" ja lüliti märgutuli ***1*** läheb põlema.

Uus vajutus lülitab süsteemi uuesti sisse. Armatuurlauale ilmub teade "Stop & Start aktiveeritud" ja lüliti märgutuli ***1*** kustub.

Süsteem lülitub automaatselt sisse iga kord, kui sõiduk käivitusnupu abil käivitatakse ➔ 162.

Tõrked

Kui armatuurlauale ilmub teade "Kontrollige Stop & Start" koos lüliti ***1*** kohal oleva märgutulega, siis on süsteem välja lülitatud.

Pöörduge esindusse.

Erimärkus: kui mootor on ooterežiimis, taaskäivitab lüliti ***1*** ühekordne vajutamine mootori automaatselt.

Käigukang

Tagurpidikäigu sisselülitamiseks



(sõiduk seisab)

Manuaalkäigukastiga sõidukitel: pange käigukang neutraalasendisse (vabakäik), seejärel pange käigukang tagurpidikäigu asendisse.

järgige kangi nupule ***1*** joonistatud skeemi ja tõstke tagurpidikäigule üleminekuks rõngas ***2*** vastu nuppu.

Automaatkäigukastiga sõidukid ➔ 169

Tagurdustuled/tagurdustuli süttivad/süttib tagurpidikäigu sissepanekul, kui süüde on sees.

Automaatkäigukast, elektrooniline käigukang

Käigukang *1*



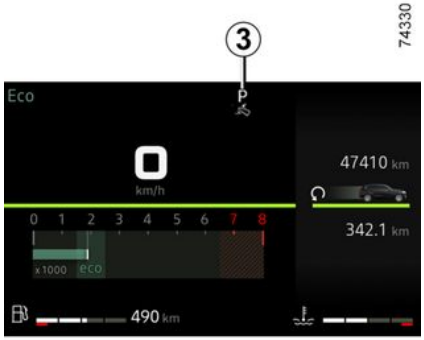
R: tagurpidikäik

N: vabakäik

D: edasikäik

B: edasikäik suurema regeneratiivpidurdusega (sõltuvalt sõidukist)

P: parkimine, nupp ***2***



Armatuurlaual asuv näidik ***3*** teavitab valitud käigukangi hoova asendist märgistusega ***1***.

Enne sõidukist lahkumist kontrollige, kas armatuurlaual olev märgutuli **P** ja nupus ***2*** olev märgutuli põlevad.
Sõiduk võib hakata liikuma.

Kasutamine

Kui sõiduk seisab ning käigukang ***1*** on asendis **P**, käivitage sõiduk.

Versioonil Hybrid kuvatakse armatuurlaual teade READY.

Jalg piduripedaalil (märgutuli ***3*** näidikul kustub), väljuge asendist **P** ja lülitage sisse asend **D**.

Käigukang tuleks liigutada asendisse D, B või R üksnes seisatud sõiduki puhul, jalg piduripedaalil, gaasipedaal vabastatud ja mootor töötamas.

ⓘ Armatuurlaual kuvatav märgutuli READY osutab Hybrid-süsteemi töötamisele ja sõiduks valmisolekule ➔ 160, ➔ 162.

Kasutamine



Liigutage käigukang ***1*** üks või kaks sammu edasi või tagasi, et valida soovitud asend (**R**, **N**, **D** või **B**), seejärel vabastage kang ja see naaseb stabiilsesse asendisse.

Valitud asend süttib armatuurlaual.

Kui tingimused takistavad ühest asendist teise liikumist, vilgub soovitud asend armatuurlaual.

Asendi valimine P



Kui sõiduk seisab ja mootor töötab või süüde on sees, vajutage nupule ***2***, et liigutada kang asendisse **P**. Märgutuli nupul ***2*** süttib oranžina, kui käigukang on parkimisasendis **P**.

Asendist P

Kui sõiduk seisab ja mootor töötab, vajutage piduripedaalile ja liigutage käigukangi ***1*** olenevalt soovitud asendist edasi või tagasi. Lüliti märgutuli ***2*** kustub.

Kui piduripedaalile ei vajutata, näidatakse armatuurlaual teadet "Vajuta piduri pedaali" ja põleb märgutuli  .

Märkus.

– kui juht avab sõidukist väljumiseks juhiukse ja kang ei ole asendis **P**, kõlab helisignaal ning armatuurlauale ilmub teade "P ei ole sisse lülitatud";

– märgutuli  süttib iga kord, kui on vaja vajutada piduripedaalile, et vahetada automaatkäigukasti kangi asendit.

Vabakäigu sisselülitamine (N)

Kui sõiduk seisab ja mootor töötab, viige käigukang ***1*** asendi **N** valimiseks olenevalt praegu valitud asendist ühe sammu võrra edasi või tagasi.

Edasikäigu sissepanemine (asend D)

Kui sõiduk seisab ja mootor töötab, lükake kang ***1*** kahe sammu võrra tagasi, et valida asend **D**.

Kui üht neist tingimustest ei kohaldata, vilgub **D** viis sekundit ja armatuurlaua-

le ilmub umbes 15 sekundiks teade "Vajuta piduri pedaali".

Enamiku sõidutingimuste puhul pole teil enam vaja kasutada käigukangi: käigud vahetuvad iseenesest õigel ajal sobivale mootori pöörete arvule, sest automaatsüsteem arvestab sõiduki koormust, teeolusid ja valitud sõidustiili.

Märkus. Kui mootor töötab, sõiduk sõidab kiirusega 0 kuni 8 km/h ja käigukang on asendis **N** või **R**, peate kangi asendisse **D** viimiseks piduripedaalile vaja vajutada. See on kasulik parkimismanöövrite ajal, mis vajavad mitut liikumist ette ja siis vaheldumisi liikumist tahapoole.

Säästlik juhtimine

Teel jätke käigukang alati asendisse **D**. Kui gaasipedaali vajutatakse kergelt, vahetuvad käigud madalamal režiimil automaatselt.

Kiirendused ja möödasõit

Vajutage gaasipedaal tugevasti põhja (üle pedaali raskesti käiva punkti).

Sellega saab mootori võimaluste piires optimaalsele käigule tagasi minna.

Juhtimine režiimil B

See režiim võimaldab mootori paremat regeneratiivpidurdamist.

Gaasipedaali vabastamisel kasutab sõiduk aeglustamiseks regeneratiivpidurdamist.

Selle käigus genereerib elektrimootor rohkem elektrivoolu, mis võimaldab laadida veoakut.

Režiimis **B** vähendatakse regeneratiivpidurdamist, kui aku on külm või täielikult laetud.

> Mootoriga pidurdamine ei asenda mingil juhul piduripedaalile vajutamist.

Tagurpidikäigu sissepanemine (asend R)

Kui sõiduk seisab ja mootor töötab, lükake kang ***1*** kahe sammu võrra edasi, et valida asend **R**.

Kui piduripedaali ei vajutata, kõlab helisignaal, asendi **R** näit vilgub umbes viis sekundit armatuurlaual kuvataval skeemil ja umbes 15 sekundit kuvatakse teadet "Vajuta piduri pedaali".

Märkus. Kui mootor töötab, sõiduk liigub kiirusel 0 kuni 8 km/h ja käigukang on asendis **N** või **D**, ei pea asendi **R** valimiseks piduripedaali vajutama. See on kasulik parkimismanöövrite ajal, mis vajavad mitut liikumist ette ja siis vaheldumisi liikumist tahapoole.

Käigu vahetamise labad *4* ja *5*



Saate kasutada labasid ***4*** ja ***5*** (olenevalt mudelist), et vahetada käiku, kui käigukang ***1*** on asendis **D**.

4: käigu vahetamiseks madalamaks.

5: käigu vahetamiseks kõrgemaks.

Asendeid **P**, **N** ja **R** ei saa labade abil sisse lülitada.

Juhtimine manuaalrežiimil

Kui sõidu ajal on käigukang asendis **D**, saate roolil asuvate labade ***4*** ja ***5*** abil minna üle manuaalsele juhtimisrežiimile. Olenevalt mudelist on kaks manuaalset juhtimisrežiimi:

– **„Ajutist" manuaalrežiimi** saab kasutada käiguvahetuse sundimiseks,

vajutades lühidalt ühte kahest labast. Juhtimisrežiimi **D** ja valitud käiku näidatakse armatuurlaual.

Märkus: käigukang naaseb automaatrežiimi **D** automaatselt, kui valitud käik ei ole enam sõiduki jõudluseks optimaalne või kui labasid pole kindla aja jooksul kasutatud.

– **püsiv manuaalrežiim lülitatakse sisse**, kui hoiate pikalt all üht labadest. Juhtimisrežiimi **M** ja valitud käiku näidatakse armatuurlaual.

Märkus. Olenevalt mudelist toimub naasmine automaatrežiimile, kui hoiate all parempoolset laba või kui liigutate vajutatavat kangi ***1*** üks või kaks sammu tagasi.

Kõigil juhtudel:

– käikude vahetamiseks madalamaks vajutage vasakpoolset laba;
– käikude vahetamiseks kõrgemaks vajutage parempoolset laba.

Märkus: olenevalt ekraanist soovitavad märgutuled "**+**" ja "**-**" või  ja  käigu muutmist kõrgemaks või madalamaks.

Automaatkäigukast

Sisepõlemismootoriga mudel



Käigukang 1

P : parkimisasend

R: tagurpidikäik

N : vabakäik

D: edasikäik

L : režiim "Low"

Armatuurlaual asuv näidik ***4*** teavitab valitud käigukangi asendist märgistusega ***1***.



Märkus. Vajutage nupule ***2***, et:

– väljuda asendist **P**;
– liigutage asendist **D**, **L** või **N** asendisse **R** või **P**;
– liigutage asendist **D** asendisse **L**.

Kasutamine

Pange käigukang ***1*** asendisse **P**, vajutage piduripedaali ja käivitage mootor.

Asendist **P** vabastamiseks tuleb enne vabastusnupule ***2*** vajutamist vajutada piduripedaalile.

Jalg piduripedaalil (märgutuli ***3*** näidikul kustub), liigutage asendist **P**.

Käiku võib lülitada asendisseDvõiRüksnes seisatud sõiduki

puhul, jalg pidurpedaalil ja gaasipedaal vabastatud.

Juhtimine automaatrežiimil

Seada käigukang ***1*** asendisse **D**.

Enamiku sõidutingimuste puhul pole teil enam vaja kasutada käigukangi: käigud vahetuvad iseenesest õigel ajal sobivale mootori pöörete arvule, sest automaatsüsteem arvestab sõiduki koormust, teeolusid ja valitud sõidustiili.

Säästlik juhtimine

Teel jätke käigukang alati asendisse **D**. Kui gaasipedaali vajutatakse kergelt, vahetuvad käigud madalamal režiimil automaatselt.

Kiirendused ja möödasõit

Vajutage gaasipedaal tugevasti põhja (üle pedaali raskesti käiva punkti).

Sellega saab mootori võimaluste piires optimaalsele käigule tagasi minna.

Erijuhud

Teatud sõiduoludes (mille korral rakenduvad näiteks mootorikaitse, elektrooniline stabiilsuskontroll (ESC jne)) võib automaatsüsteem ise käiku vahetada.

Samuti võib automaatseade valemanöövrite vältimiseks keelduda käiguvahetusest: sel juhul vilgub mõne sekundi jooksul märguandeks käigu näit.

Kallakul seisma jäämiseks ärge jätke jalga gaasipedaalile.

Automaatkäigukasti ülekuumenemise oht.

Enne sõidukist lahkumist kontrollige, kas hoiatustuli **P** näidikuplokis põleb.

Sõiduk võib hakata liikuma.

Erandjuhud

Kui teetüüp või ilmastikuolud (järsud tõusud, järsud langused, sügav lumi, liiv või muda) teevad automaatrežiimil püsimise keeruliseks, on olenevalt mudelist soovitatav lülituda režiimile "Low", et sõiduk saaks kehva haarduvusega pindadel (lumi, muda jne) sõita aeglasel, alla 50 km/h kiirusel, sõita tõusul või pidurdada laskumise ajal. Selleks seadke kang asendisse **L**.

Märkus. "Low" režiimil olles muutub mootori kiirus pidevalt ja kiirendused on lineaarsemad.

Mootori väljasuremise vältimiseks väga külma ilmaga oodake mõned hetked, enne kui liigutate välja asendist **P** või **N** ja liigutate kangi asendisse **D**, **R** või **L**.

hübriidversioon



Käigukang *5*

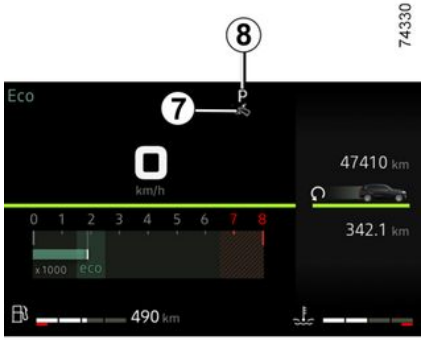
R: tagurpidikäik

N : vabakäik

D: edasikäik

B : suurenenud regeneratiivpidurdusega edasikäik

Armatuurlaual asuv näidik ***8*** teavitab valitud käigukangi hoova asendist märgistusega ***5***.



Märkus. Vajutage nupule ***6***, et:

– väljuda asendist **P**;
– minna asendist **D**, **B** või **N** asendisse **R** või **P**;
– minna asendist **D** asendisse **B**.

Kasutamine

Kui sõiduk seisab ning käigukang ***5*** on asendis **P**, käivitage sõiduk. Armatuurlauale ilmub teade **READY**.

Asendist **P** vabastamiseks tuleb enne vabastusnupule ***6*** vajutamist vajutada piduripedaalile.

Jalg piduripedaalil (märgutuli ***7*** näidikul kustub), liigutage asendist **P**.

Käiku võib lülitada asendisseDvõiRüksnes seisatud sõiduki puhul, jalg pidurpedaalil ja gaasipedaal vabastatud.

Armatuurlaual kuvatav märgutuli **READY** osutab Hybrid-süsteemi töötamisele ja sõiduks valmisolekule ➔ 160 ➔ 162.

Juhtimine automaatrežiimil

Seada käigukang ***1*** asendisse **D**.

Enamiku sõidutingimuste puhul pole teil enam vaja kasutada käigukangi: käigud vahetuvad iseenesest õigel ajal sobivale mootori pöörete arvule, sest automaatsüsteem arvestab sõiduki koormust, teeolusid ja valitud sõidustiili.

Säästlik juhtimine

Teel jätke käigukang alati asendisse **D**. Kui gaasipedaali vajutatakse kergelt, vahetuvad käigud madalamal režiimil automaatselt.

Kiirendused ja möödasõit

Vajutage gaasipedaal tugevasti põhja (üle pedaali raskesti käiva punkti).

Sellega saab mootori võimaluste piires optimaalsele käigule tagasi minna.

Juhtimine režiimil B

See režiim võimaldab mootori paremat regeneratiivpidurdamist. Gaasipedaali vabastamisel kasutab sõiduk aeglustamiseks regeneratiivpidurdamist.

Selle käigus genereerib elektrimootor rohkem elektrivoolu, mis võimaldab laadida veoakut.

Režiimis **B** vähendatakse regeneratiivpidurdamist, kui aku on külm või täielikult laetud.

Mootoriga pidurdamine ei asenda mingil juhul piduripedaalile vajutamist.

Erijuhud

Teatud sõiduoludes (mille korral rakenduvad näiteks mootorikaitse, elektrooniline stabiilsuskontroll (ESC jne)) võib automaatsüsteem ise käiku vahetada.

Erandjuhud

Mootori väljasuremise vältimiseks väga külma ilmaga oodake mõned hetked, enne kui liigutate välja asendist **P** või **N** ja liigutate käigukangi asendisse **D**, **R** või **B**.

Turvalisuse huvides ärge lülitage süüdet välja enne sõiduki täielikku peatumist.

Enne sõidukist lahkumist kontrollige, kas hoiatustuli **P** näidikuplokis põleb.
Sõiduk võib hakata liikuma.

Sisepõlemismootoriga ja hübriidmudel

Sõiduki parkimine

Kui sõiduk seisab, hoidke jalg piduripedaalil ja viige kang asendisse **P**: käigukast on vabakäigul ja veorattad on mehaaniliselt ülekande poolt lukustatud.

Veenduge, et seisupidur oleks rakendatud.

Kui sõiduki põhi saab manööverdamisel löögi (nt kokkupuutest piirde, kõnniteeääre või muu tänavainventariga), võib see sõidukit kahjustada (kaasneda võib näiteks esi- või tagasilla deformeerumine).
Õnnetuste vältimiseks laske oma sõiduk esinduses üle vaadata.

Hooldusperiood

Vaadake sõiduki hooldusraamatust või pöörduge volitatud edasimüüja poole, et kontrollida, kas automaatkäigukast vajab plaanipärast hooldust.

Kui seda pole vaja hooldada, pole vaja õlipaaki täita.

Tõrked

– **sõidu ajal**, kui näidikuplokki ilmub teade "Kontrollie auto käigukasti", näitab see tõrget.

Pöörduge võimalikult kiiresti firma esindusse;

– **kui sõidu ajal** ilmub armatuurlauale teade "Käigukast ülekuumenenud", peatuge kohe kui võimalik, et käigukast saaks maha jahtuda, ning oodake, kuni teade kaob;

– **automaatkäigukastiga sõiduki rikke taastamine** ➔ 340.

Turvalisuse huvides ärge lülitage süüdet välja enne sõiduki täielikku peatumist.



Kui teele asumisel on käigukang lukustatud asendisse **P**, kui te vajutate piduripedaalile (nt aku viga), on võimalik käigukang veorataste lahtilukustamiseks käsitsi vabastada. Selleks klõpsake käigukangi alus lahti ning vajutage nupp ***10*** sisse ja samal ajal käigukangil nuppu ***9***, et käigukang lahti lukustada ja asendisse **N** liigutada.

KÄIGUKAST

Pöörduge võimalikult kiiresti esindusse;

Elektrooniline seisupidur

Abistamisega toiming



Seisupiduri kasutamine

Ajal, kui sõiduk seisab, saab seisupiduri abil sõiduki paigale fikseerida:

– **vajutades mootori käivitamise/seiskamise nuppu *1* või keerates süütevõtit *2* (võti asendis "Seisu-/roolilukustus aktiveeritud" *A*);**

või

– kui **juhi turvavöö ei ole kinnitatud;**

või

– kui **avatakse juhiuks;**



või

– automaatkäigukastiga sõidukite puhul, kui on läigukang on liigutatud asendisse **P.**

Enne sõidukist lahkumist kontrollige, et elektrooniline seisupidur oleks peal. Seisupiduri rakendamisest annab tunnistust märgutuli *3* lülitil *4* ja märgutuli (Ⓟ) armatuurlaual, mis põlevad kuni uste lukustamiseni.

Kõigil muudel juhtudel, näiteks **kui mootor seiskub või läheb funktsiooni Stop and Start ➔ 166** tõttu ooterežiimile, ei rakendata elektroonilist seisupidurit automaatselt. Sel juhul kasutatakse manuaalrežiimi.

Teatud riikide mudeliversioonides ei aktiveerita automaatset pidurite rakendamise funktsiooni. Lisateavet vt peatükis "Manuaalrežiim".

Seisupiduri rakendumist kinnitavad teade "Parkimispidur sees" ja märgutuli " (Ⓟ) " armatuurlaual ja lülitil *4* märgutuli *3*.

Pärast mootori seiskumist kustub märgutuli *3* mõned minutid pärast seisupiduri rakendumist ja märgutuli (Ⓟ) kustub sõiduki lukustamisel.

Märkus: osas olukordades (elektroonilise seisupiduri rike, seisupiduri käsitsi vabastamine jne) kõlab helisignaal ja armatuurlauale ilmub teade "Rakendage parkimispidur", hoiatades teid, et elektrooniline seisupidur on vabastatud.

– töötava mootori korral: kui juhiuks on avatud;
– kui mootor seisab (näiteks mootori väljasuremisel): esiukse avamisel.

Sellisel juhul tõmmake lülitit *4* ja laske see lahti, et rakendada seisupidur.



Seisupiduri abistamisega vabastamine

Vabastamine toimub kohe, kui sõiduk käivitatakse kiirenduse abil, või automaatkäigukastiga sõidukite puhul, kui süüde on sisse lülitatud ja käigukangi **asendit** muudetakse asendist **P asendisse R, N või D.**

Manuaalfunktsioon



Seisupiduri saab rakendada käsitsi.

Elektroonilise seisupiduri käsitsi rakendamine

Tõmmake lülitit ***4***. Armatuurlaual süttivad märgutuled ***3*** ja (Ⓟ).



Elektroonilise seisupiduri käsitsi vabastamine

Seisupiduri vabastamiseks vajutage lülitit ***1*** ilma pedaale vajutamata või keerake võti ***2*** asendisse "Sees" ***B***, et sõiduki süüde sisse lülitada. Vajutage piduripedaalile ja lülitile ***4***: lülitil olev märgutuli ***3*** ja märgutuli (Ⓟ) armatuurlaual kustuvad.

Enne sõidukist lahkumist kontrollige, et elektrooniline seisupidur oleks peal. Seisupiduri rakendamisest annab tunnistust lülitil ***4*** olev märgutuli ***3*** ja märgutuli armatuurlaual, mis põlevad kuni uste lukustamiseni.

Ajutine seisak



Seisupiduri käsitsi rakendamiseks (peatumisel punase tule tõttu, kui auto peab seisma töötava mootoriga jne) tõmmake ja vabastage lüliti ***4***. Seisupiduri mahavõtmine toimub automaatselt sõiduki liikumahakkamisel.

Erijuhud

Parkimine nõlval

Kaldpinnal parkimiseks või haagise vedamiseks tõmmake mõne sekundi jooksul lülitit ***4***, et saavutada maksimaalne pidurdus.



Parkimine vabastatud elektroonilise seisupiduriga

Enne seisupiduri väljalülitamist veenduge, et sõiduk oleks stabiilne.

Vabastatud elektroonilise seisupiduriga parkimiseks peab seisupidur olema välja lülitatud.

Selleks tehke järgmist:

– lülitage sisse mistahes käik või asend P: ülekanne lukustab automaatselt veorattad;
– lülitage mootor välja, vajutades mootori käivitamise/seiskamise nuppu ***1*** või pöörates süütevõtit ***2***;
– võtke juhi turvavöö kinnitusest lahti;
– avage juhiuks;
– vabastage elektrooniline seisupidur käsitsi (vt lõiku "Elektroonilise seisupiduri käsitsi vabastamine"). Veenduge, et sõiduk oleks stabiilne;
– sulgege juhiuks. Vajadusel lukustage oma sõiduk.

Automaatkäigukastiga mudelid

Kui juhiuks on avatud või halvasti suletud ja mootor töötab, siis seisupiduri automaatne väljalülitus turvalisuse huvides ei tööta (vältimaks sõiduki liikuma hakkamist ilma juhita). Kui juht va-

jutab gaasipedaalile, ilmub armatuurlauale teade "Vabastage Parkimispidur".

3

Ärge kunagi lahkuge sõidukist, panemata käigukangi asendisse **P** ja mootorit välja lülitamata.
Kui sõiduk seisab mootor töötab ja käik on sisse lülitatud, siis juhul, kui vajutate gaasipedaalile, võib sõiduk liikuma hakata.
Õnnetuse oht.

Kui kuvatakse teade "Elektriline viga" või "Kontrollige akut" või "Pidurisüsteemi viga", tuleb sõiduk seiskada, valides selleks esimese käigu (manuaalkäigukastil), valides asendi **P** (automaatkäigukastil) või tõmmates lülitit ***4*** ligikaudu 10 sekundit.
Kui tingimused ja kallak seda nõuavad, pange rataste alla tõkised.
Sõiduk võib hakata liikuma.
Võtke ühendust firma esindusega.

Tõrked

– Rikke korral süttib armatuurlaual märgutuli koos teatega "Kontrollige parkimispidurit" ning teatud juhtudel ka märgutuli (Ⓟ).
Pidage võimalikult kiiresti nõu esindusega.
– Kui seisupidur on rikkis, süttib märgutuli STOP koos teatega "Pidurisüsteemi viga", kõlab helisignaal ja mõnel juhul süttib ka märgutuli (Ⓟ).
See kohustab otsekohe kooskõlas liiklustingimustega peatuma.

Visuaalse või helimärguande puudumine näitab armatuurlaua riket. See kohustab otsekohe peatuma, arvestades liiklustingimusi.
Veenduge, et sõiduk püsib liikumatult ja võtke ühendust esindusega.

Käsipidur



Seisupiduri mahavõtmiseks

Tõmmake kangi ***4*** kergelt ülespoole, vajutage nupp ***3*** sisse ja suruge kang uuesti vastu põrandat.

Armatuurlaual olev (Ⓟ) märgutuli lülitub välja.

Kui kiirus ületab 10 km/h ja sõidate halvasti maha võetud seisupiduriga, ilmub armatuurlauale punane märgutuli ning kõlab helisignaal.

Piduri aktiveerimiseks

Tõmmake kangi ***4*** ülespoole ja veenduge, et sõiduk on liikumatult paigal.

Armatuurlaual süttib märgutuli (Ⓟ).

SEISUPIDUR



Veenduge sõidu alustamisel, et käsipidur oleks täielikult vabastatud (punane märgutuli kustunud); vastasel juhul valitseb ülekuumenemise ja kahjustuste oht.



Paigal seistes ning vastavalt teekaldele ja/või sõiduki koormusele võib vajalik olla veel kahe täiendava täkke võrra fikseerimine ja mõne käigu sisselülitamine (1.^{käik} või tagurpidikäik) manuaalkäigukastiga või asend **P** automaatkäigukastiga sõidukitel.



Kui sõiduki põhi saab manööverdamisel löögi (nt kokkupuutest piirde, kõnniteeääre või muu tänavainventariga), võib see sõidukit kahjustada (kaasneda võib näiteks esi- või tagasilla deformeerumine).
Õnnetuste vältimiseks laske oma sõiduk ametliku edasimüüja juures üle vaadata.

KASULIK TEADA DIISELMOOTORITE KOHTA

Diiselmootori töörežiim

Mootori kahjustamise vältimiseks ärge kunagi laske sõidu ajal mootori pöörlemiskiirusel ületada 4500 p/min, olenemata sellest, milline käik on sisse lülitatud.

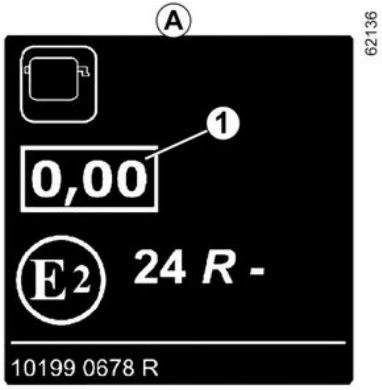
Kui näidatakse teadet "Kontrollige reostussüsteemi" ja süttivad hoiatustuled  ja  , siis pidage viivitamatult nõu volitatud esindusega.

Erandjuhtudel võib sõidu ajal olenevalt kasutatav kütuse kvaliteedist täheldada valgeid heitgaase.

See tuleneb kübemefiltri automaatsest puhastamisest ning ei avalda mõju sõiduki käitumisele.

Kui kütus saab otsa

Kui olete tankinud pärast **kütuse täielikku lõppemist**, tuleb kütusesüsteem ➔ 152 enne mootori käivitamist uuesti survestada



Mootori heitgaaside suitsususe silt

Leiate andmed ***1*** sildilt ***A***, mis asub mootoriruumi või sõiduki numbrimärgi peal, olenevalt sõidukist ➔ 369.

1 Summuti väljalase diiselmootori puhul.

Ettevaatusabinõud talvisel ajal

Ebameeldivuste vältimiseks külma ilmaga:

– jälgige, et aku oleks alati täis laetud;
– hoidke diislikütuse tase paagis suhteliselt kõrgel, et vältida veeauru kondenseerumist paagi põhja.

Ärge peatuge ega laske mootoril töötada sellistes kohtades, kus leidub süttivaid aineid või materjale, näiteks rohtu või puulehti, mis võivad puutuda vastu tulist väljalaskesüsteemi.

Kübemefilter

Kübemefiltrit kasutatakse diiselmootorist eralduvate heitgaaside töötlemiseks.

Sõltuvalt mudelist tähistab märgutule  süttimine armatuurlaual, et filter hakkab ummistuma ja seda on vaja puhastada.

Selle tegemiseks jätkake märgutule  ilmumisel olenevalt liiklusoludest ja kiiruspiirangust sõitmist, kuni tuli kustub. Võimaluse korral ärge laske mootorikiirusel langeda alla 2000 pöörde minutis.

Märgutuli peaks kustuma umbes 10 kuni 20 minuti pärast ➔ 122.

Peale märgutule  ilmumise armatuurlauale võib kübemefiltri puhastamiseks suureneda ka mootorikiirus ja tööle hakata jahutusseade.

KASULIK TEADA DIISELMOOTORITE KOHTA

Märkus. Märgutuli võib uuesti ilmuda, kui sõidutingimused pole kübemefiltri puhastamiseks sobivad. Kui enne hoiatustule kustumist sõiduk peatub või mootorikiirus langeb alla 2000 p/min, võib vaja olla tegevust korrata.

Kübemefiltri uuendamise hõlbustamiseks tehke iga 200 km tagant maanteel läbi üks pikk sõidutsükkel (vähemalt 20 minutit).

Kui filter saab täis, süttib armatuurlaual märgutuli  ja olenevalt sõidukist armatuurlaual märgutuli  koos teatega "Kontrollige sissepritset". Sel juhul pidage nõu firma esindusega.

Kui süttib märgutuli  ja olenevalt mudelist märgutuli  , millega kaasneb teade "Mootori vea oht", seisake sõiduk, lülitage süüde välja ja võtke ühendust firma esindusega.

Teie ohutuse huvides kohustab märgutuli  liiklusolusid arvestades teid otsekohe peatuma. Seisake mootor ja ärge seda enam käivitage. Võtke ühendust firma esindusega.

BENSIINIMOOTORIGA MUDELITE ERIPÄRAD

3

Teie sõiduki kasutamise tingimused:

– pikal sõidul, kui kütuse miinimumtaseme märgutuli põleb;
– pliilisandiga kütuse kasutamine;
– tootja heakskiiduta määrdevõi kütuselisandite kasutamine.

Või järgnevad häired:

– vigane süütesüsteem, kütuse lõppemine või lahtiühendatud küünal, mille tõttu kütusesegu süttib ebaühtlaselt ja ilmnevad jõnksud mootori töös;
– võimsuse vähenemine,

toob kaasa katalüsaatori ülekuumenemise ning selle tõhususe vähenemise, mis **võib põhjustada selle lagunemise, samuti võivad sellega kaasneda sõiduki kuumakahjustused.**

Kui täheldate eespool loetletud häireid, laske firma esinduses kiiremas korras teha vajalikud parandustööd.

Kui viite sõiduki heakskiidetud esindusse ülevaatuseks korrapäraselt ja hooldusraamatus ettenähtud tähtaegadel, väldite ebameeldivaid intsidente.

Probleemid sõiduki käivitamisel

Katalüsaatori või käiviti kahjustamise vältimiseks ja aku enneaegse kulumise vältimiseks **ärge proovige sõidukit käivitada (kasutades käivitusnuppu või lükates või tõmmates sõidukit) ilma rikke põhjust tuvastamata ja parandamata**.

Õige on mitte püüda mootorit uuesti käivitada, vaid pöörduda firma esindusse.

Ärge peatuge ega laske mootoril töötada sellistes kohtades, kus leidub süttivaid aineid või materjale, näiteks rohtu või puulehti, mis võivad puutuda vastu tulist väljalaskesüsteemi.

Kübemefilter

Kübemefiltrit kasutatakse bensiinimootorist eralduvate heitgaaside töötlemiseks.

Sõltuvalt mudelist tähistab märgutule  süttimine armatuurlaual, et filter hakkab ummistuma ja seda on vaja puhastada.

Kui märgutuli  ilmub ning kui liiklusolud ja kiiruspiirangud lubavad, sõitke filtri puhastamiseks kiirusel vahemikus 50 km/h kuni 110 km/h, kuni tuli kustub.

Märgutuli peaks kustuma ligikaudu 5–20 minuti jooksul.

Märkus: märgutuli võib 20 minuti pärast kustuda, kui filtri puhastamiseks vajalikud sõidutingimused ei ole täielikult tagatud.

Kui sõiduk peatub enne märgutule kustumist, peate protsessi otsast peale alustama.

Kui filter saab täis, süttib armatuurlaual märgutuli  ja olenevalt sõidukist armatuurlaual märgutuli  koos teatega "Kontrollige sissepritset". Sel juhul pidage nõu firma esindusega.

Kui süttib märgutuli  ja olenevalt mudelist märgutuli  , millega kaasneb teade "Mootori vea oht", seisake sõiduk, lülitage süüde välja ja võtke ühendust firma esindusega.

Teie ohutuse huvides kohustab märgutuli  liiklusolusid arvestades teid otsekohe peatuma. Seisake mootor ja ärge seda enam käivitage. Võtke ühendust firma esindusega.

KESKKONNAKAITSE

Sõiduk on välja töötatud sooviga säästa **keskkonda** kogu kasutusea vältel, nii tootmise ja kasutamise ajal kui ka jäätmekäitluses.

Valmistamine

Teie sõiduk valmistatakse tehases, kus on kasutusel uusimad saavutused keskkonnamõjude vähendamises rannikualadele ja loodusele (vee ja elektrienergia tarbimise, audiovisuaalse müra ning õhu- ja veesaaste vähendamine, jäätmete sortimine ja käitlemine).

Heitgaasid

Kasutamisfaasis peaks sõiduk väljastama vähem kasvuhoonegaase (CO_2) ja tarbima seega vähem kütust (näiteks 140 g/km võrdub kütusekuluga 5,3 l/100 km diiselmootoriga sõidukil).

Lisaks on sõidukitel saastetõrjesüsteemid, nt katalüsaator, lambdasond ja bensiiniaurude filter (viimane takistab kütusepaagist lenduvate bensiiniaurude paiskumist atmosfääri) jne.

Teatud diiselmootoriga sõidukite puhul lisandub süsteemile kübemefilter, mis võimaldab vähendada tahmaosakeste õhkupaiskamist.

Teiegi saate toetada keskkonnakaitset

– Elutsükli lõpetanud osi ja sõidukeid ei visata niisama minema. Nad tuleb üle anda keskkonnastandardeid täitvale jäätmekäitlusasutusele.
– Sõiduki korralise hoolduse ajal väljavahetatud kulunud osad, näiteks rehvid või õli (paagid tühjendatakse või täidetakse), tuleb viia ettenähtud kogumiskohta.
– Väljavahetatavaid kulunud **elektrilisi** ja **elektroonilisi** komponente (nt patareid) ei tohi olmeprügi hulka visata. Viige need heakskiidetud edasimüüja juurde või küsige kohalikust omavalitsusest teavet sobivatest ringlussevõtukohtadest.
–



– Oma elutsükli lõpetanud sõiduki optimaalseks taaskasutuseks võtke ühendust volitatud esindusega või külastage tootja veebilehte, kust leiab kohalike seaduste kohaste keskkonnaeeskirjade täitmist tagavate jäätmejaamade kontaktid.
– Sõiduk, mis on kasutusest kõrvaldatud, tuleb üle anda vastavale keskusele, kes tagab selle materjalide ümbertöötluse.
– Igal juhul tuleb kinni pidada kohalikest seadustest.

Taaskasutamine

Teie sõiduk on vähemalt 85% ulatuses ümbertöödeldav ja 95% ulatuses taaskasutatav.

Nende eesmärkide saavutamiseks on hulk sõiduki detaile välja töötatud ümbertöötlemist silmas pidades. Materjalid ja konstruktsiooni on hoolikalt valmistatud nii, et:

– need oleksid spetsiaalses ettevõttes hõlpsasti eemaldatavad ja töödeldavad;
– soodustaks ringmajandust (taaskasutust, taastamist jne)

Eriti kehtib see elektrisõidukite akude kohta.

Lisaks, sooviga säilitada toorainete varusid on sõidukis palju ümbertöödeldud plastosi või taastuvatest materjali-

dest (taimsetest või loomsetest materjalidest nagu puuvill või vill) osi.

NÕUANDED HOOLDUSEKS JA KESKKONNAKAITSEKS

Teie sõiduk vastab romusõidukite ringlussevõtu ja taastöötlemise kriteeriumidele, mis jõustusid aastal 2015.

Osa sõiduki detaile on välja töötatud nende hilisemat taastöötlemist silmas pidades.

Neid osi saab hõlpsalt lahti võtta, et neid taaskasutuspunktidesse viia ja taastöödelda.

Teie sõiduk on oma tehnilise lahenduse, algupäraselt väljareguleeritud näitajate ja tagasihoidliku kütusekulu poolest kooskõlas kehtivate saastevastaste eeskirjadega. Nii osaleb ta aktiivselt heitgaaside väljalaske vähendamisel ja energia kokkuhoiul. Teie sõiduki heitgaaside väljalase ja kütusetarbimine sõltuvad ka Teist. Hoidke oma sõiduk korras ning kasutage seda säästlikult.

Hooldus

Oluline on teada, et kui sõiduki omanik ei pea kinni saastamisvastasest seadusandlusest, siis võidakse ta kohtusse kaevata.

Kui lisaks kasutatakse osade asendamisel nt mootoris, elektrisüsteemis ja väljalaskesüsteemis selliseid osi, mida esialgne tootja ei ole ette näinud, võib juhtuda, et sõiduk ei vasta enam keskkonnakaitse nõuetele.

Laske firma esinduses sõidukit seadistada ja kontrollida vastavalt hooldusskava ettekirjutustele: esinduses on olemas kõik materiaalsed vahendid, mis tagavad teie sõiduki algsed seadistused.

Mootori reguleerimine

– **Küünlad:** kütusekulu, võimsuse ja näitajate optimaalsed tingimused eeldavad ranget kinnipidamist meie konstruktsioonibüroode kindlaksmääratud nõuetest.

Kui vahetate küünlaid, kasutage Teie mootori jaoks ettenähtud marki, tüüpi ja omadustega küünlaid. Selleks pidage nõu esindusega.

– **Õhufilter, kütusefilter:** ummistunud filter vähendab jõudlust. See tuleb välja vahetada.
– **Süüde ja tühikäik:** reguleerida ei ole vaja.

Heitgaaside kontroll

Heitgaaside kontrollsüsteem võimaldab avastada häireid sõiduki heitgaaside kontrollsüsteemi töös.

Need häired võivad põhjustada kahjulike ainete eraldumist või tekitada mehaanilist kahju.

 See juhtpaneeli märgutuli näitab võimalikke süsteemi rikkeid:

Tuli süttib mootorisüüte sisselülitamisel ja kustub mootori käivitumisel.

– Kui lamp pidevalt põleb, pöörduge viivitamatult esindusse;
– Kui märgutuli vilgub, vähendage mootori pöördeid kuni vilkumise lakkamiseni. Pöörduge võimalikult kiiresti esindusse;

 **Kübemefiltri süsteemi märgutuli ➔ 184 ➔ 182**.

 **Reaktiivi taseme ja heitgaaside vähendussüsteemi rikete märgutuli ➔ 155**.

Kütusekulu on ühtlustatud standardse ja määratletud meetodi järgi. Kütusekulu on kõikidele tootjatele samasugune, see võimaldab sõidukeid omavahel võrrelda. Tegelik kütusekulu oleneb sõiduki kasutustingimustest, varustusest ja sõidustiilist. Kütusekulu optimeerimiseks lugege järgnevaid nõuandeid.

Olenevalt sõidukist on teie käsutuses erinevaid võimalusi kütusekulu vähendamiseks.

Armatuurlaual:

– tahhomeeter;
– käiguvahetuse märgutuli;
– sõidustiili näidik;
– režiim ECO;
– funktsioon Stop and Start ➔ **166**;
– ökonomeeter;
– navigatsioonisüsteem.

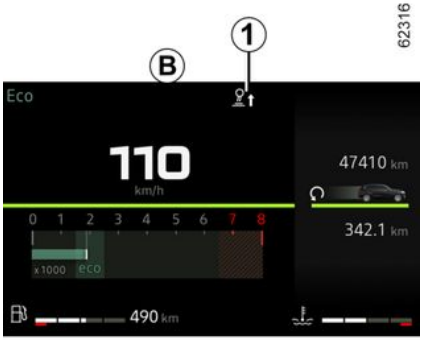
Multimeediumekraanil (rohkema teabe saamiseks lugege multimeediumsüsteemi kasutusjuhendit):

– energiakulu puudutav teave;
– energiatarbe joonis;
– sõiduviisipõhised ulatused;
– ECOsõidunõuanded;
– teekonna kokkuvõte ja nõuanded säästlikuks sõitmiseks multifunktsionaalse ekraani abil;
– sõidurežiim "ECO".

Armatuurlaual *A* või *B*

Olenevalt mudelist saab teabe kuva valida ja isikupärastada multifunktsionaalselt ekraanilt valitava armatuurlaua isikupärastamise stiili järgi.





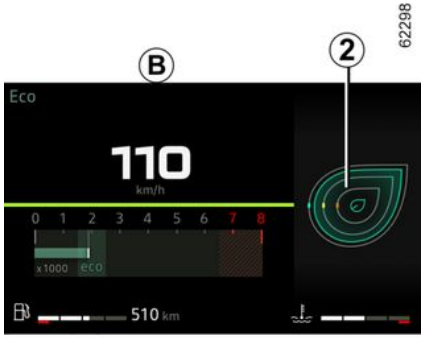
Käiguvahetuse märgutuli *1*

Optimaalseks kütuse tarbimiseks teavitab armatuurlaua märgutuli vastavalt sõidukile, millal on parim hetk vahetada käik kõrgemaks või madalamaks:

vahetage käiku ülespoole;

vahetage käiku madalamaks.

Kui te jälgite regulaarselt seda näidikut, vähendate sõiduki kütusekulu.



Sõidustiili näidik *2*

Pärast sisselülitamist teavitatakse teid kasutatavast sõidustiilist reaalajas. Teid hoiatab näidik ***2***.

Mida rohkem lehti on näidikul ***2***, seda sujuvam ja säästlikum on teie sõidustiil.

Kui te jälgite regulaarselt seda näidikut, vähendate sõiduki kütusekulu.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

Multimeediumekraanil



Teekonna kokkuvõte

Kui mootor on välja lülitatud, kuvatakse multimeediumekraanil ***3*** teekonna kokkuvõtet, kust saate vaadata oma viimase teekonna teavet.

See näitab:

– üldine tulemus;
– tulemuse arengut;
– vahemaad ilma kütusekuluta.

Kuvatakse üldine hinne skaalal 0–100, mis võimaldab hinnata teie säästlikku sõitmist.

Mida kõrgem hinne, seda madalam on kütusekulu.

Teie sõidustiili parandamiseks antakse säästunõuandeid.

Oma lemmikteekondade salvestamise abil saate võrrelda oma sõidustiile omavahel ja sõiduki teiste kasutajate sõidustiilidega.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

Režiim ECO



(olenevalt mudelist)

ECO-režiim aitab optimeerida kütusekulu. See mõjutab sõiduki käitumist (kiirendamist, käiguvahetust, püsikiiruse hoidmist, aeglustamist jne).

Kiirendamise piiramine võimaldab linnas ja linnalähedases piirkonnas sõita väiksema kütusekuluga.

Funktsiooni sisselülitamine

Vajutage lülitit ***4***.

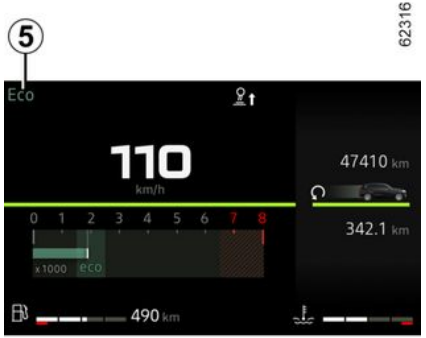
Sisselülitamist kinnitab märgutule ***5***

ECO süttimine armatuurlaual.

Sõidu ajal on võimalik säästurežiim ECO ajutiselt välja lülitada, et parandada mootori võimsust.

Selleks vajutage gaasipedaal jõuliselt põhja.

ECO režiim käivitub automaatselt, kui te jala gaasipedaalilt tõstate.



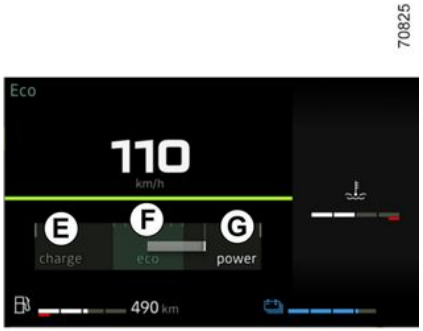
Funktsiooni väljalülitamine

Vajutage lülitit ***4***.

Väljalülitamisel märgutuli ***5*** ECO kustub.

Ökonomeeter

(Hybrid versioon)



Ökonomeetriga saab teada sõiduki energiakulust või taastatud energiast reaalajas.

Kasutusala "Energia taastamine" *E*

Kui te tõstate sõites jala gaasipedaalilt või vajutate aeglustamisel piduripedaalile, tekitab mootor elektrivoolu, mida kasutatakse sõiduki pidurdamiseks ja aku laadimiseks ➔ 169.

Kasutusala "Optimaalne" *F*

Näitab säästlikku sõitu, mis on tasakaalus taastumise ja energiakulu vahel.

Kasutusala "Energiakulu" *G*

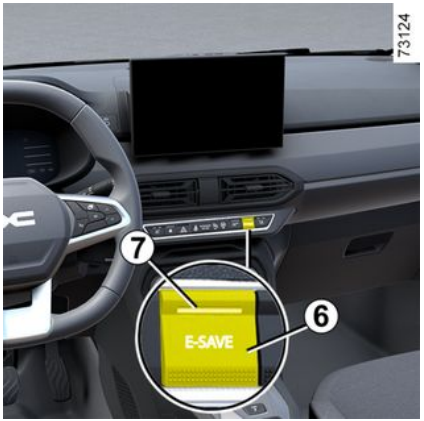
Täielikus elektri- või E-tech full hybrid režiimis annab jõuülekande aku ja/või sisepõlemismootor vastava jõu sõiduki edasi liikumiseks.

Navigatsioonisüsteem

Kasutage teekonna lihtsustamiseks navigatsioonisüsteemil olevat teavet (liiklusteave, lähim laadimisjaam jne).

> ⓘ Selle teabe olemasolu ja kuvamine olenevad valitud sisevalgustuse seadetest.

Veoaku laetuse taseme hoidmine: « E-Save »



Funktsiooni sisselülitamiseks vajutage lülitile ***6***:

Aktiveerimise kinnitamiseks süttib lülitil olev märgutuli ***7***.

See režiim võimaldab teil säilitada veoaku piisava laetuse, kui ees ootab mägitee või pika kallakuga kiirtee.

Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage lülitile ***6***.

Näidik ***7*** kustub, kinnitades, et funktsioon on välja lülitatud.

Nõuanded juhtimiseks ja säästlik sõitmine Eco



Sõiduomadused

– Selle asemel, et soojendada paigalseisva sõiduki mootorit, sõitke ettevaatlikult, kuni mootor saavutab tavalise töötemperatuuri.

– Suured kiirused mõjutavad oluliselt sõiduki kütusekulu.

Näited (ühtlasel kiirusel):

– kiiruse vähendamine 130 km/h kiirusele 110 km/h säästab ligikaudu 20% kütust;
– kiiruse vähendamine 90 km/h kiirusele 80 km/h säästab ligikaudu 10% kütust.
– Sportlik sõidustiil jõuliste kiirenduste ja aeglustamistega on kütusekulu mõttes kallim kui võidetud aeg.
– Ärge tõstke üleliia mootori pöörete arvu keskmistel käikudel. Kasutage alati kõige kõrgemat võimalikku käiku, ilma sellegipoolest mootorit väsitamata.
– Vältige järske kiirendusi.
– Pidurdage võimalikult vähe. Kui hindate takistust või kurvi õigeaegselt, piisab ka jala tõstmisest gaasipedaalilt.
– Kaldest üles sõites ärge püüdke oma kiirust säilitada; ärge kiirendage rohkem kui tasasel pinnal. Hoidke jalg gaasipedaalil eelistatavalt samas asendis.
– Kaks järjestikust sidurdamist ja järsk vajutus gaasipedaalile enne mootori seiskumist on tänapäevaste sõidukite puhul kasutu.
– Halb ilm, üleujutatud teed:

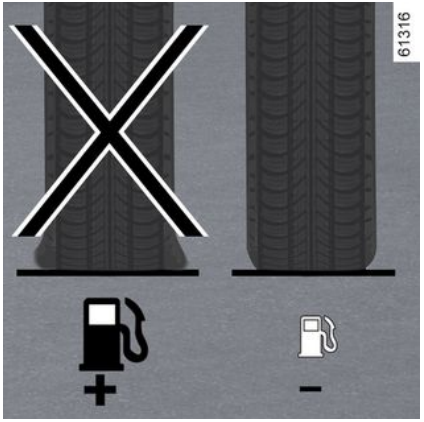

Ärge sõitke läbi vee, kui vesi ulatub üle velgede alaosa.

Soovitud temperatuur

Soojenduse (eriti kui välistemperatuur langeb alla nulli) või kliimaseadme kasutamisel on sõiduki kütusekulu suurenemine normaalne.



Takistus sõidu ajal
Kasutage juhikohal kindlasti ainult sõidukile sobivaid matte, mis kinnitatakse spetsiaalsetesse kinnituspunktidesse, ning kontrollige regulaarselt mattide õiget kinnitumist. Ärge pange mitut matti üksteise peale.
Pedaalide kinnikiilumise oht.



Rehvid

– Rehvide ebapiisav rõhk suurendab kütusekulu.
– Kütusekulu optimeerimiseks seadke kõige kõrgem rehvirõhk või soovitatud rõhk, mis on märgitud juhiukse siseservale ➔ **328**.
– Ettenähtud rehvidest erinevate rehvide kasutamine võib suurendada kütusekulu.



Nõuanded kasutamiseks

– Eelistage ECO režiimi.
– Elektri kokkuhoid tähendab bensiini kokkuhoidu. Lülitage välja kõik elektriseadmed, kui need enam vajalikud ei ole. **Aga** (ohutus ennekõike), jätke tuled põlema, kui nähtavus on halb (et näha ja olla nähtav).
– Kasutage pigem ventilatsiooniavasid. Lahtiste akendega sõitmine põhjustab kiirusel 100 km/h kütuse lisakulu +4%.
– Vältige paagi täitmist servani, see hoiab ära kütuse loksumise üle ääre.
– **Mitteautomaatse kliimaseadmega sõidukite puhul** lülitage kliimaseade välja, kui seda pole vaja kasutada.

Nõuanded kütusekulu vähendamiseks ja seega looduskeskkonna kaitsmisele kaasaaitamiseks:

– Kui parkisite sõiduki kuumuse või päikese kätte, õhutage sõidukit enne käivitamist, et soe õhk salongist väljuks.
– Ärge hoidke sõiduki katusel tühja katuseraami.
– Ülemõõduliste esemete veoks kasutage pigem järelhaagist.
– Haagissuvilaga sõites kasutage sobivat deflektorit ja ärge unustage seda seadistamast.
– Vältige sõiduki kasutamist lühikeste vahemaade läbimiseks (nn uksest ukseni sõitmine koos pikkade katkestustega mootori töös), sest mootor ei saavuta sellisel juhul kunagi oma optimaalset töötemperatuuri.

REHVIRÕHU JÄLGIMISE SÜSTEEM

Kui sõidukil on see süsteem olemas, jälgib see rehvide rõhku.

Tööpõhimõte

Kõikidel ratastel (välja arvatud tagavararattal) on rehviandur, mis asub täiteventiilis ja mõõdab regulaarselt rehvirõhku.



Süsteem kuvab armatuurlaual ***1*** olemasolevad rõhud ja hoiatab juhti, kui rõhk on ebapiisav.

Rehvirõhu standardväärtuse lähtestamine

Seda peab tegema:

– kui rehvide standardrõhku tuleb muuta, et see sobiks kasutustingimustega (tühjalt, koormaga, sõitmine kiirteel jne);
– pärast ratta vahetamist (see tegevus ei ole samas soovitatav);
– pärast ratta vahetamist.

Seda tuleb alati teha pärast kõigi nelja rehvi rõhu kontrollimist jahtunud rehvidel.

Rehvirõhud peavad vastama sõiduki hetkekasutusele (tühjalt, koormaga, sõitmine kiirteel jne).

> Kui rattad on vahetatud, tuleb süsteem lähtestada. Pöörduge esindusse.

> Kui sõidukile on paigaldatud navigatsioonisüsteem, saab lähtestada ka multimeediaekraanil: vt seadme juhiseid.



Lähtestamine

Süüde sees ja **sõiduk seisatud:**

– vajutage vajalik arv kordi lülitile ***5***,

kuni jõuate sõiduki sakini  ;
– vajutage lühidalt ja korduvalt lülitit ***2*** või ***3***, et jõuda leheküljele "Rehvirõhk";
– lähtestamise käivitamiseks vajutage pikalt (umbes 3 sekundit) nuppu ***4***.
Rehvi hoiatustule vilkumine ning teated "Rehvi rõhu tuvastamine sees" ja "Rehvi tuvastamine pooleli" näitab, et rehvirõhu väärtuse lähtestamise taotlus on kinnitatud.

Lähtestamine võib toimuda pärast mitmeminutilist sõitu.

Kui lähtestamisele järgnevad lühikesed sõidud, võib teade "Rehvi tuvastamine

pooleli" olla näidikul ka pärast mitut järjestikust käivitamist.

Märkus: nimetatud rehvirõhk ei tohi olla madalam kui see, mis on viiteväärtus ning näidatud ukse raamil.



Märgutuli STOP kohustab teid ohutuse huvides ning liiklusolusid arvestades tingimata ja otsekohe peatuma.

Sõnumi näidik

Alltoodud tabelist näidatakse rehvi lähtestamise protseduuriga seotud võimalikke teateid.

Sam-mud	Ekraanil kuvatav teave (olenevalt mudelist)	Näidud
1		Kui süüde on sees ja sõiduk paigal, alustage kõigi nelja rehvi rõhu lähtestamisega, vajutades ja hoides all lülitit ***4*** **OK**.
2		Iga ratta ees olevad sümbolid "---" hakkavad vilkuma, mis tähendab, et süsteem on kõigi nelja ratta rehvirõhu lähtestamise salvestanud.
3		Iga ratta ees olevad sümbolid "---" jäävad põlema. See süsteem lähtestab kõigi nelja rehvi rõhu. Alustage sõitu. Teade võib jääda lühikeste teekondade ajal kuvama. **Märkus.** Lähtestamise ajal jääb rehvirõhu seire tööle.
4		Kuvatakse kõigi nelja rehvi rõhuväärtused: lähtestamine on lõpetatud ja edukas.

Rehvirõhu seadistamine

Kõigi nelja rehvi rõhku tuleb seadistada jahtunud rehvidel (lugege juhiukse siseserval asuvat silti). Kui mingil põhjusel ei saa rehvirõhku külmadel rehvidel mõõta, siis arvestage, et näidatud rõhk on **0,2** kuni **0,3** baari (3 PSI) tegelikust suurem.

Mitte kunagi ei tohi tühjaks lasta kuuma rehvi.

Tagavararatas

Isegi kui sõiduk on selle süsteemiga varustatud, puudub andur tagavararattal.

See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda juhti. Seega ei või see funktsioon mingil juhul asendada juhi valvsust ega vastutust. Kontrollige rehvirõhku, kaasa arvatud tagavararatta rõhku üks kord kuus.

Rataste/rehvide vahetamine

See süsteem eeldab erivarustust (rattad, rehvid, veljed jne) ➔ 326.

Rehvide vahetamiseks ja süsteemiga kokkusobiva ning esinduses saadaoleva lisavarustuse leidmiseks pöörduge kaubamärgi esindusse: muu lisavarustuse kasutamine võib mõjutada süsteemi toimimist.

Ratta vahetamine
süsteemil võib rataste asendi ja rehvirõhkude kindlakstegemiseks kuluda vastavalt sõitmisviisile mitu minutit. Kontrollige rehvirõhku pärast iga tööd ratta juures.

Rehviparandusaerosoolid ja rehvipumpamiskomplekt

Ventiilide eripära tõttu kasutage ainult firma teenindusvõrgu heakskiidetud varustust. Palun vaadake lõiku ➔ 329.

Rehvirõhu häired

Järgneval lehel esitatud tabelis loetletakse hoiatusteateid, mis ilmuvad armatuurlauale ***1***, kui süsteem tuvastab rehvirõhu häire.

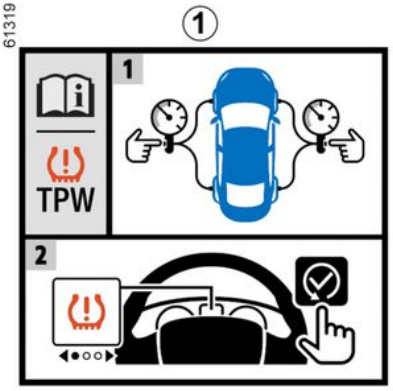


Armatuurlaual esitatav teave teavitab kõigist võimalikest rehvirõhu häiretest (nt tühi või katkine rehv). Teie ohutuse huvides kohustab märgutuli STOP liiklusolusid arvestades teid otsekohe peatuma.

Võimalikud rehvirõhu häired

Märgutuled	Teated (olenevalt mudelist)	Ekraanil kuvatav teave (olenevalt mudelist)	Näidud
süttib (ei vilgu).	Reguleerige rehvirõhku		Ratast ja seotud rõhuväärtust kuvatakse kollaselt. See näitab, et tuvastatud on puudulik rehvirõhk. Kontrollige ja reguleerige kõigi nelja rehvi rõhku ning lähtestage süsteem.
+ STOP süttib (ei vilgu).	Rehvi purunemine		Ratast ja seotud rõhuväärtust kuvatakse punaselt. See näitab, et rehv on purunenud või täiesti tühi. Reguleerige kõigi nelja rehvi rõhku, kui rehvid on jahtunud, ja lähtestage süsteem, kui rehv on tühi. Vahetage rehv (või laske see vahetada), kui see on purunenud.
vilgub, siis jääb põlema koos hoiatustulega	Kontr. rehvirõhu andurit		Ratast rohkem ei kuvata. See näitab, et vähemalt ühel ratastest ei ole andurit (nt tagavararatas) või andur on vigane. Pöörduge esindusse.
süttib (ei vilgu).	Ei õnnestu rehve tuvastada		See näitab, et süsteem ei suutnud tuvastada iga rehvi rõhku. See võib olla põhjustatud volitatud edasimüüja mittesoovitatud anduri kasutamisest. Rehvirõhu anduri seiresüsteem jääb tööle.

REHVIRÕHU LANGEMISE HOIATUS



Kui sõiduk on see süsteem olemas, hoiatab see ühe või mitme rehvi rõhu langemisest.

Süsteemi saab tuvastada sõidukis oleva sildi ***1*** järgi.



Tööpõhimõte

See süsteem avastab rõhu langemise ühes rehvis, mõõtes sõidu ajal rataste kiirust.

Märgutuli  ***2*** süttib ja jääb põlema, et anda juhile teada madalast rehvirõhust (tühi rehv, purunenud rehv jne).





REHVIRÕHU LANGEMISE HOIATUS

See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda juhti. Seega ei või see funktsioon mingil juhul asendada juhi valvsust ega vastutust. Kontrollige rehvirõhku, kaasa arvatud tagavararatta rõhku üks kord kuus.

Toimimise tingimused

Usaldusväärse hoiatuse andmiseks märkimisväärse rõhukao korral tuleb süsteem reguleerida rõhurõhuga, mis võrdub ühega rehvirõhu märgisel näidatud rõhust (kontrollväärtused) ➔ 328.

Lähtestada tuleks alati pärast kõigi nelja rehvi rõhu kontrollimist jahtunud rehvidel.

Järgnevate olukordade puhul on oht, et süsteem töötab viivitusega või ei tööta korralikult:

– süsteemi ei ole uuesti lähtestatud pärast pumpamist või mistahes toimingut rataste juures.
– valesti lähtestatud süsteem: rehvirõhud erinevad soovitatud rehvirõhkudest.

Enne lähtestamisega alustamist tuleb kontrollida rehvirõhku.
Süsteem ei anna hoiatust, kui rõhk ei vasta soovitatud rõhule.

– koorma oluline muutmine või koorma jaotamine sõiduki ühele küljele;
– sportlik sõidustiil intensiivse kiirendusega;
– sõitmine lumisel või libedal teel;
– sõitmine lumekettidega;
– ainult ühe uue rehvi paigaldamine;
– rehvide kasutamine, mida firma teenindus ei ole heaks kiitnud.

Järsk rehvirõhu langus (rehvi purunemine jne) võib süsteemil algselt märkamata jääda.

Tegevus rehvirõhu standardväärtuste lähtestamiseks

Seda peab tegema:

– pärast igat pumpamist või rehvirõhu lähtestamist;
– pärast ratta vahetamist;
– pärast ratta vahetamist (see tegevus ei ole samas soovitatav).

Rehvirõhud peavad vastama sõiduki hetkekasutusele (tühjalt, koormaga, sõitmine kiirteel jne).

Järgige rehvirõhkusid (kaasa arvatud tagavararattal). Kontrollige rehvirõhku vähemalt kord kuus ning enne iga pikemat sõitu (vt silti juhiukse serval ➔ 328).

Ilma multimeediumekraanita sõidukid



Süüde sees ja **sõiduk seisatud:**

– puudutage hetkeks vajalik arv kordi lülitit ***6***, kuni jõuate sakini "Sõiduk"  ;

– vajutage lühidalt ja korduvalt lülitit ***3*** või ***4***, et jõuda leheküljele "Rehvirõhku läht. pikk vajut";
– lähtestamise alustamiseks hoidke pikalt all lülitit ***5*** **OK**.

Hoidke lülitit ***5*** all, kuni ilmub teade "Operatsioon lõpetatud". Alustage sõitu.

Multimeediumekraaniga sõidukid *8*



Lähtestamine tuleb teha, kui **sõiduk seisab** ja süüde on sisse lülitatud.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

REHVIRÕHU LANGEMISE HOIATUS

Võimalikud teated

Alltoodud tabelist näidatakse rehvi lähtestamise protseduuriga seotud võimalikke teateid.

Sammud	Teated	Näidud
-	Rehvirõhku läht. peatuses	Teadet kuvatakse sõitmise ajal. Kui soovite lähtestada kõigi nelja rehvi rõhku, peatage sõiduk.
1	Rehvirõhku läht. pikk vajut	Kõigi nelja rehvi rõhu lähtestamiseks peatage sõiduk ning vajutage ja hoidke all lülitit ***5*** **OK**, kuni kuvatakse teade "Kui rehvirõhku OK [oota]".
2	Kui rehvirõhku OK [oota]	Teade vilgub. See tuletab meelde, et rõhk tuleb reguleerida vastavalt rehvi rõhumärgisele ➔ 328. Lähtestamise käskluse kinnitamiseks vajutage pikalt lülitile ***5*** **OK** kuni ilmub teade "Operatsioon lõpetatud".
3	Operatsioon lõpetatud	Lähtestamisprotseduur on edukalt lõpetatud. Alustage sõitu.

REHVIRÕHU LANGEMISE HOIATUS

Rehvirõhu seadistamine

Kõigi nelja rehvi rõhku tuleb seadistada jahtunud rehvidel (lugege juhiukse siseserval asuvat silti).

Kui mingil põhjusel ei saa rehvirõhku **külmadel** rehvidel mõõta, siis arvestage, et näidatud rõhk on **0,2** kuni **0,3** baari (**3** PSI) tegelikust suurem.

Mitte kunagi ei tohi tühjaks lasta kuuma rehvi.

Pärast igat pumpamist või rehvirõhu reguleerimist lähtestage rehvirõhu standardväärtus.

Rataste/rehvide vahetamine

Kasutage ainult ettevõtte poolt heaks kiidetud varustust, muidu võib juhtuda, et süsteem töötab viivitusega või ei tööta korralikult➔ **326**.

Reguleerige rehvirõhku ning lähtestage rehvirõhu standardväärtus pärast igat ratta või rehvi vahetust.

Tagavararatas

Kui rehv on sõidukile alla pandud, reguleerige rehvirõhku ja lähtestage rehvirõhu standardväärtus.

Rehviparandusaerosoolid ja rehvipumpamiskomplekt

Kasutage ainult ettevõtte poolt heaks kiidetud varustust, muidu võib juhtuda, et süsteem töötab viivitusega või ei tööta korralikult➔ **329**. Pärast rehviparanduskomplekti kasutamist reguleerige rehvirõhku ning lähtestage rehvirõhu kontrollväärtus.

Rehvirõhu häired



Järgneval lehel esitatud tabelis loetletakse hoiatusteateid, mis ilmuvad armatuurlauale ***9***, kui süsteem tuvastab rehvirõhu häire.

REHVIRÕHU LANGEMISE HOIATUS

Võimalikud teated

Armatuurlaual esitatav teave teavitab kõigist võimalikest rehvirõhu häiretest (nt tühi või katkine rehv).

Märgutuled	Teated	Näidud
 süttib (ei vilgu).	Pumpa rehve ja lähtestam.	See näitab, et tuvastatud on puudulik rehvirõhk või purunenud rehv. Kontrollige ja reguleerige kõigi nelja rehvi rõhku, kui rehvid on jahtunud, ning lähtestage süsteem.
 vilgub ja seejärel jääb põlema.	Kont. rehvirõhku lähtestamine	See näitab, et lähtestamine oli edukas. Kontrollige ja reguleerige enne lähtestamisprotseduuri uuesti alustamist rehvirõhku.
 vilgub, siis jääb põlema koos hoiatustulega 	Kontrolli TPW	See näitab süsteemi riket. Pöörduge esindusse.
 vilgub ja seejärel jääb põlema.	TPW kättesaamatu	See näitab, et sõidukile on paigaldatud tagavararatas, mis erineb suuruselt teisest neljast rattast. Süsteem on mittesaadaval seni, kuni paigaldatud on teiste rataste identne ratas ja tehtud on lähtestamine.

Sõltuvalt mudelist võivad nende hulka kuuluda:

– **rataste blokeerumisvastane süsteem (ABS);**
– **elektrooniline stabiilsuskontroll (ESC) koos esisilla rataste veojõu kontrollsüsteemi ja libisemisvastase süsteemiga;**
– **hädapidurdusabi;**
– **mäkketõusu stardiabi;**
– **rekuperatiivpidurdussüsteem**
– **libisemisvastane süsteem - "Extended grip ".**

Need funktsioonid on abiks ohuolukorras juhtimisel, et kohandada sõiduki käitumist vastavalt juhi soovile.
Need funktsioonid ei asenda juhti. **Funktsioonid ei laienda sõiduki piiranguid ega tohi õhutada kiiremini sõitma.** Seetõttu ei asenda need mingil juhul juhi valvsust ega vastutust sõiduki juhtimisel (juht peab olema alati valmis ootamatusteks, mis sõitmise ajal võivad juhtuda).

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)

Äkkpidurdusel võimaldab ABS vältida rataste blokeerumist ning seega lühendada pidurdusteekonda ja säilitada kontrolli sõiduki üle.

Sellistes tingimustes on võimalik pidurdades takistusi vältida. Lisaks võimaldab süsteem lühendada pidurdusteekonda, seda eriti libedal teel (märg asfalt jne).

Süsteemi toimimist on tunda väiksemast või tugevamast võnkest piduripedaalis. ABS-süsteem ei paranda mingil juhul rehvi ja maapinna vahelist "füüsilist" haarduvust. Seega tuleb **ilmtingimata** järgida ka ettevaatusabinõusid (vahemaad sõidukite vahel jne).

Hädaolukorras on soovitatav vajutada pedaalile **tugevalt ja jätkuvalt**. Ei ole mõtet vajutada üksteisele järgnevate vajutustega (pumbates). ABS kohandab pidurisüsteemile rakendatavat jõudu.

Toimimishäired:

– ja süttivad näidikuplokis koos teadetega "ABS", "Kontrollige pidurisüsteemi" ja "ESC": see näitab, et ABS, ESC ja avariipidurdusvõimendi süsteem on välja lülitatud. **Pidurdamine endiselt toimib**;

– , , ja STOP kuvatakse armatuurlaual "Pidurisüsteemi viga": **see näitab, et pidurisüsteemis on rike.**

Mõlemal juhul palun pöörduge volitatud esinduse poole.

Teie ohutuse huvides kohustab märgutuli STOP liiklusolusid arvestades teid otsekohe peatuma. Seisake mootor ja ärge seda enam käivitage. Võtke ühendust firma esindusega.

Teie pidurdus on osaliselt tagatud. Sellisel juhul on **järsult pidurdamine ohtlik** ning sellepärast peate tingimata ja viivitamatult peatuma, arvestades liiklusolusid. Võtke ühendust firma esindusega.

Hädapidurdusabi

See on ABS-i täiendav süsteem, mis aitab sõiduki pidurdusteekonda vähendada

Tööpõhimõte

Süsteem võimaldab tuvastada hädapidurdusolukorra. Sellisel juhul arendab hädapidurdusabi viivitamatult välja oma maksimumvõimsuse ja võib käivitada ABS süsteemi töö.

ABS pidurdus toimib seni, kuni piduripedaal on alla vajutatud.

Ohutulede süttimine

Olenevalt sõidukist, need võivad vilkuda äkilise aeglustumise korral.

Elektrooniline stabiilsuskontroll ESC koos alajuhitavuse kontrollsüsteemi ja libisemisvastase süsteemiga

Elektrooniline stabiilsuskontroll ESC

See süsteem võimaldab säilitada kontrolli sõiduki üle kriitilistes sõidutingimustes (takistuse vältimine, libisemine kurvides jne).

Tööpõhimõte

Rooli andur võimaldab määrata juhi soovitud sõidutrajektoori.

Teised sõidukis asuvad andurid mõõdavad sõiduki tegelikku trajektoori.

Süsteem võrdleb juhi sisendit sõiduki tegelikult läbitud trajektooriga ja parandab seda vajadusel, avaldades teatud toimet piduritele ja/või mootori võimsusele. Süsteemi käivitumisel hakkab armatuurlaual vilkuma märgutuli .

Tõrked

Kui süsteem tuvastab tõrke, kuvatakse armatuurlaual teade "Kontrollige ESC" koos märgutuledega ja . Sellisel juhul on ESC libisemisvastane süsteem välja lülitatud.

Pöörduge esindusse.

Esisillaveo kontroll

See süsteem muudab ESC toimimise tõhusamaks esisilla rataste veojõu ebasobivuse korral (esisilla rehvide haardumise kaotus).

Libisemisvastane süsteem

Süsteem võimaldab piirata veorataste libisemist ja kontrollib sõidukit kohaltvõtmisel, kiirendusel või pidurdusel.

Tööpõhimõte

Rattaandurite abil mõõdab ja võrdleb süsteem pidevalt veorataste kiirust ja arvestab nende kiirendust. Kui mõni ratas hakkab libisema, pidurdab süsteem automaatselt, kuni liikumine vastab jäle rehvide haarduvusele teega.

Süsteem toimib samuti mootori pööretearvu pinnase haardumisega vastavusse viies. See toimub sõltumatult gaasipedaalile vajutamisest.

Mõnes olukorras (sõitmisel väga pehmel pinnal, nt lumes, mudas jne, või sõitmisel lumekettidega), võib süsteem ratta pöörlemise piiramiseks vähendada mootori võimsust.

Libisemisvastase funktsiooni keelamine ja aktiveerimine

(olenevalt mudelist)



Libisemsivastase süsteemi saab multimeediaekraanilt ***2*** välja lülitada, kui see käivitada lumel, jääl või pehmel pinnasel (muda, liiv, kruus).

Kui süsteem on inaktiveeritud, süttib armatuurlaual märgutuli 

.

Rohkem teavet leiate multimeediumi kasutusjuhendist.

Märkus. Süsteem lülitub automaatselt välja:

– kui sõiduki kiirus on suurem kui 50 km/h;
– kui sõiduk käivitatakse uuesti.

Kui märgutuli armatuurlaual ei sütti, kinnitab see, et süsteem on uuesti aktiveeritud.



Libisemisvastase funktsiooni väljalülitamine põhjustab olukorra, kus teatud sõiduabifunktsioonid (aktiivne hädapidurdussüsteem jne) pole ajutiselt kättesaadavad.

Mäkketõusu stardiabi

Sõltuvalt kallaku kaldenurgast aitab see seade teid kallakul sõitma hakkamisel. See takistab sõidukil tagurpidi liikuda, aktiveerides automaatselt pidurid, kui juht tõstab jala pidurpedaalilt gaasipedaali kasutamiseks.

Süsteemi funktsioneerimine

See töötab ainult siis, kui käigukang on mingis muus asendis kui neutraalasend (muu asend kui **N** või **P** automaatkäigukastiga sõidukite puhul) ja kui sõiduk on täielikult liikumatu (vajutatakse piduripedaalile).

Süsteem hoiab sõidukit paigal umbes **2 sekundit**. Seejärel pidurid vabanevad (sõiduk veereb vastavalt kallakule).

Kui süsteem avastab tõrke, ilmub juhtpaneelile märgutuli  ja armatuurlauale kuvatakse olenevalt mudelist teade "Kontrollige mäel sõitm. süsteemi". Pöörduge esindusse.



Mäkketõusu stardiabi ei saa täielikult takistada sõiduki tagurpidi liikumist kõigil juhtudel (väga järsk kalle jne).
Juht võib kõigil juhtudel vajutada piduripedaali ja sel moel takistada sõiduki tagurpidi liikumist.
Mäkketõusu stardiabi ei tohi kasutada pikemal peatumisel: kasutage piduripedaali.
See funktsioon ei ole loodud selleks, et sõidukit pidevalt liikumatuks muuta.
Vajadusel kasutage sõiduki peatamiseks piduripedaali.
Juht peab olema libedal või vähehaakuval pinnasel eriti ettevaatlik.
Raskete vigastuste oht.

Libisemisvastane süsteem – "laiendatud haare"

Kui sõidukil on libisemisvastane süsteem, saab sellega lihtsustada sõiduki kontrolli vähendatud haarduvusega teedel (lahtine pinnasekiht jne).

Need funktsioonid on abiks ohuolukorras juhtimisel, et kohandada sõiduki käitumist vastavalt juhi soovile.
Need funktsioonid ei asenda juhti. **Funktsioonid ei laienda sõiduki piiranguid ega tohi õhutada kiiremini sõitma.** Seetõttu ei asenda need mingil juhul juhi valvsust ega vastutust sõiduki juhtimisel (juht peab olema alati valmis ootamatusteks, mis sõitmise ajal võivad juhtuda).



Automaatrežiim

Automaatrežiim, mis on vaikerežiim, võimaldab optimaalset kasutust normaalsetes teetingimustes (kuiv, märg, vähene lumi jne).

Automaatrežiimis kasutatakse libisemisvastase süsteemi funktsioone.

"Pehme pinnase" režiim põhjustab teatud juhiabifunktsioonide (aktiivne hädapidurdus jne) ajutist kättesaamatust.

Kui mootor peatub, käivitub sõiduk uuesti alati automaatrežiimis.

Režiim "Lahtine pinnasekiht"

Vajutage ja hoidke lülitit ***1***: armatuurlaual süttib märgutuli ja märgutuli (oleneb sõidukist) ning näidatakse teadet "Pehme teekattega tee režiim sees". See asend võimaldab optimaalset kasutust lahtise pinnasekihi tingimustes (pori, liiv, kuivanud lehed jne). Selles asendis jäetakse mootori režiim juhi kontrollida.

Lüliti ***1*** uuesti vajutamisel kustub armatuurlaual märgutuli ja olenevalt sõidukist kustub armatuurlaual märgutuli/märgutuled ja hoiatuseks kuvatakse teade "Automaatrežiim aktiveeritud".

My Safety

Funktsiooni "My Safety" saab kasutada, et samaaegselt teatud sõiduabifunktsioone välja või sisse lülitada.

Saate seadistada sõltuvalt mudelist funktsiooni "My Safety" multimeediumekraanilt või armatuurlaualt, valides juhiabifunktsioonid, mida üheskoos välja lülitada.

Kasutamine



režiim "ALL ON "

Sõltuvalt mudelist sisaldab see režiim järgmisi sõiduabifunktsioone:

– kiiruse ületamise hoiatus➔ **130**;
– sõidureast lahkumise ennetamine➔ **209**;
– juhi valvsuse hoiatus ➔ **233**;
– juhi väsimuse hoiatusfunktsioon ➔ **238**;
– juhi tähelepanu hajumise hoiatus ➔ **235**;
– pime nurk: hoiatus ➔ **217**;

Kui režiim "ALL ON" on sisse lülitatud, siis lüliti ***1*** märgutuli läheb põlema ja armatuurlauale ilmub selle kinnitamiseks teade "My Safety All ON valitud". Juhtimisabid on aktiveeritud režiimis saadaval.

režiim "Perso "

See režiim võimaldab teil teatud sõiduabifunktsioone, mis on saadaval režiimis "ALL ON" **välja lülitada** või **uuesti aktiveerida**.

Kui süüde on sisse lülitatud, **vajutage** kaks korda järjest nuppu ***1***, et lülitada sisse režiim "Perso".

Esmakordsel vajutamisel näidatakse näidikuplokis teadet "My Safety Perso jaoks v. uuesti". Teise puudutuse järel nupu ***1*** näidiku tuli kustub. Lülitatakse sisse režiim "Perso". Armatuurlauale kuvatakse teade "My Safety Perso valitud".

Režiimile "ALL ON" režiimile tagasilülitamiseks, **vajutage korra** nupule ***1***. Nupul ***1*** asuv märgutuli süttib.

Sõltuvalt mudelist lülitatakse funktsioon uuesti sisse sõltuvalt ajast, mis on kulunud mootori viimasest seiskamisest:

– sõiduki avamisel;

või

– ukse avamisel;

või

– kui mootor on taaskäivitatud.

"My Safety Perso" konfiguratsioon

Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Seaded "My Safety Perso"mis salvestatakse režiimile "Perso", talletatakse iga kord, kui mootor on või kui uksed on lukustatud.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Sõiduk, millel on multimeediumiekraan



Rohkem selgitusi seadetele ligipääsemise kohta leiate multimeediumsüsteemi kasutusjuhendist ***2***.

Sõiduk, millel ei ole multimeediumiekraani

(olenevalt mudelist)



Konfiguratsioon reisiarvutist *3*

– **Kui sõiduk seisab**, vajutage vajalik arv kordi lülitile ***4***, kuni jõuate sakini  ;

või

– vajutage nupule ***4*** ja korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate sakile  ;
– vajutage lülitit ***7*** "**OK**".
– vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate menüüsse  , seejärel vajutage lülitile ***7*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate menüüsse "MY SAFETY PERSO", seejärel vajutage lülitile ***7*** "**OK**";
– valige režiimis "Perso" sisse- või väljalülitatavad juhiabisüsteemid, vajutades korduvalt nuppu ***5*** või ***6***, seejärel vajutage juhiabisüsteemide sisse- või väljalülitamiseks lülitit ***7*** "**OK**".

Sõidureast lahkumise ennetamine



Kaamerast ***1*** saabuvat teavet kasutades käivitab funktsioon sõiduki roolisüsteemi korrigeeriva tegevuse, kui ületatakse pidevat või katkendlikku joont või teeservale (sõiduradade eraldaja, piire, kõnnitee, tõkketamm jne) lähenetakse ilma suunatulesid sisse lülitamata.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Kui sõiduk ületab katkendjoone, ilma et suunatulesid oleks kasutatud, siis olenevalt seadistusest funktsioon:

– hoiatab juhti ilma roolisüsteemil korrigeerivat tegevust käivitamata;

või

– käivitab roolisüsteemi korrigeeriva tegevuse.

Kaamera asukoht *1*

Tuuleklaas ei tohi olla määrdunud (sellel ei tohi olla mustust, pori, lund, kondensaati jms).

> Võite rooli kasutades kontrolli sõiduki üle iga hetk tagasi võtta.

> See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontroll olema.

Sisse-/väljalülitamine

Funktsiooniga "My Safety" *2* varustatud sõidukid



Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage lülitile ***2*** kaks korda. Sõltuvalt sõidukist märgutuli OFF armatuurlaual kuvatud kollase või valgena või kaob märgutuli armatuurlaualt üldse.

Funktsiooni uuesti sisselülitamiseks vajutage üks kord lülitile ***2***. Olenevalt sõidukist on armatuurlaual kuvatud märgutuli hallina.

Multimeediumekraaniga sõidukid *3*



Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

Ilma multimeediumekraanita sõidukid

(olenevalt mudelist)



– **Kui sõiduk seisab**, vajutage vajalik arv kordi lülitile ***4***, kuni jõuate sakini ;

või

– vajutage lülitit ***4*** ja korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate sakile ;
– vajutage lülitit ***7*** "**OK**".
– vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate menüüsse , seejärel vajutage lülitile ***7*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate menüüsse "SÕIDUABI", seejärel vajutage lülitile ***7*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate menüüsse "Sõiduraja hoidmine", seejärel vajutage lülitile ***7*** "**OK**";
– funktsiooni sisse- või väljalülitamiseks vajutage uuesti lülitit ***7*** "**OK**":

– funktsioon sisse lülitatud;
– funktsioon välja lülitatud.

Kui funktsioon on välja lülitatud, kuvatakse sõltuvalt sõidukist märgutuli armatuurlaual kollase või valgena või kaob märgutuli armatuurlaualt üldse.

Sõltuvalt mudelist lülitatakse funktsioon uuesti sisse sõltuvalt ajast, mis on kulunud mootori viimasest seiskamisest:

– sõiduki avamisel;

või

– ukse avamisel;

või

– kui mootor on taaskäivitatud.

Kasutamine



Kui funktsioon on aktiveeritud, kuvatakse märgutuli armatuurlaual hallina ning vasakpoolsed ja parempoolsed joonenäidikud ***8*** armatuurlaual hallina.

Funktsioon on valmis hoiatama või reageerima, kui:

– kiirus on ligikaudu vahemikus 65 km/h ja 170 km/h;

– märgutuli kuvatakse valgena ja vasak- või parempoolse joone näidikud ***8*** kuvatakse armatuurlaual valgena.

See funktsioon toimib, kui sõiduk:

– läheneb teeäärele suunatulesid sisse lülitamata;
– ületab pideva joone suunatulesid sisse lülitamata;
– ületab katkendjoone suunatulesid sisse lülitamata, kui on valitud seadistus "Toimingud katkendjoonte puhul".

Sellistel juhtudel:

– käivitab funktsioon sõiduki roolisüsteemi ja trajektoori korrigeeriva tegevuse;

ja

– märgutuli  vilgub valgena või sõltuvalt sõidukist kuvatakse märgutuli  kollasena ja rikutud joone küljel olev näidik ***8*** kuvatakse armatuurlaual kollasena.

Teatud juhtudel, kui roolisüsteemi suhtes võetud parandusmeetmetest ei piisa, vilgub märgutuli  jätkuvalt valgena või sõltuvalt sõidukist kuvatakse märgutuli  punasena ja rikutud joone küljel olev näidik ***8*** muutub armatuurlaual punaseks. Sellega kaasneb vibratsioon roolil.

Kui "Toimingud katkendjoonte puhul" pole seadistust valitud, siis **funktsioon esitab häire**, kui sõiduk ületab ilma suunatulesid sisselülitamata katkendlinku joone ja teeäär pole rajale piisavalt lähedal.

Sellisel juhul hoiatab funktsioon juhti:

– rooli vibreerimisega;

ja

– märgutuli  vilgub valgena või sõltuvalt sõidukist kuvatakse märgutuli  punasena ja rikutud joone küljel olev näidik ***8*** muutub armatuurlaual punaseks.

Märkus. Kurvides lubab funktsioon kurvi veidi lõigata.

Erijuhud

Häire "Säil. kontr.".

– Kui süsteem töötab ja ei tuvasta juhi tegevust roolil, ilmub armatuurlauale koos helisignaaliga teade "Säil. kontr.Säilita kontroll" ja olenevalt sõidukist ka kollane märgutuli  , kuni juht on sõiduki üle kontrolli taastanud.

või

– Kui süsteem on rakendatud liiga kaua, näidatakse näidikuplokis teadet "Säil. kontr.", kostab hoiatussignaal ning vilguvad kollane hoiatustuli  ja märgutuli ***8*** asjakohase joone poolel (oleneb sõidukist), kuni juht võtab juhtimise üle.

> ⓘ Võite rooli liigutades trajektoori korrigeerimise igal ajal katkestada.

Funktsioon ei ole ajutiselt kasutatav või on välja lülitatud

Funktsioon pole ajutiselt saadaval või on keelatud järgmistel juhtudel.

– Joone väga kiire ületamine.
– pidevalt joone peal sõitmine;
– ligikaudu neli sekundit pärast sõiduraja vahetamist;
– kitsastes kurvides;
– halva nähtavuse korral;
– üks suunatuledest on sisse lülitatud;
– lülitab sisse ohutulesid;
– hakkate kasutama tagurpidikäiku;
– tugev kiirendus;
– sõiduraja laius muutub;
– käivitatakse elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteem ESC;
– töötab pidurdamisel rataste blokeerumist välistav seade.
– rakendub aktiivne hädapidurdussüsteem;

Kui esikaamera on määrdunud, ilmub armatuurlauale teade "Esikaamera nähtavus puudub".

Puhastage ala, kus andurid asuvad.

Automaatne väljalülitamine

Funktsioon lülitatakse automaatselt välja, kui:

– elektrooniline stabiilsuskontroll ESC on välja lülitatud või talitlushäirega;
– rataste blokeerumisvastane süsteem ei tööta;
– Haakekonks on elektriliselt ühendatud haakeseadme pessa;

– kuvatakse märgutuli STOP.

Kui funktsioon on välja lülitatud, kuvatakse sõltuvalt sõidukist märgutuli OFF armatuurlaual kollase või valgena või kaob märgutuli armatuurlaualt üldse.

Seaded

Sõiduk, millel on multimeediumiekraan *3*



Multimeediumekraani funktsiooni seadete ***3*** avamise kohta lugege multimeediumsüsteemi kasutusjuhendit:

– "Toimingud katkendjoonte puhul": kasutage seda seadistust, et valida funktsiooni vastus, kui sõiduk kaldub sõidurajalt välja ja ületab katkendliku joone, ilma suunatuld sisse lülitamata:
  – valitud seadistus: funktsioon võib käivitada sõiduki roolisüsteemi ja trajektoori korrigeeriva tegevuse;
  – seadistust pole valitud: funktsioon võimaldab rooliratta vibreerides juhti hoiatada ilma sõiduki trajektoori korrigeerimata.
– "VIBRATSIOON": reguleerige funktsiooni "Sõidureast lahkumise ennetamine" jaoks rooli vibreerimist;
– olenevalt mudelist, "Sõidurajalt väljumise ootus" või "Hoiatus": seadistage joonte tuvastamise tundlikkuse taset. Selleks valige:
  – "Hiline": joon tuvastatakse selle ületamisel;
  – "Standard": joon tuvastatakse sellele lähenemisel;
  – “Varajane” joon tuvastatakse läheduses.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

Sõiduk, millel ei ole multimeediumiekraani

(olenevalt mudelist)



– **Kui sõiduk seisab**, vajutage vajalik arv kordi lülitile ***4***, kuni jõuate sakini  ;

või

– vajutage lülitit ***4*** ja korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate sakile  ;
– vajutage lülitit ***7*** "**OK**".
– vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate menüüsse  , seejärel vajutage lülitile ***7*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate menüüsse "SÕIDUABI", seejärel vajutage lülitile ***7*** "**OK**";
– vajutage menüüsse "Sõidurajal püsimise abi tundlikkus" jõudmiseks nuppu ***5*** või ***6***, seejärel vajutage lülitit ***7*** "**OK**";
– seade valimiseks vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, seejärel vajutage lülitile ***7*** "**OK**".

Tõrked

Kui süsteem tuvastab tõrke:

– märgutuli  kuvatakse armatuurlaual kollase või valgena;

või sõltuvalt mudelist

– armatuurlauale ilmub märgutuli  .

Mõnel juhul kaasneb sellega:

– teade "Sõiduabi pole saadaval";

või

– teade "Sõiduabi kontroll";

või

– teade "Esikaamera kontrollige".

Mõlemal juhul palun pöörduge volitatud esinduse poole.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Hoiatused

See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontroll olema.

Süsteemi tööd/parandamine

– Kokkupõrke korral võib kaamera asend muutuda ja see võib mõjutada selle talitlust. Lülitage funktsioon välja ja pöörduge volitatud esinduse poole.
– Kõiki kaamera asukoha läheduses tehtavaid töid (asendamine, parandamine, tuuleklaasi muudatused jne) peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult volitatud esindus.

Süsteemi häired

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

– määrdunud tuuleklaas (sellel on mustust, jääd, lund, kondensaati jms);
– keerukas keskkond (tunnel jne);
– kehvad ilmastikuolud (lumi, tugev vihm, rahe, must jää jne);
– halb nähtavus (öösel, udu korral jne);
– teemärgistusi on palju (teetööd jne), need on raskesti eristatavad või ebaühtlased jooned (nt osaliselt tuhmunud jooned, jooned üksteisest liiga kaugel, teekate ebatasane jne);
– pimestatus (silma paistev päike, vastassuunas sõitvate sõidukite esituled jne);
– kitsas, käänuline või lainjas tee (kitsad kurvid jne);
– samas reas eesoleva sõiduki lähedal sõitmine.

Sellisel juhul võib „Sõidureast lahkumise ennetamise” funktsioon aktiveeruda valesti või üldse mitte.

Soovimatu või vale korrektsiooni või liikumistee üldse mitte korrigeerimise oht.

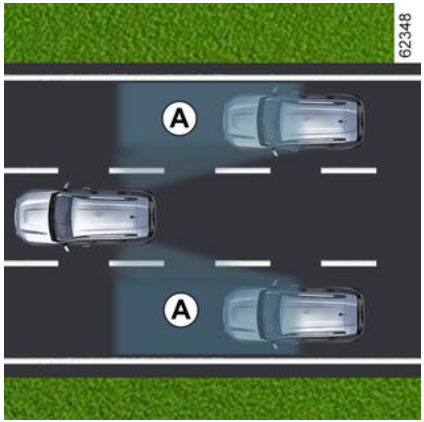
Funktsiooni väljalülitamine

Funktsioon tuleb järgmistes olukordades välja lülitada:

– kaamerapiirkond on kahjustatud (tuuleklaasi küljel või sisemise tahavaatepeegli küljel);
– teepind on libe (lumi, must jää, vesiliug, kiviklibu jne);

– tuuleklaas on mõranenud või väändunud (ärge laske tuuleklaasi parandada selles piirkonnas, vaid sõitke vahetamiseks volitatud esindusse);
– sõiduk veab haagist või haagissuvilat;

Pimeda nurga hoiatus

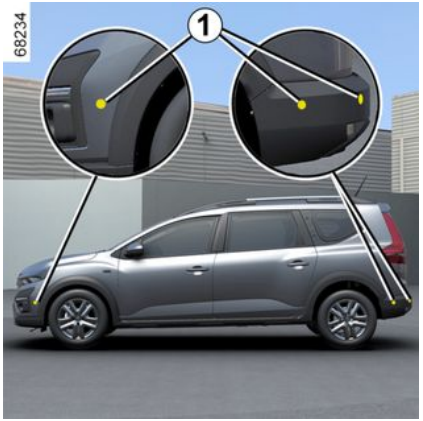


See süsteem teavitab juhti, kui teine sõiduk asub tuvastatavas alas ***A***.

See süsteem toimib, kui sõiduk sõidab kiirusel umbes 30 km/h kuni 140 km/h.

See funktsioon kasutab esimese ja tagumise kaitseraua mõlemale küljele paigaldatud andureid ***1***.

Eripära



Jälgige, et andurid ei oleks kinni kaetud (määrdunud, porised, lumised jne).

Kui mõni andur on kinni kaetud, ilmub armatuurlauale teade "Pimeala andur puhastada". Puhastage andurid.

See funktsioon on lisaabivahend, mis näitab, et teie sõiduki pimeda nurga piirkonnas asub teine sõiduk.
Seega ei saa see mingil juhul asendada juhi valvsust ega vastutust sõidu ajal.
Juht peab alati olema tähelepanelik sõidu ajal tekkivate ootamatuste suhtes. Jälgige tagurdamisel alati, et Te ei sõidaks otsa liikuvale objektile (nt laps, loom, lapsevanker või jalgratas jne) ega väikestele ja kitsastele objektidele (nt kivid või postid jne).

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Sisse-/väljalülitamine



Funktsiooni välja- või sisselülitamise kohta lugege multimeediumsüsteemi juhistest ***2***.

Valige "**ON**" või "**OFF**".

Funktsiooni sisse- ja väljalülitamine kasutades nuppu *3* "My Safety".



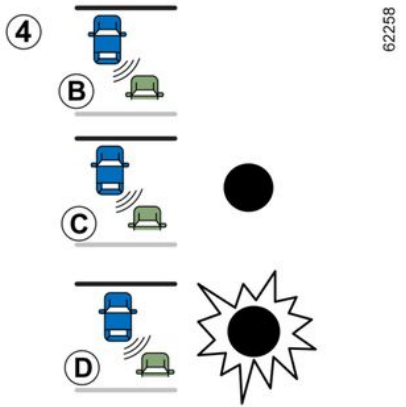
Funktsiooni saab sisse või välja lülitada kasutades funktsiooni "My Safety" režiimi "Perso" ➔ 208.

Kui funktsioon on varem režiimi "Perso" kaudu välja lülitatud:

– **märguannete uuesti sisselülitamiseks** vajutage kaks korda nuppu ***3***. Nupul ***3*** asuv märgutuli kustub;
– **märguannete uuesti sisselülitamiseks** vajutage korra nuppu ***3***. Nupul ***3*** asuv märgutuli süttib.

> Süsteemi tuvastamise võime järgib standardset teelaiust. Kitsastel sõiduradadel sõites võib see tuvastada teistel sõiduradadel sõitvaid sõidukeid.

Märgutuli *4*



Märgutuli ***4*** asub kummagi tahavaatepeeglil ***5***.

Märkus. Puhastage regulaarselt tahavaatepeegleid ***5***, et näidikud ***4*** oleks näha.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Kasutamine



Funktsioon annab hoiatuse:

– kui sõiduki kiirus on 30 km/h kuni 140 km/h;
– kui mõni sõiduk asub pimedas nurgas ja liigub samas suunas kui teie sõiduk.

Kui sõiduk sõidab mõnest teisest sõidukist mööda, käivitub näidik ***4*** ainult juhul, kui sõiduk, millest mööda sõideti, asub pimedas nurgas kauem kui üks sekund.

Näidik *B*

Funktsioon on sisse lülitatud ega tuvasta ühtegi sõidukit.

Näidik *C*

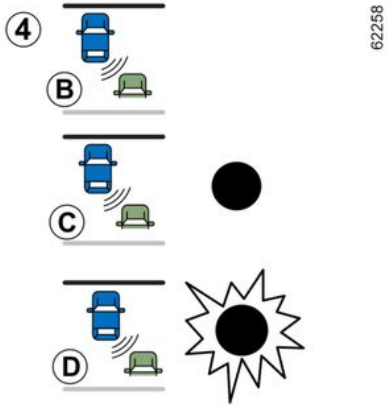
Esimene hoiatus: märgutuli ***4*** annab teada, et pimeala piirkonnas on tuvastatud sõiduk.

Näidik *D*

Kui suunatuli on sisse lülitatud, vilgub märgutuli ***4***, kui funktsioon tuvastab pimeda nurga piirkonnas mõne sõiduki sellel pool, kuhu te rooli hakkate keerama. Kui te suunatule välja lülitate, teeb see esimese hoiatuse (näit ***C***).

> Kuna andurid asuvad kaitserauas, peab kõiki töid (parandamine, asendamine, ülevärvimine jne) tegema vastava väljaõppega töötaja.

Mittetoimimise tingimused



– kui objekt ei liigu;
– kui liiklus on tihe;
– kui tee on kurviline;
– kui eesmised ja tagumised andurid tuvastavad objekti samal ajal (näiteks pika veoauto);
– ...

Tõrked

Kui süsteem tuvastab rikke, ilmub armatuurlauale teade “Kontrolli pimeala hoiatust”. Võtke ühendust firma esindusega.

Märkus. Mootori käivitamise ajal sütib märgutuli ***4***, märgutuli vilgub näidikul ***B*** kolm korda. See on normaalne.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Hoiatused

– Süsteemi tuvastamise võime järgib standardset teelaiust. Kui te sõidate laial teel, võib juhtuda, et süsteem ei suuda tuvastada pimedas nurgas asuvat sõidukit.
– Väga halva ilma korral (tugev vihm, lumi jne) võib süsteemi töö ajutiselt katkeda. Olge liiklusolude suhtes valvas.

Õnnetuse oht.

See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontroll olema.
Juht peab kiirust alati vastavalt liiklustingimustele kohandama, olenemata süsteemi antavast teabest.
Süsteemi ei tohi mingil juhul pidada takistuste tuvastajaks ega kokkupõrkeid vältivaks süsteemiks.

Süsteemi tööd/parandamine

– Kokkupõrke korral võib radari asend muutuda ja see mõjutab lõpuks selle talitlust. Lülitage funktsioon välja ja pöörduge firma esindusse.
– Kõik tööd nendes piirkondades, kus radarid asuvad (parandused, asendamised jne), peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult firma esindus.

Süsteemi häirete juhtumid

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

– keeruline keskkond (metallsillad, tunnelid, ääristega maanteed jne);
– kehvad ilmastikuolud (lumi, rahe, jäide jne).

Valehäirete või hoiatuste puudumise oht

Kui süsteem käitub ebanormaalselt, lülitage see välja ja pöörduge volitatud esinduse poole.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Süsteemi toimimise piirang

– Radari ala peab jääma puhtaks ja mistahes muudatustest puutumatuks, et tagada süsteemi hea toimimine.
– Süsteem ei pruugi tuvastada väikeseid objekte, mis liiguvad sõiduki lähedal (mootorrattad, jalgrattad, jalakäijad jne).
– Kurvi sisenemisel või pöörates võib juhtuda, et andurid ei tuvasta ajutiselt kõrvalradadel olevaid sõidukeid.
– Süsteem ei anna hoiatust, kui parem- ja vasakpoolsed radarid tuvastavad korraga sõidukeid, mis liiguvad sarnasel kiirusel (nt kolmerealine liiklus).
– Süsteem ei pruugi reageerida, kui teiste sõidukitega võrreldes on kiirus väga erinev.
– Kui sõidukist teeb möödasõitu väga pikk sõiduk (nt raskeveosõiduk, mis liigub möödasõidul sõidukiga sarnasel kiirusel), võib süsteem hoiatuse enne manöövri lõppu katkestada.
– Sõiduk liigub kurvilisel teel.

Funktsiooni väljalülitamine

Funktsioon tuleb järgmistes olukordades inaktiveerida:

– radari ala on kahjustada saanud (tagumine kaitseraud)
– sõidukil on veotiisel.

Ohutu vahemaa hoiatus



Kaameralt ***1*** saadud teabe alusel teavitab funktsioon juhti ajavahemikust tema ja ees sõitva sõiduki vahel, aidates nii hoida ohutut pidurdusvahemaad kahe sõiduki vahel.

Funktsioon aktiveeritakse, kui sõiduki kiirus on vahemikus 30 kuni 200 km/h vahel (olenevalt sõidukist).

Kaamera asukoht 1

Tuuleklaas ei tohi olla määrdunud (sellel ei tohi olla mustust, pori, lund, kondensaati jms).

See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontroll olema.

Funktsiooni sisse-/väljalülitamine



Multimeediumekraaniga sõidukid *2*

Valige multimeediaekraanil ***2*** maailm „Sõiduk” ja vajutage menüüle „Juhtimisassistent”.

Funktsiooni "Järgmine distants" sisse- ja väljalülitamine;



Ilma multimeediumekraanita sõidukid

(olenevalt mudelist)

– **Kui sõiduk seisab**, vajutage vajalik arv kordi lülitile ***3***, kuni jõuate sakini  ;

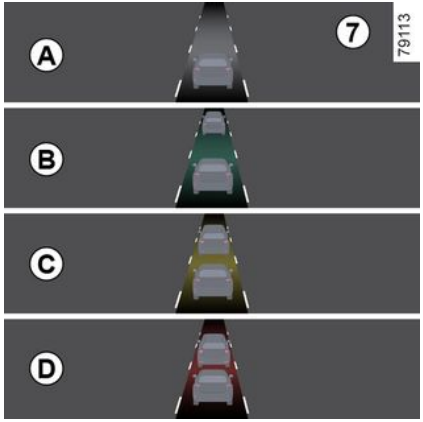
või

– vajutage nupule ***3*** ja korduvalt nupule ***4*** või ***5***, kuni jõuate sakile  ;
– vajutage lülitile ***6*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***4*** või ***5***, kuni jõuate menüüsse  , seejärel vajutage lülitile ***6*** "**OK**";

– vajutage korduvalt nupule ***4*** või ***5***, kuni jõuate menüüsse "SÕIDUABI", seejärel vajutage lülitile ***6*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate menüüsse "Vahemaa hoiatus", seejärel vajutage lülitile ***6*** "**OK**";
– funktsiooni sisse- või väljalülitamiseks vajutage uuesti lülitit ***6*** "**OK**":
  – ☑ funktsioon sisse lülitatud;
  – ☐ funktsioon välja lülitatud.

ⓘ Igal kord, kui sõiduk käivitatakse, jätkab funktsioon mootori viimase seiskamise ajal salvestatud režiimiga.

Kasutamine



Kui funktsioon on aktiveeritud, kuvatakse armatuurlaual näidik ***7***, mis teavitab juhti pikivahest eessõitva sõidukiga.

– ***A*** (hall): funktsioon ei tööta;
– ***A*** (roheline): ühtki sõidukit ei ole näha;
– ***B*** (roheline): ajavahemik on umbes 2 sekundit või rohkem (kahe sõiduki vaheline vahemaa, mis on kohandatud teie kiirusega);
– ***C*** (kollane): ajavahemik on umbes 1–2 sekundit (vahemaa kahe sõiduki vahel ei ole piisav);
– ***D*** (punane): ajavahemik on umbes 1 sekund või vähem (vahemaa kahe sõiduki vahel ei ole piisav).

Kui ajavahe kahe sõiduki vahel on väiksem kui 0,5 sekundit, jääb märguanne ***7***, näidik ***D***, armatuurlaual punaseks.

Teatud tingimustel ei saa ajavahemikku kuvada:

– kurvis;
– raja vahetamisel;
– kui ees liikuv sõiduk on piisavalt kaugel või kaamera tööulatusest väljas.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Hoiatused



Mõõtmist kuvatakse teadmiseks: süsteem ei avalda sõidukile mingit mõju.
Funktsioon ei ole mõeldud kasutamiseks linnatingimustes ega sportlikuks sõitmiseks (kurvid, kiirendamised, järsud pidurdamised jne), vaid stabiilsetes sõidutingimustes.
Funktsioon ei avalda mõju pidurdussüsteemile.
kaamera ala peab jääma puhtaks ja mistahes muudatustest puutumatuks, et tagada süsteemi hea toimimine.
Kõiki kaamera asukoha läheduses tehtavaid töid (parandamine, asendamine, tuuleklaasi muudatused jne) peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontroll olema.

Süsteemi tööd/parandamine

– Kokkupõrke korral võib kaamera asend muutuda ja see võib mõjutada selle tööd. Lülitage funktsioon välja ja pöörduge volitatud esinduse poole.

– Kõiki kaamera asukoha läheduses tehtavaid töid (parandamine, asendamine, tuuleklaasi muudatused jne) peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult volitatud esindus.

Süsteemi häired

– määrdunud tuuleklaas (sellel on mustust, jääd, lund, kondensaati jms);
– keerukas keskkond (metallsild, tunnel jne);
– kehvad ilmastikuolud (lumi, rahe, jäide jne);
– halb nähtavus (öösel, udu korral jne);
– vähene kontrast eessõitva sõiduki ja ümbruskonna vahel (näiteks valge sõiduk lumisel alal vms);
– pimestatus (silma paistev päike, vastassuunas sõitvate sõidukite esituled jne).
– tee on kitsas, käänuline või lainjas (kitsad kurvid jne)

Ekslike valehäirete oht.

Aktiivne hädapidurdus



Süsteem kasutab kaameralt ***1*** saadavat teavet sõiduki kauguse arvutamiseks:

– samas reas ees sõitva sõidukiga;

või

– vastutulevate sõidukite vahel, kui soovite suunamuutuse manöövrit teha;

või

– ja risti mööduvatest sõidukitest;

või

– ja seisvaid sõidukeid;

või

– ümbritsevate jalakäijate ja jalgratturite vahel.

Süsteem hoiatab juhti laupkokkupõrke ohu korral, et juhil oleks võimalik teha vajalikke hädamanöövreid (vajutada piduripedaali ja/või pöörata rooli).

Juhi reageerimisest olenevalt võib süsteem kokkupõrke vältimiseks või kahjustuse piiramiseks pidurdamisel abistada.

Muul juhul on süsteem välja lülitatud ega käivita hoiatust.

See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontroll olema.

See süsteem saab vajaduse korral rakendada sõidukile maksimaalset pidurdusjõudu, kuni sõiduk on täielikult peatunud.
Kinnitage sõites ohutuskaalutlustel alati turvavöö ning paigutage esemed nii, et need ei saaks oma kohalt paiskuda ja sõidukis viibijaid vigastada.

Kaamera asukoht *1*

Tuuleklaas ei tohi olla määrdunud (sellel ei tohi olla mustust, pori, lund, kondensaati jms).

Kasutamine

Sõidu ajal, kui tekib kokkupõrkeoht, siis süsteem:

– **hoiatab teid kokkupõrkeohust:** armatuurlauale ilmub teade "Tuvastati takistus" ja sellega kaasneb helisignaal.

Märkus: kui juht vajutab piduripedaalile ja süsteem tuvastab endiselt kokkupõrkeohu, võidakse võimendada pidurdusjõudu, kui see pole kokkupõrke vältimiseks piisav.

– **võib rakenduda pidurdus:** kui juht ei reageeri hoiatusele ja kokkupõrge on möödapääsmatu, süttib näidikuplo-

kis punane hoiatustuli ja näidatakse teadet "Pidurda", millega kaasneb helisignaal.

Märkus.

– kui juht kasutab sõiduki juhtseadiseid (rooli, pedaale vms), võib süsteem teatud toimingud edasi lükata või neid mitte aktiveerida;
– kui sõiduk aktiivse hädapidurduse tulemusel peatus, hoitakse sõidukit lühikese aja jooksul liikumatuna. Pärast seda aega peab juht sõiduki liikumatuna hoidmiseks hoidma jalga piduripedaalil;
– pärast seda, kui süsteem rakendab pidurid, näidatakse teadet "Täiustatud ohutu aktiveeritud".

Hädamanöövri korral saate igal ajal pidurdamise lõpetada, kui:

– vajutada gaasipedaali;

või

– keerate kokkupõrke vältimiseks rooli.

Hoiatuste eriomadused
Kiirusest olenevalt võivad hoiatus ja pidurdamine aktiveeruda üheaegselt.

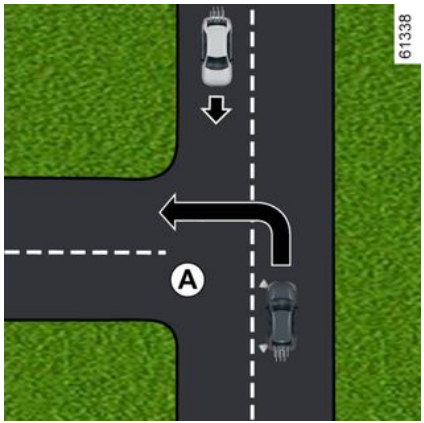
Sõidukite tuvastamine

Samal sõidurajal sõitvate sõidukite tuvastamine

Süsteem tuvastab kokkupõrkeohu samal sõidurajal teie ees oleva sõidukiga, kui:

– teie sõiduk sõidab kiirusel 5 km/h ja 180 km/h.

Vastutulevate sõidukite tuvastamine, kui soovite suunamuutuse manöövrit teha



Kui te soovite suunda muuta (nt **A**), tuvastab süsteem vastutulevad sõidukid, kui:

– teie sõiduk sõidab kiirusel 7 km/h ja 30 km/h.

– olete suunatule sisse lülitanud.

Sõidurada risti ületavate sõidukite tuvastamine

Süsteem tuvastab sõidurada risti ületavad sõidukid, kui:

– teie sõiduk sõidab kiirusel 5 km/h ja 85 km/h.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Sõidurajal peatunud sõidukite tuvastamine

Süsteem tuvastab seisvad sõidukid, kui:

– teie sõiduk sõidab kiirusel 5 km/h ja 85 km/h.

Jalakäijate ja jalgratturite tuvastamine

Jalakäijate ja jalgratturite tuvastamine samal sõidurajal

Süsteem tuvastab jalakäijad ja jalgratturid, kui:

– teie sõiduk sõidab kiirusel 5 km/h ja 85 km/h.

Jalakäijate ja jalgratturite tuvastamine suuna muutmisel

Süsteem tuvastab jalakäijad ja jalgratturid, kui:

– teie sõiduk sõidab kiirusel 7 km/h ja 30 km/h.

Sisse-/väljalülitamine

Sõltuvalt mudelist lülitatakse funktsioon uuesti sisse sõltuvalt ajast, mis on kulunud mootori viimasest seiskamisest:

– sõiduki avamisel;

või

– ukse avamisel;

või

– kui mootor on taaskäivitatud.

Multimeediumekraanilt *2* süsteemi aktiveerimine/inaktiveerimine



Funktsiooni välja- või sisselülitamise kohta lugege multimeediumsüsteemi juhistest.

Valige "**SEES**" või "**VÄLJAS**".

Süsteemi sisse- ja väljalülitamine pardaarvutist *3*

(olenevalt mudelist)



– **Kui sõiduk seisab**, vajutage vajalik arv kordi lülitile ***4***, kuni jõuate sakini ;

või

– vajutage lülitit ***4*** ja korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate sakile ;
– vajutage lülitit ***7*** "**OK**".
– vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate menüüsse , seejärel vajutage lülitile ***7*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate menüüsse "SÕIDUABI", seejärel vajutage lülitile ***7*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate menüüsse "Aktiivpidur", seejärel vajutage lülitile ***7*** "**OK**";
– Funktsiooni sisse- või väljalülitamiseks vajutage uuesti lülitile ***7*** "**OK**":

– funktsioon sisse lülitatud;
– funktsioon välja lülitatud.

Süsteemi väljalülitamisel süttib armatuurlaual märgutuli või olenevalt mudelist märgutuli . Kui süsteem lülitatakse sisse, siis märgutuli kaob.

Seaded

> Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Seadete kohandamine multimeediumekraanilt *2*

(olenevalt mudelist)



Kui sõiduk on paigal ja te soovite multimeediumekraanilt ***2***; funktsiooni sätetesse ligi pääseda, siis lugege multimeediumsüsteemi kasutusjuhendit:

– "Teavitus": reguleerige häire tundlikkuse taset. Selleks valige:
  – « Hiline » ;
  – « Standard » ;
  – « Varajane ».

Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

Sätted pardaarvutist *3*



– **Kui sõiduk seisab**, vajutage vajalik arv kordi lülitile ***4***, kuni jõuate sakini  ;

või

– vajutage lülitit ***4*** ja korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate sakile  ;
– vajutage lülitit ***7*** "**OK**".
– vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate menüüsse  , seejärel vajutage lülitile ***7*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, kuni jõuate menüüsse "SÕIDUABI", seejärel vajutage lülitile ***7*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nuppu ***5*** või ***6***, et jõuda menüüsse "Aktiivne pidurdamise tundlikkus", seejärel vajutage lülitit ***7*** "**OK**";
– seade valimiseks vajutage korduvalt nupule ***5*** või ***6***, seejärel vajutage lülitile ***7*** "**OK**".

Ajutine mittekasutatavus

Kui süsteemi tuvastab ajutise tõrke, süttib armatuurlaual märgutuli 
või olenevalt mudelist märgutuli  .

Võimalikud põhjused on järgmised:

– tegu on süsteemi ajutise tõrkega (päikesepeegeldus, lähitulede valgusvihk, halvad ilmastikuolud jne). Süsteem töötab jälle, kui nähtavus paraneb;
– kui süsteemi töö on ajutiselt häiritud (nt tuuleklaas on kaetud mustuse, pori, lume, kondensatsiooniga vms). Sellisel juhul parkige sõiduk ja seisake mootor. Puhastage tuuleklaas. Märgutuli ja teade kaovad järgmine kord, kui mootor käivitatakse ja sõidetakse umbes viis või kümme minutit. Kui asi ei ole selles, võib põhjus tuleneda mujalt; pöörduge volitatud esinduse poole.

Tõrked

Töötamisrikke tuvastamisel ilmub seadme armatuurlauale märgutuli 
või märgutuli  .

Pöörduge esindusse.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Hoiatused

See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontroll olema.
Selle funktsiooni aktiveerumine võib viibida või mitte toimuda, kui süsteem tuvastab selgeid märke sellest, et juhil on sõiduki üle kontroll (kasutatakse rooli, pedaale jne).

Süsteem ei saa käivituda, kui:

– kui elektrooniline stabiilsuskontroll (ESC) on käivitunud.

Süsteemi tööd/parandamine

– Kokkupõrke korral võib kaamera asend muutuda ja see võib mõjutada selle talitlust. Lülitage funktsioon välja ja pöörduge volitatud esinduse poole.
– Kõiki kaamera asukoha läheduses tehtavaid töid (asendamine, parandamine, tuuleklaasi muudatused jne) peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult volitatud esindus.

Süsteemi häirete juhtumid

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

– kehvad ilmastikuolud (lumi, tugev vihm, rahe, must jää jne);
– halb nähtavus (öösel, udu korral jne);
– objekti (sõiduki, jalakäija jne) ja ümbruse ebapiisav kontrastsus (näiteks valgetes riietes jalakäija lumisel taustal vms);
– pimestatus (silma paistev päike, vastassuunas sõitvate sõidukite esituled jne);
– määrdunud tuuleklaas (sellel on mustust, jääd, lund, kondensaati jms);
– ...

Neis tingimustes ei pruugi süsteem reageerida, võib juhti hoiatada või tahtmatult pidurdada.

Süsteemi toimimise piirang

– Sõiduki iga käivitamise ajal teeb süsteem olenevalt sõiduki ümbrusest kalibreerimise ja võib olla sõitmise ajal umbes kaks kuni viis minutit mitteaktiivne.
– kaamera ala peab jääma puhtaks ja mistahes muudatustest puutumatuks, et tagada süsteemi hea toimimine;
– süsteem ei pruugi reageerida väikeste mõõtmetega sõidukite peale sama tõhusalt kui muude sõidukite peale.

– Süsteem ei pruugi õigesti funktsioneerida, kui teepind on libe (vihmane, lumine, jäitega kaetud jne). ;
– nõuetekohase talitluse tagamiseks peab süsteem eristama kogu takistuse. Seega ei saa süsteem tuvastada:
– pimeduses või hämaras valguses olevaid jalakäijaid/jalgrattureid;
– osaliselt nähtaval olevaid jalakäijaid/jalgrattureid;
– jalakäijaid, kes on lühemad kui ligikaudu 80 cm;
– suuri esemeid kandvaid jalakäijaid;
– ...

Neis tingimustes ei pruugi süsteem reageerida, võib juhti hoiatada või tahtmatult pidurdada.

Funktsiooni väljalülitamine

Funktsioon tuleb järgmistes olukordades välja lülitada:

– kaamerapiirkond on kahjustatud (nt tuuleklaasi seest või väljast);
– sõidukit pukseeritakse (rikke kõrvaldamine);
– tuuleklaas on mõranenud või väändunud (ärge laske tuuleklaasi parandada selles piirkonnas, vaid sõitke vahetamiseks volitatud esindusse);
– te ei sõida sillutatud teel.

Kui süsteem käitub ebanormaalselt, lülitage see välja ja pöörduge volitatud esinduse poole.

Funktsiooni katkestamine

Võite aktiivse pidurduse funktsiooni igal ajal peatada kokkupõrke vältimise manöövri käigus kiiresti gaasipedaali vajutades või rooli pöörates.

Juhi valvsuse hoiatus

Juhi valvsuse hoiatuse korral on tegemist funktsiooniga, mis analüüsib juhi käitumist (sõidustiili, sõiduki roolimine jne), hoiatades magama jäämise eest.

See võtab arvesse selliseid näitajaid, nagu:

– rooli liigutused;
– juhi tegevused muude süsteemide korral (näidikud, piduripedaal jne)

See funktsioon on täiendav juhiabi väsimuse korral. Sõidukil funktsioon ei tööta. Funktsioon ei asenda mingil juhul sõidu ajal juhi vastutust.
Juht peab alati kohandama sõidustiili olenevalt oma tähelepanelikkusest, olenemata süsteemi antavast teabest.

Kasutamine



Funktsioon on valmis hoiatama, kui:

– sõiduki viimasest peatumisest on möödunud mõni minut;
– sõiduki kiirus on ligikaudu üle 70 km/h.

Väsimuse või tähelepanu languse ohu korral kuvatakse armatuurlaual ***1*** teade "Külgvisk. hoiat. Puhake" ja kostab helisignaal.

Hoiatuse kustutamiseks vajutage lülitit ***5*** "**OK**". Samuti on soovitav teha võimalikult peatselt puhkepaus.

Pärast teate kustutamist jätkab süsteem valvsuse jälgimist ja annab vajadusel uue hoiatuse.

Juhi valvsuse hoiatus jälgib pidevalt juhi tähelepanelikkust ja võib anda sõidu ajal mitu hoiatust.
Iga kord mootorit käivitades lähtestatakse süsteem automaatselt.

Hoiatuse sisse- ja väljalülitamine.

Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Sõltuvalt mudelist lülitatakse märguanded uuesti sisse sõltuvalt ajast, mis on kulunud mootori viimasest seiskamisest:

– sõiduki avamisel;

või

– ukse avamisel;

või

– kui mootor on taaskäivitatud.

Kui märguanded on välja lülitatud, jätkab süsteem juhi väsimusseisundi hindamist.

Märguannete sisse- ja väljalülitamine kasutades nuppu *6* "My Safety"



– **Märguannete uuesti sisselülitamiseks** vajutage kaks korda nuppu ***6***;
– **Märguannete uuesti sisselülitamiseks** vajutage korra nuppu ***6***.

Multimeediumekraanilt *7* süsteemi sisse- ja väljalülitamine



Märguannete sisse- või väljalülitamise kohta lugege multimeediumsüsteemi juhistest.

Valige "**ON**" või "**OFF**".

Süsteemi sisse- ja väljalülitamine pardaarvutist *1*

(olenevalt mudelist)



– **Kui sõiduk seisab**, vajutage vajalik arv kordi lülitile ***2***, kuni jõuate sakini  ;

või

– vajutage lülitit ***2*** ja korduvalt nupule ***3*** või ***4***, kuni jõuate sakile  ;
– vajutage lülitit ***5*** "**OK**".
– vajutage korduvalt nupule ***3*** või ***4***, kuni jõuate menüüsse  , seejärel vajutage lülitile ***5*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***3*** või ***4***, kuni jõuate menüüsse "SÕIDUABI", seejärel vajutage lülitile ***5*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***3*** või ***4***, kuni jõuate menüüsse "Valvsuse hoiatus", seejärel vajutage lülitile ***5*** "**OK**";

– märguannete sisse- või väljalülitamiseks vajutage uuesti lülitile ***5*** "**OK**":

– hoiatused on lubatud;

– hoiatused välja lülitatud.

Süsteemi toimimise piirangud

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

– teatud sõidustiilil (ebakorrektne sõit jne);
– sõitmine kehvas seisukorras teel;
– tugev külgtuul;
– Kell on valesti seadistatud (olenevalt mudelist);
– käänulised teed;
– haagise veojõud.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab rikke, ilmub armatuurlauale sõnum "Valvsuse jälgim. vajab kontr." ja süttib märgutuli .

Laske süsteem volitatud esindusel üle vaadata.

Juhi tähelepanu hoiatusfunktsioon

Sissejuhatus

See funktsioon on täiendav juhiabi tähelepanu hajumise korral. Sõidukil funktsioon ei tööta.

Funktsioon ei asenda mingil juhul sõidu ajal juhi vastutust.

Juht peab alati kohandama sõidustiili olenevalt oma tähelepanelikkusest, olenemata süsteemi antavast teabest.



Süsteem analüüsib juhi näo käitumist kasutades salongikaamerat ***1*** ja annab hoiatuse, kui tuvastatakse tähelepanu hajumine.

Tähelepanu hajumine on see, kui juht ei vaata teed umbes kolm sekundit järjest või kordab seda liigutust mitu korda järjest.

Märkus. Süsteem ei salvesta pilte ja töötab reaalajas.

Kaamera asukoht *1*

Jälgige, et kaamera ei oleks kinni kaetud (mustus, udu, lumi jne).

Kasutamine

Süsteem jälgib pidevalt juhi tähelepanuvõimet ja võib sõidu ajal anda mitu hoiatust.



Funktsioon on valmis hoiatama, kui , kui kiirus on üle 20 km/h.

Tähelepanu hajumise korral kuvatakse armatuurlaual ***2*** teade "Keskenduge juhtimisele" ja kõlab helisignaal.

Vajutage lülitit ***3*** **"OK"**, et kustutada armatuurlaual kuvatav märgutuli. Pärast teate kustutamist jätkab süsteem tähelepanu hajumise jälgimist ja annab vajadusel uue hoiatuse.

Sisse-/väljalülitamine

Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Sõltuvalt mudelist lülitatakse märguanded uuesti sisse sõltuvalt ajast, mis on kulunud mootori viimasest seiskamisest:

– sõiduki avamisel;

või

– ukse avamisel;

või

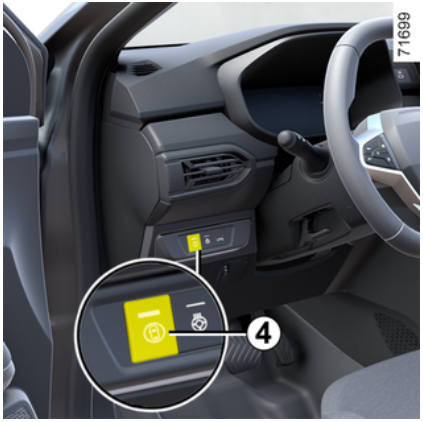
– kui mootor käivitatakse.

Sõltuvalt mudelist ei pruugi märguannete väljalülitamine olla võimalik.

Sõltuvalt sõidukist saab märguandeid aktiveerida või deaktiveerida järgmiselt:

– vajutades nupule "My Safety";
– multimeediaekraan;
– pardaarvutilt.

Märguannete sisse- ja väljalülitamise kasutades "Minu ohutus" nuppu *4*



Märguandeid saab sisse või välja lülitada režiimi "Perso" funktsiooni "My Safety➔ **208**.

Kui märguanded on varem režiimi "Perso" kaudu välja lülitatud:

– **märguannete uuesti sisselülitamiseks** vajutage kaks korda nuppu ***4***. Nupul ***4*** asuv märgutuli kustub;
– **märguannete uuesti sisselülitamiseks** vajutage korra nuppu ***4***. Nupul ***4*** asuv märgutuli süttib.

Multimeediumekraanilt *5* süsteemi sisse- ja väljalülitamine



Märguannete sisse- või väljalülitamise kohta lugege multimeediumsüsteemi juhistest.

Valige "**ON**" või "**OFF**".

Süsteemi sisse- ja väljalülitamine pardaarvutist *2*

(olenevalt mudelist)



– **Kui sõiduk seisab**, vajutage vajalik arv kordi lülitile ***6***, kuni jõuate sakini  või (olenevalt mudelist) sakini  ;

või

– vajutage lülitit ***6*** ja korduvalt nupule ***7*** või ***8***, kuni jõuate sakile  ;
– vajutage lülitit "***3*** OK" (olenevalt sõidukist).
– vajutage korduvalt nupule ***7*** või ***8***, kuni jõuate menüüsse  , seejärel vajutage lülitile ***3*** "OK";
– vajutage korduvalt nupule ***7*** või ***8***, kuni jõuate menüüsse "SÕIDUABI", seejärel vajutage lülitile ***3*** "OK";
– vajutage korduvalt nupule ***7*** või ***8***, kuni jõuate menüüsse "Tähelepanu häire", seejärel vajutage lülitile ***3*** "OK";
– märguannete aktiveerimiseks või inaktiveerimiseks vajutage uuesti lülitile ***3*** "OK":

–  märguanded on sisse lülitatud;

–  hoiatused on välja lülitatud.

Süsteemi toimimise piirangud

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

– teatud tüüpi prillide kandmisel;
– kui kaamera on blokeeritud, kasvõi osaliselt;
– kui osa juhi näost on varjatud (juuste, mütsi, kirurgilise maski, salli vms poolt).
– ebasobiv sõiduasend (nt liiga madalal istumine, liiga palju taha kaldu jne), mis võib takistada kaameral korralikult nägu analüüsida.

Sellistes tingimustes ei pruugi süsteem hoiatust käivitada või võib käivitada enneaegseid või valehoiatusi.

LISASÕIDUABIFUNKTSIOONID

Tõrked

Kui süsteem tuvastab tõrke, ilmub armatuurlauale koos märgutulega  teade "Valvsuse jälgim. vajab kontr." või (olenevalt sõidukist) "Tähelepanu jälgimine väljas Nägu ei tuvastatud".

Kontrollige, kas kaamera on puhas ja/või eemaldage kõik nägu katvad aksessuaarid. Veenduge, et istute korrektselt. Kui probleem ei lahene, pöörduge firma esindusse.

Juhi väsimuse hoiatusfunktsioon

Sissejuhatus

See funktsioon on täiendav juhiabi väsimuse korral. Sõidukil funktsioon ei tööta. Funktsioon ei asenda mingil juhul sõidu ajal juhi vastutust.
Juht peab alati kohandama sõidustiili olenevalt oma tähelepanelikkusest, olenemata süsteemi antavast teabest.



Süsteem analüüsib juhi näo käitumist kasutades salongikaamerat ***1*** ja annab hoiatuse, kui on oht, et juht võib magama jääda.

Märkus. Süsteem ei salvesta pilte ja töötab reaalajas.

Kaamera asukoht *1*

Jälgige, et kaamera ei oleks kinni kaetud (mustus, udu, lumi jne).

Kasutamine

Süsteem jälgib pidevalt juhi tähelepanuvõimet ja võib sõidu ajal anda mitu hoiatust.

Iga kord, kui mootor käivitatakse või juht vahetub, lähtestatakse süsteemi seaded mõne minuti pärast.



Funktsioon on valmis hoiatama, kui:

– sõiduki viimasest peatumisest on möödunud mõni minut;
– sõiduki kiirus on suurem kui 20 km/h.

Väsimuse ohu korral kuvatakse armatuurlaual ***2*** teade "Mõelge pausile" ja kostab helisignaal.

Kui juht jääb magama, kuvatakse armatuurlaual koos helisignaaliga teade "Väsimuse hoiatus puhake" ***2***.

Samuti on soovitav võimalikult peatselt peatuda ja teha puhkepaus.

Vajutage lülitit ***3*** **"OK"**, et kustutada armatuurlaual kuvatav märgutuli. Pärast teate kustutamist jätkab süsteem väsimuse jälgimist ja annab vajadusel uue hoiatuse.

Sisse-/väljalülitamine

Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Sõltuvalt mudelist lülitatakse märguanded uuesti sisse sõltuvalt ajast, mis on kulunud mootori viimasest seiskamisest:

– sõiduki avamisel;

või

– ukse avamisel;

või

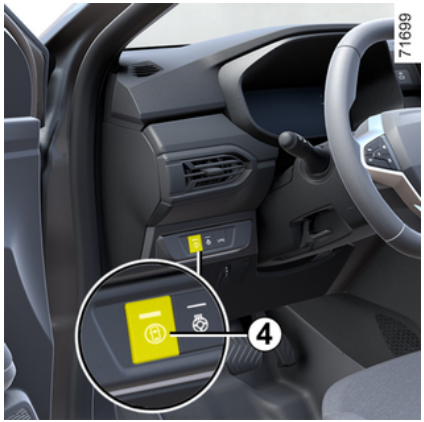
– kui mootor käivitatakse.

Sõltuvalt mudelist ei pruugi märguannete väljalülitamine olla võimalik.

Olenevalt sõidukist saab hoiatusi aktiveerida või deaktiveerida, kasutades:

– vajutades nupule "My Safety";
– multimeediaekraan;
– pardaarvutilt.

Märguannete sisse- ja väljalülitamine kasutades nuppu ***4*** "My Safety"



Märguanded saab aktiveerida või inaktiveerida funktsiooni "My Safety" funktsiooni režiimist "Kohandatud" ➔ 208.

Kui märguanded on varem "Kohandatud" režiimi kaudu välja lülitatud:

– hoiatuste **väljalülitamiseks** vajutage kaks korda nuppu ***4***. Nupul ***4*** asuv märgutuli kustub;
– hoiatuste **uuesti sisselülitamiseks** vajutage korra nuppu ***4***. Nupul ***4*** asuv märgutuli süttib.

Multimeediumekraanilt *5* süsteemi sisse- ja väljalülitamine



Märguannete sisse- või väljalülitamise kohta lugege multimeediumsüsteemi juhistest.

Valige ON või OFF.

Süsteemi sisse- ja väljalülitamine pardaarvutist *2*

(olenevalt mudelist)



– **Kui sõiduk seisab**, vajutage vajalik arv kordi lülitile ***6***, kuni jõuate sakini  või (olenevalt mudelist) sakini  ;

või

– vajutage lülitit ***6*** ja korduvalt nupule ***7*** või ***8***, kuni jõuate sakile  ;
– vajutage (olenevalt mudelist) lülitit ***3*** OK;
– vajutage korduvalt nupule ***7*** või ***8***, kuni jõuate menüüsse  , seejärel vajutage lülitile ***3*** OK;
– vajutage korduvalt nupule ***7*** või ***8***, kuni jõuate menüüsse "SÕIDUABI", seejärel vajutage lülitile ***3*** OK;
– vajutage korduvalt nupule ***7*** või ***8***, kuni jõuate menüüsse "Väsimuse hoiatus", seejärel vajutage lülitile ***3*** OK;
– hoiatuste aktiveerimiseks või inaktiveerimiseks vajutage uuesti lülitit ***3*** OK:

–  märguanded on sisse lülitatud;

–  hoiatused on välja lülitatud.

Süsteemi toimimise piirangud

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

– teatud tüüpi prillide kandmisel;
– kui kaamera on blokeeritud, kasvõi osaliselt;
– kui osa juhi näost on varjatud (juuste, mütsi, kirurgilise maski, salli vms poolt).
– ebasobiv sõiduasend (nt liiga madalal istumine, liiga palju taha kaldu jne), mis võib takistada kaameral korralikult nägu analüüsida

Sellistes tingimustes ei pruugi süsteem hoiatust käivitada või võib käivitada enneaegseid või valehoiatusi.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab tõrke, ilmub armatuurlauale koos märgutulega 

teade "Valvsuse jälgim. vajab kontr." või (olenevalt sõidukist) "Tähelepanu jälgimine väljas Nägu ei tuvastatud".

Kontrollige, kas kaamera on puhas ja/või eemaldage kõik nägu katvad aksessuaarid. Veenduge, et istute korrektselt. Kui probleem ei lahene, pöörduge firma esindusse.

Liiklusmärkide tuvastamine



Süsteem kuvab kiiruspiirangud armatuurlaual vastavalt maantee ääres tuvastatud liiklusmärkidele.

Süsteem kasutab peamiselt tahavaatepeegli taha tuuleklaasile kinnitatud kaameralt ***1*** tulenevat teavet.

Sõltuvalt riigist kasutab süsteem teatud märkide (linna sisenemine jne) tõlgendamiseks ka kaarditellimusest pärinevat teavet.

Kui süsteem tuvastab liiklusmärgi, siis armatuurlaual kuvatav märk muutub.

Kui kiiruspiirik, püsikiiruse hoidja või kohanduv püsikiiruse hoidja on sisse lülitatud, saate kohandada seadistatud kiiruse süsteemi poolt armatuurlaual kuvatava kiiruspiiranguga ("Kiiruspiirik" ➔ 245 ja "Püsikiiruse hoidja" ➔ 248).

Kui tuvastatud kiirusepiirangut ületatakse, muudetakse juhi teavitamiseks armatuurlaual kuvatavat liiklusmärki.

Kaamera asukoht *1*

Tuuleklaas ei tohi olla määrdunud (sellel ei tohi olla mustust, pori, lund, kondensaati jms).

Eriomadused

Kaarditellimusega sõidukitele:

– kui sõiduk liigub riigis, kus kiirusühikud on teistsugused kui sõiduki omad, kuvab süsteem kiiruspiirangu liiklusmärgi riigi ühikutes ja kiiruspiirangu ümber arvutatuna sõiduki armatuurlaua ühikutesse.

– riikides, kus lubatud kiirust teatud tüüpi maanteedel vihma ajal vähendatakse, võib süsteem tuvastatud kiiruspiirangut muuta pärast seda, kui tuuleklaasi on mitu sekundit puhastatud.

Ilma kaarditellimuseta sõidukitele: kui sõidate riigis, kus kiirusühikud erinevad teie sõiduki ühikutest, saate armatuurlaual käsitsi valida näidatava kiirusühiku (nt valida miilide asemel kilomeetrid), et saada täpset teavet "Ekraanid ja näidikud" ➔ 122.

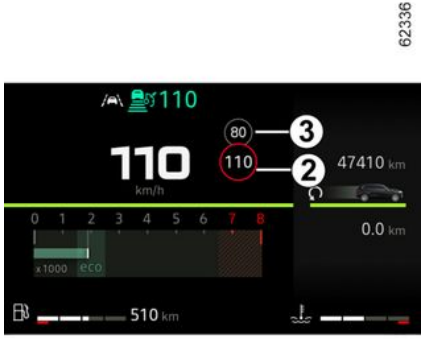
Märkus.

Süsteem ei arvesta erakorralisi kiiruspiiranguid, nagu näiteks suure õhusaastatusega päevi.

Kasutamine

Märgutuled





Funktsioon kuvab järgmisi märgutulesid:

2. Kiiruspiiranguga liiklusmärgid ja muud kiirust piiravad märgid (kiirus noolega väljumisrajal, kiirus haagisega, kehtivuspikkusega kiiruspiirang jne)

3. Muud liiklusmärgid (möödasõidukeeluala algus).

Tuvastatud kiiruse ületamise korral vilgub juhi hoiatamiseks liiklusmärgi sümboli (märgutuli ***2***) ümber olev ring ja olenevalt mudelist kõlab mõne sekundi vältel helisignaal. See jääb armatuurlauapaneelile põlema kogu ajaks, mil sõiduk ületab tuvastatud piirkiirust.

Kaardi tellimine
Liiklusmärkide tuvastamine on seotud kaardi tellimisega.
Navigeerimissüsteemi kasutamise kohta lugege multimeediumsüsteemi kasutusjuhendist.
Navigeerimissüsteemi puudumise korral võtab süsteem arvesse ainult kaamera tuvastatud kiirusepiirangu märke.
Süsteem ei arvesta enam kaardiga seotud teabega. See võib mõjutada piirkiiruse kasutatavust.

Sisse-/väljalülitamine

Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Sõltuvalt mudelist ja ajast, mis on kulunud mootori viimasest seiskamisest, lülitatakse helimärguanded uuesti sisse:

– sõiduki avamisel;

või

– ukse avamisel;

või

– kui mootor on taaskäivitatud.

Kiiruse ületamise märguannete sisse- ja väljalülitamine kasutades nuppu *4* "My Safety"



– **Helimärguande väljalülitamiseks** vajutage kaks korda nuppu ***4***. Nupul ***4*** asuv märgutuli kustub;
– **helimärguande uuesti sisselülitamiseks** vajutage üks kord nuppu ***4***. Nupul ***4*** asuv märgutuli läheb põlema;

Kiiruse ületamise märguande sisse- ja väljalülitamine kasutades ekraani *5*



Helimärguande sisse- või väljalülitamise kohta lugege multimeediumsüsteemi juhistest.

Valige "**ON**" või "**OFF**".

Kiiruse ületamise märguande sisse- ja väljalülitamine kasutades pardaarvutit *6*

(olenevalt mudelist)



– **Kui sõiduk seisab**, vajutage vajalik arv kordi lülitile ***7***, kuni jõuate sakini  ;

või

– vajutage lülitit ***7*** ja korduvalt nupule ***8*** või ***9***, kuni jõuate sakile  ;
– vajutage lülitile ***10*** "**OK**"
– vajutage korduvalt nupule ***8*** või ***9***, kuni jõuate menüüsse  , seejärel vajutage lülitile ***10*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***8*** või ***9***, kuni jõuate menüüsse "SÕIDUABI", seejärel vajutage lülitile ***10*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***8*** või ***9***, kuni jõuate menüüsse "Kiirushoiatus", seejärel vajutage lülitile ***10*** "**OK**";
– helimärguande sisse- või väljalülitamiseks vajutage uuesti lülitile ***10*** "**OK**".

–  hoiatus on sisse lülitatud;
–  hoiatus on välja lülitatud.

Piir- või püsikiiruse muutmine



Kiiruspiiriku, kiirushoidiku või kohanduva kiirushoidiku seadmiseks etteantud väärtusele või tuvastatud piirkiirusele

vajutage lülitit ***11*** (**RES/+**) või ***12*** (**SET /-**).

Ajutiselt väljas

Kui süsteem ei ole seoses kaamera või kaardiandmetega kättesaadav, kuvatakse armatuurlaual sümbol  või olenevalt mudelist  . Kui probleem ei lahene, pöörduge firma esindusse.

Süsteem ei tuvasta kiiruspiirangut, kui:

– tuuleklaas ei ole puhas;
– päike pimestab kaamerat;
– nähtavus ei ole piisav (udu korral jne);
– liiklusmärgid on loetamatud (lumi jne) või kaetud (teise sõiduki või puude tõttu);
– kaardi teavet ei ole uuendatud.

Märkus: kui esikaamera on määrdunud, näidatakse näidikuplokis teadet "Esikaamera nähtavus puudub". Puhastage kaamera ees olevat tuuleklaasi.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab tõrke, kuvatakse armatuurlauale teade  või olenevalt sõidukist kuvatakse armatuurlauale  .

Mõnel juhul on kuvatakse koos nendega järgmine teade:

– « Sõiduabi pole saadaval » ;

või

– « Esikaamera kontrollige » ;

või

– « Sõiduabi kontroll ».

Pöörduge esindusse.



See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. Funktsioon ei asenda mingil juhul juhi valvsust ega vastutust, juhil peab oma sõiduki üle kogu aeg kontroll olema. Juht peab alati kohandama kiirust olenevalt liikluseeskirjadest ja sõidutingimustest, olenemata süsteemi antavast teabest.
Süsteem ei pruugi kõiki kiiruspiirangu märke tuvastada ja võib tõlgendada neid valesti.
Juht ei tohi eirata süsteemi tuvastamata jäävaid liiklusmärke ning peab juhinduma eelkõige liiklusmärkidest ja -eeskirjadest.
Halva nähtavuse korral (udu, lumi, jäide jne) võib juhtuda, et süsteem ei näita juhile õiget piirangut.

KIIRUSPIIRIK



Kiiruspiirik on seade, mis aitab mitte ületada teatud sõidukiirust, mille olete valinud **piirkiiruseks**.

Kiiruspiiriku võib siduda "liiklusmärkide tuvastamise" funktsiooniga➔ **241**.

Piirkiiruse reguleerimine ei mõjuta ühelgi juhul pidurdussüsteemi tööd.

Lülitid

1. Kiiruspiiriku sees/väljas lüliti.

2. Püsikiiruse hoidja sees/väljas lüliti.

3. Lülitage piirkiiruse sisselülitamiseks ja vähendamiseks (**SET/-**).

4. Lülitage piirkiiruse sisselülitamiseks ja suurendamiseks või salvestatud piirkiiruse meeldetuletamiseks (**RES/+**);

5. Funktsiooni ootelepanek koos piirkiiruse mällusalvestamisega (**0**).

Sõitmine

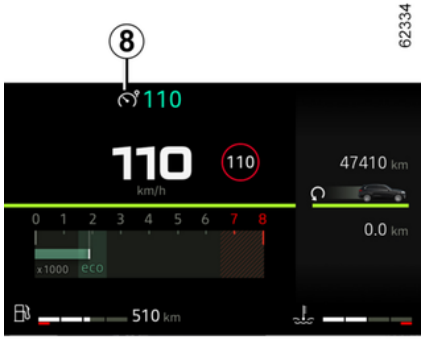
Kui püsikiirus on seatud, kuid sõiduk ei ole seda veel saavutanud, juhitakse sõidukit nii nagu sõidukeid, millel kiiruspiirik puudub.

Niipea kui saavutate salvestatud kiiruse, ei võimalda vajutus gaasipedaalile programmeeritud kiirust ületada, välja arvatud hädaolukorras (lugege lõiku "Piirkiiruse ületamine").

Sisselülitamine







Vajutage lülitit ***1***. Märgutuli ***6*** või ***8*** süttib hallilt või ilmub oranž märgutuli ***7***.

Armatuurlauale ilmub teade **Püsikiiruse hoidja on SEES** või märgutuli

LIMIT koos kriipsukestega, mis näitavad, et kiirushoidiku funktsioon on sisse lülitatud ja ootab püsikiiruse salvestamist.

Praeguse kiiruse salvestamiseks vajutage lülitile ***4*** (**RES/+**) või lülitile ***3*** (**SET/-**): piirkiirus ilmub kriipsukeste asemele ja olenevalt mudelist ilmub valge märgutuli ***6***.

Minimaalne salvestatud kiirus on 30 km / h.

Piirkiiruse muutmine



Piirkiirust saate muuta, vajutades (järjest või pidevalt):

– lülitile ***4*** (**RES/+**), et kiirust tõsta;
– lülitile ***3*** (**SET/-**), et kiirust vähendada.

Püsikiiruse ületamine

Piirkiirust võib igal ajal ületada. Selleks vajutage gaasipedaal **jõuliselt põhja**, üle pedaali vastupanupunkti.

Piirkiiruse ületamise ajal vilgub armatuurlaual ettenähtud kiirus. Seejärel vabastage gaasipedaal: kiiruspiiriku funktsioon taastub kohe, kui kiirus langeb allapoole mällu salvestatud kiirust.

Kui kiiruspiirikut ei saa enam kasutada (pärast mitut katset seda sisse lülitada), pöörduge firma esindusse.

Kui süsteem ei saa säilitada piirkiirust

Järsul laskumisel ei pruugi süsteem piirkiirust hoida: piirkiirus vilgub armatuurlaual punasena ja kostab regulaarse sagedusega kõlav helisignaal.

Funktsiooni töö katkestamine

Kiiruspiiriku funktsioon pannakse ooterežiimile, kui vajutate lülitile ***5*** (**(O)**). Piirkiirus salvestatakse ja kuvatakse armatuurlaual hallina.

Piirkiiruse meeldetuletus

Kui kiirus on mällu salvestatud, on võimalik seda meelde tuletada, vajutades lülitile ***4***.

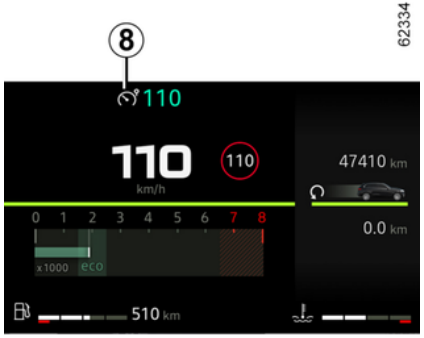
KIIRUSPIIRIK

Kui kiiruspiirik on pandud ooterežiimile, aktiveerib vajutus lülitile ***3*** funktsiooni taas ilma salvestatud kiirust arvestamata: arvesse võetakse antud hetke sõidukiirus.

Püsikiiruse hoidja funktsiooni väljalülitamine







Kiiruspiiriku funktsiooni saab katkestada, kui:

– kui te vajutate lülitile ***1***. Sel juhul kustutatakse kiirus mälust;
– kui te vajutate lülitile ***2***. Sel juhul valitakse püsikiiruse hoidja ja salvestatud kiirust ei ole.

Oranž märgutuli ***7*** või (olenevalt sõidukist) märgutuled ***6*** või ***8*** kaovad armatuurlaualt, kinnitamaks, et funktsioon on inaktiveeritud.

KIIRUSHOIDIK



Püsikiiruse hoidja on funktsioon, mis võimaldab ühtlaselt säilitada valitud sõidukiirust, mida nimetatakse **püsikiiruseks**.

Püsikiirust saab pidevalt hoida alates sõidukiirusest 30 km/h.

Kiirushoidiku funktsiooni võib siduda liiklusmärkide tuvastamise funktsiooniga➔ **241**.

Püsikiiruse hoidja funktsioon ei mõjuta ühelgi juhul pidurdussüsteemi tööd.

Lülitid

1. Püsikiiruse hoidja sees/väljas lüliti.

2. Lülitage püsikiiruse aktiveerimiseks ja inaktiveerimiseks (**SET/-**).

3. Lülitage püsikiiruse aktiveerimiseks ja suurendamiseks või salvestatud püsikiiruse taaskasutamiseks (**RES/+**).

4. Funktsiooni ootelepanek (koos püsikiiruse mällusalvestamisega) (**0**).

5. Kiiruspiiriku sees/väljas lüliti.

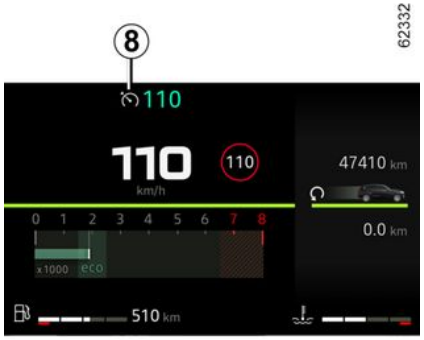
See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. See ei või mingil juhul asendada juhi vastutust pidada kinni kiiruspiirangutest ja olla tähelepanelik.
Juht peab alati suutma sõidukit valitseda.
Kiirushoidikut ei tohi kasutada tiheda liikluse, käänulise tee või halbade teeolude korral (jäide, märg tee, killustik) ning ebasoodsates ilmastikutingimustes (udu, vihm, külgtuul jne).
Õnnetuse oht.

KIIRUSHOIDIK

Sisselülitamine







Vajutage lülitit ***1***.

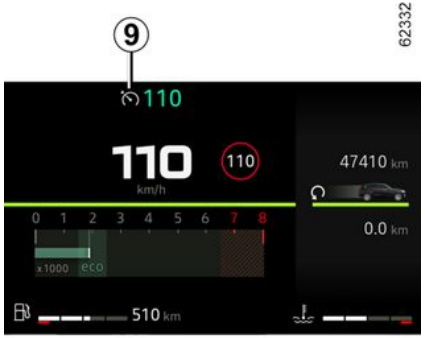
Märgutuli ***6*** või ***8*** süttib hallilt või märgutuli ***7*** ilmub roheliselt.

Armatuurlauale ilmub teade "Püsikiiruse hoidja on SEES" või (olenevalt sõidukist) märgutuli CRUISE koos kriipsukestega, mis näitavad, et püsikiiruse hoidja on aktiveeritud ja ootab püsikiiruse salvestamist.

Kiiruseregulaatori sisselülitamine







Kui sõiduk liigub stabiilselt kiirusel üle 30 km/h, vajutage lülitile ***2*** (**SET/-**/-) või ***3*** (**RES/+**): funktsioon aktiveeritakse ja hetkekiirust võetakse arvesse.

Kriipsukeste asemele ilmub püsikiirus. Kiirushoidiku kinnitab määratud kiiruse valge värv ja märgutuli ***6*** või olenevalt sõidukist märgutuli CRUISE ja märgutuli ***8***, ***7*** või roheline ***9*** lisaks märgutulele ***7***.

Olenevalt mudelist, kui te püüate lülitada funktsiooni sisse kiirusel alla 30 km/h, kuvatakse teade "Vale kiirus" ja funktsioon ei hakka tööle.

Sõitmine

Kui mingi püsikiirus on salvestatud ja püsikiiruse funktsioon on sisse lülitatud, võite jala gaasipedaalilt ära võtta.

> Hädaolukorras reageerimiseks peate hoidma oma jalad pedaalide lähedal.

Püsikiiruse muutumine



Saate püsikiirust muuta, vajutades järjestikku:

– lülitile ***2*** (**SET/-**) kiiruse vähendamiseks;

– lülitile ***3*** (**RES/+**) kiiruse suurendamiseks.

Märkus. Vajutage pikalt ühele lülitile, et muuta kiirust järjestikuste sammude võrra.

Püsikiiruse ületamine

Püsikiirust võib igal ajal ületada, vajutades gaasipedaalile. Kiiruse ületamise ajal vilgub püsikiirus armatuurlaual.

Seejärel vabastage gaasipedaal. Mõne sekundi pärast taastab sõiduk automaatselt esialgse püsikiiruse.

Kui süsteem ei saa säilitada püsikiirust

Järsul laskumisel ei suuda süsteem piirkiirust hoida: mällu salvestatud püsikiirus vilgub armatuurlaual.

> Kui püsikiiruse hoidjat ei saa enam kasutada (pärast mitut katset seda sisse lülitada), pöörduge firma esindusse.

KIIRUSHOIDIK

Püsikiiruse hoidja, mis hoiab püsikiirust käiguvahetuse ajal:
See funktsioon hoiab püsikiirust enne ja pärast käiguvahetust nii, et juhi sekkumine ei ole vajalik.

Funktsiooni töö katkestamine

Funktsioon katkestatakse, kui vajutate:

– vajutage lülitit ***4*** (**O**);
– vajutage piduripedaalile;
– vajutage siduripedaali pikemat aega või kui käik on neutraalasendis pikema aja vältel manuaalkäigukastiga sõidukitel
– vahetage neutraalasendisse automaatkäigukastiga sõidukite puhul.

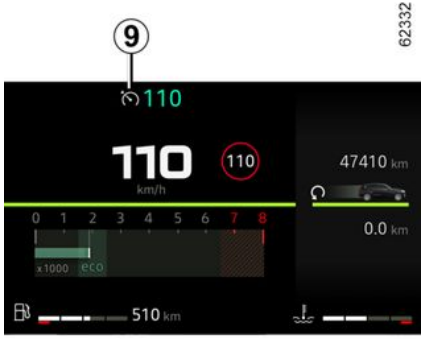
Püsikiirus salvestatakse ja kuvatakse armatuurlaual hallina.



Olenevalt sõidukist kaob märgutuli ***8***, et kinnitada ootele panekut.

Püsikiiruse meeldetuletus

Kui kiirus on mällu salvestatud, võite selle taastada, kui olete veendunud teeolude sobivuses (liiklustihedus, maantee seisukord, ilm jne). Vajutage lülitile ***3*** (**RES**/**+**), kui sõiduki kiirus on suurem kui 30 km/h.



Kui salvestatud kiirust meelde tuletatakse, kinnitab püsikiiruse sisselülitamist püsikiiruse kuvamine valgena ja olenevalt mudelist kuvatakse märgutuli ***8*** või ***9***.

Märkus. Kui eelnevalt salvestatud kiirus on oluliselt kõrgem hetkekiirusest, kiirendab sõiduk järsult kuni püsikiiruse saavutamiseni.

Kui kiirushoidiku funktsioon on ooterežiimil, taastab lüliti ***2*** (**SET**/**-**) allapoole vajutamine kiirushoidiku funktsiooni salvestatud kiirust arvestamata: seade lähtub praegusest sõidukiirusest.

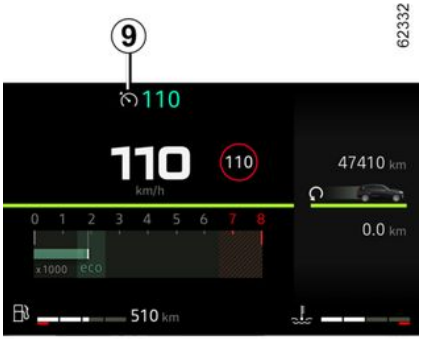
KIIRUSHOIDIK

Püsikiiruse hoidja funktsiooni väljalülitamine



Kiirushoidiku funktsioon katkestatakse:

– kui te vajutate lülitile ***1***. Sel juhul kustutatakse kiirus mälust;
– kui te vajutate lülitile ***5***. Sel juhul valitakse kiiruspiirik ja salvestatud kiirust ei ole.



Roheline märgutuli ***7*** või (olenevalt sõidukist) märgutuli ***6*** või ***9*** kaob armatuurlaualt, kinnitamaks, et funktsioon on inaktiveeritud.

Kiirushoidiku funktsiooni katkestamine või väljalülitamine ei too kaasa kiiruse kohest vähenemist: peate pidurdama piduripedaalile vajutades.

Tagurduskaamera

Kasutamine



Kui sisse on lülitatud tagurduskäik, näitab sõiduki tagakaamera ***1*** multimeediumisüsteemi ekraanil ***2*** sõiduki taha jäävat ala, millega kaasnevad kolmed juhtjooned ***3***, ***4*** või ***5*** (fikseeritud, liikuvad ja haagise juhtjooned).

Süsteem kasutab töötamiseks mitut joont (trajektoori puhul liikuvat ja vahemaa puhul muutumatut). Kui jõuate punasesse alasse, kasutage õigesse kohta seisma jäämisel kaitseraua kujutise abi.

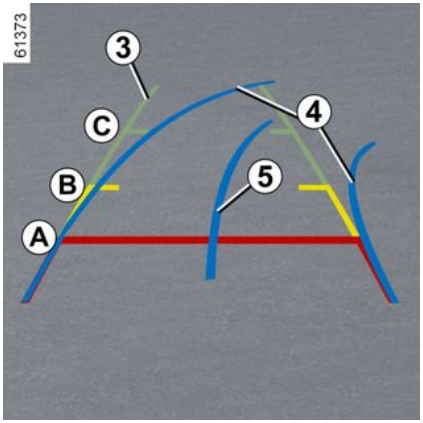


Fikseeritud juhtjooned *3*

Muutumatu gabariit koosneb värvilistest tähistest ***A***, ***B*** ja ***C***, mis näitavad sõiduki taga olevat vahemaad:

– ***A*** (punane) umbes 30 cm kaugusel sõidukist;
– ***B*** (kollane) umbes 70 cm kaugusel sõidukist;
– ***C*** (kollane) umbes 150 cm kaugusel sõidukist;

See gabariit jääb muutumatuks ja näitab sõiduki trajektoori, kui rattad asuvad sõidukiga ühel joonel.



Liikuv juhtjoon *4*

See on multimeediumekraanil ***2*** tähistatud sinisega. Joon näitab sõiduki trajektoori vastavalt rooli asendile.

Haagise juhtjooned *5*

See on multimeediumekraanil ***2*** tähistatud sinisega. Näitab haagise veotiisli trajektoori vastavalt rooli asendile. Võimaldab juhil paigutada veotiisli võimalikult haakepea lähedale.

« Treileri vaade »

Kui haagis on ühendatud, vajutage edasikäigul olles oma multimeediaekraanil ***2*** „Sõiduk” maailma menüüd „Kaamera”, et kaamera ***1*** saaks umbes 30 sekundi jooksul edastada tagumist vaadet.

Eripära

Jälgige, et kaamera ei oleks kinni kaetud (mustus, pori, lumi jne).

Seaded



Saate töötava mootoriga seisva sõiduki puhul multimeediumekraanilt ***2*** lisada või eemaldada juhiseid ning kohandada kaamerapildi seadeid (eredus, kontrast jms). Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

" Zoom auto" funktsioon

Kui sõiduki taga tuvastatakse takistus, siis funktsioon "Zoom auto" lülitub praegusele ekraanile üleval tagavaates.

Funktsiooni "Zoom auto" sisse-/väljalülitamiseks vaadake multimeediumi kasutusjuhendit.

Ekraanil on ümberpööratud kujutis nagu tahavaatepeeglis.
Gabariit on tasasele maapinnale projitseeritud kujutis. Seda teavet ei tohi järgida, kui kujutis asetub vertikaalsele või maapinnale toetuvale esemele.
Ekraani äärel asuvad esemed võivad olla moonutatud.
Liiga heleda valguse korral (lumi, päike jne) võib kaamera eraldusvõime olla häiritud.
Kui pagasiruum on avatud või halvasti suletud, ilmub multimeediumekraanile teade "Pakiruum avatud".

Süsteemi väljalülitamine

Süsteem võib olla välja lülitatud:

– kui sõiduki kiirus on üle 10 km/h;
– natukene pärast tagurpidikäigu väljavõtmist.

Tõrked

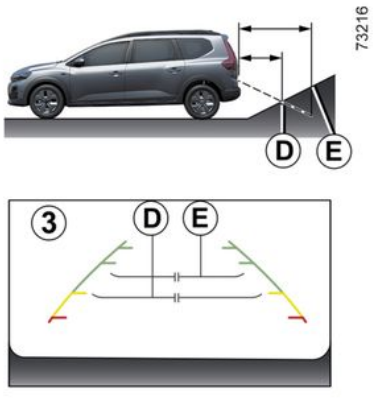
Kui tagurpidikäik on sees, tuvastab süsteem toimimishäire, multimeediaekraan muutub ajutiselt mustaks ***2***.

Seda võib põhjustada kaamera või ekraani viga (selgus, fikseeritud kujutis, viivitusega side jne).

Kui must ekraan jääb püsima, pidage nõu volitatud edasimüüjaga.

See funktsioon on lisaabivahend. Seega ei või see funktsioon mingil juhul asendada juhi valvsust ega vastutust.
Juht peab alati olema tähelepanelik sõidu ajal tekkivate ootamatuste suhtes. Jälgige manööverdamisel alati, et te ei sõidaks otsa väikesele või kitsale objektile (laps, loom, lapsevanker, jalgratas, kivi, post jne).

Hinnangulise vahemaa ja tegeliku vahemaa erinevus

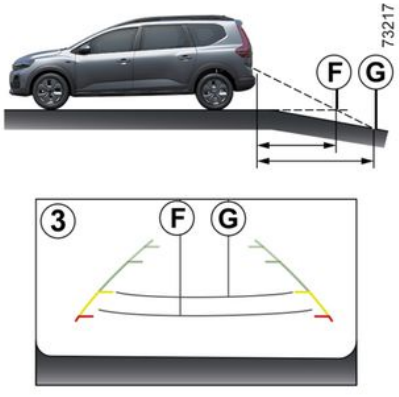


Tagurdamine järsu tõusva kallaku suunas

Fikseeritud juhtjooned ***3*** näitavad kaugusi tegelikust lähemana.

Ekraanil asuvad objektid on kallakul tegelikult kaugemal.

Näiteks, kui ekraan näitab, et objekti kaugusel ***D***, on objekti tegelik kaugus ***E***.

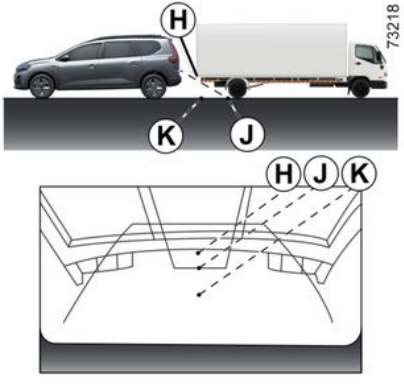


Tagurdamine järsu langeva kallaku suunas

Fikseeritud juhtjooned ***3*** näitavad kaugusi tegelikust kaugemana.

Seetõttu on ekraanil asuvad objektid kallakul tegelikult lähemal.

Näiteks, kui ekraan näitab, et objekti kaugusel ***G***, on objekti tegelik kaugus ***F***.

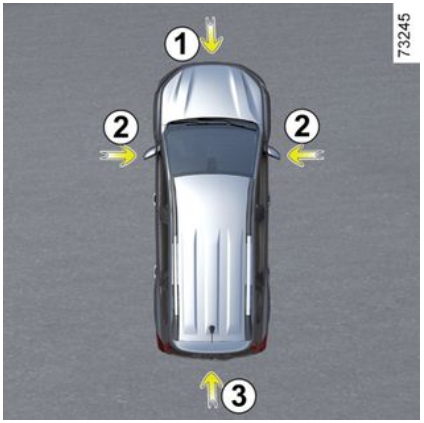


Tagurdamine väljaulatuva objekti suunas

Asukoht ***H*** tundub kaugemal kui asukoht ***J*** ekraanil. Samas on asukoht ***H*** sama kaugel kui asukoht ***K***.

Fikseeritud ja liikuvate juhtjoonte näidatud trajektoor ei võta arvesse objekti kõrgust. Seetõttu on oht, et sõiduk võib asukoha ***K*** suunas tagurdades vastu objekti põrkuda.

Mitmevaateline kaamera



Keeruliste manöövrite korral aitavad teid neli kaamerat: ***1***, ***2*** ja ***3***, mis asuvad eesmise kaitseraua ja küljepeeglite küljes ning sõiduki taga.



Kaamerad edastavad nelja erinevat vaadet ekraanile ***4***, mis võimaldavad näha sõiduki ümbrust.

Märkus. Veenduge, et kaamerad poleks varjatud (mustuse, muda, lume, kondensatsiooni jms).

See funktsioon on lisaabivahend. Seega ei või see funktsioon mingil juhul asendada juhi valvsust ega vastutust.
Juht peab alati olema tähelepanelik sõidu ajal tekkivate ootamatuste suhtes. Jälgige manööverdamisel alati, et te ei sõidaks otsa väikesele või kitsale objektile (laps, loom, lapsevanker, jalgratas, kivi, post jne).

Süsteemi sisselülitamine

Kui süüde on sees, võib süsteem töötada:

– kui automaatrežiimil olles pannakse sisse tagurpidikäik: süsteem on aktiveeritud ning tagaluugil asuv kaamera edastab pildi sõiduki tagaosa ümbrusest ekraanile ***4***;
– manuaalrežiimil, kui sõiduk seisab paigal ja mootor töötab, vajutage multimeediumekraanil ***2*** alal "Sõiduk" menüüle "360° kaamera" ning multimeediumekraanil kuvatakse ettevaade.

Märkus: sõltuvalt sõidukist saab teatud seadeid ekraanilt ***reguleerida 4***. Lugege multimeediumi juhendit.

Automaatrežiim



Automaatrežiim on aktiveeritud, kui tagumine käik on sees, ja ekraan ***4*** kuvab tagakaamera vaate. Kui toimub kiire üleminek tagasikäigult edasikäigule, näitab ekraan ***4*** esikaamerast edastatud pilti.

Automaatrežiim on välja lülitatud:

– valides ekraanil ***4*** olevast menüüst muu kaamera vaate;
– automaatselt, kui jõuate umbes kiiruseni 12 km/h;
– natukene pärast tagurpidikäigu väljavõtmist.

Manuaalrežiim

Sisselülitamiseks valige ekraanil ***4*** olevast menüüst soovitud kaamera vaade.

Teade ilmub ekraanile ***4*** umbes viieks sekundiks, et kinnitada manuaalrežiimi aktiveerumist.

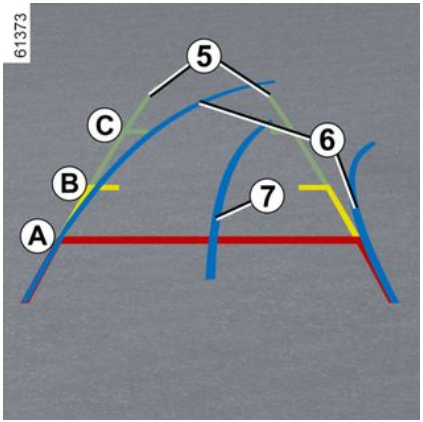
Manuaalrežiim on välja lülitatud:

– Automaatselt niipea, kui jõuate kiiruseni umbes 6 miili tunnis (10 km/h);
– umbes 3 minutit pärast manuaalrežiimis tagurpidikäigu väljavõtmist;
– vajutades nuppu "Tagasi" pärast manuaalrežiimis tagurpidikäigu väljavõtmist.

Tagurduskaamera *3*



Kui tagumine kaamera on aktiveeritud automaatselt või manuaalselt, kuvatakse kaamera pilt ekraanile ***4***.



Fikseeritud juhtjooned *5*

Muutumatu gabariit koosneb värvilistest tähistest ***A***, ***B*** ja ***C***, mis näitavad sõiduki taga olevat vahemaad:

– ***A*** (punane) umbes 30 cm kaugusel sõidukist;
– ***B*** (kollane) umbes 70 cm kaugusel sõidukist;
– ***C*** (kollane) umbes 150 cm kaugusel sõidukist;

Multimeediumekraanile kuvatud pilt võib tunduda tegelikkusest kiirem.

Liikuv juhtjoon *6*

(olenevalt mudelist)

See on multimeediumekraanil ***4*** tähistatud sinisega. Joon näitab sõiduki trajektoori vastavalt rooli asendile.

Haagise juhtjooned *7*

See on multimeediumekraanil ***4*** tähistatud sinisega. Näitab haagise veotiisli trajektoori vastavalt rooli asendile. Võimaldab juhil paigutada veotiisli võimalikult haakepea lähedale.

« Treileri vaade »

Kui haagis on ühendatud, vajutage edasikäigul olles oma multimeediaekraanil ***4*** „Sõiduk” maailma menüüd „Kaamera”, et kaamera ***3*** saaks umbes 30 sekundi jooksul edastada tagumist vaadet.

" Zoom auto" funktsioon

Kui sõiduki taga tuvastatakse takistus, siis funktsioon "Zoom auto" lülitub praegusele ekraanile üleval tagavaates.

Funktsiooni "Zoom auto" sisse-/väljalülitamiseks vaadake multimeediumi kasutusjuhendit.

Ekraanil on ümberpööratud kujutis nagu tahavaatepeeglis.

Gabariit on tasasele maapinnale projitseeritud kujutis. Seda teavet ei tohi järgida, kui kujutis asetub vertikaalsele või maapinnale toetuvale esemele.

Ekraani äärel asuvad esemed võivad olla moonutatud.

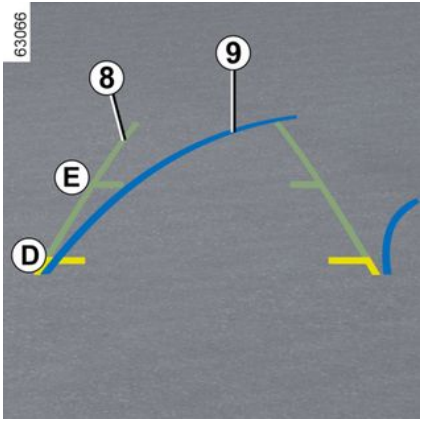
Liiga heleda valguse korral (lumi, päike jne) võib kaamera eraldusvõime olla häiritud.

Kui pagasiruum on avatud või halvasti suletud, ilmub teade „Tagaluuk on lahti”.

Esikaamera *1*



Kui esikaamera on aktiveeritud automaatselt või manuaalselt, kuvatakse kaamera pilt ***4*** ekraanile.



Fikseeritud juhtjooned *8*

Fikseeritud gabariit koosneb värvilistest markeritest ***D*** ja ***E*** ning näitab sõiduki ees olevat vahemaad:

– ***D*** (kollane) ligikaudu 70 cm kaugusel sõidukist;
– ***E*** (roheline) umbes 150 cm kaugusel sõidukist.

> Multimeediumekraanile kuvatud pilt võib tunduda tegelikkusest kiirem.

Liikuv juhtjoon *9*

(olenevalt mudelist)

See on multimeediumekraanil ***4*** tähistatud sinisega. Joon näitab sõiduki trajektoori vastavalt rooli asendile.

" Zoom auto" funktsioon

Kui sõiduki ees tuvastatakse takistus, siis funktsioon "Zoom auto" lülitub praegusele ekraanile üleval tagavaates.

"Zoom auto" funktsiooni sisse-/väljalülitamiseks vaadake multimeedia juhiseid.

ⓘ Ekraanil on ümberpööratud kujutis nagu tahavaatepeeglis.

Gabariit on tasasele maapinnale projitseeritud kujutis. Seda teavet ei tohi järgida, kui kujutis asetub vertikaalsele või maapinnale toetuvale esemele.

Ekraani äärel asuvad esemed võivad olla moonutatud.

Liiga heleda valguse korral (lumi, päike jne) võib kaamera eraldusvõime olla häiritud.

Kui pagasiruum on avatud või halvasti suletud, ilmub teade „Tagaluuk on lahti”.

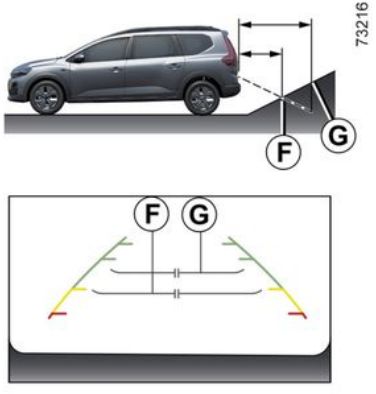
Külgmised kaamerad 2



Uksepeeglitesse paigaldatud kaamerad ***2*** edastavad külgvaated ekraanile ***4***.

Soovitud kaameravaate aktiveerimiseks valige see ekraanil ***4***. Lisateabe saamiseks vaadake multimeediaseadmete juhiseid.

Hinnangulise vahemaa ja tegeliku vahemaa erinevus

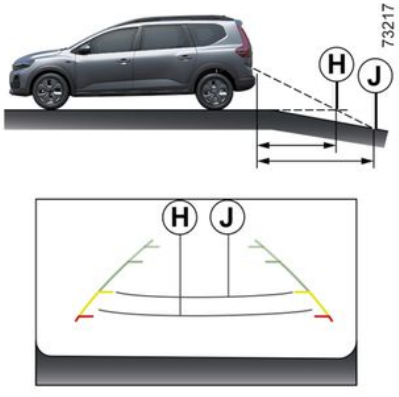


Sõitmine või tagurdamine järsu tõusva kallaku suunas

Fikseeritud juhtjooned ***5*** näitavad kaugusi tegelikust lähemana.

Ekraanil asuvad objektid on kallakul tegelikult kaugemal.

Näiteks, kui ekraan näitab, et objekti kaugusel ***F***, on objekti tegelik kaugus ***G***.

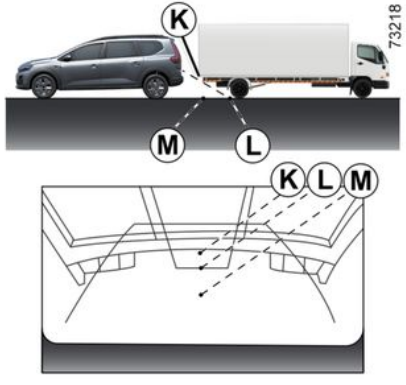


Sõitmine või tagurdamine järsu langeva kallaku suunas

Fikseeritud juhtjooned ***5*** näitavad kaugusi tegelikust kaugemana.

Seetõttu on ekraanil asuvad objektid kallakul tegelikult lähemal.

Näiteks, kui ekraan näitab, et objekti kaugusel ***J***, on objekti tegelik kaugus ***H***.



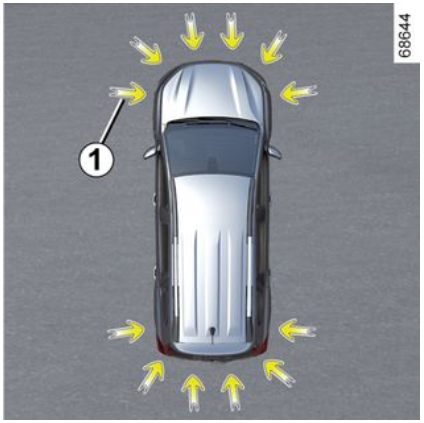
Sõitmine või tagurdamine väljaulatuva objekti suunas

Positsioon ***K*** tundub kaugemal kui positsioon ***L*** ekraanil. Samas on asukoht ***K*** sama kaugel kui asukoht ***M***.

Fikseeritud ja liikuvate juhtjoonte näidatud trajektoor ei võta arvesse objekti kõrgust. Seega on oht, et sõiduk võib positsiooni ***M*** suunas tagurdades objektiga kokku põrgata.

PARKIMISABI

Parkimisandurid



Sõiduki kaitseraudade sees on ultraheliandurid, mille asukohta näitavad nooled ***1***, et tuvastada sõiduki lähedal olevaid takistusi.

Funktsioon hoiatab juhti kasutades helisignaale ja olenevalt sõidukist ekraani, mis tähistab piirkonda, kus takistus tuvastati.

Olenevalt seadmetest tuvastab süsteem sõiduki taga, ees ja külgedel asuvad takistused.

Parkimisabi süsteem lülitub sisse alles siis, kui sõiduki kiirus langeb alla 10 km/h.

Funktsioon ei võta arvesse pukseerimis- või vedamissüsteeme, mida süsteem ei tuvasta.

See funktsioon on täiendav juhtimisabivahend. See funktsioon ei või mingil juhul asendada juhi valvsust ega vastutust tagurdusmanöövrite ajal.
Juht peab alati olema tähelepanelik sõidu ajal tekkivate ootamatuste suhtes. Jälgige manööverdamisel alati, et te ei sõidaks otsa väikesele või kitsale objektile (laps, loom, lapsevanker, jalgratas, kivi, post jne).

Kui sõiduki põhi saab manööverdamisel löögi (nt kokkupuutest piirde, kõnniteeääre või muu tänavainventariga), võib see sõidukit kahjustada (kaasneda võib näiteks esi- või tagasilla deformeerumine).
Õnnetuste vältimiseks laske oma sõiduk esinduses üle vaadata.

Ultraheliandurite asukoht *1*

Veenduge, et nooltega ***1*** tähistatud ultraheliandurite piirkond ei oleks tõkestatud (mustus, muda, lumi, valesti paigaldatud numbrimärk), saanud põrutada, muudetud (sh värvimine) ega peidetud sõiduki taga- ja/või olenevalt sõiduki mudelist esiosale paigaldatud tarviku taha.

Kasutamine



Olenevalt sõidukist näitab ekraan ***2*** sõiduki ümbrust, mida saadavad helisignaalid.

PARKIMISABI

Takistuse tuvastamine



Süsteem suudab tuvastada enamiku takistustest, mis asuvad tagaosal lähedal ning sõltuvalt varustusest esiosa ja külgede lähedal.

Helisignaali sagedus suureneb, kui sõiduk läheneb takistusele, kuni muutub pidevaks, kui takistus on umbes 20 cm kaugusel külgedest ja 30 cm kaugusel eest või tagant.

Sõltuvalt mudelist kuvatakse ala, kus takistus tuvastati (ekraan ***A***). Sõltuvalt mudelist kuvatakse ala rohelise, oranži (või sõltuvalt mudelist kollase) või punase värviga, sõltuvalt tuvastatud takistuse lähedusest.

> ⓘ Manöövri ajal trajektoori muutmisel võib juhtuda, et takistusega kokkupõrkeohust teavitatakse liiga hilja.

Sisse-/väljalülitamine

Multimeediumekraanilt *3* süsteemi aktiveerimine/inaktiveerimine



Valige multimeediaekraanil ***3*** režiim "Sõiduk" ja vajutage menüüle "PARKIMISABI".

Ultraheliandurite kaetud alad sisse- või väljalülitamine.

Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

Märkus: olenevalt sõidukist ei saa tagumist tuvastustsooni desaktiveerida.

Süsteemi aktiveerimine või inaktiveerimine pardaarvutist *4*

(olenevalt mudelist)



– **Kui sõiduk seisab**, vajutage vajalik arv kordi lülitile ***5***, kuni jõuate sakini  ;

või

– vajutage lülitit ***5*** ja korduvalt nupule ***6*** või ***7***, kuni jõuate sakile  ;
– vajutage lülitit ***8*** "**OK**".

– vajutage korduvalt nupule ***6*** või ***7***, kuni jõuate menüüsse  , seejärel vajutage lülitile ***8*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***6*** või ***7***, kuni jõuate menüüsse "SÕIDUABI", seejärel vajutage lülitile ***8*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***6*** või ***7***, kuni jõuate menüüsse "Parkimine", seejärel vajutage lülitile ***8*** "**OK**";
– funktsiooni sisse- või väljalülitamiseks vajutage uuesti lülitit ***8*** "**OK**":

–  funktsioon sisse lülitatud;
–  funktsioon välja lülitatud.

Märkus: olenevalt sõidukist ei saa tagumist tuvastustsooni desaktiveerida.

Parkimisabi automaatne väljalülitamine

Süsteem lülitub välja:

– kui sõiduki kiirus on umbes üle 10 km/h;
– sõltuvalt sõidukist, kui sõiduk on seisnud enam kui viis sekundit ja süsteem tajub takistust (näiteks liiklusummik jne);
– kui käigukast on tühikäigul või automaatkäigukast asendis **N** või **P**;
– kui tuvastatakse tõrge.

Märkus: olenevalt mudelist, kui sõidukil on veotiisel, mille süsteem tuvastab, lülitatakse välja ainult tagumine parkimisabi funktsioon.

Reguleerimine

Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Igal kord, kui sõiduk käivitatakse, jätkab funktsioon mootori viimase seiskamise ajal salvestatud režiimiga.

Seadistused multimeediumekraanilt *3*



Valige ajal, mil sõiduk on paigal multimeediumekraanil ***3*** maailmarežiim "Sõiduk", seejärel vajutage menüüd "Parkimisassistent".

Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

Pardaarvuti *4* seadistused

(olenevalt mudelist)



– **Kui sõiduk seisab**, vajutage vajalik arv kordi lülitit ***5***, kuni jõuate sakini


;

või

– vajutage nupule ***5*** ja korduvalt nupule ***6*** või ***7***, kuni jõuate sakile  ;
– vajutage lülitit ***8*** "**OK**" (olenevalt sõidukist)
– vajutage korduvalt nupule ***6*** või ***7***, kuni jõuate menüüsse  , seejärel vajutage lülitile ***8*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***6*** või ***7***, kuni jõuate menüüsse "SÕIDUABI", seejärel vajutage lülitile ***8*** "**OK**";
– vajutage korduvalt nupule ***6*** või ***7***, kuni jõuate menüüsse "Parkimine", seejärel vajutage lülitile ***8*** "**OK**";
– seade valimiseks vajutage korduvalt nupule ***6*** või ***7***, seejärel vajutage lülitile ***8*** "**OK**".

Süsteemi heli väljalülitamine (olenevalt mudelist)

Lülitage parkimisabi heli sisse või välja.

Märkus: kui vaigistate heli, hoiatab teid takistusele lähenedes ainult ekraan.

Parkimisabi helitugevus

Reguleerige parkimisabi helitugevust kasutades helitugevuse riba.

ⓘ Igal kord, kui sõiduk käivitatakse, jätkab funktsioon mootori viimase seiskamise ajal salvestatud režiimiga.

Erijuhud

Saate helimärguanded või olenevalt mudelist vastava tuvastamisala käsitsi välja lülitada, siis kui:

– süsteemi poolt tuvastamata pukseerimis- või veovarustus või haagis asub ultraheliandurite ees;
– ultraheliandurid on kahjustatud.

Märkus. Isegi kui heli on vaigistatud, hoiatavad ekraanid teid jätkuvalt.

Tõrked

Kui süsteem tuvastab tõrke:

– kõlab kas tagurpidikäigu sisselülitamisel umbes kolme sekundi pikkune helisignaal ja armatuurlaule kuvatakse teade "Parkimisandurid kontrollida".
– või süsteem ei tekita heli (välja arvatud juhul, kui see on tahtlikult välja lülitatud) või kui tagasikäik on sisse lülitatud ja seda ei kuvata.

Jälgige, et ultraheliandurid oleksid puhtad. Kui viga püsib, pidage nõu esindusega.

ⓘ Kui sõiduki kiirus on alla 10 km/h, võib osa müraallikaid (mootorratas, veoauto, suruõhuvasar jms) vallandada parkimisabi süsteemi helimärguandeid.

Nõuanded

3

Süsteemi tööd/parandamine

– Kokkupõrke korral võib ultraheliandurite asend muutuda ja see võib mõjutada nende talitlust. Lülitage funktsioon välja ja pöörduge firma esindusse.
– Kõik tööd nendes piirkondades, kus ultraheliandurid asuvad (parandused, asendamised jne), peab tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Süsteemi kallal tohib töötada ainult firma esindus.

Süsteemi häirete juhtumid

Teatud tingimused võivad süsteemi toimimist häirida või halvendada, näiteks:

– halvad ilmatingimused (vihm, lumi, rahe, must jää jne);
– teatud tüüpi müra (mootorratas, veoauto, suruõhutrell jne);
– mitteühilduva haakekuuli või -konksu kasutamine.

Valehäirete või hoiatuste puudumise oht

Kui süsteem käitub ebanormaalselt, pöörduge volitatud esinduse poole.

Süsteemi toimimise piirang

– Ultraheliandurite tuvastustsoonid peavad jääma puhtaks ja mistahes muudatustest puutumatuks, et tagada süsteemi hea toimimine.
– Süsteem ei pruugi tuvastada väikeseid objekte, mis liiguvad sõiduki lähedal (mootorrattad, jalgrattad, jalakäijad jne).
– Süsteem ei tunne ära takistusi, mis asuvad sõidukile liiga lähedal.
– Süsteem ei pruugi hoiatust anda, kui teised sõidukid või takistused sõidavad märgatavalt erineva kiirusega.
– Manöövri ajal trajektoori muutmisel võib süsteem olla takistustest teatamisel aeglane.

HÄDAKÕNE

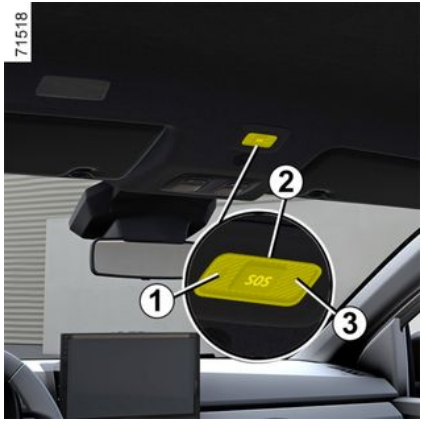
Kui sõidukile on paigaldatud hädakõne funktsioon, saab sellega õnnetuse või haigestumise korral helistada (tasuta) automaatselt või manuaalselt hädaabiteenistusse ja vähendada nende kohale jõudmiseks kuluvat aega.

Märkus: hädaabikõne funktsioon töötab:

– riikides, mida katab telekommunikatsioonitaristu tüüp 2G ja tüüp 3G või (sõltuvalt sõidukist), tüüpi 4G ja sellega seotud telemaatilisi hädaabiteenuseid, mis on süsteemiga ühilduvad;
– olenevalt võrgu levialast selles geograafilises piirkonnas, kus sõidukiga sõidetakse.

Kui kasutate hädakõnefunktsiooni, et teatada õnnetusest, mille tunnistajaks te olite, tuleb teil sõiduk peatada, kus liiklusolud seda lubavad, et võimaldada hädaabiteenistustel teie sõiduki ja seeläbi ka teatatud õnnetuse asukoht kindlaks teha.

Igal juhul tuleb kinni pidada kohalikest seadustest.



1. Süsteemi töötamise märgutuli:
– roheline: toimiv
(nt süsteem ja võrk on saadaval);
– kustunud: mittetoimiv
(nt võrk pole saadaval);
– punane: töörike
– vilkuv roheline: kõne on pooleli.

2. nupp SOS;

3. Mikrofon;

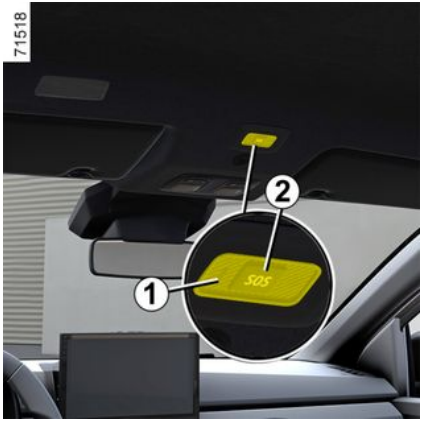
4. Kõlar.



Kasutage hädakõnet ainult hädaolukorras, millesse olete ise kaasatud, mida te nägite pealt või kui olete ootamatult haigestunud.

Õnnetuse korral jääge sõiduki lähedale, kui asukoht ja liiklusolud seda lubavad, et saaksite vajaduse korral kiiresti kõnekeskusele vastata.

HÄDAKÕNE



Kõne toimub alati järgmiselt:

– luuakse kõne hädaabiteenustega;
– saadetakse vahejuhtumiga seotud andmed (tootjasilt, kõne aeg, viimased asukohad, sõiduki suund jne);
– toimub häälsuhtlus hädaabiteenustega;
– vajaduse korral helistatakse hädaabisse.

Hädaabikõne režiime on kaks:

– automaatrežiim;
– käsitsirežiim.

Automaatrežiim

Automaatrežiim aktiveeritakse siis, kui süsteem töötab.

Hädaabikõne algab automaatselt õnnetuse korral, mille käigus aktiveerub turvavarustus (turvavöö eelpingutid, airbag vms).

Manuaalrežiim

Hädaabikõne saab algatada:

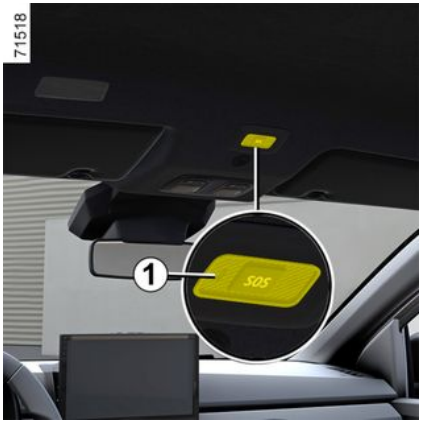
– pikk, vähemalt kolmesekundiline vajutus nupule ***2***;

või

– vajutades nuppu ***2*** viis korda 10 sekundi jooksul.

Kui nuppu vajutati kogemata, on võimalik kõne tühistada, vajutades ja hoides nuppu ***2*** all umbes kaks sekundit, enne kui kõne on kõnekeskusega ühendatud.

Kõne loomise järel saab ainult kõnekeskus selle lõpetada.



Tõrked

Teatud juhtudel ei pruugi hädakõnefunktsioon toimida (näiteks tühja aku korral jne).

Kui süsteem tuvastab tõrke, süttib armatuurlaual rohkem kui 30 minutiks punaselt märgutuli ***1***. Pöörduge võimalikult kiiresti volitatud esindusse.

Süsteem töötab spetsiaalse aku toitel. Aku tööiga on ligikaudu 4 aastat (märgutuli ***1*** süttib teie teavitamiseks punaselt).
Pöörduge esindusse.

HÄDAKÕNE



Teie turvalisuse ja süsteemi korraliku toimimise tagamiseks peab kõik akuga tehtavad toimingud (eemaldamine, lahutamine jne) tegema kvalifitseeritud spetsialist.

Elektrilöökidest tulenevate põletuste oht!

Järgige kindlasti hooldedokumendis nimetatud vahetamise sagedusi, ilma neid ületamata.

Aku on konkreetset tüüpi. Veenduge, et see asendatakse sama tüüpi akuga.

Võtke ühendust firma esindusega.



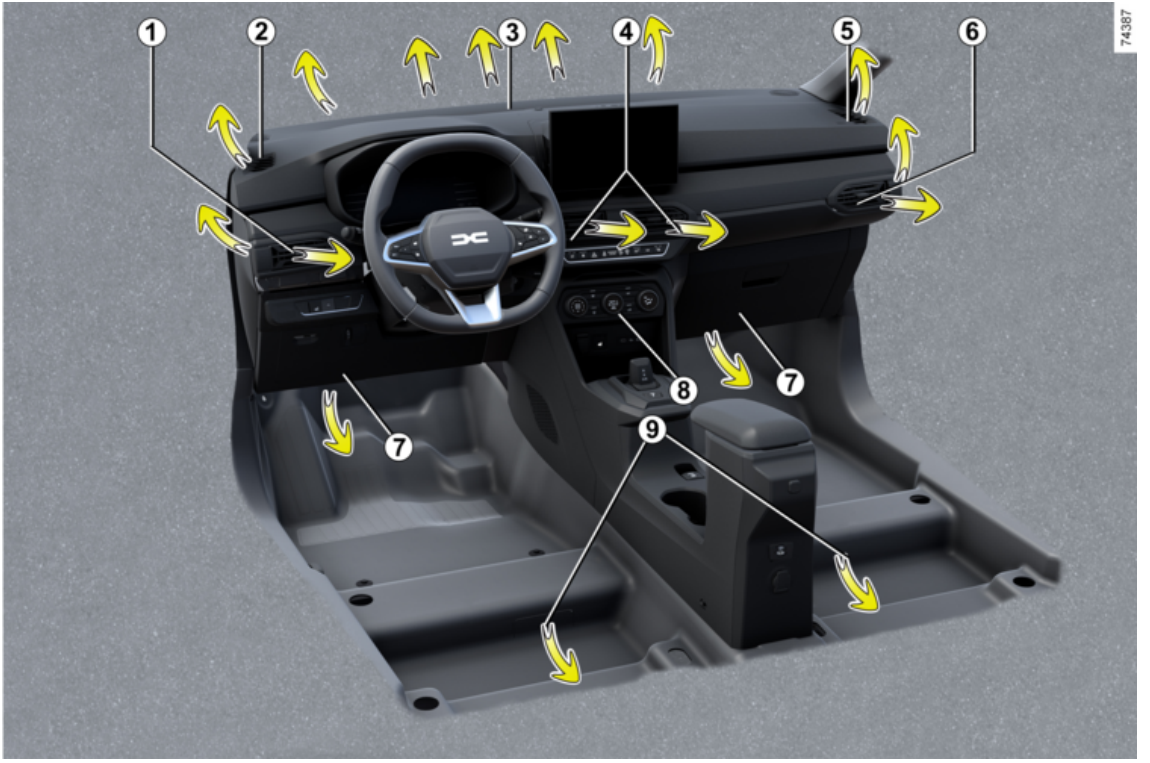
Ilma hädaabikõnefunktsioonita pole süsteem jälgitav ega pideva jälgimise all.

Andmeid kustutatakse automaatselt ja pidevalt ning süsteem talletab ainult sõiduki kolm viimast asukohta.

Andmed saadetakse välja ainult hädaabikõne korral. Kõnekeskusse saadetavaid andmeid käideldakse kooskõlas teie asukohariigis kehtivate isikuandmete kaitse seadustega. Süsteem salvestab tegevusajaloo andmed ainult 13 tunniks.

Sõiduki omanikul on õigus juurdepääsuks oma andmetele. Ta võib nõuda oma andmete parandamist, kustutamist või lukustamist.

Õhutusavad: õhu väljalaskeavad



ÕHUAVAD, JA KLIIMASEADE

1 Vasakpoolne külgmine õhutusava
2 Vasakpoolse külgakna udueemaldusäär
3 Tuuleklaasi udueemaldusavad
4 Keskmised õhutusavad
5 Parempoolse küljeklaasi udueemaldusäär
6 Parempoolne külgmine õhutusava
7 Esiistmetel reisijate jalasoojendusava
8 Juhtpaneel
9 Tagaistmetel sõitjate jalasoojendusava (olenevalt mudelist)

Keskmised *4* ja külgmised õhutusavad *1* ja *6*



Õhuvool

Õhutusava *1*

Avamiseks liigutage suunajat ***10*** paremale.

Sulgemiseks liigutage suunajat ***10*** võimalikult kaugele vasakule.

Õhutusava *6*

Avamiseks: liigutage kursorit ***10*** vasakule.

Sulgemiseks liigutage suunajat ***10*** võimalikult kaugele paremale.

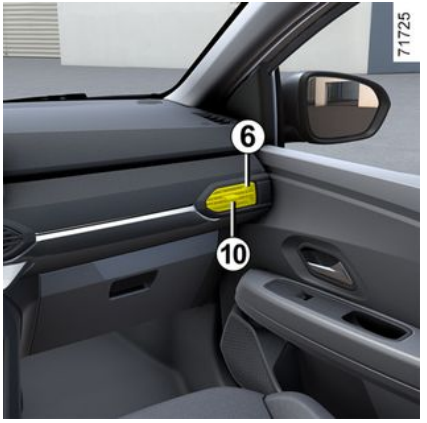
Suunamine



Õhutusavad *4*

Liigutage suunaja ***11*** soovitud asendisse.

Ärge pange midagi sõiduki ventilatsioonisüsteemi (õhuvärskendit vms).
See võib tekitada kahjustusi või tuleohtu.



Ärge kinnitage õhutusavadele mingeid esemeid (nt telefonialust).
Kahjustamise oht!

Kasutage sõitjateruumis õhu värskendamiseks üksnes selleks ettenähtud süsteeme. Pöörduge esindusse.

Tagumised istekohad

(olenevalt mudelist)

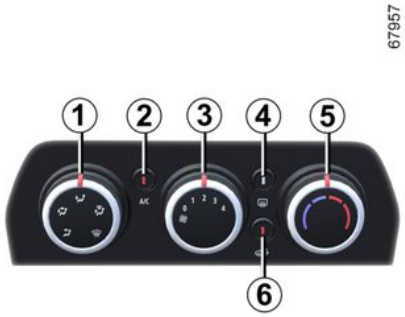


Reisijate jalasoojenduse avad ***12***.

> Ärge pange midagi sõiduki ventilatsioonisüsteemi (õhuvärskendit vms).
> **See võib tekitada kahjustusi või tuleohtu**.

Käsitsi juhitav soojendus, kliimaseade

Süsteem *A*



Lülitid

Lülitite olemasolu sõltub sõiduki varustusest.

1. Õhu jaotus.

2. Kliimaseadme sisse- ja väljalülitamine.

3. Ventilatsiooni kiiruse reguleerimine.

4. Tagaakna ning sõltuvalt mudelist ka tahavaatepeeglite soojendus/udueemaldus.

5. Õhutemperatuuri kohandamine.

6. Salongi eraldamise ja õhuringluse režiimi sisselülitamine

Teave ja kasutusjuhised ➔ 280.

Õhutemperatuuri reguleerimine

Pöörake nuppu ***5*** vastavalt soovitud temperatuurile. Mida rohkem kursor on punases alas, seda kõrgem on temperatuur.

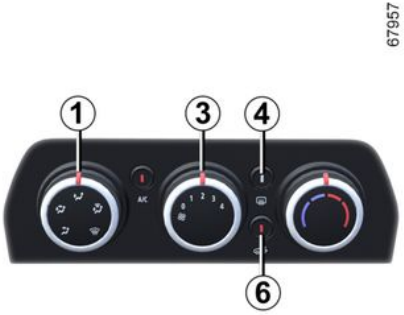
Ventilatsiooni kiiruse reguleerimine

Liigutage lülitit ***3*** asendist 0 asendisse 4. Mida enam on nupp paremal, seda suurem on puhutava õhu kogus. Selleks et peatada õhuvoolu sisenemist salongi, seadke juhtseadis ***3*** asendisse "0".

Süsteem on seiskunud – õhutus salongis puudub (sõiduk seisab); kui sõiduk liigub, võite siiski tunde nõrka õhuvoolu.

> Asendi 0 pikaajalisel kasutamisel võivad külgaknad ja tuuleklaas uduseks minna ning tekkida salongiõhu uuendamata jätmisest põhjustatud ebamugavused.

Salongi eraldamise ja õhuringluse režiimi sisselülitamine



Nupul ***6*** olev märgutuli süttib töötamise kinnitamiseks.

Nüüd kasutab süsteem sõitjateruumist võetud õhku, mida uuendatakse ilma välisõhku juurde laskmata.

ⓘ Õhu pikemal taaskasutamisel võivad külgaknad ja tuuleklaasid uduseks minna ning tekkida iseäralik lõhn, mis johtub sellest, et salongis pole värsket õhku.
Seetõttu on soovitatav minna tagasi tavalise õhuvahetuse juurde (kasutades välisõhku), vajutades nupule ***6*** kohe, kui õhu taaskasutus ei ole enam vajalik.

Õhu taaskasutamine võimaldab:

– – isoleerida salongi õhk väliskeskkonnast (nt liiklemine saastatud piirkonnas jne);
– saavutada sõitjateruumis tõhusamalt soovitud õhutemperatuuri.

Kiire veeauru puhastamine

Viige nupud ***1***, ***3*** ja ***6*** asenditesse:

– udueemaldus  ;
– maksimaalne ventilatsiooni kiirus;
– välisõhk.

Kliimaseadme kasutamine võimaldab aurust puhastamist kiirendada.

Soojendusega tagaaken

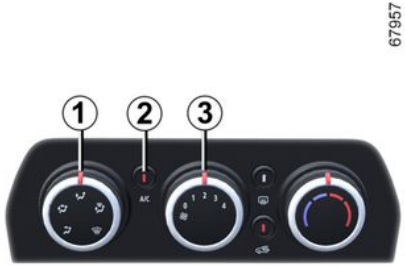
 **Käivitatud mootoriga** vajutage nupule ***4*** (märgutuli süttib).

See funktsioon tagab tagaklaasi soojenduse ja udueemalduse ning sõltuvalt mudelist ka elektriliste tahavaatepeeglite soojenduse.

Sõltuvalt mudelist seiskub funktsioon:

– pärast süsteemi poolt määratud aja möödumist (märgutuli kaob);
– vajutades uuesti nupule ***4*** (näidiku tuli kustub).

Õhujaotus salongis



Soovitud õhujaotuse valimiseks keerake nuppu ***1***.

õhuvool on suunatud armatuurlaua õhutusavade poole.

Õhuvool on suunatud armatuurlaua õhuavade ja jalgade poole.

Õhuvoog tuleb peamiselt sõitjate jalgade juures asuvate õhutusavade kaudu (armatuurlaua all ja/või esiistmete all).

Õhuvool on jaotatud eesmiste küljeklaaside udueemaldusavade, tuuleklaasi udueemaldusäärte ja sõitjate jalgade vahel.

Õhuvoog suunatakse tuuleklaasi udueemaldusavade ja eesmiste külgakende udueemaldusavade poole.

Kliimaseadme sissevõi väljalülitamine

Nupp ***2*** võimaldab kliimaseadet sisse (märgutuli põleb) või välja (märgutuli ei põle) lülitada

Sisselülitamine ei ole võimalik, kui lüliti ***3*** on asendis 0.

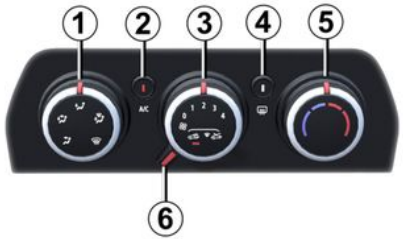
Kliimaseadme kasutamine võimaldab:

– langetada õhutemperatuuri sõitjateruumis;
– eemaldada kondensatsiooni kiiremini.

Kliimaseade ei tööta madala välistemperatuuri korral.

> Kliimaseadme töö põhjustab suuremat kütusekulu (lülitage see välja, kui te seda enam ei vaja).

Süsteem *B*



Lülitid

Lülitite olemasolu sõltub sõiduki varustusest.

1. Õhu jaotus.

2. Kliimaseadme sisse- ja väljalülitamine.

3. Ventilatsiooni kiiruse reguleerimine.

4. Tagaakna ning sõltuvalt mudelist ka tahavaatepeeglite soojendus/udueemaldus.

5. Õhutemperatuuri kohandamine.

6. Salongi eraldamise ja õhuringluse režiimi sisselülitamine

Teave ja kasutusjuhised ➔ 280.

Õhutemperatuuri reguleerimine

Pöörake nuppu ***5*** vastavalt soovitud temperatuurile. Mida rohkem kursor on punases alas, seda kõrgem on temperatuur.

Ventilatsiooni kiiruse reguleerimine

Liigutage lülitit ***3*** asendist 0 asendisse 4. Mida enam on nupp paremal, seda suurem on puhutava õhu kogus. Selleks et peatada õhuvoolu sisenemist salongi, seadke juhtseadis ***3*** asendisse "0".

Süsteem on seiskunud – õhutus salongis puudub (sõiduk seisab); kui sõiduk

liigub, võite siiski tunde nõrka õhuvoolu.

Asendi 0 pikaajalisel kasutamisel võivad külgaknad ja tuuleklaas uduseks minna ning tekkida salongiõhu uuendamata jätmisest põhjustatud ebamugavused.

Salongi eraldamise ja õhuringluse režiimi sisselülitamine



Töö kinnitamiseks süttib märgutuli ***7***.

Nüüd kasutab süsteem sõitjateruumist võetud õhku, mida uuendatakse ilma välisõhku juurde laskmata.

Õhu pikemal taaskasutamisel võivad külgaknad ja tuuleklaasid uduseks minna ning tekkida iseäralik lõhn, mis johtub sellest, et salongis pole värsket õhku.
Seega on soovitatav minna taas üle tavalisele töörežiimile (välisõhk), pöörates lülitit 6 paremale, niikaua kui õhu taaskasutamine pole enam vajalik.

Õhu taaskasutamine võimaldab:

– – isoleerida salongi õhk väliskeskkonnast (nt liiklemine saastatud piirkonnas jne);
– saavutada sõitjateruumis tõhusamalt soovitud õhutemperatuuri.

Kiire veeauru puhastamine

Viige nupud ***1***, ***3*** ja ***6*** asenditesse:

– udueemaldus ;
– maksimaalne ventilatsiooni kiirus;
– välisõhk.

Konditsioneeritud õhu kasutamine võimaldab udueemaldust kiirendada.

Soojendusega tagaaken

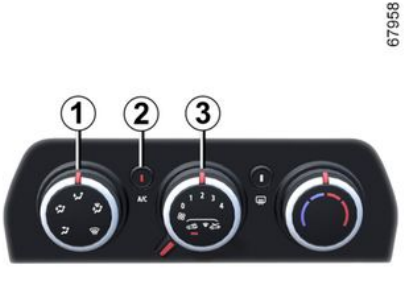
Käivitatud mootoriga vajutage nupule ***4*** (märgutuli süttib).

Sõltuvalt mudelist tagab see funktsioon tagaklaasi ning küljepeeglite soojenduse/udueemalduse.

Sõltuvalt mudelist seiskub funktsioon:

– pärast süsteemi poolt määratud aja möödumist (märgutuli kaob);
– vajutades uuesti nupule ***4*** (näidiku tuli kustub).

Õhujaotus salongis



Soovitud õhujaotuse valimiseks keerake nuppu ***1***.

õhuvool on suunatud armatuurlaua õhutusavade poole.

Õhuvool on suunatud armatuurlaua õhuavade ja jalgade poole.

Õhuvoog tuleb peamiselt sõitjate jalgade juures asuvate õhutusavade kaudu (armatuurlaua all ja/või esiistmete all).

Õhuvool on jaotatud eesmiste küljeklaaside udueemaldusavade, tuuleklaasi udueemaldusäärte ja sõitjate jalgade vahel.

Õhuvoog suunatakse tuuleklaasi udueemaldusavade ja eesmiste külgakende udueemaldusavade poole.

Kliimaseadme sissevõi väljalülitamine

Nupp ***2*** võimaldab kliimaseadet sisse (märgutuli põleb) või välja (märgutuli ei põle) lülitada

Sisselülitamine ei ole võimalik, kui lüliti ***3*** on asendis 0.

Kliimaseadme kasutamine võimaldab:

– langetada õhutemperatuuri sõitjateruumis;
– eemaldada kondensatsiooni kiiremini.

Kliimaseade ei tööta madala välistemperatuuri korral.

> Kliimaseadme töö põhjustab suuremat kütusekulu (lülitage see välja, kui te seda enam ei vaja).

Automaatkliimaseade

Lülitid



(olenevalt mudelist)

1. Ventilatsiooni kiiruse reguleerimine.

2. Funktsioon "Selge pilt".

3. Õhutemperatuuri kohandamine.

4. Kliimaseadme sisse- ja väljalülitamine.

5. Salongi õhujaotuse seadistamine.

6. Õhu jaotumise režiimi näidik.

7. Salongi eraldamise ja õhuringluse režiimi sisselülitamine

8. Automaatrežiimi käivitamine.

9. Temperatuurinäidik.

10. Tagaakna ning sõltuvalt mudelist ka tahavaatepeeglite soojendus/udueemaldus.

11. Õhutamiskiiruse näidik.

Automaatrežiim

Automaatne kliimaseade on süsteem, mis tagab (v.a äärmuslikul kasutamisel) sobiva õhurežiimi salongis ning hea nähtavuse säilimise, optimeerides samas tarbimist. Süsteem juhib õhutuse kiirust, õhu jaotumist, õhu taaskasutust, kliimaseadme sisse- ja väljalülitumist ning õhutemperatuuri.

AUTO: optimeerib valitud mugavuse taset vastavalt välistingimustele. Vajutage nuppu ***8***. Integreeritud märgutuli nupul ***8*** süttib.

ÕHUAVAD, JA KLIIMASEADE

Ventilatsiooni kiiruse reguleerimine



Automaatrežiimil on õhutamiskiirus selline, et soovitud mugavustase saavutatakse ja säilitatakse optimaalselt.

Nupu ***1*** pööramise teel on alati võimalik puhumise intensiivsust suurendada või vähendada.

Õhutemperatuuri reguleerimine

Pöörake nuppu ***3*** vastavalt soovitud temperatuurile.

Eripära. Piirseadistused võimaldavad süsteemil toota maksimaalselt külma või sooja õhku ("Lo" ja "Hi").

Näidikule ilmuvad temperatuurinäidud annavad teada õhurežiimist.

Sõiduki käivitamisel ei tähenda kuvatud väärtuse suurendamine või vähendamine, et temperatuur saavutab mugavustaseme kiiremini. Süsteem optimeerib endiselt temperatuuri vähenemise või tõusu (ventilatsioon ei käivitu kohe maksimumkiirusel, see kiireneb järk-järgult). See võib kesta paarist sekundist mitme minutini. Üldjuhul peavad armatuulaual asuvad ventilatsiooniavad olema pidevalt avatud, v.a erijuhud, mil need põhjustavad autosviibijale ebamugavusi.

Funktsioon “näha selgelt”

Vajutage nupule ***2***: süttib ülalolev märgutuli.

See funktsioon eemaldab tuuleklaasilt, tagaklaasilt, eesmistelt külgakendelt ja välimistelt tahavaatepeeglitelt (olenevalt sõidukist) kiirelt udu ja jää. See käivitab ühtlasi ka kliimaseadme ja tagaklaasi soojenduse.

Märkus. See lülitab automaatselt välja õhuringluse.

Vajutage nupule ***2*** soojenenud tagaakna töötamise lõpetamiseks. Ülalolev märgutuli kustub.

Režiimist väljumiseks vajutage nupule ***2*** või ***8*** või reguleerige ventilatsiooni intensiivsust, pöörates nuppu ***1***.

Õhu jaotumise muutmine sõitjateruumis



Keerake juhtseadist ***5*** vastavalt vajalikule õhu jaotusele. Nuppu sisseehitatud märgutuli süttib.

Samal ajal on võimalik kombineerida kahte asendit.

Õhuvoog suunatakse tuuleklaasi udueemaldusavade ja eesmiste

külgakende udueemaldusavade poole.

Õhuvool on jaotatud eesmiste küljeklaaside udueemaldusavade, tuuleklaasi udueemaldusäärte ja sõitjate jalgade vahel.

Õhuvoog tuleb peamiselt sõitjate jalgade juures asuvate õhutusavade kaudu (armatuurlaua all ja/või esiistmete all).

Õhuvool on suunatud armatuurlaua õhuavade ja jalgade poole.

Õhuvool suunatakse armatuurlaua õhutusavadesse ja tagaistmete keskmistesse õhutusavadesse.

Kliimaseadme sissevõi väljalülitamine



Automaatrežiimil toimub kliimaseadme sissevõi väljalülitumine vastavalt välistele ilmastikutingimustele.

Vajutage lülitile ***4*** kliimaseadme sundkäivitamiseks (ülalolev märgutuli süttib) või sundseiskamiseks (ülalolev märgutuli kustub).

Osal nuppudel on märgutuli, mis näitab funktsiooni seisukorda.

Tagaklaasi soojendus ja udueemaldus

Vajutage nupule ***10***: süttib ülalolev märgutuli. See funktsioon võimaldab tagaakna ja tahavaatepeeglite kiiret soojendamist ja neilt udu eemaldamist (vastava varustusega sõidukite puhul).

Sellest funktsioonist väljumiseks vajutage uuesti nupule ***10***. Vastasel juhul seiskub udust puhastamine automaatselt.

Õhu taaskasutamise sisselülitamine (salongi eraldamisega)



See funktsioon töötab automaatselt, kuid te saate selle aktiveerida ka käsitsi. Sellisel juhul teavitatakse sisselüli-

tamisest nupu ***7*** kohal oleva märgutule süttimisega.

> ⓘ Udueemaldus/soojendus on õhuringluse suhtes igal juhul prioriteetne.

4

Märkus.

– taaskasutamise ajal kasutab süsteem salongist võetud õhku, mida uuendatakse ilma välisõhku juurde laskmata;
– õhu taaskasutamine võimaldab eraldada salongi väliskeskkonnast (kasulik liiklemisel reostatud piirkonnas jne);
– saavutada sõitjateruumis tõhusamalt soovitud õhutemperatuuri.

Käsitsi kasutamine

Vajutage nupule ***7***: süttib ülalolev märgutuli.

Märkus. Akende uduseks minemise vältimiseks võib süsteem funktsiooni automaatselt välja lülitada. Integreeritud märgutuli nupul 7 kustub.

Selle asendi pikaaegne kasutamine võib kaasa tuua õhu mitteuuenemisest tuleneva iseloomuliku lõhna, samuti auru tekke aknaklaasidele.

Seetõttu on soovitatav kohe, kui õhu taasringlus ei ole enam vajalik, lülitada süsteem tagasi automaatrežiimile, vajutades nupule ***7***.

Funktsioonist väljumiseks vajutage uuesti nupule ***7***.

Seadme väljalülitus

Süsteemi väljalülitamiseks keerake lüliti ***1*** asendisse "**OFF**". Süsteemi käivitamiseks keerake uuesti nuppu ***1***, seejärel reguleerige puhuri intensiivsust või vajutage nupule ***8***.

> ⓘ Kliimaseadme töö põhjustab suuremat kütusekulu (lülitage see välja, kui te seda enam ei vaja).

Kliimaseade: teave ja kasutusjuhised

Nõuanded kasutamiseks

Mõningatel juhtudel (väljalülitatud kliimaseade, aktiveeritud õhu taaskasutus, seiskunud või väga nõrk ventilatsioon) võite märgata auru teket akendel.

Kondensaadi tekkimisel kasutage funktsiooni **"Selge pilt"**, et kondensaati eemaldada, ja lülitage selle taastekke vältimiseks kliimaseade automaatrežiimile.

> ⚠ Ärge pange midagi sõiduki ventilatsioonisüsteemi (õhuvärskendit vms).
> **Kahjustuste või tulekahjuoht!**

Tarbimine

On normaalne, et kütusekulu suureneb kliimaseadme kasutamise ajal (eriti linnaliikluses).

Automaatikata kliimaseadmega mudelite puhul lülitage süsteem välja kohe, kui selle kasutamiseks puudub vajadus.

Nõuanded kütusekulu vähendamiseks ja seega looduskeskkonna kaitsmisele kaasaaitamiseks.

Sõitke avatud ventilatsiooniavade ja suletud akendega.

Kui parkisite sõiduki kuumuse või päikese kätte, õhutage sõidukit enne käivitamist, et soe õhk salongist väljuks.

> ⓘ Kasutage õhukonditsioneerimise süsteemi regulaarselt, isegi külma ilma korral, lastes sel iga kuu vähemalt 5 minutit töötada.

ÕHUAVAD, JA KLIIMASEADE

Hooldus

Lugege oma sõiduki hooldusraamatut, et teada vajaliku hoolduse sagedust.

Tõrked

Üldiselt, kui on tegemist tõrkega, pöörduge volitatud edasimüüja poole.

– **Klaaside ja küljepeeglite, soojenduse ja kuivatuse või kliimaseadme tõhususe langus.**

Selle põhjus võib olla salongi õhufiltri ummistumine.

– **Külma õhku ei teki**.

Kontrollige nuppude õiget asendit ja sulavkaitsmete korrasolekut. Vastasel juhul peatage süsteemi töö.

Hybrid-versioonide eriomadused

Veoaku jahutamiseks kasutatakse ka sõiduki kliimaseadet.

Pikaajaline kliimaseadmete jõudluse langus võib põhjustada veoaku seisukorra enneaegset halvenemist

Vee olemasolu sõiduki all

Pärast pikemaajalist kliimaseadme kasutamist on vee olemasolu sõiduki all tavaline. Seda põhjustab kondenseerumine.

Ärge avage jahutusvedeliku süsteemi. See on ohtlik silmadele ja nahale.

Jahutusvedelik

61852



Jahutusvedeliku süsteem (mille mõned osad on hermeetiliselt suletud) võib sisalda fluoritud kasvuhoonegaase.

Olenevalt mudelist võite mootoriruumi sees asuvalt sildilt ***A*** leida järgmise teabe.

Sildil oleva teabe olemasolu ja asukoht olenevad mudelist.

Jahutusvedeliku tüüp

(XXX) Kliimaseadme vooluringis kasutatava õli tüüp

Kergsüttiv toode

Lugege sõiduki kasutusjuhendit

Hooldus

x,xxx kg	**1)** Sõidukis leiduva jahutusvedeliku kogus.
GWP xxxx	**(2)** Üleilmse soojenemise potentsiaal.
CO_2 ekv x,xxx t	**3)** Kogus kaalu ja CO_2 ekvivalendi mõistes.

Lisateave

Olenevalt sildist ja jahutusvedeliku tüübist:

Jahutusvedelik R-134a

Jahutusvedelik R-1234yf

– (**1**) 0,450 kg / 0,465 kg / 0,520 kg / 0,650 kg
– (**2**) GWP 0.501
– (**3**) 0,0002 t/0,0003 t

ÕHUAVAD, JA KLIIMASEADE



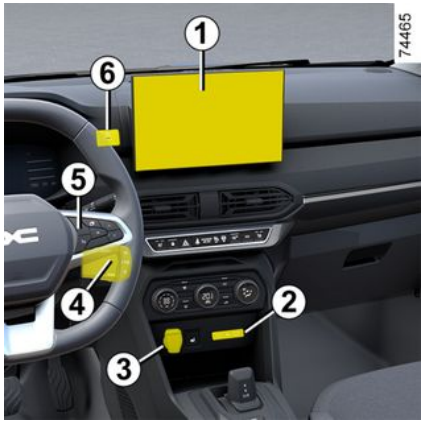
Ärge avage jahutusvedeliku süsteemi. See on ohtlik silmadele ja nahale.



Enne mis tahes toimingut mootoriruumis lülitage välja süüde ➔ **160** või ➔ **162**.

MULTIMEEDIUMSEADMED

Multimeediumsüsteem



Selle varustuse olemasolu ja paigutus sõltub sõiduki multimeediumvarustusest.

1. Multimeediumekraan.

2. Multimeediumi pesad USB-C keskkonsoolis.

3. Lisaseadmete pistik ➔ 292.

4. Roolisamba juhtseadis.

5. Hääljuhtimine

6. Multimeediumi pistik.

7. Multimeedia pistikupesad USB-C tagaistmel sõitjatele (olenevalt sõidukist).

Telefoni kasutamine
Meenutame Teile vajadust kinni pidada seda tüüpi seadmete kasutamist reguleerivast seadusandlusest.

Ühendage ainult seadmeid, mille maksimaalne võimsus on kuni 12 W. **Tuleoht!**

Multimeedia pesa



Multimeedia pesad USB-C ***2*** ja ***7*** (olenevalt sõidukist) võimaldavad laadida lisaseadmeid, mille võimsus ei tohi ületada 12 vatti (pinge 5 volti) pistikupesa kohta.

Märkus: multimeediumi pesasid USB-C ***2*** saab kasutada ka andmete edastamiseks.

Kui ühendate lisaseadme kaabli USB-porti (nt nutitelefoni laadimiskaabli), ühendage see kindlasti lahti, kui seda enam ei vajata.
Lühise ja USB-pordi kahjustamise oht kaabli otsa kokkupuute korral metallesemega (nt sigaretisüütaja jne).

Lisateavet vt multimeediakraani juhistest.

Käed-vabad telefoni sisseehitatud juhtseade



Kasutage mikrofoni ***8*** ja roolisamba juhtseadist ***4***.

Telefoni kasutamine
Meenutame Teile vajadust kinni pidada seda tüüpi seadmete kasutamist reguleerivast seadusandlusest.

Induktsioonlaadimise ala *9*

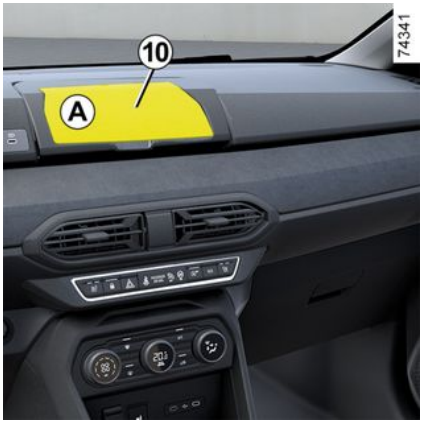


Sõltuvalt sõidukist on alal ***9*** magnetseade ***C*** .➔ 294



Sõidu ajal veenduge, et topsihoidjas olev anum oleks korralikult suletud, et see ümber ei läheks.
Vedelike ümbermineku korral on ümbritsevatel elektri- ja/või elektroonikaseadmetel kahjustuse oht.

Telefonihoidja *A*



Sõidukitel, millel see on olemas, tõstke üles klapp ***10***, asetage telefon ***13*** horisontaalselt alusele ***11***, seejärel langetage klapp ***10***, hoides telefoni samal ajal alusel ***12***.

Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.



Kontrollige enne kasutamist, et telefon oleks ***11*** ja ***12*** vahel kindlalt paigas.

Kontrollige, et telefon oleks telefonihoidikus kindlalt paigas, et see äkilise keeramise või pidurdamise ajal sõitjate peale ei lendaks.



Telefoni kasutamine
Meenutame Teile vajadust kinni pidada seda tüüpi seadmete kasutamist reguleerivast seadusandlusest.

Eemaldatav telefonihoidik *B*

Eemaldatava telefonihoidiku ***B*** paigaldamiseks sõidukites, kus see on olemas, järgige järgmiseid juhiseid:



Eemaldatava telefonihoidiku ***B*** paigaldamiseks sõidukites, kus see on olemas, järgige järgmiseid juhiseid:

– eemaldage kaas ***18*** (liigutus ***C***);
– kinnitage telefonihoidiku alus ***15*** osale ***19*** (liigutus ***D***);
– tõmmake klambrit ***16*** vasakule;





– asetage telefon telefonihoidikusse ***14***, vajutades fikseeritud klambrit ***17***, seejärel vabastage klamber ***16***, kuni telefon on kindlalt klambrite ***16*** ja ***17*** vahel paigal.

Eemaldatava telefonihoidiku ***B*** eemaldamiseks toimige vastupidises järjekorras.

Märkus: saate kallutada telefonihoidikut ***14*** soovitud asendisse.



Kontrollige, et telefonihoidiku alus oleks õigesti paigaldatud ja et telefon oleks telefonihoidikus kindlalt paigas, nii et see äkilise keeramise või pidurdamise ajal sõitjate peale ei lendaks.

Sõiduohutuse tagamiseks seadistage neid asendeid ainult siis, kui auto seisab.

Telefoni kasutamine
Meenutame Teile vajadust kinni pidada seda tüüpi seadmete kasutamist reguleerivast seadusandlusest.

Elektriline aknatõstuk

Elektriline aknatõstuk

Süsteemid töötavad, kui süüde on sees või väljas, kuni ühe esiukse avamiseni (piiratud umbes 3 minutiga).

Juhi vastutus
Ärge kunagi jätke isegi lühikeseks ajaks sõidukisse last, abi vajavat täiskasvanut ega lemmiklooma, kui kaart või võti on sõidukis.
Laps või loom võib mootorit käivitades, elektrilisi aknatõstukeid liigutades või uksi lukustades seada ohtu ennast ja teisi.
Kui mõni kehaosa jääb klaasi vahele, liigutage kohe klaasi vastupidises suunas, vajutades vastavat nuppu.
Raskete vigastuste oht.



Elektrilised klaasitõstjad toimivad üksnes sisselülitatud süüte korral.

Juhikohal

Vajutage või tõstke aknaklaasi lülitit, et klaas soovitud kõrgusele tõsta.

1 juhipoolse akna puhul;

2 kõrvalistujaakna korral;

3 ja ***5*** tagaistujaakende korral.

Sõitjate ohutus

Juht saab tagaistujate elektrilise ajamiga akende kasutamise tõkestada, vajutades nupule 4. Armatuurlaual kuvatakse kinnitusteade või (olenevalt sõidukist) süttib lülitisse sisseehitatud märgutuli.



Juhi kaasreisija kohal

Vajutage lülitit ***6***.

Vältige eseme asetamist pooleldi avatud aknale: oht kahjustada aknatõstukit.

Impulsi moodus

See funktsioon lisandub eelnevalt kirjeldatud elektrilise klaasitõstuki funktsioonile.

Vajutage või tõmmake aknalüliti lõpuni: aken tõuseb või langeb täielikult. Lüliti kasutamine sel ajal peatab klaasi liikumise.

Elektrilise klaasitõstuki kasutamine on võimatu

Elektriaknal on kuumakaitserežiim: kui vajutate aknalülitit korduvalt (mitu korda mõne minuti jooksul), läheb see kaitserežiimi (lukustades akna suletud asendisse).

Kuumuskaitse režiimi lõpetamiseks ärge süüte sisselülitamisel tehke lülitiga umbes 20 minuti jooksul ühtegi toimingut. Kaitse inaktiveeritakse selle ajaperioodi lõpus automaatselt.

Seniks on elektriakna kasutamine piiratud. Umbes viie minuti pärast on võimalik umbes viie minuti jooksul vajutada lülitit kuni neli korda.

Märkus. Kui süüde lülitatakse välja enne 20 minuti möödumist, tuleb toimingut alustada algusest.

Tagumistel kohtadel



Vajutage lülitit ***7***.

Akna sulgemise ajal veenduge, et sõidukist ei ulatuks välja ühtegi kehaosa (kätt, käelaba jms).
Raskete vigastuste oht.

Tagaistmetel reisijate turvalisus
Juht võib elektriakende kasutamist takistada, vajutades nupule ***4***. Armatuurlauale ilmub kinnitusteade.
Juhi vastutus
Ärge kunagi jätke isegi lühikeseks ajaks sõidukisse last, abi vajavat täiskasvanut ega lemmiklooma, kui kaart või võti on sõidukis.
Laps või loom võib mootorit käivitades, elektrilisi aknatõstukeid liigutades või uksi lukustades seada ohtu ennast ja teisi.
Kui mõni kehaosa jääb klaasi vahele, liigutage kohe klaasi vastupidises suunas, vajutades vastavat nuppu.
Raskete vigastuste oht.

Puldiga akna avamine/sulgemine

Kui avate uksi väljast poolt, kui **vajutate ja hoiate kaardil avamise nuppu**, siis kõik aknad, millel on ühepuudutusega elektriaken, avanevad automaatselt.

Kui lukustate uksi väljast poolt, kui **vajutate ja hoiate kaardil lukustamise nuppu**, siis kõik aknad, millel on ühe-

puudutusega elektriaken, sulgevad automaatselt.

Soovitame käivitada süsteemi ainult siis, kui kasutaja näeb sõidukit hästi ja kedagi pole sõidukis.

> Akna sulgemise ajal veenduge, et sõidukist ei ulatuks välja ühtegi kehaosa (kätt, käelaba jms).
> **Raskete vigastuste oht.**

Tõrked

Kui aken ei sulgu, läheb süsteem üle tavarežiimile: tõmmake vajalik arv kordi vastavat nuppu kuni akna täieliku sulgumiseni (aken sulgub samm-sammult), hoidke nuppu ühe sekundi jooksul sulgemise asendis, seejärel langetage ja tõstke aken lõpuni, et süsteem taaskäivituks.

Vajadusel pöörduge firma esindusse.

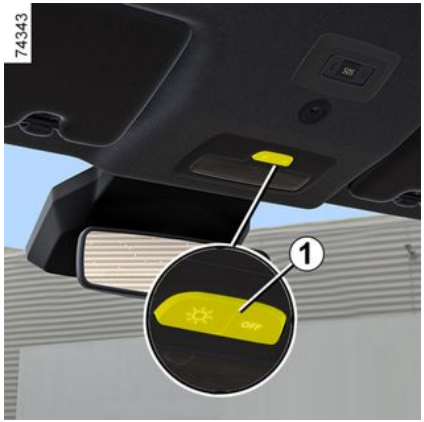
Tagumised käsitsi juhitavad klaasitõstukid



Keerake vänta ***8***, et tõsta või langetada klaas soovitud kõrgusele.

Salongivalgustus

Laetuli



Vajutage lülitit ***1*** või olenevalt mudelist lülitit ***2*** või ***3***, et lülitada sisse:

– valgustuse sisselülituse;
– valgustuse, mis süttib esiukse või suvalise ukse avamisel olenevalt mudelist. Valgustus kustub üksnes juhul, kui uksed on korralikult kinni ja pärast teatud aja möödumist;
– valguse väljalülitumise.





Lugemise kohtvalgustus

(olenevalt mudelist)

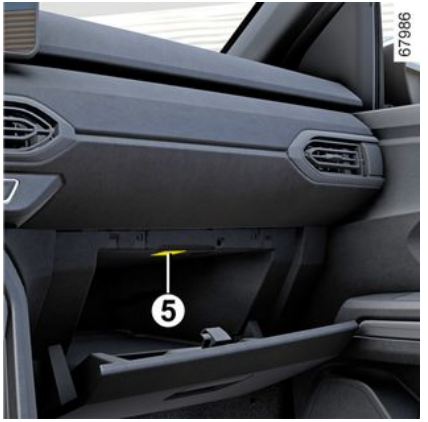


Sisselülitamiseks vajutage lülitile ***4***:

– valgustuse sisselülituse;
– valgustuse, mis süttib esiukse või suvalise ukse avamisel olenevalt mudelist. Valgustus kustub üksnes juhul, kui uksed on korralikult kinni ja pärast teatud aja möödumist;
– valguse väljalülitumise.

Kindalaeka valgustus

(olenevalt mudelist)



Valgusti ***5*** süttib luugi avanemisel.

Pagasiruumi valgustus

(olenevalt mudelist)



Tuli ***6***, süttib pagasiruumi avamisel.

Sisevalgustuse automaatfunktsioonid
(olenevalt mudelist)

– uste avamisel puldiga süttivad sisetuled ligikaudu 30 sekundiks.
– kui mõni uks on lahti jäänud (või halvasti suletud), siis jäävad tuled veel ligikaudu 1–3 sekundiks põlema.
– kui kõik uksed on suletud, siis valgus kustub aeglaselt.

Päikesesirm, käepide

Päikesesirm *1* ja *2*



Langetage päikesesirm ***1*** või ***2*** tuuleklaasile või võtke see ühendusest lahti ja pöörake küljeklaasile.

Päikesesirmi peeglid *3*



Olenevalt sõiduki varustusest on päikesesirmid varustatud peeglitega.

Kergitage kaant ***4***.

Eesmised *5* ja tagumised *6* käepidemed või (olenevalt mudelist) *7*

Reisijad võivad seda kasutada sõidu ajal toena.

Ärge kasutage neid sõidukisse sisenemiseks või sellest väljumiseks.

Riiete kinnitamise konksud *8*





Lisaseadmete pistikupesa, tuhatoos, sigaretisüütaja

Tuhatoos *1*



Selle võib paigutada pesasse ***2*** või ***4***.

Avamiseks kergitage kaant.

Tühjendamiseks tõmmake sisu välja.

Kui Teie sõidukil pole sigaretisüütajat ja tuhatoosi, võite need muretseda firma esindusest.

Sigaretisüütajad *3* ja *5* või olenevalt sõidukist *6*



Kui süüde on sees, vajutage sigaretisüütajale ***3***. Sigaretisüütaja tuleb ise tagasi väikese klõpsuga, kui see juba hõõgub. Tõmmake seda. Pärast kasutamist pange sigaretisüütaja tagasi ilma seda lõpuni lükkamata.

Lisavarustuse pistikupesad *3* ja *5* või sõltuvalt sõidukist *6*

Pesad on mõeldud tehnikaosakonna heakskiidetud tarvikute ühendamiseks.

SÕITJATERUUMI VARUSTUS



Ärge ühendage seadmeid, mille maksimaalne võimsus ületab 120 W (12 V).

Kui üheaegselt on kasutuses mitu lisatarvikute pistikupesa, ei tohi ühendatud lisatarvikute koguvõimsus ületada 180 W.

Tuleoht!

Esiuste panipaigad *1*



Autopõrandal (juhiistme ees) ei tohi olla ühtegi eset, sest järsul pidurdamisel võivad need pedaalide alla libiseda ja takistada pedaalide kasutamist.

Keskkonsooli panipaigad



Sõidu ajal veenduge, et topsihoidjas olev anum oleks korralikult suletud, et see ümber ei läheks.
Vedelike ümbermineku korral on ümbritsevatel elektri- ja/või elektroonikaseadmetel kahjustuse oht.

Keskkonsooli panipaiga valgusti / induktsiooniga laadimisala *2*



Sõltuvalt sõidukist on alal ***2*** magnetseade ***C***, mis on mõeldud nutitelefoni paigal hoidmiseks, eeldusel, et sellel on magnettehnoloogiaga või ühilduv (magnetiline) ümbris. See süsteem võimaldab seadet stabiilselt kinnitada ja see optimeerib samal ajal seadme laadimist.

Laadimisoleku kohta lisateabe saamiseks lugege multimeediumsüsteemi kasutusjuhendit.

Väga oluline on, et telefoni laadimise ajal ei ole ühtegi kõrvalist eset (käivituskaart, USB-seade, SD-kaart, krediitkaart, ehted, võtmed, mündid jne) ***2*** induktsioonlaadimise alal.
Enne telefoni asetamist induktsiooniga laadimisalale ***2*** eemaldage telefoni ümbriselt kõik magnet- ja pangakaardid.

Induktsioonlaadimise alale ***2*** jäetud esemed võivad üle kuumeneda.
Soovitatav on need paigutada selleks ettenähtud kohtadesse (kindalaegas, päikesesirmi laegas jne).

Topsihoidiku või tuhatoosi *3* asukohad

Jälgige, et ükski kõva, raske või terav ese ei ulatuks sealt välja ega oleks asetatud nii, et võiks kurvis, järsul pidurdamisel või löögi korral reisijate poole lennata.

Kõrvalistuja kindalaegas



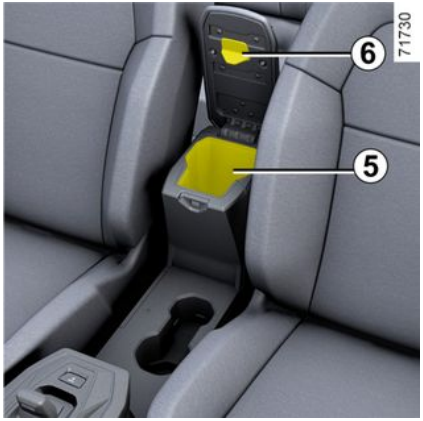
Avamiseks tõmmake käepidemest ***4***.

Kindalaekasse mahuvad näiteks A4 formaadis dokumendid.

Luugi sees on koht, mi sobib pliiatsitele, kaartidele jne.

Autopõrandal (juhiistme ees) ei tohi olla ühtegi eset, sest järsul pidurdamisel võivad need pedaalide alla libiseda ja takistada pedaalide kasutamist.

Keskkonsooli panipaik *5*



Tõstke keskmise käetoe kate ***6*** üles.

Tagumised pisiasjade sahtlid *7*



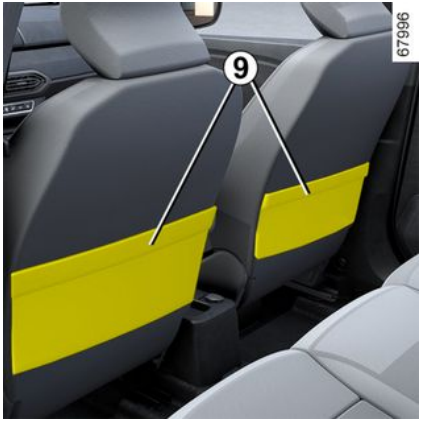
Tagauste panipaigad *8*



Jälgige, et ükski kõva, raske või terav ese ei ulatuks sealt välja ega oleks asetatud nii, et võiks kurvis, järsul pidurdamisel või löögi korral reisijate poole lennata.

Esiistmete panipaigad *9*

(olenevalt mudelist)



Konksud kottide hoidmiseks *10*



Maksimaalne koormus konksu kohta: 5 kg.

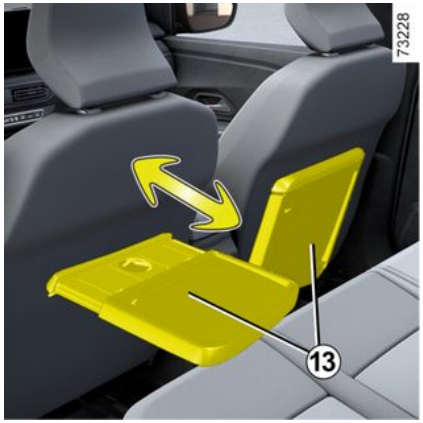
Topsihoidik *11* ja panipaik *12*



Sõidu ajal veenduge, et topsihoidjas olev anum oleks korralikult suletud, et see ümber ei läheks.
Vedelike ümbermineku korral on ümbritsevatel elektri- ja/või elektroonikaseadmetel kahjustuse oht.

Tagumised kandikud *13*

(olenevalt mudelist)



Tõstke lauake horisontaalasendisse.

Lauakesi ***13*** on soovitatav kasutada üksnes siis, kui sõiduk seisab.

Mitme tarviku hoidja YouClip 14, 15, 16 ja 17

Need mõeldud kuubiku ***18***, lambi ***21***, koti konksu ***23*** (asub pagasiruumis) või ettevõtte tehnilise osakonna poolt heaks kiidetud tarvikute kinnitamiseks (sõltuvalt sõidukist).

Nõu pidamiseks võtke ühendust esindusega.

Jälgige, et lisavarustus YouClip oleks kinnitatud nii, et see järsus kurvis, järsul pidurdamisel või kokkupõrke korral reisijate poole ei paiskuks.

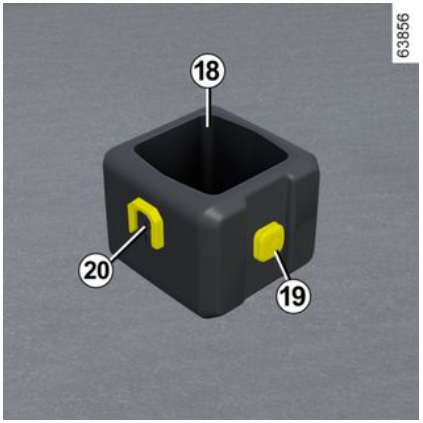








Kuubik *18*



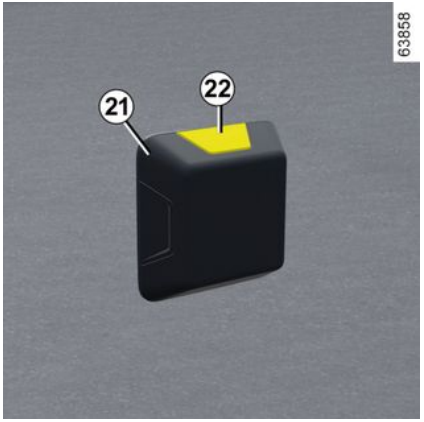
Kuubiku paigaldamiseks sellega varustatud sõidukisse, libistage kuubiku alust ***20*** mitme eseme hoidiku ***14*** või ***15*** ülaosast alla.

Saate kasutada kuubikut topsihoidjana.

Kuubiku eemaldamiseks libistage kuubiku alust ***20*** mitme eseme hoidiku alaosast üles.

Maksimaalne koormus kuubiku kohta: 0,5 kg.

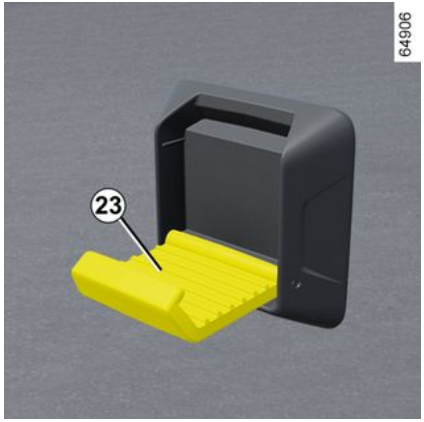
Lamp *21*



Saate kinnitada lambi kuubiku aluse ***19*** külge või mitmele esemele mõeldud hoidiku ***14***, ***15***, ***16***, või ***17*** külge.

Lambi kasutamiseks vajutage nuppu ***22***.

Konks kottide hoidmiseks *23*



Saate kinnitada konksu kottidele kuubiku aluse ***19*** külge või mitmele esemele mõeldud hoidiku ***14***, ***15***, ***16***, või ***17*** külge.

Maksimaalne kaal kuubiku aluse küljes oleva konksu kohta: 1 kg.

Maksimaalne kaal konksu kohta alusel ***14***: 2 kg.

Maksimaalne kaal konksu kohta alusel ***16***: 5 kg.

Pagasiruum

Pagasikate

Pagasikatte kokkurullimiseks *1*



Tõmmake pagasikatet ***1*** õrnalt enda poole, hoides seda otstest kinni (liigutus ***A***), vabastades tapid neid fikseerivatest kinnituspunktidest mõlemal pagasiruumi küljel.

Kasutage otsi et juhtida pagasikatet selle ülesrullumise ajal.

Pagasikatte äravõtmine/tagasipanek



Lükake pagasikatet paremale (liigutus ***B***) ja tõstke rulliku vasakut otsa.

Pagasikatte tagasi asetamiseks kinnitage parem külg ja lükake katet paremale, seejärel langetage rulliku vasak ots oma asukohta.

Kolmanda istmerea istmetele ei tohi paigutada ühtegi inimest ega looma, kui pagasi eraldusvõrku pole eemaldatud.

Pagasikatte asetamine panipaika



Võite pagasikatet ***1*** hoida otse põrandal.

Selleks eemaldage kate ***2*** ja sisestage kokkuvolditud pagasikatte parem pool ***1*** korpusse ***3***.

Ärge asetage ühtegi eset, eriti raskeid ja kõvu esemeid, pagasikattele. Järsul pidurdamisel või avarii korral võivad need ohustada sõidukis viibijaid.

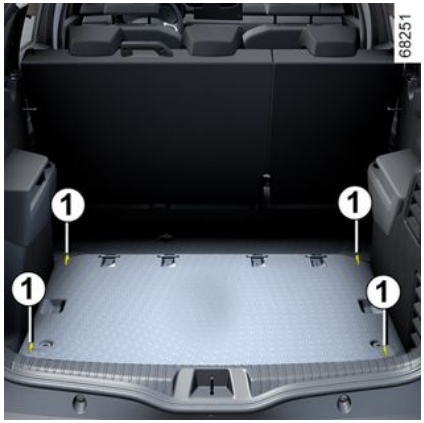
ASJADE VEDU

Pagasiruumi panipaigad ja hoiukohad

Lasti kinnituskonksud

Kinnituskonksud ***1*** paiknevad pagasiruumis ja võimaldavad koormat kinnitada.

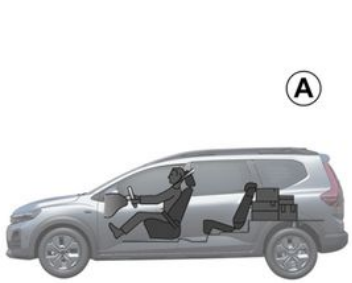
Paigutage veetavad esemed alati nii, et kõige raskemad neist toetuksid vastu tagaistme seljatuge.



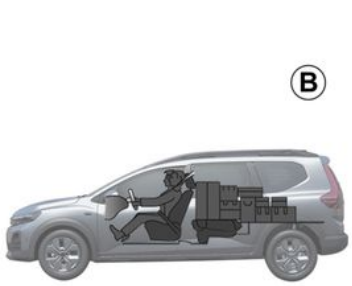
Paigutage kõige raskemad asjad alati otse põrandale. Kasutage pagasiruumi põrandal asuvaid kinnituskonkse, kui need olemas on. Koorem tuleb paigutada nii, et järsul pidurdamisel ei paiskuks ükski ese ettepoole autos olijate suunas. Kinnitage tagaistmetele turvavööd ka siis, kui sõitjaid ei ole.

Esemete vedu pakiruumis

Paigutage veetavad esemed alati nii, et nende kõige suurem pind toetuks vastu:



tagaistmete seljatugesid, seda tavalise koorma korral (nt ***A***);

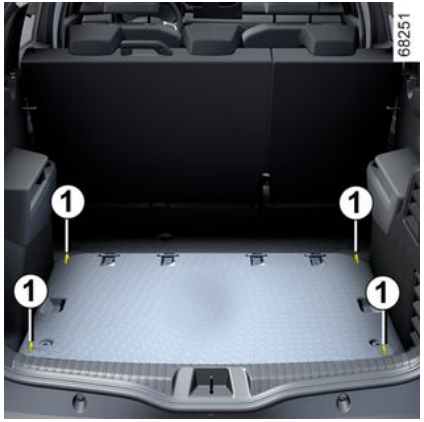


esiistmeid, kui tagumised seljatoed on kokku pandud ➔ **58** (nt ***B***).

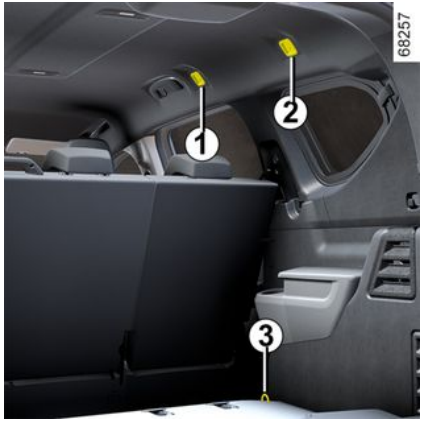
Veenduge, et veetavad esemed oleksid kogu laadimisalal ühtlaselt jaotunud.

Kui teil on vaja asetada esemeid kokkupandud seljatoele, tuleb tingimata eemaldada peatoed enne seljatoe kokkupanemist nii, et seljatugi oleks vastu istmepõhja võimalikult tihedalt.

Paigutage kõige raskemad asjad alati otse põrandale. Kasutage kinnitusaasasid ***1*** pakiruumi põhjas (kui on sõiduki varustuses). Koorem tuleb paigutada nii, et järsul pidurdamisel ei paiskuks ükski ese ettepoole autos olijate suunas. Kinnitage tagaistmetele turvavööd ka siis, kui sõitjaid ei ole.



Pagasi eraldusvõrk



Kui see on sõidukil olemas, on seda hea kasutada loomade või pakkide vedamiseks; neid saab nii reisijatest eraldada.

See paigaldatakse teise istmerea taha või juhiistme ja kõrvalistuja istme taha.

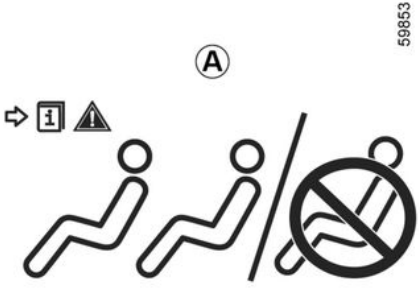
Pagasi eraldusvõrku ei tohi kasutada esemete kinnihoidmiseks või fikseerimiseks.
Vigastusoht!

Eraldusvõrgu paigaldamine tagumise istmerea istmete taha



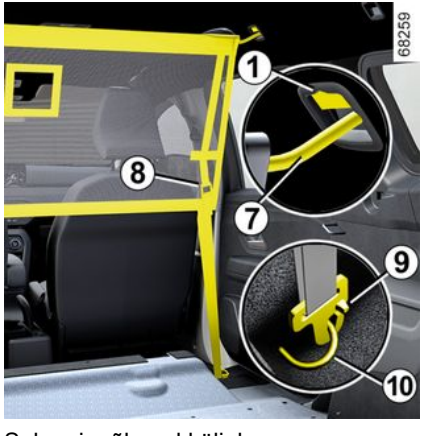
Salongi mõlemal küljel:

– eemaldage kolmanda istmerea istmed;
– sisestage võrgu ülemine varb ***4*** kinnituspunktidesse;
– tõstke katet ***2***, et pääseda ligi pagasivõrgu ülemistele kinnituspunktidele;
– sisestage võrgu ülemine varb ***4*** kinnituspunktidesse;
– kinnitage kaks haaki ***6*** võrgu rihmade ***5*** küljes kinnituskohtadesse ***3***;
– reguleerige võrgurihma ***5*** nii, et see oleks parajalt pingul.



Ärge kinnitage pagasi eraldusvõrku sellesse asendisse, kui tagaistmel on reisija.
Pagasivõrgu küljel asuv silt ***A*** tuletab teile neid juhiseid meelde.

Eraldusvõre paigaldamine esiistmete taha



Salongi mõlemal küljel:

– tõstke istet ja teise istmerea istet, kuni see on püstises asendis;
– tõstke katet ***1***, et pääseda ligi pagasivõrgu ülemistele kinnituspunktidele;
– sisestage võrgu ülemine varb ***7*** kinnituspunktidesse;
– kinnitage kaks haaki ***9*** võrgu rihmade ***8*** küljes kinnituskohtadesse ***10***;
– reguleerige võrgurihma ***8*** nii, et see oleks parajalt pingul.

Pagasi eraldusvõrk on ette nähtud kuni 10 kg kaaluva pagasi kinnihoidmiseks.
Vigastusoht!

ASJADE VEDU

Pukseerimine

Haagise valimine ja kinnitamine

Haagise maksimaalne mass

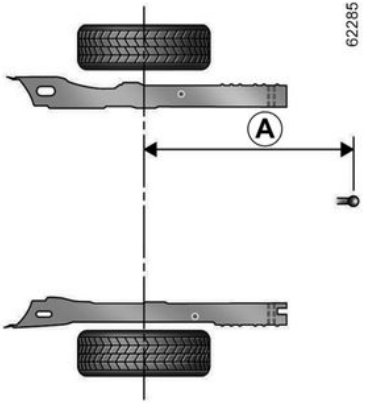
Tõmbetala (risttala ja haakeseadis), mis ei ole sõidukile paigaldatud originaalvarustus: kogu tõmbetala ja kinnitusdetailide kaal ei tohi ületada **23 kg**.

Haakeseade ei tohi blokeerida mistahes valguskomponente või numbriplaati, kui seda ei kasutata.

Igas olukorras tuleb järgida selle riigi kohalikke eeskirju, kus viibite.

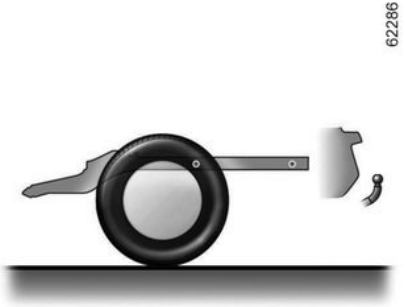
Paigaldamisest ja kasutustingimustest lugege varustuse paigaldamise kasutusjuhendist.

Hoidke see juhend koos teiste pardadokumentidega alles.



Estate versioon:

***A* = maksimaalselt 944 mm**



Kandesüsteem

Ettevaatusabinõud kasutamisel

Tagaluugi kasutamine

Enne tagaluugi käsitsemist kontrollige katuseraamile paigaldatud esemeid ja/või lisavarustust (rattaraami, katuseboksi jne): need peavad olema nõuetekohaselt paigutatud ja kinnitatud ning need ei tohi takistada pagasiruumi luugi kasutamist.

Veenduge, et veetavad esemed oleksid kogu varustuse laadimisalal ühtlaselt jaotunud.

Tagaluugile toetuvate kandeseadmete (jalgrattahoidik, kaubakast jne) kinnitamine on keelatud.

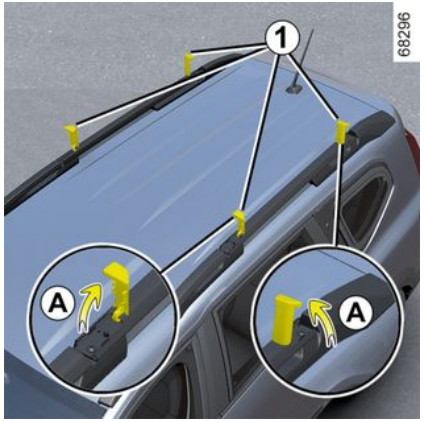
Kui soovite paigaldada sõidukile kandeseadme, pöörduge firma esindusse.

Kandeseadmed katusele

Kandeseadmeid on keelatud paigaldada nende sõidukite katusele, mille originaalvarustuses puuduvad pikisuunalised või modulaarsed katuseraamid.

Sõidukile sobiva varustuse valimiseks soovitame pöörduda firma esindusse. Lugege varustuse paigaldamise ja kasutustingimuste kohta tootja paigaldusjuhisest.
Hoidke see juhend koos teiste pardadokumentidega alles.

Modulaarse katuseraamiga sõiduk

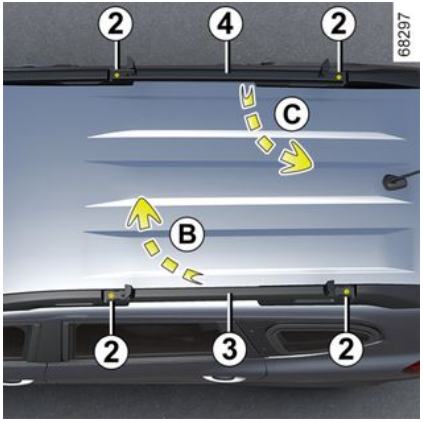


Kui sõiduk on selle seadmega varustatud, saate katuseraami panna piki- (kandeasend) või põikasendisse (standardasend).

Katuseraamide lubatud koormus: 80 kg (kaasa arvatud kandeseadmed).

Talade seadmine põikiasendisse:

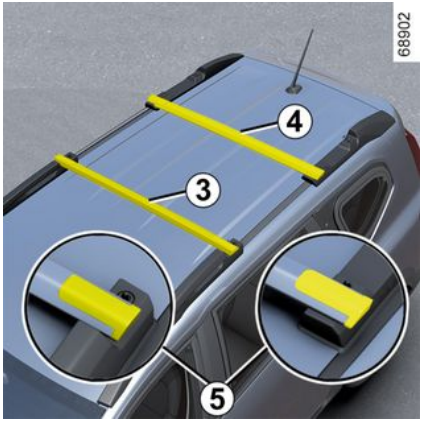
– võtke pöörlevad katted ***1*** lahti ja pange need vertikaalsesse asendisse (liigutus ***A***);

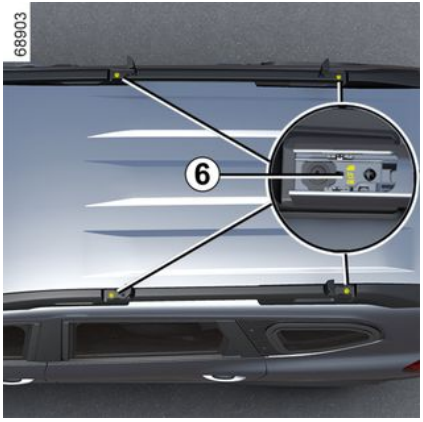


– lõdvendage poldid ***2***, kasutades kindalaekas asuvat dünamomeetrilist võtit ***7***;

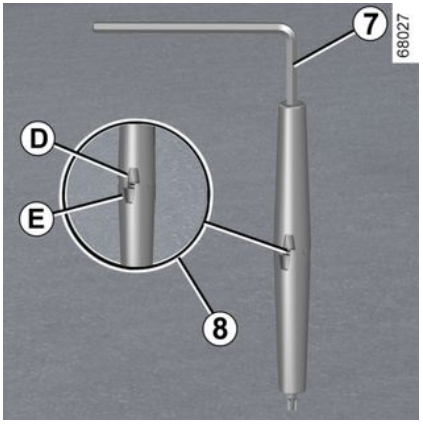
– tõstke üles varvad ***3*** ja ***4*** ning pange need põikiasendisse ***5***. Selleks pange varb ***3*** (liigutus ***B***) eesmisesse asendisse ja seejärel varb ***4*** (liigutus ***C***) tagumisse asendisse.

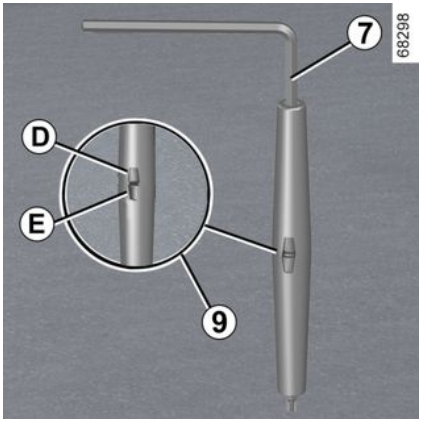
ASJADE VEDU

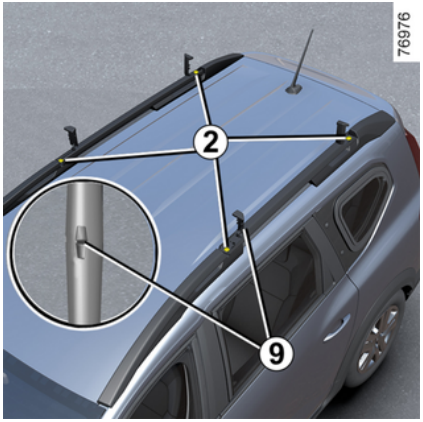




Märkus: veenduge, et varvad ***3*** ja ***4*** oleksid õigesti paigaldatud ja järgiksid olenevalt sõidukist suunda, mida on näidatud märkidel kinnituste peal iga varva ***6*** otsas.







– kasutage tööriista ***7***, et pingutada poldid ***2***: markerid ***D*** ja ***E*** tööriistal on nihkes (märk ***8***);
– keerake polte ***2*** tööriistaga ***7*** kinni, kuni tööriistal ***7*** olevad markerid ***D*** ja ***E*** on paralleelsed (märk ***9***);
– kinnitage pöörlevad katted ***1*** uuesti.

Märkus. Varbasid ***3*** ja ***4*** ei saa omavahel vahetada.

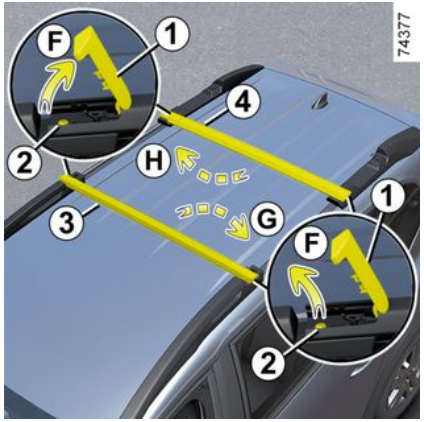
Keelatud on paigaldada katuseraami põikiasendis, kui sõiduk läbib rullharjadega autopesulat.

ASJADE VEDU

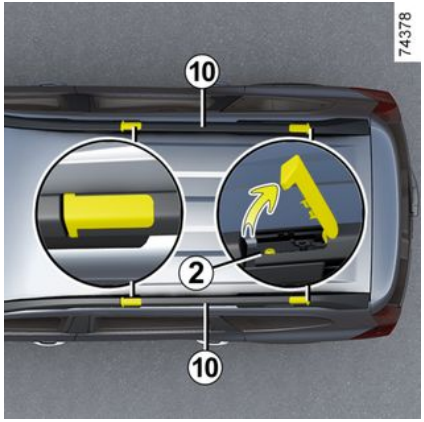
Katusetalad põikiasendis
Maksimaalne kiirus tohib olla kuni 130 km/h.
Kontrollige reisi ajal paigaldust ja pingutage polte umbes iga 500 km järel.

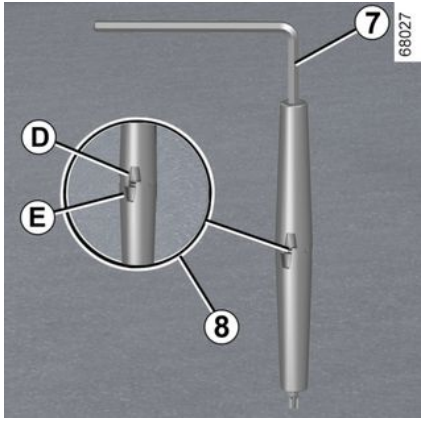
Kui te ei kasuta raami põikiasendis, pange raam tagasi pikiasendisse, et optimeerida kütusekulu ja vältida õhu vihisemist.

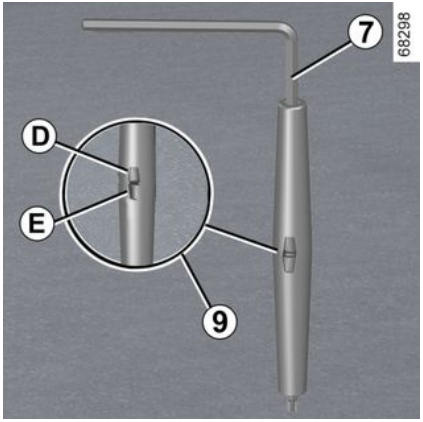
Talade seadmine pikisuunalisse asendisse:

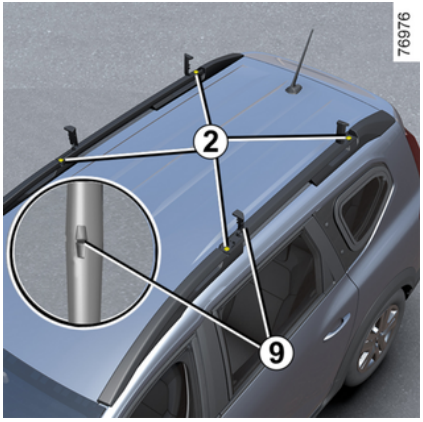


– võtke pöörlevad katted ***1*** lahti ja pange need vertikaalsesse asendisse (liigutus ***F***);
– lõdvendage poldid ***2***, kasutades kindalaekas asuvat dünamomeetrilist võtit ***7***;
– tõstke üles varvad ***3*** ja ***4*** ning pange need pikisuunalisse asendisse ***10***. Selleks asetage varvas ***3*** (liigutus ***G***) ja varvas ***4*** (liigutus ***H***) pikisuunalisse asendisse.









– keerake polte ***2*** momendimõõtevõtmega ***7*** kinni, kuni tööriistal ***7*** olevad markerid ***D*** ja ***E*** on paralleelsed (märk ***9***);



Märkus: veenduge, et varvad ***3*** ja ***4*** oleksid õigesti paigaldatud ja järgiksid olenevalt sõidukist suunda, mida on näidatud märkidel kinnituste peal iga varva ***6*** otsas.

– kinnitage pöörlevad katted ***1*** uuesti.

Märkus. Varbasid ***3*** ja ***4*** ei saa omavahel vahetada.

Jälgige, et modulaarne katuseraam oleks õiges asendis ja lukustatud.

Modulaarse katuseraami on algselt kokku pannud ja heaks kiitnud meie tehnikaosakond.
Need on varustatud poltidega ***2*** ja tööriistaga ***7***. Neid tuleb kasutada vaid katuseraami sõiduki külge kinnitamiseks.
Nende kaotamise korral võtke ühendust volitatud esindusega.

Kontrollige, et modulaarsele katuseraamile kinnitatud esemed ja/või lisaseadmed (rattahoidik, katuseboks jne) oleks õigesti asetatud, võrdselt jaotatud ja turvaliselt kinni.

ASJADE VEDU

Pikisuunalise katuseraamiga varustatud sõiduk



Sõiduki sellise varustatuse korral on teil võimalik vedada rohkem pagasit või varustust (ratta-, suusaraam jne):

– katuseraamil;
– katusereelingutele monteeritud taladel ***11***;
– vahetult katusereelingutel.

Katuseraamide lubatud koormus: 80 kg (kaasa arvatud kandeseadmed).

LIGIPÄÄS MOOTORILE, TASEMETELE

Kapotikaas



Kapoti avamiseks tõmmake käepidet ***1*** armatuurlaua vasakul küljel, kui uks on avatud.

Kapoti turvalukustuse lahtilukustamine

Haagi ***2*** avamiseks tõstke kapotti veidi ülespoole ning lükake lukustuse vabastamiseks naga ***4*** noole ***A*** suunas.

> Enne mis tahes toiminguid mootoriruumis lülitage süüde välja ➔ 160 ➔ 162.

Mootorikapoti avamine



Tõstke kapott üles ja eemaldage tugi ***6*** kinnitusest ***3***; isikliku ohutuse tagamiseks pange tugi oma hoidikusse ***5***.

Kapoti sulgemine

Veenduge, et mootoriruumi ei ole jäänud ühtki eset.

Kapoti sulgemiseks paigaldage tugi ***6*** kinnitusse ***3***, hoidke kapotti keskkohas ja langetage kapott enne lahti laskmist 30 cm suletud asendist kõrgemale. Kapott lukustub enda raskuse toimel.

> Mootori lähedal töötades arvestage, et mootor võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata. Sellest annab märku mootoriruumis asuv märgutuli .
> **Vigastusoht!**

> Mootoriruumis töötamisel veenduge, et klaasipuhastaja ei tööta.
> **Vigastusoht!**

> Vältige mootori kapotile surve avaldamist: kapoti juhusliku sulgumise oht.

> Veenduge kapoti korralikus lukustuses.
> Veenduge, et miski ei sega lukustust (kivikesed, riidetükid vms).

Iga kord, kui mootoriruumis tegutsete, jälgige, et te sinna midagi ei unusta (lapp, tööriistad...)
Need võivad kahjustada mootorit või tekitada tulekahju.

Kui radiaator või mootori kapott on kokkupõrkes viga saanud, laske võimalikult kiiresti firma esinduses üle vaadata kapoti lukustussüsteem.

Mootoriõli

Üldteave

Sisepõlemismootor kasutab õli liikuvate osade õlitamiseks ja mahajahutamiseks. Sellepärast on tavaline, et kahe õlivahetuse vahel tuleb õli täiendavalt juurde lisada.

Kui pärast uue auto sissesõitmist on juurdelisatavat õli vaja üle 0,5 liitri 1000 kilomeetri kohta, pöörduge firma esindusse.

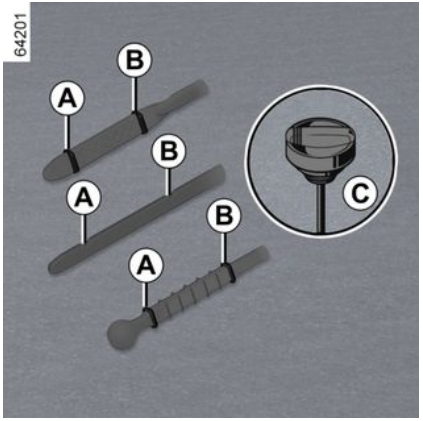
Sagedus: kontrollige korrapäraselt mootoriõli taset; igatahes enne kõiki pikemaid sõite, vastasel juhul on oht sõiduki mootori seisundit rikkuda.

Õlitaseme kindlaksmääramine

Õlitaset tuleb lugeda horisontaalsel pinnal ja pärast pikemat pausi mootori töös.

Et teada täpset õlitaset ja veenduda, et maksimaalne tase pole ületatud (mootori rikkumise oht), tuleb kindlasti kasutada õlivarrast.

Olenevalt sõidukist kuvab juhtpaneel hoiatuse juhile, kui õlitase on miinimumis.



– Võtke mõõtevarras välja ning kuivatage see puhta ja sileda lapiga.
– lükake õlivarras lõpuni sisse (korkõlivardaga ***C*** sõidukite puhul keerake kork täielikult kinni);
– eemaldage mõõtevarras uuesti;
– lugege tasemenäidikut: see ei tohi kunagi langeda allapoole taset "MINI" ***A*** ega ületada taset "MAXI" ***B***.

Kui tasemenäit on vaadatud, lükake mõõtevarras lõpuni sisse või keerake kork-mõõtevarras täielikult kinni.

Kasutage lehtrit või kaitske täiteava ala, et vältida mootoriõli väljavoolamist mootoriruumi kuumale osale või tundlikule alale (nt elektril töötavatele seadmetele).
Tulekahjuoht!

LIGIPÄÄS MOOTORILE, TASEMETELE

Mootoriõli maksimaalse taseme ületamine
Mitte mingil juhul ei tohi täitmisel ületada maksimaalset taset ***B***: see võib kahjustada mootorit ja saastetõrjesüsteemi. Kui näit "MAXI" on ületatud, siis **ärge käivitage sõidukit**, vaid pöörduge volitatud esindusse.

5

Lisamine, täitmine, õlivahetus

lisamine/täitmine



Sõiduk peab olema pargitud tasasele pinnale ja mootor peab olema seisatud ning külm (näiteks enne päeva esimest käivitamist).

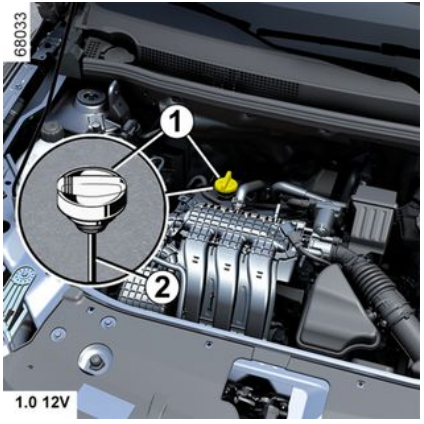
Enne mis tahes toimingut mootoriruumis lülitage välja süüde ➔ **160** või ➔ **162**.

Ärge ületage taset **"MAXI"** ning pange kork ***1*** ja mõõtevarras ***2*** kindlasti tagasi oma kohale.

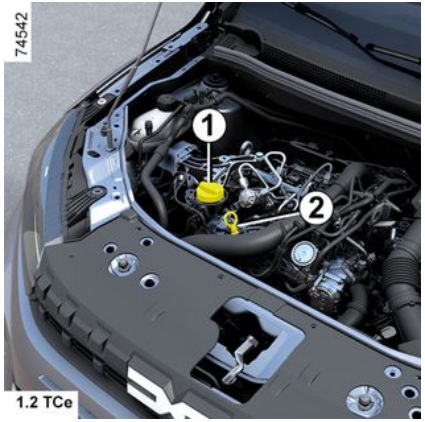


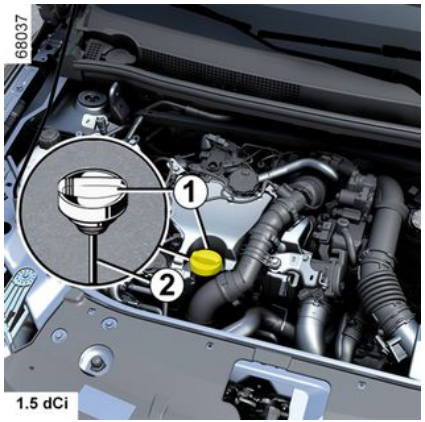
– Keerake kork ***1*** lahti;
– täitke vajaliku koguse õliga (teadmiseks: märkide "MINI" ja "MAXI" vahe õlimõõtevardal ***2*** on olenevalt mootorist umbes 1,5 kuni 2 liitrit);
– oodake umbes 20 minutit, kuni õli on paika voolanud;
– kontrollige taset õlivarda ***2*** abil (nagu eelnevalt selgitatud).

Kui tasemenäit on vaadatud, lükake mõõtevarras lõpuni sisse või keerake kork-mõõtevarras täielikult kinni.



LIGIPÄÄS MOOTORILE, TASEMETELE

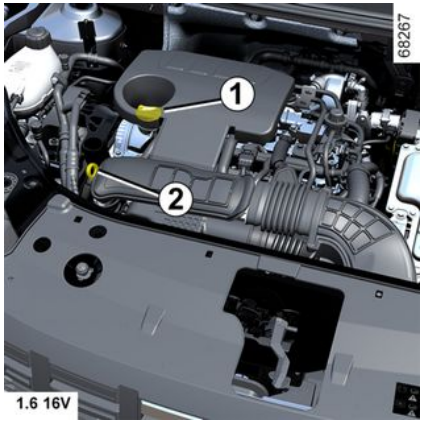


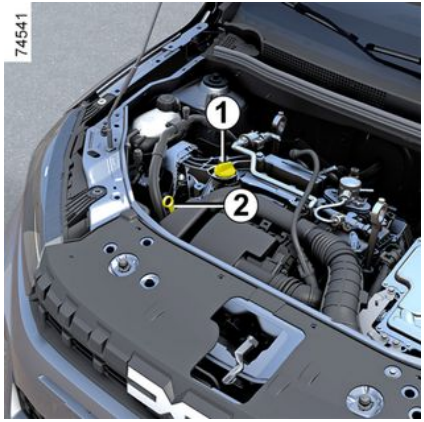


Mootoriõli maksimaalse taseme ületamine

Mitte mingil juhul ei tohi täitmisel ületada maksimaalset taset: see võib kahjustada mootorit ja saastetõrjesüsteemi.

Kui näit MAXI on ületatud, **ärge käivitage sõidukit**, vaid pöörduge firma esindusse.





5

Mootoriõli vahetus

Sagedus: lugege oma sõiduki hooldusraamatust.

Täitemaht

Vaadake sõiduki hooldusraamatust või pöörduge firma esindusse.

Kontrollige alati mootoriõli taset mõõtevardaga, nagu eespool selgitatud (tase ei tohi olla alla mõõtevarda minimaalse ega üle maksimaalse näidu).

Mootoriõli kvaliteet

Lugege oma auto hooldusraamatut.

LIGIPÄÄS MOOTORILE, TASEMETELE

5

Mootoriõli lisamine
Kasutage lehtrit või kaitske täiteava ala, et vältida mootoriõli väljavoolamist mootoriruumi kuumale osale või tundlikule alale (nt elektril töötavatele seadmetele).
Tulekahjuoht!

Ärge käivitage mootorit suletud ruumis: heitgaasid on mürgised.

Mootoriruumis töötamisel veenduge, et klaasipuhastaja ei tööta.
Vigastusoht!

Täitmine ja/või õlitaseme kontrollimine: õli juurdelisamisel või õlitaseme kontrollimisel jälgige hoolikalt, et õli ei tilguks mootori osadele.
Ärge unustage korki korralikult sulgeda ja mõõtevarrast tagasi panna, et vältida õli pritsimist kuumadele mootoriosadele.
Tulekahjuoht!

Mootori lähedal töötades arvestage, et mootor võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata. Sellest annab märku mootoriruumis asuv märgutuli .
Vigastusoht!

Kui tase langeb ebatavaliselt palju või mitu korda järjest, pöörduge oma heakskiidetud esindusse.

Mootoriõli vahetamine: kui õlivahetus toimub kuuma mootoriga, on õli väljavoolamisel põletusoht.

Jahutusvedeliku tase

Sisepõlemismootori jahutusvedelik



Kui mootor on seisatud ja sõiduk horisontaalpinnal, peab tase **jahtunud** mootoriga asuma jahutusvedeliku paagil ***1*** olevate näitude "MINI" ja "MAXI" vahel.

LIGIPÄÄS MOOTORILE, TASEMETELE

Lisage jahutusvedelikku juurde **külma** mootoriga, enne kui see langeb tähiseni "MINI".

Tasemekontrolli sagedus

Kontrollige jahutusvedeliku taset regu- laarselt (kui jahutusvedelikku ei ole küllalda- selt, võib see mootorit tõsiselt kahjustada).

Kui jahutusvedelikku on vaja juurde lisada, kasutage ainult hooldusteeninduste heakskiidetud tooteid, mis tagavad:

– külmumisvastase kaitse;
– jahutussüsteemi korrosioonitõrje.

Jahutussüsteemi ei tohi hooldada, kui sisepõlemismootor on veel kuum.
Põletuste oht!

Õlivahetuse sagedus

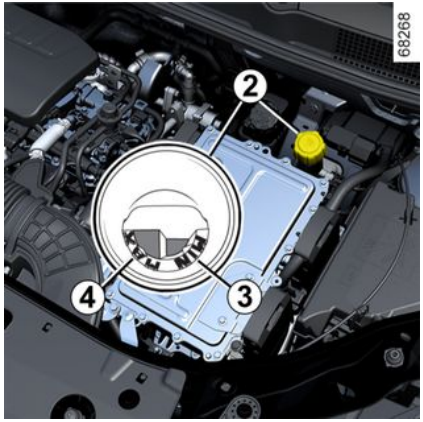
Lugege oma auto hooldusraamatut.

Kui tase langeb ebatavaliselt palju või mitu korda järjest, pöörduge oma heakskiidetud esindusse.

Sisepõlemismootori lähedal töötades arvestage, et see võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata. Sellest annab märku mootoriruumis asuv märgutuli .
Vigastusoht!

Elektrilise veosüsteemi jahutusvedelik

(hybrid mudel)



Süsteem erineb sisepõlemismootori omast. Seda kasutatakse elektrimootori jahutamiseks.

Taseme kindlaksmääramine

Kui süüde on väljas ja sõiduk on pargitud tasasele pinnale, keerake lahti jahutusvedeliku paagi kork ***2***.

Külma mootoriga peab tase olema lehtri sees olevate tähiste "MIN" ***3*** ja "MAX" ***4*** vahel.

Tasemekontrolli sagedus

Kontrollige jahutusvedeliku taset regulaarselt (kui jahutusvedelikku ei ole küllaldaselt, võib see vooluringi raskelt kahjustada).

Kui seda on vaja täita, peate selleks võtma ühendust firma esindusega.

Õlivahetuse sagedus

Lugege oma auto hooldusraamatut.

LIGIPÄÄS MOOTORILE, TASEMETELE

Vedelike tasemed, filtrid

Pidurivedelik



Pidurivedelikku peab sageli kontrollima, eriti siis, kui märkate kas või väikest muutust pidurdamisel.

Taseme kontroll peab toimuma horisontaalsel pinnal ja seisatud mootoriga.

Enne mis tahes toimingut mootoriruumis lülitage välja süüde ➔ 160 või ➔ 162.

Tase

Tase langeb harilikult üheaegselt klotside kulumisega, kuid see ei tohi kunagi langeda allapoole taset „MINI”, mis on näidatud pidurivedeliku paagil ***1***.

Kui tahate ise kontrollida piduriketaste ja trumlite kulumist, hankige vastavat toimingut selgitav dokument esindusest või tootja veebilehelt.

Mootoriruumis töötamisel veenduge, et klaasipuhastaja ei tööta. **Vigastusoht!**

Täitmine

Hüdraulikasüsteemi töösse sekkumisel tuleb pidurivedeliku vahetamine usaldada vastava ala spetsialistile.

Kasutage tingimata meie teeninduste heakskiidetud vedelikku (mis on võetud kinnipitseeritud kanistrist).

Õlivahetuse sagedus

Vaadake oma auto hooldusraamatut.

Kui tase langeb ebatavaliselt palju või mitu korda järjest, pöörduge oma heakskiidetud esindusse.

Aknapesur



Täitmine

Kui mootor on seisatud, avage kork ***2***. Lisage vedelikku, kuni see paistma hakkab, ning asetage kork tagasi.

Sama paak varustab vedelikuga eesmist ja tagumist klaasipesurit, kui need on sõidukil.

LIGIPÄÄS MOOTORILE, TASEMETELE

Märkus. Kontrollige paagi täituvuse taset regulaarselt ja lisage enne reisile minekut vedelikku.

Vedelik: kasutage ainult antifriisi sisaldavat klaasipesuvedelikku.

Soovitame pidada nõu firma esindusega või spetsialistiga.

Märkus: ärge kasutage karedat vett (täitepumba kahjustamise või katlakivi pumbale ja pihustitele kogunemise oht).

Pihustid: tuuleklaasi aknapesupihustite kõrguse kohandamiseks kasutage nõela sarnast töövahendit.

Filtrid

Filtrielementide asendamine (õhu-, salongi-, diislifilter jne) on sõiduki hooldamisel ette nähtud.

Filterelementide vahetamise sagedus: vt oma auto hooldusraamatust.

Salongifilter

Kui sõiduki põhivarustusest puudub kabiinifilter, on seda võimalik täiendavalt paigaldada.

Pöörduge esindusse.

Enne mis tahes toiminguid mootoriruumis lülitage süüde välja ➔ 160, ➔ 162.

Mootoriruumis töötamisel veenduge, et klaasipuhastaja ei tööta. **Vigastusoht!**

Mootori lähedal töötades arvestage, et mootor võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata. Sellest annab märku mootoriruumis asuv märgutuli . **Vigastusoht!**

5

AKU:

12-voldine aku



Aku ***1*** ei vaja hooldust. **Te ei tohi seda avada ega vedelikku juurde lisada**.

Käsitlege akut ***1*** hoolikalt, kuna see sisaldab väävelhapet, mis ei tohi kokku puutuda silmade ega nahaga. Kokkupuute korral loputage rohke veega ja pöörduge vajadusel arsti poole.
Hoidke aku komponente eemal leegist, hõõguvatest esemetest ja sädemetest (plahvatusoht).

Sõltuvalt mudelist kontrollib süsteem pidevalt aku laetuse taset. Kui tase langeb, ilmub armatuurlauale teade "12 V aku tagavararežiim" ja seejärel "Aku tühjeneb käivitage mootor". Sellisel juhul käivitage mootor, sõitke või oodake, kuni teade armatuurlaualt kaob.

Märkus: teadet "12 V aku tagavararežiim" võidakse kuvada 5 kuni 30 minutit selle aja jooksul, kui sõidukit kasutatakse seisatud mootoriga, hoiatamaks kasutajat, et võimsust tarbivad funktsioonid (sisevalgustus, raadio, navigatsioon, ventilatsioon, lisaseadmete pistik jne) võidakse automaatselt välja lülitada.

Teie aku laadimise olek võib väheneda, eriti kui kasutate oma sõidukit:

– lühikeste reiside jaoks;
– linnakeskkonnas;
– madalal temperatuuril;
– pärast pikemat lisatarbijate (raadio jne) kasutamist väljaülitatud süüte korral.

Enne mis tahes toiminguid mootoriruumis lülitage süüde välja ➔ **160**, ➔ **162**.



AKU:

Mootori lähedal töötades arvestage, et mootor võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata. Sellest annab märku mootoriruumis asuv märgutuli .
Vigastusoht!

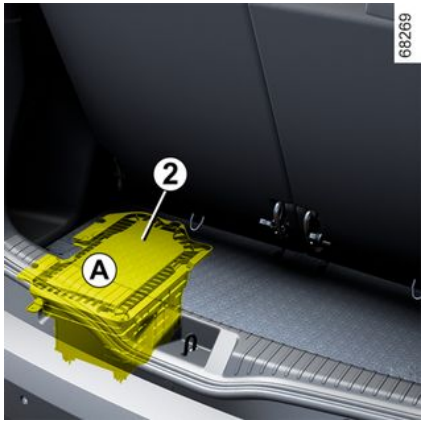


Silt *A*

– ***4*** keelatud on lahtine tuli ja suitsetamine;
– ***5*** silmade kaitsmine on kohustuslik;
– ***6*** hoidke lastele kättesaamatus kohas;
– ***7*** plahvatusohtlikud materjalid;
– ***8*** lugege kasutusjuhendit;
– ***9*** söövitavad ained.

Teie turvalisuse tagamiseks ja sõiduki elektrilise varustuse (tuled, klaasipuhasti, pidurdusabi jne) toimimiseks peab töid akuga (lahtivõtmine, lahtiühendamine jne) tegema kindlasti spetsialist.
Elektrilöökidest tulenevate põletuste oht!
Järgige kindlasti hooldedokumendis nimetatud vahetamise sagedusi, ilma neid ületamata.
Aku on konkreetset tüüpi. Veenduge, et see asendatakse sama tüüpi akuga.
Võtke ühendust firma esindusega.

12-voldine lisaaku



12-voldine aku ***2***, mis asub sõiduki tagaosas Hybrid: see varustab energiaga, mis on vajalik sõiduki lukust avamiseks / lukustamiseks ja varustuse kasutamiseks.

Te ei tohi seda avada ega vedelikku lisada.

12-voldise aku laetustase ***2*** võib kahaneda, eriti kui kasutate sõidukit:

– temperatuuri langedes;
– pärast energiat tarbivate funktsioonide pikemaajalist kasutamist, kui süüde on välja lülitatud;
– pärast pikka aega parkimist.

AKU:

Teie turvalisuse ja sõiduki elektriseadmete (tuled, klaasipuhasti, ABS jne) toimimise tagamiseks **peab** 12-voldise aku kallal (eemaldamine, lahutamine jne) kindlasti töötama kvalifitseeritud spetsialist.
Elektrilöökidest tulenevate põletuste oht!
Järgige **kindlasti** hooldusdokumendis nimetatud vahetamise sagedusi, ilma neid ületamata.
Aku on konkreetset tüüpi. Veenduge, et see asendatakse sama tüüpi akuga.
Võtke ühendust firma esindusega.

12-voldise aku lahtiühendamine on keelatud.
Elektrilöökidest tulenevate põletuste oht!

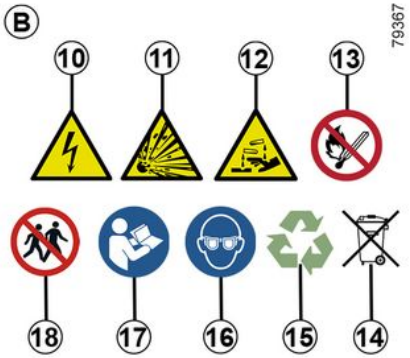
48 V lisaaku



Olenevalt mudelist asub lisaaku ***3*** kõrvalistuja istme või juhiistme all spetsiaalses ruumis: see varustab energiaga, mis on vajalik teatava varustuse kasutamiseks.

Lisaaku ***3*** ei vaja hooldust. **Te ei tohi seda avada ega vedelikku lisada.**

Silt *B*



Silt ***B*** asub akul ***3***:

– ***10*** ohtlik elektripinge;
– ***11*** plahvatusoht;
– ***12*** söövitavad ained;
– ***13*** keelatud on lahtine tuli ja suitsetamine;
– ***14*** mitte kõrvaldada jäätmetena;
– ***15*** taaskasutatavad materjalid;
– ***16*** silmade kaitsmine on kohustuslik;
– ***17*** lugege kasutusjuhendit;
– ***18*** hoida lastele kättesaamatus kohas.

Märkus: Jõudluse ja korrapärase töö tagamiseks laetakse lisaaku ***3*** sõidu ajal regulaarsete ajavahemike järel (umbes korra iga kahe kuu tagant) täielikult täis.

AKU:

Sellistel juhtudel võite kogeda ajutist jõudluse vähenemist ja/või mootori pidurdamist. See on täiesti normaalne.



Teie turvalisuse tagamiseks ja sõiduki elektrilise varustuse (tuled, klaasipuhasti, pidurdusabi jne) toimimiseks peab töid akuga (lahtivõtmine, lahtiühendamine jne) tegema kindlasti spetsialist.
Elektrilöökidest tulenevate põletuste oht!
Aku on konkreetset tüüpi. Veenduge, et see asendatakse sama tüüpi akuga.
Võtke ühendust firma esindusega.

Kuna 48-voldine aku on õhkjahutusega, on tavapärane, et klient kuuleb teatud olukordades vaikset ventilatsioonimüra, kuigi see ei pruugi alati nii olla.

Kere hooldus

Hästi hooldatud sõiduk kestab kauem. Sellepärast on soovitatav hooldada regulaarselt sõidukit väljastpoolt.

Teie sõidukil on tõhus roostetõrje. Sellegipoolest mõjuvad sõidukile erinevad tegurid.

Korrodeerivad ilmastikunähtused

– õhusaaste (hoonestatud aladel ja tööstuslikes piirkondades);
– õhu soolasus (mereäärsetes piirkondades, eriti kuuma ilmaga),
– aastaaegade ilmastikutingimused ja õhuniiskus (teele puistatud sool talvel, tänavapesuvesi...).

Liiklusõnnetused

Abrasiivset (kraapivat) toimet avaldavad

Tolm õhus, liiv, muda, teiste sõidukite alt lendu läinud killustik jne.

Eelnimetatud riskide vastu kindlustamiseks tuleb järgida minimaalseid ettevaatusabinõusid.

Mida tuleb teha

Peske oma sõidukit **seisatud mootoriga**, kasutades selleks meie hooldusvõrgu valitud šampoone (mitte kunagi abrasiivseid vahendeid). Loputage eelnevalt hoolikalt kõrgsurvepesuriga:

– puuvaigujääke või tööstuslikke saasteaineid;
– pori, mis tekitab rattakoobastes ja põhja all niiskeid kogumeid;
– **linnusõnnik, mis tekitab värviga kokku puutudes keemilise reaktsiooni ja põhjustab värvi kiiret kulumist või isegi koorumist;**

Nende plekkide eemaldamiseks on sõidukit **tingimata** vaja kohe pesta, sest neid on võimatu eemaldada läikima hõõrudes;

– sool, eelkõige rattakoobastes ja põhjal, pärast sõitu piirkondades, kus on maapinnale sattunud keemilisi ühendeid .

Eemaldage sõidukilt regulaarselt taimsed jäägid (vaik, lehed jne).

Lähtuge autopesu kohta käivatest kohalikest seadustest (nt ärge peske autot avalikus kohas).

Oma sõiduki värvi kahjustamise vältimiseks killustikulisel teel hoidke pikivahet.

Kui värv on kahjustunud, tehke või laske kiiresti teha värviparandus, et vältida rooste levikut.

Kui teie sõidukil on roostevastane garantii, ärge unustage korrapäraseid hoolduskülastusi. Vaadake hooldusraamatust.

Sõiduki pesemisel kõrgsurvepesuriga võtke kasutusele järgmised ettevaatusabinõud:

– veenduge, et teie sõiduki värvkate, ala või komponent, mida soovite puhastada, ühilduks seda tüüpi pesuga;
– seadme poolt avaldatav rõhk peab olema alla 100 baari;
– pesemisel hoidke pihustusdüüsi sõidukist vähemalt 15 cm kaugusel ja kontrollige, et vee vooluhulk on väiksem kui 15 liitrit minutis;
– ärge peske pikalt sama ala, löögipunkte või tihendeid (värvi kahjustamise oht, tihendite eraldumine jne).

Pärast mehaaniliste osade, uksehingede jne puhastamist tuleb neid tingimata uuesti kaitsta meie hooldusteeninduse heakskiidetud ainete pihustamisega.

> ⓘ Oleme valinud välja erilised hooldustooted, mida võite leida firma kauplustest.

Mida ei tohiks teha

Pesta sõidukit päikese käes või miinustemperatuuridel.

Kraapida pori või plekke ilma neid leotamata.

Lasta välisel mustusel koguneda.

PUHASTAMINE

Lasta roostel väikestest kriimustustest edasi areneda.

Eemaldada plekke lahustitega, mida tehnohooldus ei ole heaks kiitnud ja mis võivad värvi kahjustada.

Sõita lume ja poriga, samas sõidukit ja eriti rattakoopaid ning põhja pesemata.

 Õli eemaldamine või puhastamine kõrgsurveseadmete või pihustitega, millel ei ole meie tehnilise osakonna heakskiitu:

– mehaanilised komponendid (nt mootorisektsioon);
– rattad (nt pidurisüsteemi komponendid, näiteks pidurisadulad);
– põhi;
– hingede osad (nt uste sees);
– välimised värvitud plastosad (nt kaitserauad).

See võib põhjustada roostetamist või tõrkeid.

Mati värviga sõidukite eripära:

Seda tüüpi värv vajab teatud ettevaatusabinõusid.

Mida tuleb teha

Peske sõidukit ohtra veega ja käsitsi pehme lapi, pehme käsna vms abil.

Mida ei tohiks teha

Vahal põhinevate toodete kasutamine (poleerimine).

Liiga kõvasti hõõrumine.

Sõiduki pesemine autopesulas harjadega.

Kleebiste kinnitamine värvitud pinnale (plekkide jätmise oht).

 Sõiduki pesemine kõrgsurvepesuriga.

Autopesulas käimine

Sõiduki hooldamiseks ja kahjustuste vältimiseks soovitame järgida järgmisi juhiseid ning ka autopesula poolt antud juhiseid:

– lükake klaasipuhasti kang väljalülitatud asendisse ➔ 146.
– sulgeda kõik luugid, uksed ja aknad;
– kontrollige, kas kõik välisseadmed (nt lisatuled jms) on sõidukile korrektselt paigaldatud;
– eemaldage antenn (kui on paigaldatud);
– tõmmake uksepeeglid sisse (kui võimalik);
– eemaldage kõik lisatarvikud (katuseraamid, jalgrattahoidjad jne).

Märkus: peale sõiduki pesemist pange antenn tagasi, keerates seda sisse nii palju kui võimalik (sõltuvalt sõidukist).

Esitulede, tagatulede, andurite ja kaamerate puhastamine.

Kasutage pehmet lappi või vatti.

Kui sellest ei piisa, kastke lapp kergelt seebisesse vette ja pühkige siis pehme niiske lapi või vatiga.

Lõpuks pühkige õrnalt kuiva pehme lapiga.

Ärge kasutage alkoholibaasil puhastustooteid ega abivahendeid, nagu kaabits.

Puhastuskleebised, dekoratiivkiled jne.

Mida tuleb teha

Kasutage pehmet lappi või vatti.

Kastke see kergelt seebisesse vette ja seejärel pühkige alati pehme lapi või vatiga.

Lõpuks pühkige õrnalt kuiva pehme lapiga.

Mida ei tohiks teha

Kasutage alkoholi sisaldavaid puhastusvahendeid.

Kasutage abivahendeid (nt kaabitsat).

Liiga kõvasti hõõrumine.

 Peske ala, kasutades kõrgsurvepesurit.

PUHASTAMINE

Siseviimistluse hooldus

Hästi hooldatud sõiduk kestab kauem. Sellepärast on soovitatav hooldada sõiduki salongi regulaarselt.

Tekkinud plekk tuleb kiiresti eemaldada.

Olenemata pleki tekitajast kasutage **looduslikust seebist valmistatud külma (või leiget) seebivett**.

Puhastusvahendeid (nõudepesuvahend, pesupulber, alkoholiga tooted) ei tohiks kasutada.

Kasutage pehmet lappi.

Loputage ja image ülejäänu ära.

Multimeediumekraan

Ekraani hooldus võib sõltuda multimeediumvarustuse tüübist. Lisateavet vt multimeediaekraani juhistest.

Seadmete näidikud

(nt pardaarvuti, kell, välistemperatuuri näidik, raadioekraan jne)

Kasutage pehmet lappi või vatti.

Kui see ei aita, kasutage kergelt vee ja seebiga immutatud pehmet lappi (või vatti), seejärel puhastage teise pehme lapi või niiske vatiga.

Lõpetage see toiming pühkides kuiva pehme lapiga **ettevaatlikult**.

Ärge kasutage alkoholi sisaldavaid vahendeid ja/või pihustatavaid vedelikke.

Turvavööd

Need tuleb hoida puhtad.

Kasutage firma hooldusjaamades saadaolevaid puhastusvahendeid või leiget seebivett ja käsna ning kuivatage kuiva lapiga.

Puhastusvahendeid ega värvaineid ei tohi kasutada.

Tekstiilid (istmed, uste polster jne)

Eemaldage tekstiililt **regulaarselt** tolmu.

Vedelikuplekk

Kasutage seebivett.

Image või patsutage kergelt (ärge kunagi hõõruge) pehme lapiga, loputage ja image ülejäänu ära.

Tahke või nätske plekk

Eemaldage **kohe** ja ettevaatlikult tahke või nätske aine ülejääk noaga (liikudes äärest keskele, et plekki mitte laiali ajada).

Puhastage nagu vedelikuplekki.

Kommide ja nätsude korral

Asetage jääkuubik plekile, et see kristalliseeruks, ning toimige seejärel nagu tahke plekiga.

Salongi hoolduse nõuannete jaoks ja/või mitterahuldava tulemuse korral pöörduge firma esindusse.

Tehases sõidukisse paigaldatud eemaldatava varustuse lahti võtmine / tagasi panemine

Juhul, kui võtate salongi puhastamiseks ära eemaldatavat varustust (nt autovaipu), jälgige alati, et panete selle tagasi korralikult ja õigele poolele (juhi autovaip peab olema juhi pool jne) ning et seda hoiavad kinni varustusega kaasa antud osad (nt juhipoolne autovaip peab olema alati kinnitatud eelnevalt paigaldatud kinnituselementidega).

Kontrollige sõiduki seismise ajal, et miski ei takistaks sõiduki juhtimist (takistus pedaalide põhjavajutamisel, kanna takerdumine autovaipa jne).

Mida ei tohiks teha

Ärge asetage ventilatsiooniavade lähedale esemeid, nagu õhuvärskendaja, lõhnaõli jne, kuna see võib kahjustada armatuurlaua pinda.

PUHASTAMINE

 Sõitjateruumis on keelatud kasutada kõrgsurveseadmeid või pihusteid:

– Ettevaatamatul kasutamisel võib see põhjustada muuhulgas häireid sõiduki elektriliste või elektrooniliste seadmete töös.

Rehvid

Rehvide sõiduohutus

Rehvid kujutavad endast ainsat kokkupuutepunkti sõiduki ja tee vahel. Sellepärast tuleb nad alati hoida parimas seisukorras. Veenduge alati, et rehvid vastavad kohalikele liikluseeskirjadele.

Rehvide hooldus



Rehvid peavad olema heas seisukorras ja rehvimustri sügavus peab olema piisav: hooldusosakonnas heakskiidetud rehvidel on kulumise hoiatusribad ***1***, mis on **välispinna kihti pressitud mustrisügavuse indikaatorid.**

Kui rehviturvis on kuni kulumisindikaatoriteni kulunud, **muutuvad need nähtavaks *2*: sellisel juhul tuleb rehvid välja vahetada, sest turvisemustri sügavus pole siis suurem kui 1,6 mm ja see toob kaasa halvenenud haakumise märjal teekattel**.

Ülekoormatud sõiduk, pikad sõidud kiirteel, eriti kuuma ilmaga, sage sõit halbadel teedel – kõik see kokku võib kahjustada rehve tavalisest kiiremini ja mõjutada sõiduohutust.

Viperused sõidu ajal, näiteks löögid äärekividelt, võivad rehve ja velgi kahjustada ning põhjustada häireid esivõi tagasilla seadetes.
Sel juhul laske nende seisukorda kontrollida firma esinduses.

REHVIRÕHK rõhud

Järgige rehvirõhkusid (kaasa arvatud tagavararattal). Rehvirõhkusid tuleb kontrollida vähemalt kord kuus ja enne iga pikemat sõitu (vt juhiukse servale kleebitud silti) ➔ 328.

Ebapiisav rehvirõhk põhjustab rehvide enneaegset kulumist ja ebanormaalset rehvide kuumenemist. Need tegurid võivad ohutust tõsiselt vähendada ja põhjustada järgmisi olukordi:

– halb teelpüsivus;
– rehvi purunemine või veereriba kaotuse oht

Rehvirõhk sõltub koorma raskusest ja sõiduki sõidukiirusest. Reguleerige rõhku kasutustingimuste kohaselt (lugege juhiukse servale kleebitud silti).

Rehvirõhku tuleb kontrollida külmadel rehvidel. Ärge arvestage selliste kõrgete rõhunäitajatega, mida saab kuuma ilmaga või pärast kiiret sõitu.

Kui rehvirõhku ei saa mingil põhjusel **külmalt mõõta, siis arvestage, et näidatud rõhk on 0,2 kuni 0,3** baari (või 3 PSI).

Mitte kunagi ei tohi tühjaks lasta kuuma rehvi.

Ettevaatust! Puuduv või halvasti peale keeratud ventiilikork võib rikkuda rehvide õhukindlust ja põhjustada õhukadusid.
Veenduge, et kasutatavad rehviventiilide korgid vastavad tehases paigaldatutele ja on lõpuni kinni keeratud.

Rehvirõhu anduriga varustatud sõiduk
Madala rõhu korral (rehvi purunemine, madal rõhk jms) süttib hoiatustuli armatuurlaual ➔ 198 ➔ 193.

Rataste asukoha vahetamine

See ei ole soovitatav.

Tagavararatas

➔ 334 ➔ 337.

Rehvide vahetamine

Teie ohutuseks ja kehtivate seaduste järgimiseks.
Kui rehvid on vaja välja vahetada, tohib sõiduki samale sillale paigaldada ainult sama marki, mõõtmete, tüübi ja ehitusega rehve.
Need peavad olema vähemalt sama suure kandevõime ja kiirusvõimega kui algupärased rehvid või vastama heakskiidetud edasimüüja soovitustele.
Nende juhtnööride mittejärgimine võib seada ohtu teie turvalisuse ja mõjutada sõiduki sõidukorras olekut.
Oht kaotada kontroll sõiduki üle.

Talvekasutus

Rehviketid

Sõiduohutuse huvides on rangelt keelatud lumekettide paigaldamine tagasillale.

Originaalrehvidest suuremate rehvide paigaldamisel**ei ole kettide kasutamine võimalik.**

Kettide pealepanek on võimalik ainult esialgselt rehvidele, mis on sama suurusega kui **teie sõiduki originaalrehvid.**
Kettide paigaldamine ratastele on võimalik eriomaste kettide kasutamisel. Pöörduge esindusse.

Lume- või talverehvid

Soovitame teil nendega varustada kõik **neli ratast**, et säilitada hea teelpüsimine.

Ettevaatust: need rehvid võivad olla varustatud märgetega veeremise suuna ja maksimumkiiruse kohta, kusjuures viimane võib olla väiksem kui teie sõiduki maksimumkiirus.

Naastrehvid

Seda liiki varustust võib kasutada ainult piiratud ajavahemikus, mis on kindlaks määratud kohalike seadustega.

Pidage alati kinni kehtiva seadusandlusega määratud sõidukiirustest.

Need rehvid peavad olema vähemalt esisilla kahel rattal.

Igal juhul soovitame küsida nõu firma esindusest, kus osatakse soovitada sellist varustust, mis teie sõidukile kõige paremini sobib.

Rehvirõhk

Silt *A*



Sildi lugemiseks avage juhiuks.

Rehvirõhku tuleb kontrollida külmadel rehvidel.

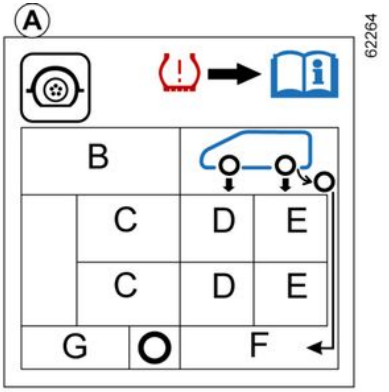
Kui rehvirõhku ei saa mingil põhjusel **külmalt mõõta, siis arvestage, et tegelik rõhk on 0,2 kuni 0,3 baari (3 PSI) näidatust suurem. Mitte kunagi ei tohi tühjaks lasta kuuma rehvi.**

Rehvirõhud peavad vastama sõiduki hetkekasutusele (tühjalt, koormaga, sõitmine kiirteel jne). Järgige rehvirõhkusid (kaasa arvatud tagavararattal). Kontrollige vähemalt kord kuus rehvide rõhku, samuti tehke seda enne pikemat sõitu.

Pärast igat pumpamist või rehvirõhu reguleerimist peaksite lähtestama olenevalt sõidukist rehvirõhu standardväärtuse ➔ 326.

Rehvirõhu anduriga varustatud sõiduk

Madala rõhu korral (rehvi purunemine, madal rõhk jms) süttib hoiatustuli armatuurlaual➔ 198 ➔ 193.



Sildil oleva teabe olemasolu ja asukoht olenevad mudelist.

B: sõidukile paigaldatud rehvide suurus.

C: ettenähtud sõidukiirus.

D: esirataste rehvirõhk.

E: tagarataste rehvirõhk.

F: tagavararatta rehvirõhk.

G: varuratta rehvi suurus.

REHVID

Täismassiga (maksimaalne lubatud mass koormaga) ja järelhaagist vedavad sõidukid

Suurim kiirus peab jääma **100 km/h** piiresse ja rehvirõhku tuleb suurendada **0,2 baari** ➔ **376**.

Rehv võib puruneda.

Rehvide ohutus ja lumekettide paigaldamine: teave rehvide hoolduse ja olenevalt mudelist lumekettide paigalduse kohta ➔ **326**.

Teie ohutuseks ja kehtivate seaduste järgimiseks.

Kui rehvid on vaja välja vahetada, tohib sõiduki samale sillale paigaldada ainult sama marki, mõõtmete, tüübi ja ehitusega rehve.

Need peavad olema vähemalt sama suure kandevõime ja kiirusvõimega kui algupärased rehvid või vastama volitatud esinduse soovitustele.

Nende juhtnööride mittejärgimine võib seada ohtu teie turvalisuse ja mõjutada sõiduki sõidukorras olekut.

Oht kaotada kontroll sõiduki üle.

Rehvide täitmise komplekt



REHVID



Komplektiga saab parandada rehve, mille haardepinnale ***A*** on tekitanud kahjustusi esemed läbimõõduga alla 4 millimeetri.
Komplektiga ei saa parandada kõiki purunemisi, nt sisselõiked läbimõõduga enam kui 4 millimeetrit või vigastused rehvi küljel ***B***.
Samuti veenduge, et velg oleks heas seisukorras.
Kui purunemise põhjustanud võõrkeha on endiselt rehvis, siis ärge eemaldage seda.



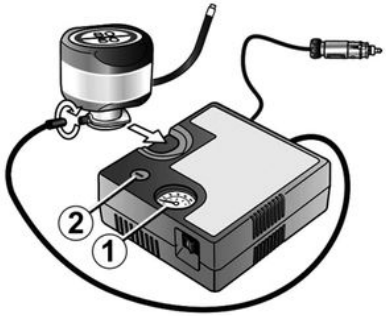
Ärge kasutage rehviparanduskomplekti, kui vigastus on tekkinud sõitmisest juba purunenud rehviga.
Seega kontrollige enne hoolikalt rehvide külgi.
Lisaks võib pooltühjade või tühjade (purunenud) rehvidega sõitmine ohustada turvalisust ja viga võib osutuda kõrvaldamatuks.
Selline parandus on ajutine.
Rehv, mis on juba katki olnud, tuleb alati lasta spetsialistil võimalikult kiiresti üle kontrollida (ja võimaluse korral ära parandada).
Komplektiga parandatud rehvi väljavahetamisel hoiatage spetsialisti.
Sõidu ajal võib rehvis olev rehviparandusaine põhjustada vibratsiooni.



Komplekt sobib üksnes sellise sõiduki rehvide parandamiseks, millel see on olnud standardvarustuses.
Mitte mingil juhul ei tohi selle komplektiga parandada muude sõidukite rehve või muid täispumbatavaid esemeid (paat, päästeparv jne).
Vältige parandusvahendi pudeli käsitsemisel aine sattumist nahale. Kui vedelik siiski nahale satub, loputage seda kohta rohke veega.
Ärge jätke paranduskomplekti laste käeulatusse.
Ärge visake tühja pudelit minema. Tagastage see firma esindusse või vastavasse jäätmekäitlusasutusse.
Pudeli säilivusaeg on märgitud sildile. Kontrollige säilivusaega regulaarselt.
Pöörduge firma esindusse, et vahetada välja täitetoru ja parandusvedelik.

6

62281



Sõltuvalt mudelist kasutage rehvi purunemise korral komplekti pagasiruumis või pagasiruumi vaiba all.

Pilt ei pruugi olla seotud sõidukiga kaasasoleva komplektiga.

Enne komplekti kasutamist parkige sõiduk nii, et asuksite liiklustsoonist piisavalt kaugel, lülitage sisse ohutuled, aktiveerige seisupidur, laske kõik reisijad sõidukist välja ja hoidke nad liiklustsoonist eemal.

Rehvirõhu anduriga varustatud sõiduk

Madala rõhu korral (rehvi purunemine, madal rõhk jms) süttib hoiatustuli armatuurlaual ➔ 198 ➔ 193.

Kui mootor töötab ja seisupidur on peal:

– Lahutage kõik sõiduki lisaseadmete pistikupessa ühendatud tarvikud;
– **tutvuge sõiduki pagasiruumis asuvat rehvitäitmiskomplekti** puudutava teabega ja järgige kasutusjuhiseid;
– täitke rehvid soovitatud rõhuni ➔ 328;
– hiljemalt 15 minuti pärast peatage rehvi pumpamine ja vaadake näitu (manomeetril ***1***).

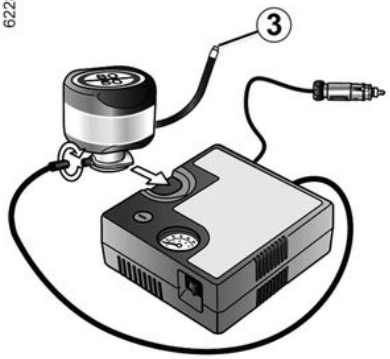
Märkus: mahuti tühjenemise ajal (selleks kulub ligikaudu 30 sekundit) näitab manomeeter *1* korraks rõhku kuni 6 baari, seejärel rõhk langeb.

– reguleerige rõhku: rõhu suurendamiseks jätkake komplekti kasutamist. Rõhu vähendamiseks vajutage nuppu ***2***.

Kui minimaalset rõhku (1,8 baari) 15 minuti jooksul ei saavutata, ei ole rehvi parandamine võimalik. Ärge jätkake sõitu. Pöörduge firma esindusse.

Maantee serval parkides peate hoiatama teisi liiklejaid oma sõiduki olemasolust ohukolmnurga abil või muude vahenditega, mida näevad ette asukohariigi seadused.

62281



Kui rehv on õigesti täidetud eemaldage komplekt: keerake mahuti ***3*** täiteadap-

ter aeglaselt lahti, et vältida aine laialivoolamist, ja hoidke mahutit plastpakendis, et vältida aine lekkimist.



Sõidukijuhi jalgade ümbrusse ei tohi midagi panna, sest järsul pidurdamisel võivad need esemed pedaalide alla libiseda ja takistada pedaalide kasutamist.

– Kleepige pudeli all olev juhtimissoovitusega silt juhile nähtavale kohale armatuurlaual.
– Pakkige komplekt kokku.
– Kui rehv ei jää pärast esimest pumpamiskorda õhku pidama, tuleb augu täitumiseks kindlasti veidi edasi sõita. Ava sulgemiseks tuleb sõita lühike vahemaa.
– Käivitage kohe sõiduk ja sõitke kiirusel 20 kuni 60 km/h, et täiteaine jaotuks rehvis ühtlaselt, peatuge 3 kilomeetri järel ja kontrollige rehvirõhku.
– Kui rõhk on üle 1,3 baari, kuid ettenähtud rõhust madalam, reguleerige seda (vaadake juhiukse serval asuvat silti). Vastasel korral võtke ühendust esindusega: rehvi ei saa parandada.

Soovitus komplekti kasutamiseks

Komplekt ei tohi töötada rohkem kui 15 minutit järjest;

Pudel tuleb pärast esmakordset kasutamist välja vahetada, isegi kui selles on veel vedelikku.



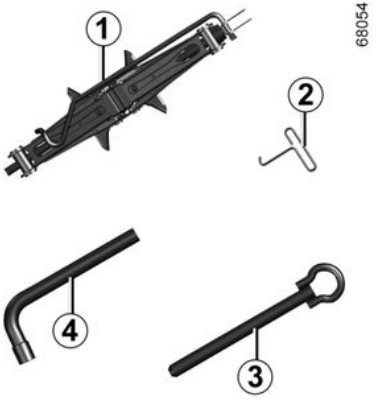
Ettevaatust! Puuduv või halvasti peale keeratud ventiilikork võib rikkuda rehvide õhukindlust ja põhjustada õhukadusid.
Veenduge, et kasutatavad rehviventiilide korgid vastavad tehases paigaldatutele ja on lõpuni kinni keeratud.



Pärast rehviparanduskomplekti kasutamist ei tohi sõita üle 200 km.
Veel alandage kiirust; ärge sõitke mingil juhul üle 80 km/h.
Silt, mille armatuurlauale nähtavale kohale kleebite, tuletab seda meelde.
Vastavalt asukohariigile või kohalikele seadustele tuleb paranduskomplekti abil parandatud rehv välja vahetada.

Tööriistad

Juurdepääs tööriistadele



Tööriistade olemasolu sõltub mudelist.

Tungraud *1*

Tungraua kasutamiseks lõdvendage mutrit ***5***. Tungraua tagasipanekul keerake see korralikult kokku ja asetage see tungraua kasti. Keerake tungraua fikseerimiseks mutter ***5*** kinni.

Ärge jätke tööriistu sõidukisse lahtiselt, sest need võivad pidurdamisel liikuma hakata. Pärast kasutamist pange tööriistad tagasi oma korpusse: vigastusoht.

Ilukilbi võti *2*

Sellega saab eemaldada ratta ilukilpe.



Pukseerimisrõngas *3*

➔ 340



Olenevalt sõidukist eemaldage pukseerimisrõngale ***3*** juurdepääsemiseks klapp ***6***.

Rattavõti *4*

Selle abil saab rattapoldid ja pukseerimissilmuse lukustada või lukust avada ***3***.



Turvalisuse tagamiseks ei tohi tungrauda kasutada viisil, mille tootja on rangelt keelanud.
Tungraud on seotud konkreetse sõidukiga ja seda kasutatakse rataste vahetamiseks.
Mitte mingil juhul ei tohi seda kasutada:

– teise sõiduki puhul;
– remontimiseks;
– sõiduki alaosale ligipääsemiseks.

Vigastusoht!
See võib sõidukit kahjustada.

Rehvi purunemine, tagavararatas

Rehvi purunemisel

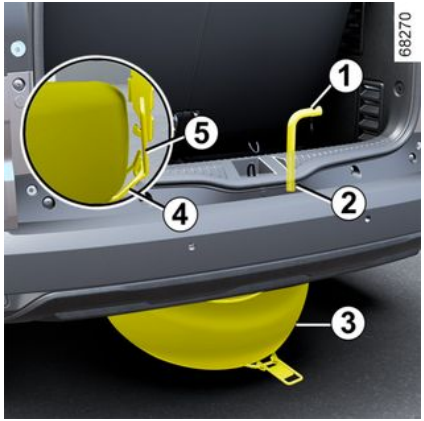
Olenevalt sõiduki mudelist on sellega kaasas kas tagavararatas või rehvitäitekomplekt ➔ 329.

Rehvirõhu anduriga varustatud sõiduk
Madala rõhu korral (rehvi purunemine, madal rõhk jms) süttib hoiatustuli armatuurlaual ➔ 198 ➔ 193.

Maantee serval parkides peate hoiatama teisi liiklejaid oma sõiduki olemasolust ohukolmnurga abil või muude vahenditega, mida näevad ette asukohariigi seadused.

Ärge puudutage summutit, **põletusoht**.

Tagavararatas



See asetatakse sõiduki all olevasse alusraami ***4***.

Tagavararatta *3* väljavõtmiseks:

– Avage pagasiruumi uks;
– keerake lahti polt ***2***, kasutades rattavõtit ***1*** ➔ 333;
– konksu ***4*** avamiseks kasutage käepidet ***5***;
– eemaldage tagavararatas ***3***.

Ratta *3* alusraami hoiulepanekuks:

– hoidke purunenud rehvi alusraamis ***4***;
– alusraami ***4*** algkohta tagasi paigaldamiseks toimige vastupidises järjekorras ja keerake polt rattavõtmega ***1*** kinni;
– viige rihm läbi ja lukustage seljatugi (veenduge selle korralikus lukustuses).

> Ärge jätke tööriistu sõidukisse lahtiselt, sest need võivad pidurdamisel liikuma hakata. Pärast kasutamist pange tööriistad tagasi oma kinnitustele: **selle tegemata jätmisega kaasneb vigastusoht**.

REHVID

Hoiatused



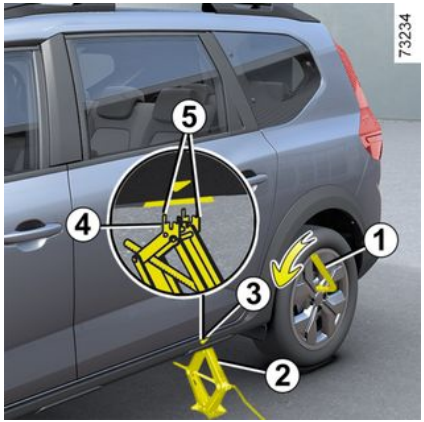
Kui tagavararatast on hoitud kasutamata palju aastaid, laske see autotöökojas üle vaadata, et see oleks töökorras ja seda võiks ohutult kasutada.

Sõidukitel, mille tagavararatas on neljast ülejäänud rattast erinev:

– Ärge kunagi paigaldage ühele sõidukile rohkem kui üht varuratast.
– Kuna purunenud rehviga ratas oli suurem kui tagavararatas, on sõiduki kõrgus maapinnast sellevõrra väiksem.
– Vahetage varuratas esimesel võimalusel originaalrattaga identse ratta vastu.
– Tagavararatta kasutamise ajal (mida võib teha vaid ajutiselt) ei tohi sõidukiirus ületada veljel asuvale sildile märgitud kiirust.
– Varuratta paigaldamine võib muuta Teie sõiduki tavapäraseid sõiduomadusi. Vältige järske kiirendusi ja aeglustusi ning vähendage kurvis kiirust.
– Kui on tarvis kasutada lumekette, paigaldage varuratas tagasillale ja kontrollige rehvide rõhku.

6

Ratta vahetamine



Lülitage sisse ohutuled.
Parkige sõiduk liiklusest eemale tasasele, haakuvale ja kindlale pinnale.
Pange seisupidur peale ja lülitage käik sisse (esimene või tagurpidikäik või asend **P** automaatkäigukastide puhul).
Laske kõik reisijad sõidukist välja ja hoidke nad liiklusest eemal.

Tungraua ja rattavõtmega varustatud sõidukid

Vajadusel võtke ära ilukilp.

Avage rattapoldid rattavõtmega ***1***.
Asetage võti nii, et sellele oleks võimalik peale vajutada.

Maantee serval parkides peate hoiatama teisi liiklejaid oma sõiduki olemasolust ohukolmnurga abil või muude vahenditega, mida näevad ette asukohariigi seadused.

Paigutage tungraud ***2*** horisontaalselt.
Tungraua ülemine osa tuleb **tingimata** seada plekitugevduse alla, mis asub rattale kõige lähemal ja on tähistatud noolega ***3***.

Hakake tungrauda käsitsi üles tõstma, asetades tungraua ülemise osa tugiplaadi ***4*** väikesesse lohku sõiduki all, mis asub kahe sälgu ***5*** vahel ja noole ***3*** suunas.

Jätkake keeramist, et tald õigesse kohta asetuks (see peab asuma sõiduki all ja vertikaalselt ühel joonel tungraua ülemise osaga).

Vändake mõned ringid, kuni ratas tõuseb maast lahti.

Selleks, et vältida vigastusi või sõiduki kahjustamist, paigutage tungraud nii, et vahetatav ratas oleks maapinnast kõige enam 3 sentimeetri kõrgusel.

Eemaldage mutrid ja võtke ratas ära.

Asetage tagavararatas rummule ja keerake seda, et kinnitusaugud rummul ja rattal läheksid kokku.

kui tagavararatta juurde kuuluvad ka poldid, kasutage ainult neid polte.

Kui olete veendunud, et ratas on korralikult rummu küljes, keerake poldid kinni ja eemaldage tungraud.

Kui ratas on maas, keerake mutrid tugevasti kinni ning laske pingutust ja varuratta rõhku kontrollida niipea kui võimalik.

Vargusevastane mutter
Kui kasutate vargusvastaseid polte, vaadake poltide paigutamiseks ilukilbi siseküljele tehtud joonist. (ratta ilukilbi paigaldamine võib muidu osutuda võimatuks).

Rehvirõhu anduriga varustatud sõiduk
Madala rõhu korral (rehvi purunemine, madal rõhk jms) süttib hoiatustuli armatuurlaual ➔ 198 ➔ 193.

Rehvi purunemisel vahetage ratas esimesel võimalusel välja. Rehv, mis on juba katki olnud, tuleb alati lasta spetsialistil üle kontrollida (ja võimalusel ära parandada.

Ärge jätke tööriistu sõidukisse lahtiselt, sest need võivad pidurdamisel liikuma hakata. Pärast kasutamist pange tööriistad tagasi oma korpusse: vigastusoht.

Turvalisuse tagamiseks ei tohi tungrauda kasutada viisil, mille tootja on rangelt keelanud.
Tungraud on seotud konkreetse sõidukiga ja seda kasutatakse rataste vahetamiseks.
Mitte mingil juhul ei tohi seda kasutada:
– teise sõiduki puhul;
– remontimiseks;
– sõiduki alaosale ligipääsemiseks.

Vigastusoht!
See võib sõidukit kahjustada.

Ilukilbid, ilukilp – ratas

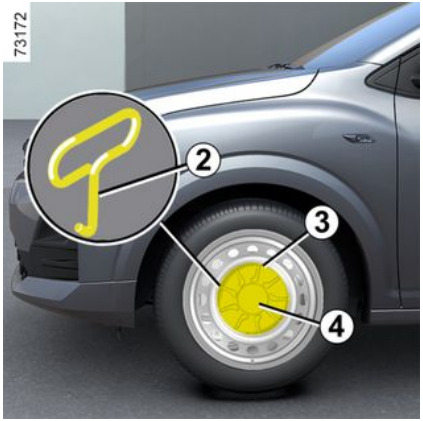
Ilukilp, milles on näha rattapoldid



(nt ilukilp ***1***)
Juurdepääs poltidele on vaba.

Ärge jätke tööriistu sõidukisse lahtiselt, sest need võivad pidurdamisel liikuma hakata. Pärast kasutamist pange tööriistad tagasi oma korpusse: vigastusoht.

Ilukilp, millel ei ole näha rattapolte

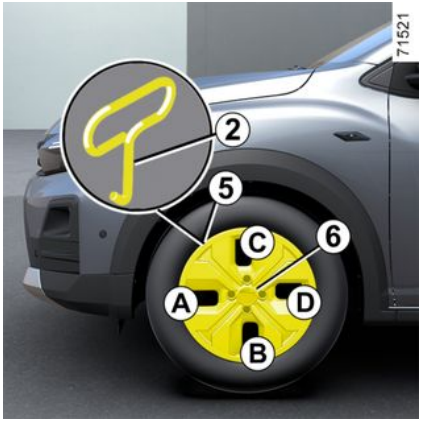


(nt ilukilp ***4***)

Eemaldage see ilukilbi võtmega ***2***, sisestades tööriista selleks ettenähtud süvendisse ***3***.

Ilukilbi tagasipanemiseks seadke see veljega kohakuti ja klõpsake paika.

Ilukilp nähtavate rattapoltidega



(nt ilukilp ***6***)

Eemaldage see ilukilbi võtmega ***2***, sisestades tööriista ventiili süvendisse ***5***.

Ilukilbi tagasipanekul jälgige ventiili ***5*** asukohta. Vajutage ilukilpi hoidvad konksud oma kohale, alustades ventiili poolselt küljelt ***A***, seejärel liikudes edasi servale ***B*** ja ***C*** ja lõpetage kinnivajutamine ventiili vastaspoolel ***D***.

Pukseerimine: puksiirauto

Enne pukseerimist seadke käigukang neutraalasendisse (automaatkastiga sõidukitel asendisse **N**).

seejärel oodake umbes minut (versiooni Hybrid puhul avage roolisammas lukust ja vabastage käsipidur.

Roolisamba lahtilukustamine

Sisestage võti süütelukku, keerake see asendisse "Sees" ON ***2*** või (olenevalt sõidukist) kui kaart asub salongis, vajutage **umbes kaks sekundit** mootori käivitamise nupule, ilma et vajutaksite piduripedaali➔ **160** ➔ **162**

Viige käigukang neutraalasendisse (asend **N** automaatkäigukastiga sõidukite puhul).

E-tech full hybrid versiooni puhul oodake enne pukseerimist umbes üks minut.

Roolisammas tuleb lukust lahti ja lisafunktsioonid aktiveeritakse: saate kasutada sõiduki tulesid (suunatuled, pidurituled). Pimedal ajal peab sõiduk olema valgustatud.

Armatuurlaual kuvatakse teade "Pidev APC aktiivne (olenevalt sõidukist.

Kui juhi turvavöö on kinnitatud, tehke see lahti.

Avage juhiuks.

Vabastage seisupidur vajutades piduripedaali ➔ **177**. Märgutuli (Ⓟ) kustub armatuurlaualt või (sõltuvalt sõidukist) , ning armatuurlaual kuvatakse sõnum "Seisupidur vabastatud".

Sulgege juhiuks ja ärge lukustage sõidukit (režiim (olenevalt sõidukist)"Pidev APC aktiivne" peab jääma aktiveerituks.

Hybrid versiooni puhul oodake enne pukseerimist umbes üks minut.

Kui pukseerimine on lõpetatud, vajutage (olenevalt sõidukist) mootori käivitusnuppu rohkem kui kaks **sekundit** ilma piduripedaali vajutamata (aku tühjenemise oht). Armatuurlaualt kaob sõnum "Pidev APC aktiivne".

Kindlasti tuleb järgida kehtivaid pukseerimiseeskirju. Kui te juhite pukseerivat sõidukit, ärge ületage oma sõiduki pukseerimisel maksimaalset lubatud massi ➔ **376**.

Automaatkäigukastiga sõiduki pukseerimine: mehaaniline kang

Transportige sõidukit alusel või tõstetud esiratastega.

Erandjuhul võite sõidukit pukseerida, neli ratast maas ja ainult edaspidi, käigukang neutraalasendis **N** ning maksimaalselt 80 km kaugusele ja maksimaalse kiirusega 25 km/h.

Jätke kaart pukseerimise ajaks sõidukisse. **Roolisamba lukustumise oht**.



Kui teele asumisel on käigukang lukustatud asendisse **P**, kui te vajutate piduripedaalile (nt aku viga), on võimalik käigukang veorataste lahtilukustamiseks käsitsi vabastada. Selleks klõpsake käigukangi alus lahti ning vajutage nuppu ***1*** ja samal ajal käigukangil nuppu ***2***, et käigukang lahti lukustada ja minna asendisse **N**.

Pöörduge võimalikult kiiresti ametliku edasimüüja poole.

RIKETE KÕRVALDAMINE

Kasutage üksnes eesmisi *3* ja tagumisi pukseerimiskohti ***7*** (mitte ülekandetorusid või muid sõiduki osi). Neid pukseerimispunkte tohib kasutada ainult vedamiseks. Neid ei tohi kunagi kasutada sõiduki otseseks või kaudseks tõstmiseks.

> Kui mootor on seisatud, siis roolivõimendi ja pidurdusabi seadmed enam ei toimi.

Juurdepääs haagiseliidese kohtadele

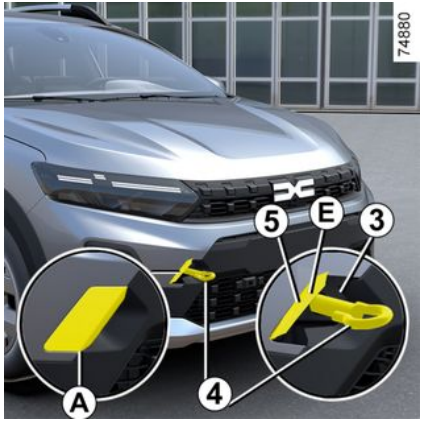
Eesmine haagiseliide

(olenevalt mudelist)

Klapi ülemise osa eemaldamiseks vajutage ala ***A***

Pingutage haakekonksu *4* täielikult: esmalt käsitsi, kuni tunnete takistust, seejärel rattavõtit kasutades lõpuni.

Kasutage ainult pukseerimisrõngast ***4*** ja rattavõtit ➔ **333**.



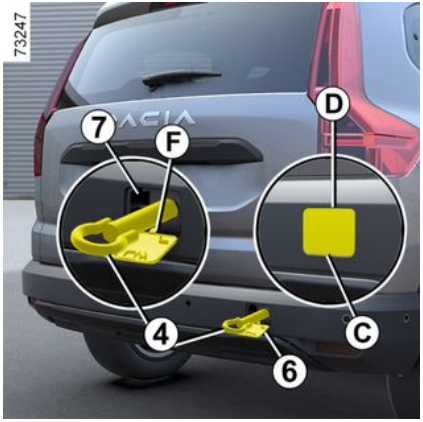
Tagumine haagiseliide

(olenevalt mudelist)

Vajutage ala ***C***, et eemaldada klapi ülemine osa, seejärel sisestage lamepeatööriist kohta ***D***, et klapp ***6*** lahti kangutada.

Pingutage haakekonksu *4* täielikult: esmalt käsitsi, kuni tunnete takistust, seejärel rattavõtit kasutades lõpuni.

Kasutage ainult pukseerimisrõngast ***4*** ja rattavõtit ➔ **333**.



Klapi *5* ja *6* tagasipanemine.

Pärast kasutamist vabastage pukseerimisrõngas ***4*** ja vajutage lukustamiseks klapi ***5*** ala E.

– Lõdvendage pukseerimissilmust ***4***;
– asetage konks ***F*** oma hoidikusse;
– vajutage alal ***G***.

RIKETE KÕRVALDAMINE



6

Veenduge, et pukseerimisrõngas on õigesti kinni keeratud.
Pukseeritav objekt võib kaduma minna.

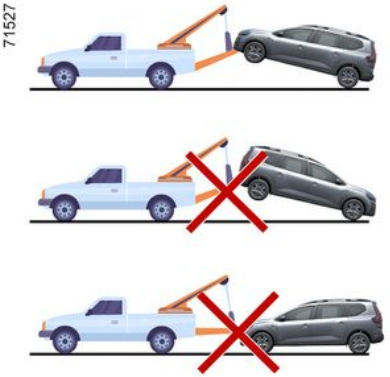
– Kasutage jäika pukseerimislatti. Kui kasutate köit või kaablit (kui seadusandlus seda lubab), siis peab pukseeritav sõiduk olema pidurdamisvõimeline.
– Pukseerida ei tohi sõidukit, mille sõidusobivus on vähenenud.
– Vältige kiirendamisel ja pidurdamisel jõnksatusi, sest need võivad sõidukit kahjustada.
– Igal juhul on soovitatav mitte ületada kiirust **25 km/h**.

Ärge jätke tööriistu sõidukisse lahtiselt, sest need võivad pidurdamisel liikuma hakata.

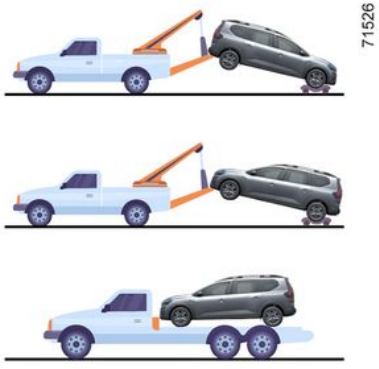
Kui mootor on seisatud, siis roolivõimendi ja pidurdusabi seadmed enam ei toimi.

Ärge eemaldage pukseerimise ajal võtit süütelukust ega jätke kaarti sõidukisse (olenevalt sõidukist).
Roolisamba lukustumise oht!

Sõiduki pukseerimine või teisaldamine madelautoga



RIKETE KÕRVALDAMINE



Rangelt on keelatud pukseerida sõidukit nii, et esirattad on maapinnal. Enne sõiduki pukseerimist või transportimist platvormveokil järgige järgmisi juhiseid:

– peate järgima pukseerimistingimusi, mis kehtivad teie asukohariigis;
– kaart sõitjateruumis, vajutage mootori käivitusnuppu;
– seadke käigukang asendisse **N**: seisupidur on vabastatud;
– vajutage mootori Start nuppu kauem kui 2 sekundit. Lisaseadmed saavad toidet: sõiduki tulesid on võimalik kasutada (ohutuled, pidurituled jne). Pimedal ajal peab sõiduk olema valgustatud.
– kui olete pukseerimise lõpetanud, vajutage mootori start nuppu kauem kui 2 sekundit (aku mahalaadimise risk).

Aku: rikke kõrvaldamine

Sädeme tekkimise ohu vältimiseks

– Veenduge, et elektrit tarbivad seadmed (laelambid jne) oleksid välja lülitatud, enne kui eemaldate aku vooluvõrgust või ühendate vooluvõrku;
– laadimise ajal lülitage laadija enne aku ühendamist või eemaldamist välja;
– ärge asetage metallist esemeid akule, sest see võib klemmide vahel lühise tekitada;
– pärast mootori seiskamist oodake vähemalt üks minut, enne kui aku eemaldate;
– pärast aku asetamist oma kohale tuleb aku klemmid korralikult taasühendada.

Enne mis tahes toimingut mootoriruumis lülitage välja süüde ➔ **160** või ➔ **162**.

Akulaadija ühendamine

Akulaadija peab ühilduma akuga, mille nominaalpinge on 12 volti.

Ärge ühendage akut lahti, kui mootor töötab. **Pidage kinni müüja kaasaantud akulaaduri kasutusjuhendist.**

Mõnel aku laadimisel võivad olla eritingimused. Pöörduge esindusse.
Vältige sädemete teket, mis võivad tekitada kohese plahvatuse. Laadige akut hästiõhutatud ruumis.
Raskete vigastuste oht.

6

Akut tuleb käsitseda ettevaatlikult, sest see sisaldab väävelhapet, mis ei tohiks sattuda silma ega nahale. Kui see siiski juhtub, loputage rohke külma veega. Vajadusel otsige arstiabi.
Hoidke aku komponente eemal leegist, hõõguvatest esemetest ja sädemetest (**plahvatusoht**).
Mootori lähedal töötades arvestage, et mootor võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata. Sellest annab märku mootoriruumis asuv märgutuli .
Vigastusoht!

Käivitamine teise sõiduki aku abil

Kui peate käivitamiseks kasutama mõne teise sõiduki akut, muretsege endale firma esindusest sobivad elektrikaablid (suure ristlõikega); nende olemasolul veenduge nende korrasolekus.

Mõlemal akul peab olema täpselt sama nimipinge: 12 volti. Selle aku mahutavus (ampertunnid, Ah), kust voolu võetakse, peab olema vähemalt samaväärne tühjenenud aku omaga.

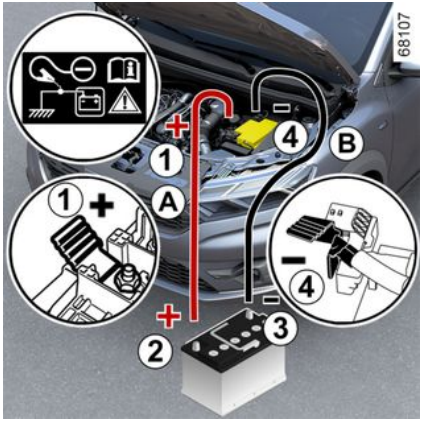
Veenduge, et sõidukid ei puutuks omavahel kokku (kui plussklemmid satuvad kokku, võib tekkida lühis). Veenduge ka selles, et tühi aku oleks õigesti ühendatud. Lülitage välja oma sõiduki mootorisüüde.

Käivitage voolu andva auto mootor ja kasutage keskmist pöörete arvu.

Märkus: kuna Hybrid versioonil ei saa akule otse ligi, peate kasutama kaudseid terminale, mis asuvad mootoriruumis.

Ärge kasutage Hybrid sõidukit, et taaskäivitada "12 voldist" akut teisel sõidukil.
Teisejärgulises Hybrid sõidukile paigaldatud "12V" akus ei ole elektrienergia selleks piisavalt võimas.
See võib sõidukit kahjustada.

12 V aku mootoriruumis

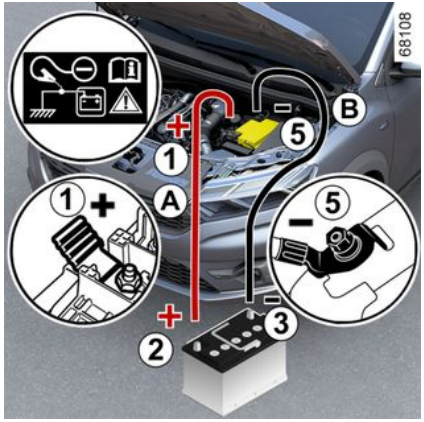


(sisepõlemismootoriga mudel)

Kinnitage plussjuhe (+) ***A*** tühjenenud aku plussklemmi (+) ***1*** külge ning seejärel voolu andva aku plussklemmi (+) ***2*** külge.

Kinnitage miinusjuhe (-) ***B*** voolu andva aku miinusklemmi (-) ***3*** külge ja seejärel tühja aku miinusklemmi (-) ***4*** või (olenevalt sõidukist) (-) ***5*** külge.

RIKETE KÕRVALDAMINE



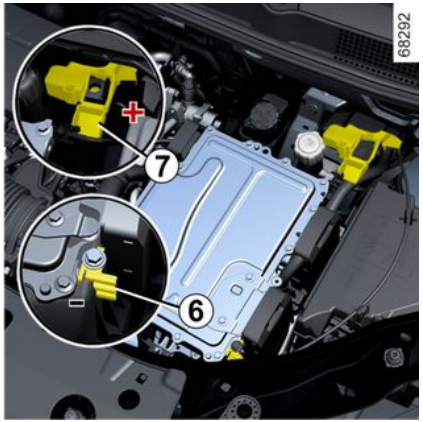
Käivitage mootor nagu harilikult. Niipea kui mootor hakkab tööle, lahutage kaablid ***A*** ja ***B*** vastupidises järjekorras (***4 - 3 - 2 - 1*** **) või (olenevalt sõidukist) (** ***5 - 3 - 2 - 1***).

Veenduge, et kaablid ***A*** ja ***B*** ei puutuks kokku ning et plusskaabel ***A*** ei puutuks kokku ühegi voolu andva sõiduki metallosaga. **Raskete vigastuste ja/või sõiduki kahjustamise oht!**

Olenevalt sõiduki mudelist tuleb aku rikke korral (aku on lahutatud, tühjenenud jne) roolinurga andur lähtestada ➔ 136.

12-voldine abiaku sõiduki tagaosas

(Hybrid versioon)

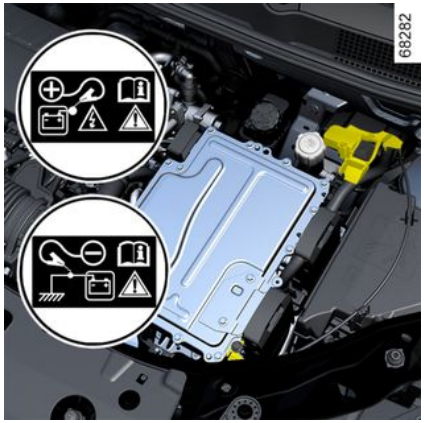


Aku ei ole otse ligipääsetav.

Kasutage mootoriruumis **klemmi *6* (-) ja klemmi *7*** (+).



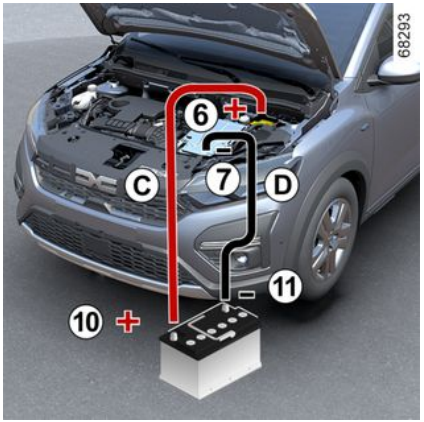
Märkus. Avage klemmi *6* (+) kate ***8***, vajutades nuppu ***9*** noolega näidatud suunas.



6

RIKETE KÕRVALDAMINE

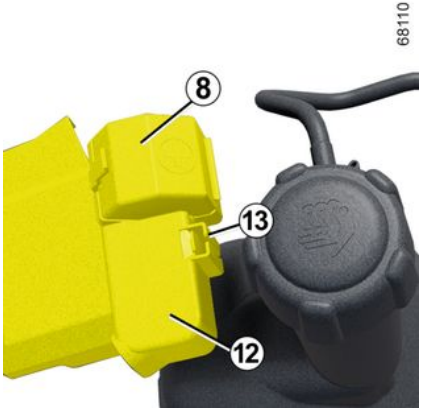
Mootoriruumis olevat positiivse laenguga kaablit on keelatud lahti ühendada.
Mootori tahtmatu käivitumise oht.
Lenduvatest sädemetest tingitud põletuste oht.



Ühendage voolu andval akul plussjuhe ***C*** to **klemmiga *6* (+), seejärel klemmiga *10*** (+).

Kinnitage miinusjuhe ***D*** **klemmile *11* (-) voolu andval akul ja seejärel klemmile *7* (-).**

Vajutage korraga piduripedaalile ja Start-nupule . Kui mootor on käivitunud, lahutage juhtmed ***C*** ja ***D*** vastupidises järjekorras **(*6* - *10* - *11* - *7*)**.



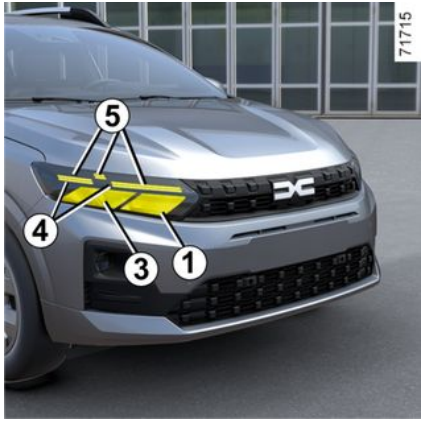
Iga kord pärast katte ***8*** kasutamist veenduge, et klemmi ***13*** kate oleks õigesti oma nagale ***12*** kinnitatud.

Veenduge, et juhtmed ***C*** ja ***D*** ei puutuks kokku ning et plussjuhe ***C*** ei puutuks kokku ühegi voolu andva sõiduki metallosaga.
Vigastuste ja/või sõiduki kahjustamise oht!

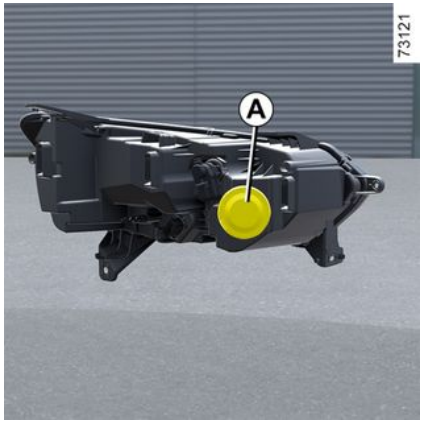
ESITULED, TULED: LAMPIDE VAHETAMINE

Välisvalgustus: pirnide vahetamine

Esituled: lampide vahetamine



Kaugtuled *1*

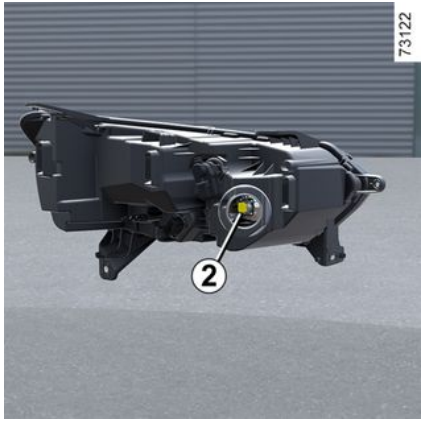


Eemaldage kaas ***A***.

Lahutage konnektor ***2***, eemaldage koost korpusest ja eemaldage pirn.

Lambi tüüp:H7.

Enne lambi vahetamist jälgige hoolikalt selle algasendit korpuses. Pärast vahetamist kontrollige, kas asendus-lamp on korpuses täpselt samas asendis. Klõpsake kate kinni.



Lähituli *3* (LED)

Pöörduge esindusse.

Päevatuli/-külgtuli *4* (LED)

Pöörduge esindusse.

Suunatuli *5* (LED)

Pöörduge esindusse.

ESITULED, TULED: LAMPIDE VAHETAMINE

Mootori lähedal töötades arvestage, et mootor võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata. Sellest annab märku mootoriruumis asuv märgutuli .
Vigastusoht!

Eesmised udutuled *6*



Pirnide piiratud ligipääsetavuse tõttu **soovitame lasta neid vahetada firma esinduses**.



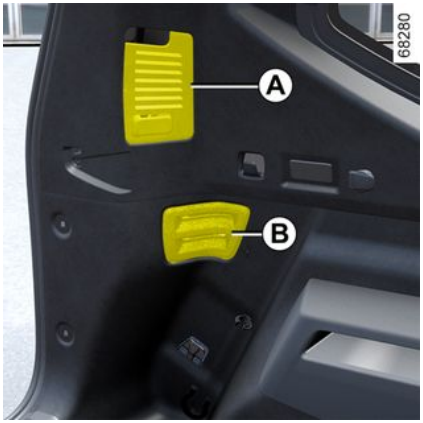
– Lambihoidikule juurdepääsemiseks klõpsake luuk ***7*** lahti;
– keerake lambihoidikut veerand pööret;
– võtke lamp välja.

Pirni tüüp: H16LL.

Lisalaternad

Kui soovite varustada oma sõiduki udulaternatega, pöörduge firma esinduse poole.

Taga- ja külgtuled



Külg-/udutuled, suunatuled, pidurdus- ja tagurpidikäigutuled

(olenevalt mudelist)

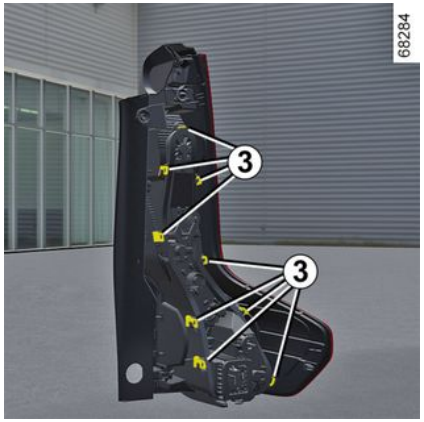
Avage pakiruumi luuk ja eemaldage katted ***A*** ja ***B***.

ESITULED, TULED: LAMPIDE VAHETAMINE



Lõdvendage polte ***1*** ja ***2*** (kruvikeeraja või sarnase tööriistaga), seejärel eemaldage tagatule koost väljaspool sõidukit.

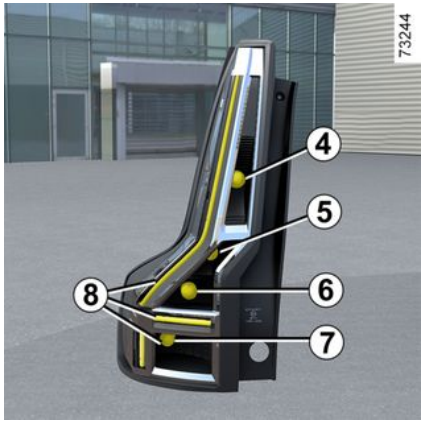




Tõmmake nagasid ***3***, et lambihoidik lahutada.

Tagasipanekuks toimige vastupidises järjekorras.

Veenduge, et labad on kindlalt lukustatud.



4. **Stopptuli**

Pirni tüüp *4*: P21W.

5. **Tagurdustuli**

Pirni tüüp *5*: P21W.

6. **Suunatuli**

Pirni tüüp *6*: PY21W

7. **Oarktuli/udutuli**

(olenevalt mudelist)

Pirni tüüp *7*: P21W.

8. **Päevatuli/-külgtuli *8* ja LED**

ESITULED, TULED: LAMPIDE VAHETAMINE



Kolmas pidurituli *9*

Lahutage lamepeakruvikeeraja või sarnase tööriistaga ettevaatlikult pidurituli ***9***, vajutades samal ajal piduritule ülemist pinda (liigutus ***C***). Ühendage pidurituli lahti.



Juurdepääs pirnile ***10***.

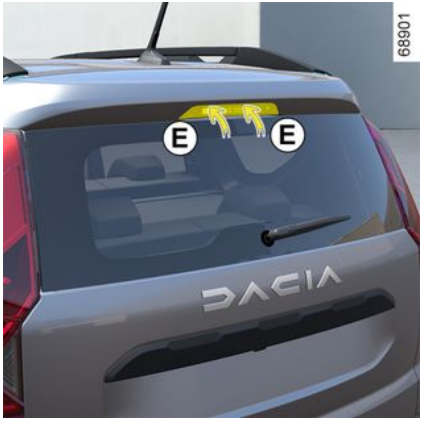
Pirni tüüp 10: W16W.

Tagasi panemisel paigutage piduritule spoilerile.

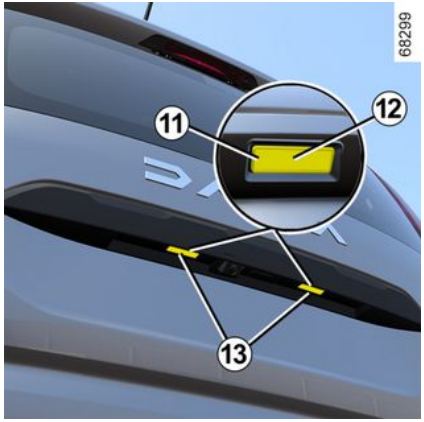
Vajutage osa ülemist äärt (liigutus ***D***), seejärel suruge vastu lambi pinda seal, kus asuvad klambrid, kuni kuulete klõpsatust (liigutus ***E***).

Lambi piiratud ligipääsetavuse tõttu **soovitame lasta seda vahetada volitatud esinduses**.





ESITULED, TULED: LAMPIDE VAHETAMINE



Numbrimärgi valgustid *13*

Lahutage valgusti ***13***, vajutades lamepeakruvikeeraja või sarnase tööriistaga naga ***11***.

Lahutage lambikate ***12*** ja eemaldage pirn ***14***.

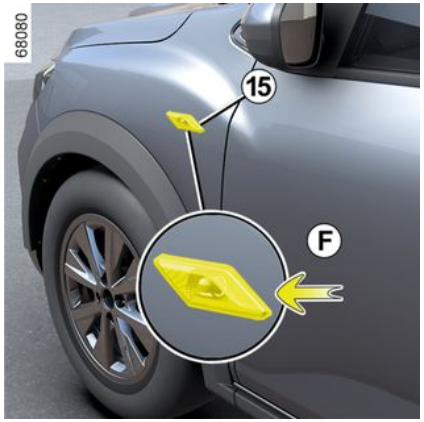
Pirni tüüp: W5W.

LED numbrimärgi valgustid *13*

(olenevalt mudelist)

Pöörduge esindusse.





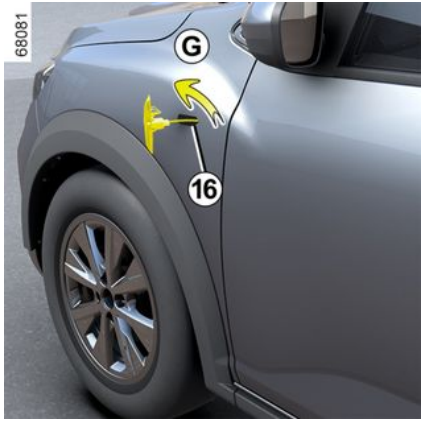
Suunatuled *15*

Klõpsake suunatuli ***15*** lamepeakruvikeeraja või sarnase tööriistaga asukohast ***F*** lahti ja lükake suunatuld sõidukist väljapoole.

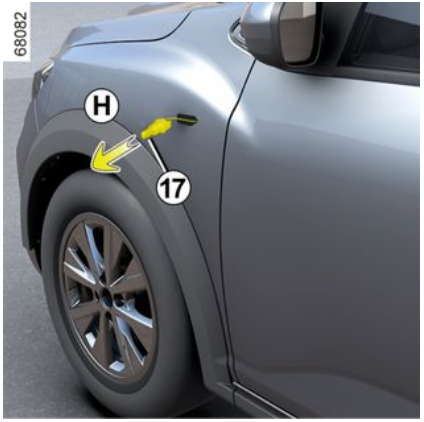
Keerake veerand pööret (liigutus ***G***) pirnihoidikul ***16*** ja eemaldage pirn ***17*** (liigutus ***H***).

Pirni tüüp: WY5W.

Vahetage pirn ja pange suunatuli tagasi.



ESITULED, TULED: LAMPIDE VAHETAMINE



Sisevalgustus: lampide vahetamine

Eesmine laetuli *1*



– Lahutage lambikate ***2*** lamepeakruvikeeraja sarnase tööriistaga kohast ***A***;
– klõpsake lambihoidik ***3*** sakke ***4*** kasutades lahti ja vabastage see;
– võtke lambipirn välja.

Pirni tüüp *5*: W5W.



Tagasipanemine

– Klõpsake lambi klaas ***2*** pirnihoidiku külge ***3***;
– vajutage laetuli ***1*** sisse, kuni kuulete klõpsu;
– veenduge, et sisetuled oleks õiges asendis ja oma kohale lukustunud.

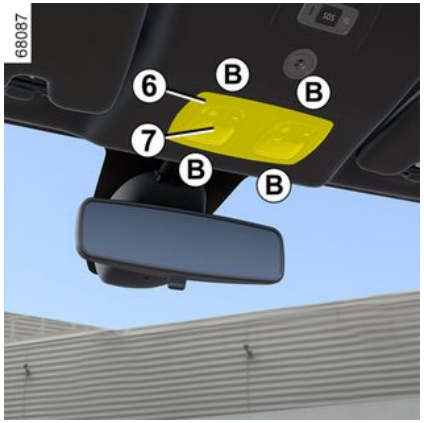
Lambid on surve all ja võivad vahetamise ajal lõhkeda.
Vigastusoht!





Eesmised lugemisvalgustid *6*

(olenevalt mudelist)



– Lahutage lambikate ***7*** lamepeakruvikeeraja sarnase tööriistaga kohast ***B***;
– klõpsake lambihoidik ***8*** sakke ***9*** kasutades lahti ja vabastage see;
– võtke lambipirn välja.

Pirni tüüp *10*: W5W.



Tagasipanemine

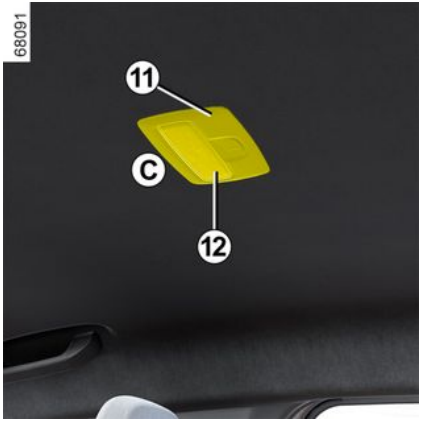
– Klõpsake lambi klaas ***7*** pirnihoidiku külge ***8***;
– kinnitage lugemistuli ***6*** klõpsuga kohale;
– veenduge, et kohtvalgustuse plokk oleks õiges asendis ja oma kohale lukustunud.





Tagumine lugemistuli *11*

(olenevalt mudelist)



– Lahutage lambikate ***12*** lamepeakruvikeeraja sarnase tööriistaga kohast ***C***;
– klõpsake lambihoidik ***13*** sakke ***14*** kasutades lahti ja vabastage see;
– võtke lambipirn välja.

Pirni tüüp *15*: W5W.



Tagasipanemine

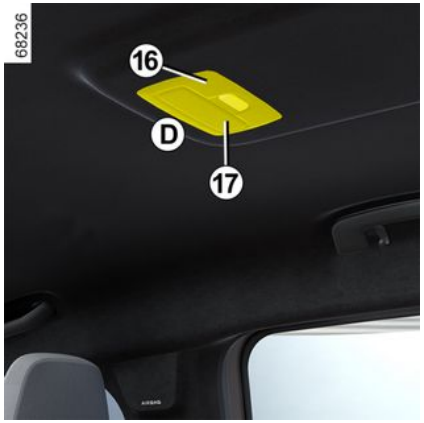
– Klõpsake lambi klaas ***12*** pirnihoidiku külge ***13***;
– klõpsake sisse lugemistuli ***11***, kuni kuulete klõpsu;
– veenduge, et kohtvalgustuse plokk oleks õiges asendis ja oma kohale lukustunud.





Tagumine laetuli *16*

(olenevalt mudelist)



– Lahutage lambikate ***17*** lamepeakruvikeeraja sarnase tööriistaga kohast ***D***;
– klõpsake lambihoidik ***18*** sakke ***19*** kasutades lahti ja vabastage see;
– võtke lambipirn välja.

Pirni tüüp *20*: W5W.



Tagasipanemine

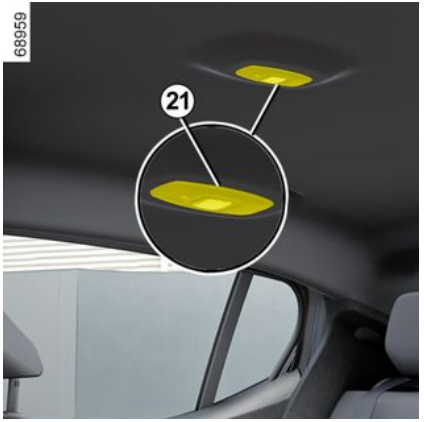
– Klõpsake lambi klaas ***17*** pirnihoidiku külge ***18***;
– kinnitage laetuli ***16*** klõpsuga kohale;
– veenduge, et kohtvalgustuse plokk oleks õiges asendis ja oma kohale lukustunud.





Tagumine laetuli *21*

(olenevalt mudelist)

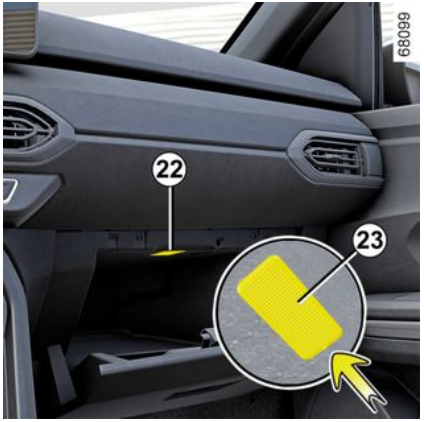


Kasutage lamepeakruvikeerajat või sarnast tööriista ja lahutage tagumine laetuli ***21***, vajutades pirnile juurdepääsemiseks laetule küljel asuvat naga.

Pirni tüüp *21*: W5W.

Kindalaeka valgusti *22*

(olenevalt mudelist)



Lahutage valgusti ***22*** lamepeakruvikeeraja või sarnase tööriistaga, vajutades naga ***23***, et viia valgusti karbi sisemuse poole.

Ühendage valgusti elektrisüsteemist lahti.

Pirni tüüp *22*: W5W.

Pakiruumi valgusti *24*

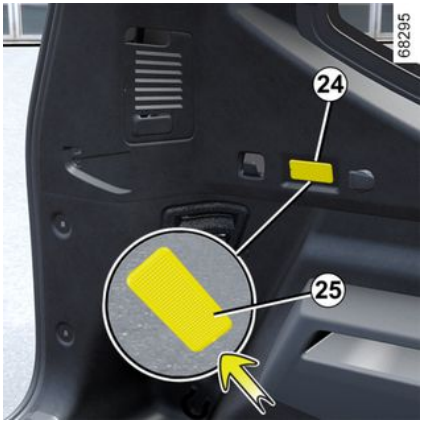
Lahutage valgusti ***24*** lamepeakruvikeeraja või sarnase tööriistaga, vajutades naga ***25***, et viia valgusti pagasiruumi sisemuse poole.

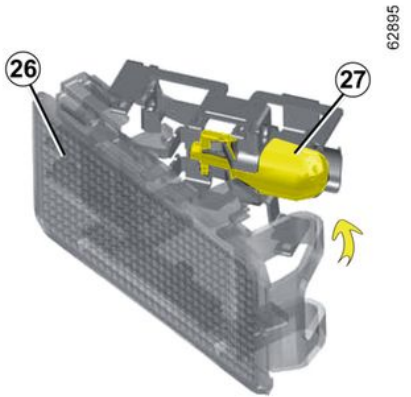
Ühendage valgusti elektrisüsteemist lahti.

Eemaldage klaas ***26***, et pääseda pirni ***27*** juurde.

ESITULED, TULED: LAMPIDE VAHETAMINE

Pirni tüüp *27*: W5W.





KLAASIPUHASTI HARJAD: VAHETAMINE

Esiklaasipuhasti harjade vahetamine *2*

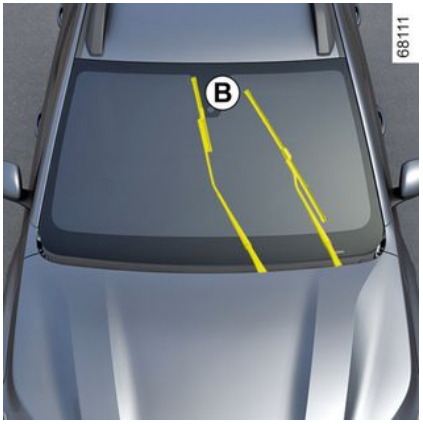


Klaasipuhastite väljavahetamiseks pange need esmalt hooldusasendisse ***B***.

Mootor töötab või süüde on sees:

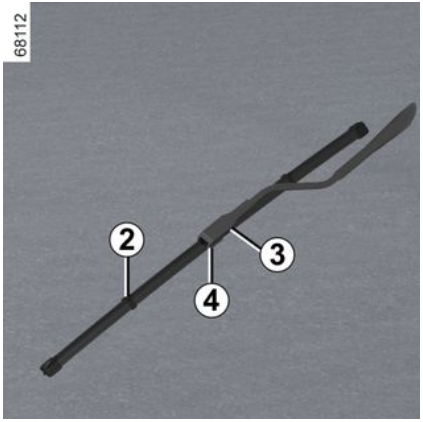
– viige kang ***1*** kaks korda järjest asendisse ***A*** (ühekordne pühkimine): klaasipuhasti harjad jäävad seisma asendisse ***B***, kapotist eemal;
– tõstke klaasipuhasti vars ***3*** üles;
– vajutage laba ***4*** alla ja eemaldage hari ***2***.

Tagasipanemine



Harja ***2*** tagasipanemiseks sisestage see varres ***3*** olevasse ümbrisesse, kuni kuulete klõpsu. Veenduge, et hari on korralikult kinnitunud.

Harjade alumisse asendisse tagasi viimiseks veenduge, et harjad oleks tuuleklaasile viidud, seejärel viige kang ***1*** asendisse ***A*** (ühekordne pühkimine): klaasipuhasti harjad liiguvad kapotile.

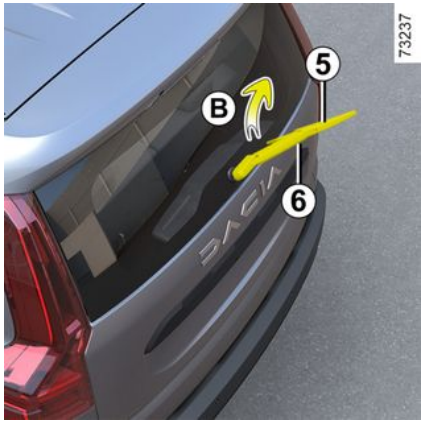


Kontrollige klaasipuhasti harjade seisukorda. Nende eluiga sõltub teist endast:

– puhastage harjakesi, tuuleklaasi ja tagaakent regulaarselt vee ja seebiga;
– ärge kasutage klaasipuhasteid, kui tuuleklaas või tagaaken on kuivad;
– kui klaasipuhasteid pole pikka aega kasutatud, eemaldage need tuuleklaasilt või tagaaknalt.

KLAASIPUHASTI HARJAD: VAHETAMINE

Tagaklaasi puhasti hari *5*



Kang on väljalülitatud asendis (inaktiveeritud):

– tõstke klaasipuhasti vars ***6*** üles;
– keerake harja ***5*** (liigutus ***B***), kuni see tuleb lahti;
– tõmmake harja selle eemaldamiseks.

Tagasipanemine

Kummiharjakese paigaldamiseks toimige vastupidises järjekorras. Veenduge, et hari on korralikult kinnitunud.

– Väga külma ilmaga veenduge, et klaasipuhastajate harjad ei ole kinni külmunud (mootor võib üle kuumeneda).
– Kontrollige klaasipuhasti harjade seisukorda. Kui nende kasutegur väheneb, tuleb nad välja vahetada: umbes üks kord aastas.

Harja vahetamisel jälgige, et tühi hoidik ei langeks tagasi klaasile - see võib klaasi kriimustada.

Enne tagumise klaasipuhasti harja vahetamist veenduge, et kang oleks väljalülitatud asendis.
Vigastusoht!

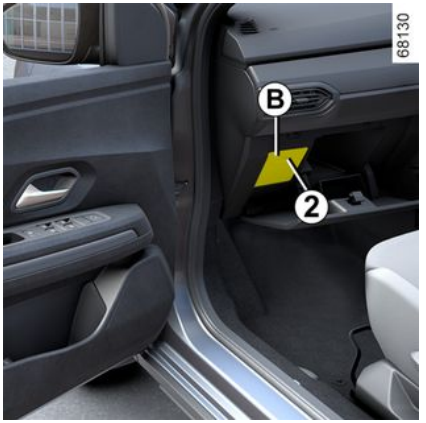
Kaitsmekarp



Kui mingi elektriseade ei tööta, kontrollige kaitsmete seisukorda.

Klõpsake lahti luuk ***A***, kasutades soont ***1*** või, olenevalt mudelist, klõpsake lahti luuk ***B***, kasutades soont ***2***.

Näpitsad *3*

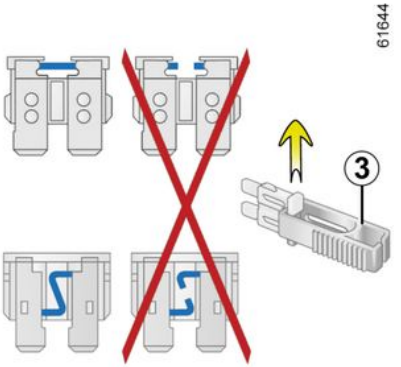


Lahutage kaitse, kasutades näpitsaid ***3***, mis asuvad luugi ***A*** või ***B*** tagaküljel.

Eemaldajast äravõtmiseks libistage seda külitsi.

Kaitsmete vabu kohti on soovitatav mitte kasutada.

Vastavalt kehtivatele seadustele või ettevaatusabinõuna hankige endale heakskiidetud esindusest varukomplekt pirnide ja sulavkaitsmetega.



Kontrollige vastavat kaitset ja **vajadusel vahetage see välja asenduskaitsme vastu, mis on sama nimiväärtusega kui originaal**.

Liiga suure voolutugevusega sulavkaitse võib tekitada mõne seadme ebatavalise elektritarbimise puhul elektrisüsteemi liigse ülekuumenemise (tulekahju oht).

LPG kaitse kaitsmekarbis *A* või *B*

Vedelgaasi sulavkaitse: vedelgaasisüsteemi töö katkestamine või vedel-

SULAVKAITSMED

gaasi- ja bensiinisüsteemi töö katkestamine.

Mootori lähedal töötades arvestage, et mootor võib olla kuum. Lisaks võib mootori ventilaator iga hetk tööle hakata. Sellest annab märku mootoriruumis asuv märgutuli  .
Vigastusoht!

Kaitsmete vastavus

(kaitsmete olemasolu sõltub sõiduki varustustasemest)

 Helisignaal

 Eesmiste akende lüliti, eesmised elektriaknad

 Tagumised elektriaknad

 Stopptuled, UCH

 Laevalgusti, pagasiruumi valgustus

 Multimeedia pesa

 Järelhaakimise pistikupesa

 Tuuleklaasi pesuripump, roolisamba juhtseadised

 Suunatuled, UCH

 Sigaretisüütaja, lisaseadmete pistikupesa

 Soojendusega tahavaatepeeglid

 Elektriliste tahavaatepeeglite juhtseadis

 LPG

Kaitsmete tuvastamiseks vaadake panipaigas olevat kaitsmesilti.
Sulavkaitsmeid peaks vahetama väljaõppe saanud töötaja. Need kaitsmed ei ole sildil välja toodud. Toimetage ainult nende kaitsmetega, mis on sildil välja toodud.

RAADIO PAIGALDAMINE





Kui Teie sõidukil puudub raadio, kuid on olemas kohad, kuhu paigaldada järgmisi seadmeid:

– eesmised kõlarid ***1*** ja ***2***;
– tagumised kõlarid ***3***.

Seadmete paigaldamiseks pöörduge firma esindusse.

ⓘ – Kõige selle juures on oluline järgida täpselt vastava varustuse kasutusjuhendit.
– – Lisade ja juhtmete (saadaval esinduse kauplustes) andmed sõltuvad Teie sõiduki varustusastmest ja autoraadio tüübist. Tootekoodide asjus pöörduge firma esindusse.
– Mis tahes parandustöid sõiduki elektriahela või raadiokontuuri kallal võib teha ainult esinduse töötaja, sest ebaõige ühendamine võib kaasa tuua elektriseadmete ja/või nendega ühendatud komponentide kahjustuse.

Elektriline ja elektrooniline lisavarustus
Enne sellist tüüpi lisatarviku paigaldamist (eriti sideseadmete sageduste, võimsuse ja antenni asendi puhul) veenduge, et see sobib sõidukiga. Küsige nõu firma esindusest.
Enne lisatarviku kontakti ühendamist veenduge, et see ei ületaks maksimum lubatud kontakti võimsust➔ 292 ➔ 283. **Tuleoht!**
Mistahes töid sõiduki elektri- ja/või elektroonikahelaga tohib teha ainult kvalifitseeritud spetsialist. Tootja poolt kinnitamata elektriliste/elektrooniliste tarvikute vale ühendamine ja/või paigaldamine võib põhjustada järgmist:

– elektri- ja/või elektroonikaseadmete kahjustused;
– sellega ühendatud komponentide kahjustused;
– sõiduki andmete kogumine ja kasutamine;
– eraelu puutumatuse rikkumine (isikuandmete muutmine, kustutamine või lubamatu juurdepääs neile);
– kasutuselevõtu loa tühistamine.

Tõsise õnnetuse oht! Eraelu puutumatuse rikkumise oht.
Kui sõidukile paigaldatakse tulevikus elektriseadmeid, veenduge, et teile öeldakse vastava kaitsme voolutugevus ja asukoht.
Diagnostikapistiku kasutamine
Elektrooniliste lisatarvikute kasutamine diagnostikapistikusse ühendatult võib põhjustada sõiduki elektroonilises süsteemis raskeid häireid ja /või rikkuda eraelu puutumatust (isikuandmete muutmine, kustutamine või lubamatu juurdepääs neile). Turvalisuse huvides soovitame kasutada ainult tootja heakskiidetud elektroonilisi lisatarvikuid, pöörduge firma esindusse.
Tõsise õnnetuse oht! Eraelu puutumatuse rikkumise oht.
Lisavarustuse hilisem paigaldamine
Kui soovite paigaldada sõidukisse lisaseadmeid, pöörduge firma esindusse. Et kindlustada Teie sõiduki korrektne töö ja vältida riske, mis võiksid ohustada Teie turvalisust, soovitame kasutada heakskiidetud lisaseadmeid, mis on kohandatud Teie sõidukile ja millel ainsana on tootja garantii.
Kui kasutate vargavastast roolilukku, kinnitage see piduripedaali külge.
Takistus sõidu ajal
Kasutage juhikohal kindlasti ainult sõidukile sobivaid matte, mis kinnitatakse spetsiaalsetesse kinnituspunktidesse, ning kontrollige regulaarselt mattide õiget kinnitumist. Ärge pange mitut matti üksteise peale. **Pedaalide kinnikiilumise oht.**

TÕRKED

Alljärgnevad nõuanded on kiireks ja ajutiseks rikke kõrvaldamiseks. Sõiduohutuse tagamiseks küsige kiiresti nõu ka meie esindusest.

Kaardi kasutamine	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
Kaart ei võimalda uksi lukustada ega avada.	Kaardi patarei on tühi.	Vahetage patarei välja. Saate endiselt sõidukit lukustada, lukust avada ja käivitada ➔ **50** ja ➔ **160** või ➔ **162**.
	Kaardiga samal sagedusel töötavate muude seadmete kasutamisel (mobiiltelefonid jne).	Katkestage seadmete tarvitamine või kasutage sisseehitatud võtit ➔ **50**.
	Sõiduk asub tugevas elektromagnetväljas.	Kasutage kaarti sisseehitatud võtit ➔ **50**.
	Sõiduki aku on tühjenenud.	
	armatuurlauale ilmub teade "Aseta kaart alasse + START".	Asetage kaart paigutusalale ➔ **162** ja vajutage nuppu START.
	Sõiduk on käivitatud.	Kui mootor töötab, siis ei ole võimalik lukustada/lukustust avada kaardi abil. Lülitage süüde välja.
	Kaardi desünkroonimine.	Avage juhiuks lukust, sisestades kaardi integreeritud võtme ukselukku ➔ **50**, seejärel asetage kaart paigutusalale ➔ **162** ja vajutage kaardi sünkroonimiseks nuppu START.

Kaugjuhtimispuldi kasutamine	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
Kaugjuhtimispult uste avamiseks või lukustamiseks ei toimi.	Juhtpuldi patarei on tühi.	Kasutage võtit.
	Kaugjuhtimispuldiga samal sagedusel töötavate seadmete (mobiiltelefon jne) kasutamine.	Katkestage seadmete tarvitamine või kasutage võtit.
	Sõiduk asub tugevas elektromagnetväljas.	Vahetage patarei välja. Saate endiselt sõidukit lukustada, lukust avada ja käivitada ➔ **50** ja ➔ **160** või ➔ **162**.
	Aku on tühi.	

TÕRKED

Kaugjuhtimispuldi kasutamine	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
	Sõiduk on käivitatud.	Kui mootor töötab, siis ei ole võimalik lukustada/lukustust avada võtme abil. Lülitage süüde välja.
	Kaugjuhtimispuldi desünkroonimine.	Avage juhiuks, kasutades võtit ukselukus. Seejärel käivitage mootor, et kaugjuhtimispult sünkroonida.

Käivitate starteri	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
Juhtpaneeli lambid on nõrgad või ei sütti, starter ei tööta.	Aku klemmid on halvasti kinnitatud, lahti ühendatud või oksüdeerunud.	Suruge need kokku, ühendage uuesti või puhastage neid, kui nad on oksüdeerunud.
	Aku on tühjenenud või kasutamiskõlbmatu.	Ühendage mõni teine aku vigase akuga ➔ **343** või laske aku vajaduse korral välja vahetada. Ärge lükake sõidukit, kui roolisammas on lukus.
	Vigane vooluring.	Pöörduge esindusse.
Mootor ei käivitu.	Käivitamistingimused ei ole täidetud.	➔ **160** või ➔ **162**.
	Vabakäekaart ei toimi.	Asetage kaart selleks otstarbeks keskkonsoolil asuvasse süvendisse. ➔ **160** või ➔ **162**.
Kui sõiduk seisab ja mootor on külm, on mootori tühikäigu pöörlemiskiirus suur.	Bensiinimootori puhul ei ole tingimata tegemist tõrkega. Seda võib põhjustada mootori temperatuuri suurenemine.	Mootori tühikäigu pöörlemiskiirus peaks umbes ühe minuti pärast vähenema. Muidu võib selle põhjustada mõni teine rike. Võtke ühendust firma esindusega.
Mootor ei seisku.	Kaart puudub.	Asetage kaart selleks otstarbeks keskkonsoolil asuvasse süvendisse. Vajutage pikalt käivitusnupule.

TÕRKED

Käivitate starteri	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
	Tegemist on elektroonikaprobleemiga.	Vajutage käivitusnuppu 3 korda kiirelt või vajutage ja hoidke.
Roolisammas on endiselt lukus.	Rool on kinni jäänud.	Liigutage rooli, vajutades samal ajal mootori käivitusnuppu (või olenevalt mudelist, kasutades süütevõtit) ➔ 160.
	Vooluring vigane.	Pöörduge esindusse.

Teel olles	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
Vibratsioon.	Halvasti täispumbatud või halvasti balansseeritud või kahjustatud rehvid.	Kontrollige rehvirõhku: kui see on siiski korras, laske volitatud esinduse spetsialistil rehvid üle vaadata.
Väljalasketorudest tuleb valget suitsu.	Diiselmootoriga versiooni puhul ei ole tingimata tegemist rikkega. Suitsu võib põhjustada kübemefiltri regenereerimine.	➔ 182
	Bensiinimootori puhul ei ole tingimata tegemist tõrkega. Olenevalt ilmastikuoludest (külm, niiskus jne) võib tugeval kiirendamisel tekkida suitsu.	Vähendage mootori kiirust ja vältige äkilist kiirendust, et suits vähehaaval kaoks. Muidu võib selle põhjustada mõni teine rike. Pöörduge esindusse.
Mootorikapoti all on suitsu.	Lühis või jahutusvedeliku leke.	Peatuge, lülitage süüde välja, eemalduge sõidukist ja võtke ühendust esindusega.
Õlirõhu märgutuli süttib:		
kurvis või pidurdamisel	Õlitase on liiga madal.	Lisage mootoriõli ➔ 311.
ei kustu kohe või jääb kiirenduse ajal põlema.	Õlisurve on liiga madal	Peatuge ja võtke ühendust esindusega.

TÕRKED

Teel olles	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
Rooli keeramine muutub raskeks.	Roolivõimendi ülekuumenemine.	Sõitke ettevaatlikult väikesel kiirusel ja olge teadlik jõust, mida on roolile rataste pööramiseks vajalik rakendada.
	Elektrilise abimootori rike. Abisüsteemi rike.	Pöörduge esindusse.
Mootor kuumeneb üle. Jahutusvedeliku temperatuurinäidiku nõel asub kriitilises tsoonis	Ventilaator on rikkis.	Jääge otsekohe seisma, lülitage süüde välja ja võtke ühendust esindusega.
ja hoiatustuli STOP süttib.	Veelekked.	Kontrollige jahutusvedeliku mahutit; see peab sisaldama vedelikku. Kui vedelik on otsas, pöörduge kiiresti firma esindusse.
Jahutusvedeliku paagist tõuseb auru.	Mehaaniline rike: plokikaane tihend on katki.	Seisake mootor. Võtke ühendust firma esindusega.

Radiaator: olulise koguse jahutusvedeliku puudumisel ärge unustage, et kui mootor on väga kuum, ei tohi radiaatorit kunagi külma jahutusvedelikuga täita. Iga kord, kui sõiduki parandamine on nõudnud jahutusvedeliku torustiku kas või osalist tühjendamist, tuleb see täita värske ja doseeritud seguga. Tuletame meelde, et tingimata tuleb kasutada ainult hooldusteeninduse valitud vastavat toodet.

Elektrisüsteem	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
Klaasipuhasti ei tööta.	Klaasipuhastajate kojamehed on kinni jäänud.	Enne klaaspuhastaja kasutamist vabastage kojamehed.
	Vooluring vigane.	Pöörduge esindusse.

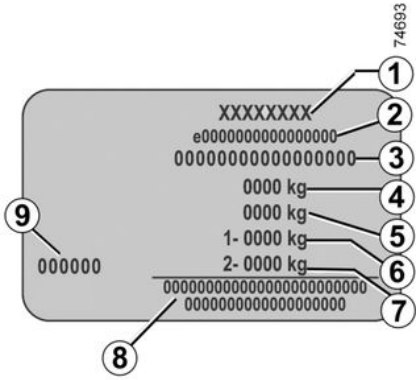
TÕRKED

Elektrisüsteem	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	MIDA TEHA
	Kaitsmed on kahjustunud.	Vahetage kaitse või laske see välja vahetada ➔ 360.
Klaasipuhasti ei seisku.	Lülitid vigased.	Pöörduge esindusse.
Suunatuled vilguvad kiiremini.	Läbipõlenud tagumine lamp.	➔ 348
Vilkuvad tuled ei tööta.	Vooluring või lüliti vigane.	Pöörduge esindusse.
	Kaitsmed on kahjustunud.	Vahetage kaitse või laske see välja vahetada ➔ 360.
Esituled ei sütti või ei kustu enam.	Vooluring või lüliti vigane.	Pöörduge esindusse.
	Kaitsmed on kahjustunud.	Vahetage kaitse või laske see välja vahetada ➔ 360.
Kondensatsioonijäljed esi- või tagatuledes.	Kondensatsioonijälje tekkimine on looduslik nähtus, mis on seotud temperatuuri ja õhuniiskuse muutumisega. Sel juhul kaovad kondensaadijäljed tulede kasutamise ajal järk-järgult.	
Eesmiste turvavööde kinnitamata jätmise märgutuli ei vasta turvavööde olekule.	Põranda ja istme vahel on ese, mis takistab anduri tööd.	Eemaldage esiistmete alt kõik esemed.

Tehase andmesildid







Nimetage mootori andmesildil või tüübisildil olevad andmed iga kord, kui kirjutate meile või esitate oma tellimuse.

Teabe olemasolu ja asukoht olenevad mudelist.

Tehase andmesilt *A*

1. Tootja nimi.

2. ELi tootmisnumber või tüübikinnitusnumber.

3. Registreerimise number.

Sõltuvalt sõidukist on see teave esitatud ka märgistusel *B*.

4. **MMAC** (Suurim lubatud mass koormaga).

5. **MTR** (Autorongi kogumass: koormatud sõiduk koos haagisega).

6. **MMTA** (Suurim lubatud kogumass) esisillal.

7. **MMTA** tagasillal.

8. Reserveeritud partnerluse või lisakirjete jaoks.

9. Värvikood.

Hädaabiteenuste alane tehniline teave



QR Code sildil ***A*** võimaldab hädaabitöötajatel avarii korral avada tahvelarvuti või nutitelefoni abil viivitamatult sõidukiga töötamiseks vajalik tehniline teave.

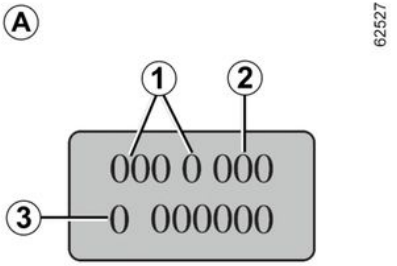
Veenduge, et silt ***A*** oleks alati nähtav ja olemas nii tuuleklaasil kui ka tagaaknal.

Sildi muutmine või kahjustamine võib takistada juurdepääsu teabele.



Mootori andmesilt, mootori andmed

Mootori identifikatsioon



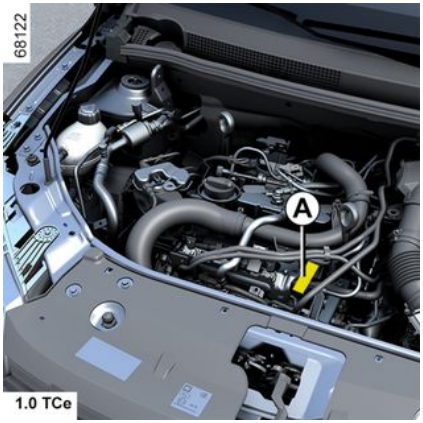
Mootori andmed, mis asuvad asukohas *A* , tuleb ära märkida kõikides teie kirjades ja tellimustes.

(kinnituskoht sõltub mootori tüübist)

1. Mootori tüüp.

2. Mootori näitarv.

3. Mootori seerianumber.

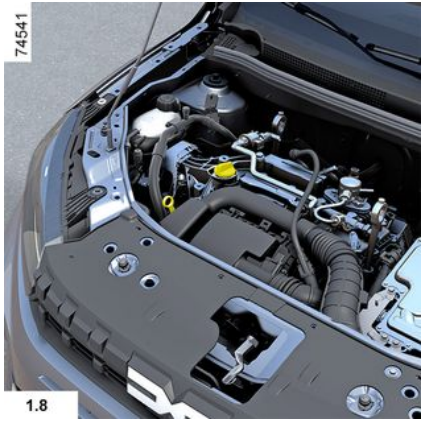




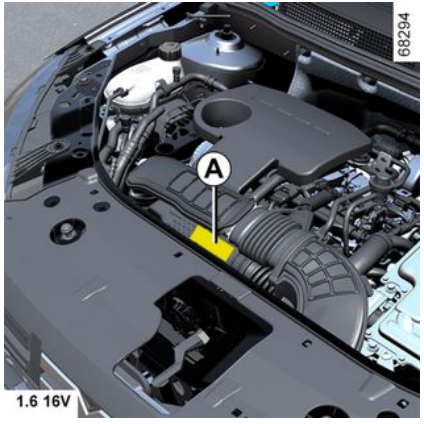
TEAVE SÕIDUKI KOHTA











7

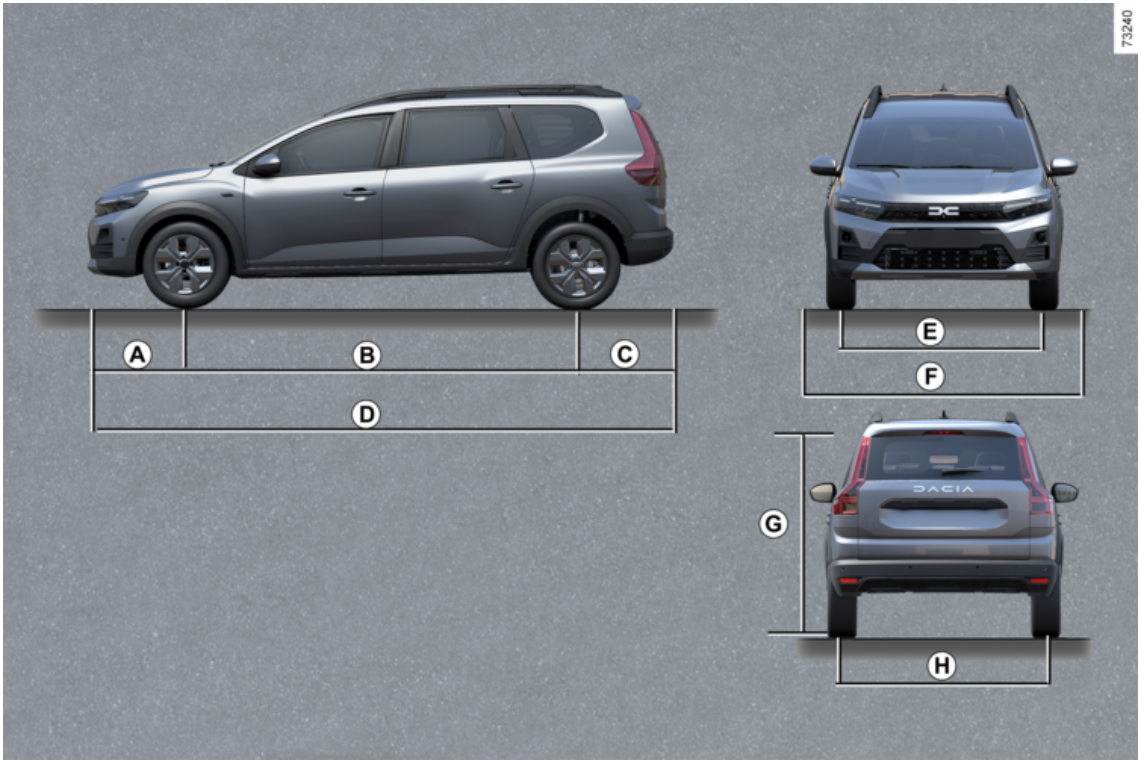
Mootori andmed

Mudelid	**1.0 12V**	**1.0 TCe**		**1.2 TCe**	**Hybrid**			**1.5 dCi**
Mootori tüüp (märgitud mootori andmesildile)	B4D	H4Dt	H5D	H5Ft	H4M	H5P	5DH	K9K Turbo
Silindrite töömaht (cm³)	999			1 198	1598	1 793	-	1 461
Kütuse liik **Oktaaniarv**	Bensiinimudel Kasutage **kindlasti** pliivaba bensiini, mille oktaanarv on märgitud kütusepaagi luugil oleval sildil ➔ **152**.						-	Diisel Kütusepaagi luugil olevale sildile on märgitud lubatud kütused.
Küünlad	Kasutage ainult teie sõiduki mootorile ettenähtud küünlaid. Küünalde tüüp peaks olema näidatud mootoriruumi kinnitatud sildil. Kui see nii ei ole, küsige nõu volitatud esindusest. Kui paigaldate oma sõidukile mitte ettenähtud küünlad, võib see kahjustada sõiduki mootorit.						-	-

Mootori andmed

Mudelid	**1.0 12V**	**1.0 TCe**		**1.2 TCe**	**Hybrid**			**1.5 dCi**	
Mootori tüüp (märgitud mootori andmesildile)	B4D	H4Dt	H5D	H5Ft	H4M	H5P	5DH	K9K	
Silindrite töömaht (cm^3)	999			1 198	1 598	1 793	-	1 461	
Kütuse tüübid, mis vastavad Euroopa standarditele ning mis sobivad Euroopas müüdavate sõidukite mootoritele (kõikidel muudel juhtudel võtke ühendust firma esindusega).	E5	Standardile **EN 228** vastav pliivaba bensiin, mis sisaldab kuni 5% etanooli.					-	B7	Standardile **EN 590** vastav diislikütus sisaldab kuni 7% rasvhappe metüülestrit.
	E10	Standardile **EN 228** vastav pliivaba bensiin, mis sisaldab kuni 10% etanooli.					-	B10	Standardile **EN 16734** vastav diislikütus sisaldab kuni 10% rasvhappe metüülestrit.
								XTL	Standardile **EN 15940** vastav HVO-diislikütus sisaldab kuni 7% rasvhappe metüülestrit.

Mõõtmed (meetrites)



TEAVE SÕIDUKI KOHTA

	Viie või seitsme istekohaga versioon Estate
A	0.830
B	2.898
C	0.819
D	4.574
E	1.520
F	1,848 kuni 2,007 – 1,848 koos kokkupandud uksepeeglitega; – 2,007 koos väljalükatud uksepeeglitega.
G	1,674 kuni 1,690 – 1,674 tühjalt; – 1,690 tühjalt, antenniga;
H	1.520

Massid (kg)

Näidatud massid käivad baasvarustusega ja lisavalikuteta sõiduki kohta: **need võivad olenevalt sõiduki varustusest erineda**. **Pöörduge ametliku edasimüüja poole**.

Universaalmudel	
Suurim lubatud mass koormaga (MMAC **)** **Lubatud täismass (** MMTA **)** **Veeremi kogumass (** MTR **)**	Tootja andmesildile märgitud massid. ➔ 369
Piduritega pukseeritav mass *	arvutatakse järgmise valemi järgi: **MTR - MMAC**
Piduriteta pukseeritav mass *	630 kg
Veokonksule langeda võiv koormus *	75 kg
Katusel lubatud koormus	➔ 304

7

* **Veetav haagiskoormus (haagissuvila, paat jne)**

Haagist ei ole lubatud vedada juhul, kui MTR on sama suur kui MMAC või kui tootja andmesildil näidatud MTR on null (või seda pole näidatud).

– Pidage kindlasti kinni kohalikus seadusandluses kehtestatud järelhaagise kasutamise tingimustest, eriti nendest, mis on sätestatud liikluseeskirjas. Haagise paigaldamise (haakimiskoha) muutmiseks pöörduge ametliku edasimüüja poole.
– Järelhaagisega ühendatud sõiduki puhul **ei tohi kunagi ületada suurimat lubatud veeremi massi (sõiduk + järelhaagis)**. Siiski on lubatud:
– tagumise MMTA ületamine 15% piires,
– MMAC ületamine 10% või 100 kg võrra (olenevalt sellest, kumb piirang esmalt ületatakse).

Kummalgi juhul ei tohi kogu sõiduki suurim kiirus ületada 100 km/h ja rehvide rõhku tuleb suurendada 0,2 baari (3 psi) võrra.

– Mootori jõudlus ja võimekus nõlvadel halvenevad kõrguse kasvades. Seetõttu soovitame 1000 meetri kõrgusel vähendada maksimaalset koormust 10% võrra ning veel 10% võrra iga järgmise 1000 meetri ületamisel.

TAGAVARAOSAD JA PARANDAMINE

Originaalvaruosad on testitud ning välja töötatud rangete normide alusel. Sellepärast on neil vähemalt sama hea kvaliteet nagu tehases uutele sõidukitele paigaldatud osadel.

Eranditult algupäraste varuosade kasutamine annab Teile kindlustunde, et Teie sõiduk töötab jätkuvalt hästi. Lisaks saate firma esinduste võrgus originaalvaruosi kasutades tehtud remonditöödele garantii vastavalt parandustööde tellimuse pöördel nimetatud tingimustele.

HOOLDUSDOKUMENDID

VIN: .....

Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	

* Vt vastavat lehekülge

HOOLDUSDOKUMENDID

VIN: .....

Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	

* Vt vastavat lehekülge

HOOLDUSDOKUMENDID

VIN: .....

Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □		**Firma**	
roostekontroll: Korras □ Ei ole korras* □			
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □		**Firma**	
roostekontroll: Korras □ Ei ole korras* □			
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □		**Firma**	
roostekontroll: Korras □ Ei ole korras* □			

* Vt vastavat lehekülge

HOOLDUSDOKUMENDID

VIN: .....

Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	

* Vt vastavat lehekülge

HOOLDUSDOKUMENDID

VIN: .....

Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	

* Vt vastavat lehekülge

HOOLDUSDOKUMENDID

VIN: .....

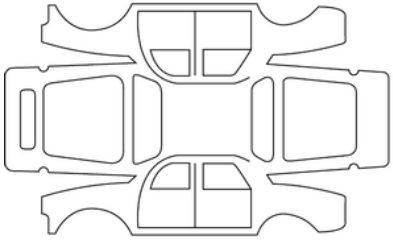
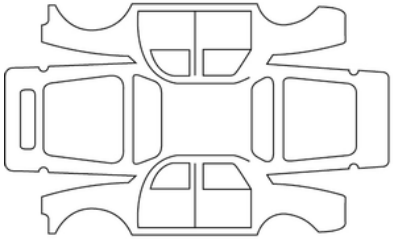
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	
Kuupäev:	Miili (km):	Kviitungi nr:	Kommentaarid/muud
Tehtud tööde tüüp: Ülevaatus □ ..... □ **roostekontroll:** Korras □ Ei ole korras* □		**Firma**	

* Vt vastavat lehekülge

ROOSTETÕRJE

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

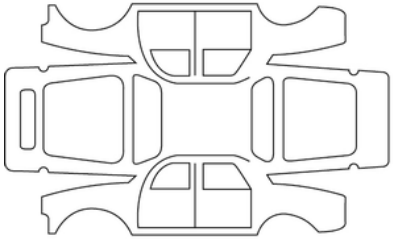
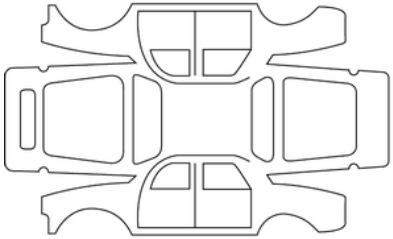
VIN: .....

Paranduse kuupäev: Vajalikud roostetõrjetööd:		**Firma**
Paranduse kuupäev: Parandus teha:		**Firma**

ROOSTETÕRJE

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

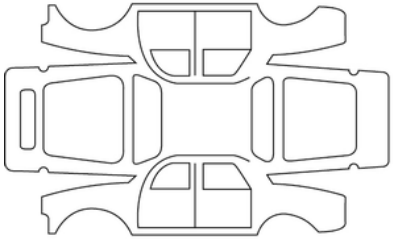
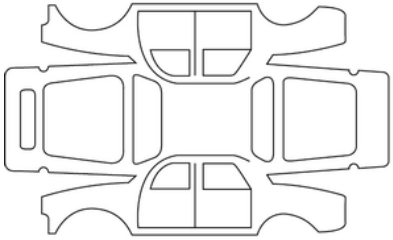
VIN: .....

Paranduse kuupäev: Vajalikud roostetõrjetööd:		**Firma**
Paranduse kuupäev: Parandus teha:		**Firma**

ROOSTETÕRJE

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

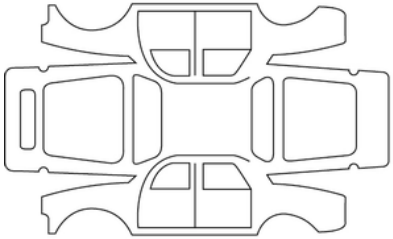
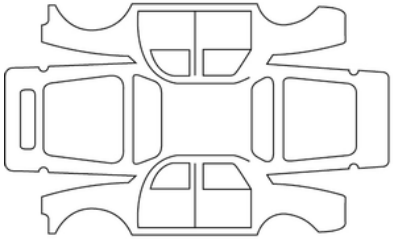
VIN: .....

Paranduse kuupäev: Vajalikud roostetõrjetööd:		**Firma**
Paranduse kuupäev: Parandus teha:		**Firma**

ROOSTETÕRJE

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

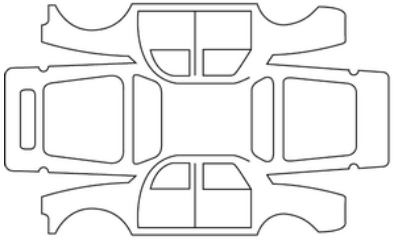
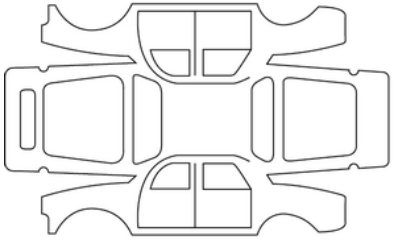
VIN: .....

Paranduse kuupäev: Vajalikud roostetõrjetööd:		**Firma**
Paranduse kuupäev: Parandus teha:		**Firma**

ROOSTETÕRJE

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

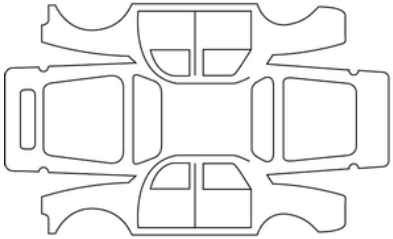
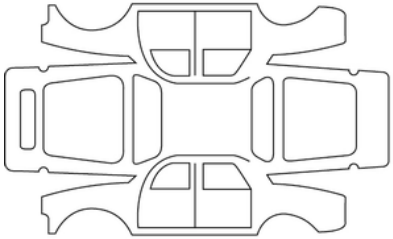
VIN: .....

Paranduse kuupäev: Vajalikud roostetõrjetööd:		**Firma**
Paranduse kuupäev: Parandus teha:		**Firma**

ROOSTETÕRJE

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

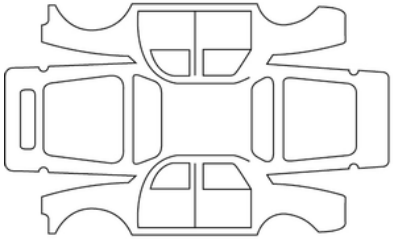
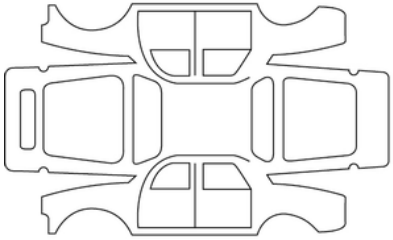
VIN: .....

Paranduse kuupäev: Vajalikud roostetõrjetööd:		**Firma**
Paranduse kuupäev: Parandus teha:		**Firma**

ROOSTETÕRJE

Juhul, kui garantii jätkumise tingimuseks on, et tuleb teha parandustöid, tuleb see allpool ära märkida.

VIN: .....

Paranduse kuupäev: Vajalikud roostetõrjetööd:		**Firma**
Paranduse kuupäev: Parandus teha:		**Firma**

TÄHESTIKULINE INDEKS

A

ABS, 204
Airbag : kõrvalistuja turvapadja sisselülitamine, 103
Airbag : kõrvalistuja turvapadja väljalülitamine, 103
Airbags : laste turvalisus, 103
Aknad ja uksed, 49, 53
Aknapesur, 146, 149, 316
Aktiivne hädapidurdus, 226
Aku:, 318
Aku: rikete kõrvaldamine, 343
Akud, 42
Aku rikke kõrvaldamine, 343
Armatuurlaua hoiatustuled, 110, 166, 177
Armatuurlaud, 110, 126, 130, 166, 177, 198
Asenduspirnid, 347, 352
Automaatkäigukast (kasutamine), 169, 172, 177
Automaatkäigukasti käigukang, 169, 172

B

Bensiinimootoriga mudelite eripärad, 184

D

Diiselmootoriga mudelite eripära, 182

E

Eelpingutid, 72
Eesmised istmed, 56
Eesmised peatoed, 56
Elektrooniline seisupidur, 177
Elektrooniline stabiilsuskontroll: ESC, 204
Energiakulu, 122
ESC: elektrooniline stabiilsuskontroll:, 204
Esiistmete reguleerimine, 56, 56
Esiklaasi kojameeste harjade vahetamine, 358
esituled, 140
ESMISTE KLAASIPUHASTITE, 146
Ettevaatusabinõud kasutamisel, 146

F

Filter: kübemefilter, 182, 184
Funktsioon "Stop and start", 166, 177

G

GPL, 31
GPL-versioonide eriomadused, 31

H

Heli- ja valgussignaalid, 145
Helisignaal, 145, 145
Hoiatus, 145
Hoiatustuled armatuurlaual, 198
Hooldus, 187
Hooldus: filtrid, 316
Hooldus: kere, 322
Hooldus: mehaaniline, 311, 316

TÄHESTIKULINE INDEKS

Hooldus: siseviimistlus, 324
Hädapidurdus, 204, 226
Hädapidurdusabi, 204
Häiresüsteem, 49

I

Ilukilbid - Ratas, 338
Ilukilbi võti, 333
Indikaatorid, 145

J

Jahutusvedeliku tase, 314
Jalakäijatele mõeldud helisignaal, 24
Jalakäijate tuvastamine, 226
Juhiasendi kohandamine, 66
Juhikoht, 106
Juhtimisabi, 126, 204, 217, 217, 222, 222, 226, 226, 245, 245, 248, 248, 253, 253, 256, 256
Juhtimisseadmed, 110, 122, 130, 140
Juurdepääs mootoriruumile, 310

K

Kaardi tagavaravõti, 50
Kaart: kasutamine, 36, 38
Kaart: mootor ei käivitu vabakäerežiimil, 36
Kaart: patarei, 42
Kaart: tagavaravõti, 36
Kaart: uste ja akende lukustamine ja avamine, 36
Kaart: vabakäerežiim, 36
Kapotikaas, 310
Kasutamine, 172
Katalüsaator, 184
Katuseraam, 304
Keskkonnakaitse, 185
Kesklukustusega uste kaugjuhtimispult, 46
Kiirushoidik, 248
Kiirushoidik – kiiruspiirik, 245, 248
Kiiruspiirik, 245
Kindalaegas, 294
Kinnitusseadmed lisaks esiistme turvavööle, 72
klaasipesuvedeliku mahuti, 316
Klaasipuhasti/klaasipesur, 146, 358
Klaasipuhasti/klaasipesur, harjade vahetus, 146, 358
Klaasipuhastid, 146
Klaasipuhastid/klaasipesurid, 126
Klaasipuhasti harjad: vahetamine, 358
Kliimaseade, 270, 272, 273, 277
Kliimaseade: teave ja kasutusjuhised, 280
Käed-vabad telefoni sisseehitatud juhtseade, 283
Käepide, 291
Käetugi, 294
Käigukang, 169
Käigukast, 169
Käikude vahetamine, 169
Käivitamine, 160
Käsijuhitav kliimaseade, 273

TÄHESTIKULINE INDEKS

Käsipidur, 169, 177
Külgmised kaitseseadmed, 77, 77
Küte, 270, 272, 273, 277, 280
Kütusekulu, 188
Kütusenõuanded tarbimise vähendamiseks, 188
Kütusepaak, 152
Kütusesäästlikkus, 188
Kütusevaliku muutmine sõidu ajal, 31

L

Laetuli, 289, 352
Laiendatud haare, 204
Lampide vahetamine, 347, 352
Lapseistme kõrguse reguleerimine, 82
Lapse turvasüsteem, 82
Lapse turvatool, 82
Lapse turvatoolid, 82, 82, 87
Lapse turvatooli paigaldamine, 87
Laste transportimine, 82
Laste turvalisus:, 46, 82
Libisemisvastane süsteem, 204, 204
Libisemisvastane süsteem – laiendatud haare, 204
Liigse kiiruse hoiatus, 245
Lisalaternad, 347
Lisand (reaktiiv), 155
Lisandipaagi täitemaht, 155
Lisaseadmete pesa, 292
LPG, 163
Lukustamise kaugjuhtimine, 44
Lülitid, 245, 248

M

Mootori andmed, 370
Mootori identifikatsioon, 370
Mootori käivitamine, 159, 160, 160, 163, 163, 166
Mootori käivitamine kaugjuhtimisega, 36
Mootori käivitamise/seiskamise nupp, 163
Mootori ooterežiimile panemine, 166
mootori seiskamine, 160, 177
Mootoriõli, 311, 312
Mootoriõli kvaliteet, 312
Mootoriõli mõõtevarras, 311, 312
Mootoriõli tase:, 311, 312
Mootoriõli vahetus, 312
Multimeedia pesa(d), 283
Multimeediumiekraani kuvad, 217, 222, 226, 253, 256
Multimeediumseadmed, 126, 283
Mäkketõusu stardiabi, 204
Märgutuled, 110, 122, 130, 217

N

Navigatsioon, 283
Navigatsioonisüsteem, 283
Näidik, 122

TÄHESTIKULINE INDEKS

O

Ohusignaal, 145
Ohutu vahemaa, 222
Ohutu vahemaa hoiatus, 222

P

Pagasikate, 300
Pagasiluuk, 54
Pakiruum, 54
Panipaigad, 294
Panipaigad/sisustus: salong, 294
Panipaik, 294
pardaarvuti, 126
Pardaarvuti, 110
Parkimisabi, 126, 253, 253
Parkimisabi: parkimisabi, 253
Patarei (kaugjuhtimispult), 47
Peatoed, 56
Peeglid, 291
Pesemine, 322
Pimeda nurga hoiatus, 217
Pime nurk: hoiatus, 217
Pirnide asendamine, 347, 352
Praktilised juhised, 347, 352, 360
Prožektorid, 289
Puhastamine: sõiduki sisemus, 324
Pukseerimisrõngad, 340
Pukseerimissilmused, 333, 342
Päevatuled, 126
Päikesesirm, 291

R

Raadio, 283
Rataste blokeerumisvastane süsteem: ABS, 204
Ratta vahetamine, 337
Rattavõti, 333, 337
Reaktiiv (paak), 155
Reaktiivi kvaliteet, 155
Reaktiivipaagi kork, 155
Reaktiivipaagi maht, 155
Reaktiivipaak, 155
Reaktiivi täitmine, 155
Rehvid, 193, 198, 326
Rehvid: rehvirõhu jälgimise süsteem, 193
Rehvide täitmine, 193, 198, 328, 332
Rehvide täitmise komplekt, 193, 198, 332, 334
Rehvi purunemine, 332, 334, 337
Rehvi purunemine: varuratas, 334
Rehvirõhk, 193, 198, 328, 334
Rehvirõhu jälgimise süsteem, 193
Rehvirõhu langemise märguanne, 198
Rikke kõrvaldamine, pukseerimine, 340, 342
Rooli kohandamine, 136
Roolivõimendi, 136, 136
Roostekaitse, 322

TÄHESTIKULINE INDEKS

S

Saastetõrje nõuanded, 187, 187
Salongivalgustus, 289
SCR: valikuline katalüütiline redutseerimine, 155
Seaded, 126
Seadistuse menüü, 126
Seadistuse menüü seaded, 126
Seisupidur, 177
Sigaretisüütaja, 292
Sisevalgustus: lampide vahetamine, 352
Siseviimistluse hooldus, 324
Sisustus, 294
Soojendusega istmed, 56
Soojendusega tuuleklaas, 277
Sulavkaitsmed, 360
Suunatuled: suunatuled, 145
Sõiduasendi seaded, 66
Sõiduki kohandamise seaded, 126
Sõiduki seadete isikupäraseks muutmise menüü, 126
Sõiduki seadete kohandamine, 126
Sõidukite tuvastamine, 226
Sõitjate ohutus: kõrvalistuja airbag, 103
Sõitmine, 126, 159, 160, 163, 169, 172, 177, 182, 184, 188, 198, 204, 217, 222, 226, 245, 248, 253, 256
Sõitmise nõuanne, 188
säästlik sõitmine, 130, 188
Säästurežiim, 188
Süütelukk, 159, 177

T

Tagaiste, 60
Tagaistmete funktsioonid, 60
Tagaklaasi udueemaldus, 277
Tagavaraosad ja parandamine, 377
Tagavararatas, 334
Tagavaravõti, 36
Tagumised istekohad, 58
Tagumiste turvavööde täiendavad turvaseadmed, 77
Tagurduskaamera, 253
Tagurpidikäigu sisselülitamiseks, 169
Tahavaatepeeglid, 138
Tasemed: jahutusvedelik, 314
Teated armatuurlaual, 110, 166, 177, 198
Telefon, 283
Temperatuuri reguleerimine, 277, 280
Tuhatoos, 292
Tuhatoosid, 292
Tuled: kaugtuled, 347
Tuled: külgtuled, 347
Tuled: lähituled, 347
Tuled: ohutuled, 145
Tuled: pirnide vahetamine, 347
Tuled: suunatuled, 145, 347
Tuled: välised, 140, 347
Tungraud, 333, 337
Turvapadi, 72, 77, 77, 81
Turvapadja täispuhutav osa, 72, 77, 81

TÄHESTIKULINE INDEKS

Turvavööd, 66, 72, 77, 81, 324
Turvavööde eelpingutid, 77
Turvavööde lisaseadmed, 72, 77, 77, 81
Turvavöö lukustamine, 66
Tuuleklaasi soojendus ja udueemaldus, 277
Tuuleklaasi udueemaldusava, 277
Tõrked, 53, 81, 146, 166, 172, 172, 177, 177, 226, 226
Tõrked: kaardi patareid, 36
Tõrkeotsing: aku, 343
Täiendavad turvaseadmed, 81
Tööriistad, 333

U

Uksed, 49, 53, 126
Uksed/pagasiruumi uks, 36, 38, 46
Uste automaatlukustus sõidu ajal, 53
Uste avamine, 49, 50
Uste elektriline lukustus, 50, 126
Uste ja luukide lukustamine ja avamine: uksed, 50
Uste lukustamine, 36, 38, 46, 126
Uste lukustamise kaugjuhtimispuldi patareid, 47
Uste lukust avamine, 50
Uste sulgemine, 49, 50
Uue auto sissetöötamine, 159

V

Vabakäekaart: kasutamine, 38
Vabakäekaart: patarei, 42, 42
Valgussignaalid, 145
Valgustus: salong, 289, 352
Valgustus: vt „saatevalgustus”, 126
Valgustuse märguanded, 140
Vargusevastane (lüliti), 159
Vedelgaas, 152, 160
Vedelike tasemed:, 310, 311, 316
Ventilatsioon, 277, 280
Ventilatsioon, kliimaseade, 273
Võti/kaugjuhtimispult, 44
Võti/kaugjuhtimispult: kasutamine, 46
Võtmed, 44, 46
Välisvalgustus, 347
Välisvalgustus ja märgutuled, 140
Värvi hooldamine, 322

O

õhu klimatiseerimine, 273, 273, 277, 277, 280, 280
Õhutusavad, 270, 272

7799002752

Réf 7799002752 / Edition estonienne
NU 1689-2 – 04/2026

